

البنك العربي المتحد  
UNITED ARAB BANK



التقرير  
السنوي

٢٠٢١





**صاحب السمو  
الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم**

نائب رئيس الدولة ورئيس مجلس الوزراء  
حاكم دبي



**صاحب السمو  
الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان**

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
حاكم أبوظبي



**صاحب السمو  
الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي**

عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة



**صاحب السمو  
الشيخ محمد بن زايد آل نهيان**

ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى  
للقوات المسلحة

## المكتب الرئيسي

برج البنك العربي المتحد  
شارع المجاز  
كورنيش البحيرة  
ص.ب. ٢٥٠٢٢  
هاتف: + ٩٧١ ٦ ٥٠٧ ٥٢٢٢٢  
فاكس: + ٩٧١ ٦ ٥٠٧ ٥٩٨٠

## منطقة دبي

فرع ديرة  
برج السالمية  
شارع بني ياس، ديرة  
ص.ب. ٤٥٧٩  
هاتف: + ٩٧١ ٤ ٢٠٧ ٩٣٩٩  
فاكس: + ٩٧١ ٤ ٢٢٧ ٢٨٥٢

## أبوظبي

فرع شارع الشيخ خليفة  
بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي، جيبيكا،  
شارع الشيخ خليفة  
ص.ب. ٣٥٦٢  
هاتف: + ٩٧١ ٢ ٦١٣ ١٠٠  
فاكس: + ٩٧١ ٢ ٦٢٦ ٢٦٤٩

## فرع القوز

بناية الريم، الطابق الأرضي  
القوز منطقة الأولى، شارع الشيخ زايد  
ص.ب. ٣٩٢.٦٦  
هاتف: + ٩٧١ ٤ ٣٠٩ ٢٦٦٦  
فاكس: + ٩٧١ ٤ ٣٨٠ ٨٩٧٠

## العين

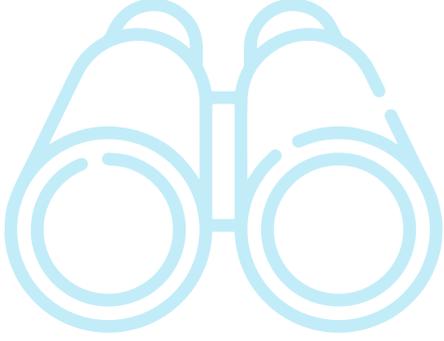
بناية الشيخ فيصل بن سلطان القاسمي  
شارع الشيخ زايد الأول  
ص.ب. ١٦٠٧٧  
هاتف: + ٩٧١ ٣ ٧٠٥ ٢٢٢٢٢  
فاكس: + ٩٧١ ٣ ٧٦٦ ٥١٦٨

## رأس الخيمة

فرع النخيل  
مبنى الصحة  
شارع المنتصر  
النخيل  
ص.ب. ٦١٥  
هاتف: + ٩٧١ ٧ ٢٠٥ ٩٢٢٢٢  
فاكس: + ٩٧١ ٧ ٢٣٥ ٩٨٧٥

# الصفحات

الرؤية والرسالة	٦
قيمنا	٧
رسالة رئيس مجلس الإدارة	٨
تقرير الإدارة	١٠
أعضاء مجلس الإدارة	١٢
التقرير لجنة الرقابة الشرعية	١٨
تقرير حوكمة الشركات	٢٠
إدارة المخاطر	٢٨
الامتثال	٢٩
إدارة الشؤون القانونية	٣٠
إدارة التدقيق الداخلي	٣٠
مراجعة الأداء	٣٢
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	٣٣
البيانات المالية الموحدة	٤٦
الافصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٣ - القاعدة ٣	١٠٩



## رؤيتنا

أن يكون البنك العربي المتحد هو الشريك الموثوق به والبنك الإماراتي المختار لعملائنا ومساهميننا وموظفينا، بما يمهّد الطريق نحو إزدهار مالي أكبر مع المحافظة على أعلى معايير النزاهة.

## رسالتنا

يلتزم البنك العربي المتحد ببناء شراكات مستدامة طويلة الأمد مع الأطراف المعنية الرئيسية، وتوفير تجربة متميزة للعملاء، وإيجاد قيمة أعلى للمساهمين، واعتماد نهج مصرفي مبتكر مع المحافظة على الولاء والإخلاص لإرث وتراث أمتنا والمساهمة في التنمية الشاملة لدولة الإمارات العربية المتحدة.

■ **عملائنا:** نلتزم بتقديم تجربة متميزة لعملائنا على نحو مستمر، ونتبنى نهجاً مصرفياً مبتكراً لهم، ونشاركهم نجاحاتهم.

■ **موظفينا:** نلتزم بمساعدة موظفينا على النمو في إطار ثقافة للأداء المرتفع، والتي تستقطب وتطور وتكافئ المواهب والمساهمات.

■ **مجتمعنا:** نلتزم بإيجاد قيمة سهمية مستمرة طويلة الأمد وبضمان النمو المستدام.

■ **مساهميننا:** نلتزم بإيجاد قيمة سهمية مستمرة طويلة الأمد وبضمان النمو المستدام.

■ **الجهات الرقابية لدينا:** نلتزم بتطبيق أعلى معايير حوكمة الشركات وأخلاقيات العمل.





## القيم

- **النزاهة:** في إجراء أعمالنا وإدارة علاقات متميزة فيما بين الأطراف المعنية.
- **التركيز على العملاء:** توجيه أنشطتنا بغرض تحقيق أقصى درجات رضى العملاء.
- **الكفاءة:** تقديم مستويات محسنة من الأداء.
- **الإستمرارية:** المحافظة على الالتزامات والمعايير التي وضعناها لأنفسنا.
- **اللباقة:** نتخذ من اللباقة والتهذيب معياراً أساسياً لسلوكنا وطريقة تعاملنا مع الجميع.

# رسالة رئيس مجلس الإدارة

المتعثرة من 15,7% في عام 2020 إلى 12,6% في عام 2021. تؤكد هذه النتائج المالية على صواب التوجه الاستراتيجي للبنك وقدرته إدارته التنفيذية على تفعيل تلك الاستراتيجية عبر كافة القنوات بدءاً من الفروع والمنصات الرقمية وصولاً إلى مختلف إدارات البنك.

واصل مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية التركيز على تنمية أعمال البنك الأساسية وإيراداته عبر المعاملات والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والأفراد والأسواق المالية مع التحرك نحو نموذج تشغيلي أكثر مرونة مدمج الحلول والقدرات الرقمية ليصبح شريكاً مفضلاً بين شرائح عملاء الشركات الرئيسية.

كما واصلنا خلال عام 2021 دعم عملاتنا بقوة ومساندة النمو في اقتصاد دولة الإمارات وذلك مع التعافي الكبير والعودة التدريجية إلى حقبة ما قبل الجائحة، حيث نشهد اليوم تحسناً كبيراً سواء في قطاع الأعمال أو على مستوى الحياة اليومية، مع تركيزنا القوي على وضع خدمة عملائنا في صلب اهتمامنا وسنعمل على زيادة التركيز على دعمهم ومساعدتهم في تنمية أعمالهم وتحقيق طموحاتهم.

شهد العام 2021 احتفال دولة الامارات بالذكرى الـ 50 لتأسيسها وبالرحلة الإنسانية الفريدة للخمسين عاماً الأولى من تاريخ دولة الإمارات، والإعداد للتحول الفاعل والمستدام للخمسين عاماً القادمة بما يضمن جودة حياة الأجيال الحالية والمستقبلية. فقد كانت دولة الإمارات سباقة في السعي الجاد نحو تنويع المنظومة الاقتصادية والاستعداد لمرحلة ما بعد النفط، من خال إطلاق أكبر استراتيجية شاملة تستهدف الاستعداد لخمسين سنة قادمة عبر خطة تهدف إلى تجهيز كل قطاعاتها الحيوية لمرحلة ما بعد النفط.

كما شهد العام انطاق فعاليات معرض «إكسبو 2020 دبي» حيث ابهرت دولة الامارات حكومات العالم وشعوبها بقدرتها على تنظيم الدورة الأفضل في تاريخ الحدث الدولي على الإطلاق، وعززت مكانة الدولة وجدارتها في استضافة كبرى الفعاليات وأهمها بمستويات تفوق المعايير العالمية. وبمشاركة 192 دولة نجح «إكسبو 2020 دبي» في شحن الطاقات الإيجابية في العالم أجمع، لمواجهة التحديات التي فرضتها أكبر وأقوى جائحة صحية وتوحيد الدول تجاهها.

وواصل النشاط الاقتصادي في دولة الإمارات انتعاشه في العام الماضي، نتيجة تحسن في الطلب المحلي والعالمي، في الوقت الذي واصلت فيه الدولة ريادتها في احتواء انتشار فيروس كورونا، وحافظت على صدارتها عالمياً من حيث عدد الفحوص التي تم إجراؤها وتوزيع اللقاحات لكل فرد.

استمر القطاع المصرفي في الدولة في الإمارات في دعم عملية التنمية الاقتصادية بطريقة فاعلة من خال حشد الموارد المالية



## حضرات السادة المساهمين الكرام،

يطيب لي نيابة عن مجلس الإدارة أن أقدم اليكم التقرير السنوي والبيانات المالية المدققة للبنك العربي المتحد للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

حقق البنك العربي المتحد خال العام 2021 أداءً قوياً و نتائج جيدة حيث وفرت عودة الاقتصاد الوطني القوية لتحقيق النمو ونجاح البنك في تطبيق استراتيجيته التحول، منصة مهمة لعودة البنك الى الربحية حيث حققنا أرباحاً صافية قدرها 70 مليون درهم إماراتي مقارنة بخسائر قدرها 667 مليون درهم في العام 2020، مما يمثل ارتفاعاً بنسبة 111%. يأتي النمو في صافي الأرباح نتيجة لتحسن الأداء التشغيلي وانخفاض مخصصات الائتمان المتوقعة، إلى جانب إدارة التكاليف والنهج الحثيث لإدارة المخاطر، حيث أدى التنفيذ الناجح لاستراتيجية إعادة الهيكلة الى تمهيد الطريق للعودة الى الربحية.

وقد نجح البنك في تحقيق تقدم كبير في الأعمال الأساسية حيث سجل نموًا بنسبة 12% في دخله التشغيلي في العام 2021 مقارنة بالعام 2020. كما انخفضت خسائر الانخفاض في القيمة بشكل كبير وبنسبة 83% في العام 2021 مقارنة بالعام 2020 وسيتم دعمها بشكل أكبر من خلال الاكتتابات الجديدة في المحفظة من ناحية الجودة الأصول. وتمكن البنك من الحفاظ على مستويات كافية من رأس المال مع نسبة كفاية رأس المال 13,8% وبلغت CET1 12,6% والتي لا تزال أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية المعمول بها حالياً. كذلك تحسنت نسبة القروض

# شهد العام ٢٠٢١ احتفال دولة الامارات بالذكرى الـ ٥٠ لتأسيسها وبالرحلة الإنسانية الفريدة للخمسين عاما الأولى من تاريخ دولة الإمارات، والإعداد للتحويل الفاعل والمستدام للخمسين عامًا القادمة بما يضمن جودة حياة الأجيال الحالية والمستقبلية.

كما اود أن أعرب عن خالص معاني التقدير والامتنان لمساهمينا  
وعملائنا الكرام على ثقتهم الغالية ولفريق إدارة البنك  
والموظفين على تفانيهم المستمر والتزامهم الدؤوب.

والله ولي التوفيق...

**فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي**  
رئيس مجلس الإدارة

الضرورية وتوفير التمويل اللازم لها للنهوض بالاقتصاد الوطني  
وخلق الاستثمارات المطلوبة لذلك. وبحسب تقديرات مصرف  
الإمارات المركزي يتوقع نمو الناتج المحلي الإجمالي للدولة  
بمعدل ٤,٢٪ هذا العام، مع نمو ٣,٩٪ للناتج غير النفطي. كما  
توقع المصرف المركزي أن يصل نمو الناتج المحلي الإجمالي لعام  
٢٠٢١ إلى ٢,١٪، ورجح أن يكون نمو الناتج غير النفطي عند ٣,٨٪.

لقد حرصنا طوال عام ٢٠٢١ على الاستفادة من مزايا تحولنا  
الرقمي، وواصلنا إطلاق مجموعة من المنتجات والمبادرات والحلول  
المصرفية المتطورة. وبفضل التركيز المستمر على تحسين  
خدمة العملاء وتطوير تجربة مصرفية عالية الجودة فقد نجحنا  
في زياده حصتنا السوقية في منتجات الأفراد والشركات  
والخزينة كما أن تقدمنا المستمر نحو تحقيق اهدافنا وغاياتنا  
الاستراتيجية، ساعدنا على المضي قدما بثقة تامة على طريق  
النمو المستدام.

أنني على ثقة من أنه من خلال الجهود والتعاون بين لجان  
مجلس الإدارة وفريق الإدارة والموظفين، سنواصل تحقيق أهدافنا  
ونأخذ البنك إلى مستويات أعلى في السنوات المقبلة بإذن الله.

في الختام نود أن نعرب عن خالص تقديرنا الي صاحب السمو  
الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية  
المتحدة على قيادته ورؤيته ودعمه، كما نود أن نعرب عن  
خالص شكرنا لصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل  
مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس  
الوزراء حاكم إمارة دبي، وصاحب السمو الشيخ الفريق محمد  
بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات  
المسلحة وصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد  
القاسمي حاكم الشارقة على دعمهم وتوجيهاتهم.

# تقرير الإدارة

## حضرات السادة المساهمين الكرام،

يسعدنا أن نقدم لكم تقرير الأداء المتميز للبنك العربي المتحد للعام ٢٠٢١ الذي أنهيناه بزخم إيجابي على الرغم من تحدي جائحة كوفيد -١٩ وتأثيراته على حياتنا اليومية في كل جوانبها.

الأداء في العام ٢٠٢١ يعكس رؤية واضحة لمواصلة استراتيجية التحول للبنك. فقد سجل البنك العربي المتحد صافي ربح قدره ٧٠ مليون درهم لعام ٢٠٢١ مقارنة بصافي خسائر قدره ٦٦٧ مليون درهم في عام ٢٠٢٠ ممثلاً بذلك زيادة قدرها ١١١ في المائة نتيجة دعمه بتخفيض كبير في مخصصات خسائر الائتمان واستقرار الدخل من غير الفوائد ووفورات في التكاليف المادية من نموذج التشغيل المبسط.

وقد مهدّ التنفيذ الناجح لإستراتيجية التحول للبنك طريق العودة إلى الربحية المستدامة والنمو في صافي الربح نتيجة لتحسين الأداء التشغيلي وانخفاض خسائر الائتمان المتوقعة، إلى جانب التحكم في التكاليف بصرامة والنهج الحكيم لإدارة المخاطر.

على مدار الاثني عشر شهراً الماضية، عززنا الميزانية العمومية بشكل كبير وركزنا على أنشطتنا الأساسية وأزلنا مخاطر الأعمال وحققنا وفورات في التكاليف على مستوى البنك من خلال التنفيذ الناجح لاستراتيجيتنا. بدورها مكنت هذه الانجازات البنك من الاعلان عن زيادة بنسبة ٤٦٪ في الربح قبل خسائر انخفاض القيمة، مع تعزيز مقاييس التمويل الرئيسية ورأس المال والسيولة في الوقت نفسه.

بالنسبة إلى البنك العربي المتحد، فإن نموذج الأعمال الذي يركز على دولة الإمارات العربية المتحدة والذي يتميز بالكفاءة والمخاطر المنخفضة، جنباً إلى جنب مع تبسيط البنك وتحويله، يجعلنا في وضع جيد لمواصلة القيام بما يناسب عملائنا وتحقيق عوائد مستدامة لمساهميننا.

يواصل البنك التركيز على تنمية أعماله الأساسية وعائداته عبر الخدمات المصرفية التجارية للمؤسسات والخدمات المصرفية للأفراد والأسواق المالية مع الانتقال نحو نموذج تشغيلي أكثر مرونة يشتمل على الحلول والقدرات الرقمية، وبالتالي محققاً بذلك الاضطلاع بدور الشريك المفضل بين كبار عملاء الشركات.

لا تزال الخدمات المصرفية التجارية للبنك هي المساهم الأكبر في أرقامه المالية من حيث الأصول والخصوم والربح الإيجابي. تماشياً مع رؤية البنك العربي المتحد الطموحة، تواصل الخدمات المصرفية التجارية استهداف قطاعات الأعمال المعينة بنهج شامل يركز على زيادة حصة العملاء من المحفظة إلى أقصى حد.

علاوة على ذلك، ركزت مجموعتنا المصرفية للأفراد أيضاً بشكل استباقي على تقليص المخاطر وإنشاء نموذج أعمال كبير من خلال نهج مجزأ مع الإقراض الحثيث وتنميط الشركة وعملية الموافقة متعددة الطبقات ومراقبة الأداء التقليدي والتتبع الوقائي للتأخر في السداد. ظلت الخدمات المصرفية للأفراد تركز على الحصول على أصول عالية الجودة مع التركيز على منتجات القروض الشخصية مثل قروض تحويل الراتب وبطاقات الائتمان مع التركيز بشكل خاص على منتجات الأصول ذات العائد الصحي لضمان ربحية عالية داخل مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد.

استمراراً لاستراتيجية البنك لدعم القطاعات التقليدية، أحرزنا أيضاً تقدماً كبيراً في عام ٢٠٢١ للاحتضان أحدث اتجاهات التكنولوجيا للائتمان للضوابط التنظيمية وإنشاء منصة مكمّنة رقمياً. ومع استمرار تطور مبادرات تنفيذ إستراتيجية تكنولوجيا المعلومات يتحسن نموذج التشغيل لدينا باستمرار لضمان تجربة عملاء ربيعة من خلال تبني أحدث الاتجاهات في الخدمات المصرفية وتحسين البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات. بالإضافة إلى تعزيز مجموعة التطبيقات وتقوية بيانات الأمان.

كما يتجلى وضع السيولة الماكن للبنك من خلال نسبة الإقراض إلى الموارد المستقرة بنسبة ٨١ في المائة ونسبة الأصول السائلة المؤهلة بنسبة ١٩ في المائة، وكلاهما أعلى بشكل مريح من الحدود التنظيمية. وقد تم تعزيز الأداء المالي للبنك العربي المتحد من خلال التقدم الكبير في الأعمال "الأساسية" حيث سجل نمواً بنسبة ١٢٪ في إجمالي الدخل التشغيلي في عام ٢٠٢١ مقارنة بعام ٢٠٢٠. وانخفضت رسوم المخصصات السنوية بشكل ملحوظ بنسبة ٨٣٪ في عام ٢٠٢١ و من المتوقع أن تتحسن بشكل أكبر مع اكتتابات المحفظة الجديدة في الأصول عالية الجودة.

نحن سعداء بنتائجنا المالية الإجمالية لعام ٢٠٢١ حيث يواصل البنك التقدم بشكل جيد مقابل استراتيجيته والمضي قدماً حتى يصبح مقرصاً أكثر كفاءة وأقل مخاطر واستدامة. تُظهر هذه النتائج الإيجابية نجاح استراتيجية التحول الرقمي للبنك وهي شهادة على الجهود التي بذلها كل عضو في فريقنا والعمل الاستثنائي الذي تم القيام به في التعامل مع التحديات التي يفرضها جائحة كوفيد -١٩.

لقد مهدّ الاستثمار الذي بدأه البنك في تطوير وتحديث البنية التحتية التكنولوجية، وبالتالي المضي قدماً نحو العالم الرقمي والتنفيذ الناجح لاستراتيجية التحول، الطريق للعودة إلى الربحية.

# فقد سجل البنك العربي المتحد صافي ربح قدره ٧٠ مليون درهم لعام ٢٠٢١ مقارنة بصافي خسائر قدره ٦٦٧ مليون درهم في عام ٢٠٢٠ ممثلاً بذلك زيادة قدرها ١١١ في المائة

نحن نتطلع بثقة إلى المستقبل ونعمل باستمرار على تطوير وتحسين نموذج أعمالنا وأنشطتنا بما يتماشى مع قاعدة عملائنا واستراتيجية النمو المستدام.

بالإضافة إلى ذلك، سيكون من الصعب تخيل أن يكون نجاح هذا العام ممكناً بدون جهود وتفاني مجلس إدارة البنك الحالي وفريق إدارته وموظفيه. فقد لعبت قدرتهم على التكيف بسرعة مع التغييرات المفاجئة وعزمهم على التفوق في واجباتهم دوراً جوهرياً في النتائج الإيجابية في عام ٢٠٢١.

يستمر تركيزنا على دعم الانتعاش الاقتصادي وتهيئة البنك لتحقيق النمو المستدام. لقد تعاوننا مع مختلف أصحاب المصلحة لمساعدة عملائنا على تجاوز الآثار المالية للوباء. وفي الوقت نفسه، قدمنا إمكانيات رقمية جديدة في سياق الخدمات المصرفية والعمل عن بُعد.

بالإضافة إلى ذلك، شارك البنك العربي المتحد في أول حدث من نوعه على مستوى الدولة للتكنولوجيا المالية (SCA Fintech Megathon 2021) الذي أطلقته هيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية (SCA) ووزارة الاقتصاد لتعزيز المزيد من تطوير صناعة التكنولوجيا المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة. ستساعد المبادرة المبتكرين والمؤسسات المالية والهيئات التنظيمية وشركاء النظام الإيكولوجي الآخرين في دولة الإمارات العربية المتحدة على التعاون والتعهد الجماعي والنماذج الأولية لحلول التكنولوجيا المالية.

تجدر الإشارة إلى أن البنك العربي المتحد قد حصل على جائزة أفضل برنامج الأتمتة الروبوتية للعمليات (RPA) في حفل توزيع جوائز الابتكار المصرفي للأفراد في الشرق الأوسط وأفريقيا لعام ٢٠٢١. كما حصل البنك على الإشادة الدولية لرقمنة تفاعلات العملاء وعملياتهم وتحسين الكفاءة وتقليل عمليات معالجة التكاليف. يحدد هذا التقدير جهودنا والتزامنا بفهم احتياجات عملائنا وتقديم حلول رقمية مبتكرة ويمثل إنجازاً كبيراً لممارسة الأتمتة الروبوتية الذكية في البنك العربي المتحد ويشهد على الجهود التي بذلها كل من أعضاء فريقنا.

وللمضي قدماً، لا يزال البنك ملتزماً بتحقيق الإمكانيات الكاملة لأعمالنا الأساسية، مدعوماً بإدارة حكيمة للمخاطر وتنفيذ نموذج تشغيل بسيط. مع الاستمرار في إدارة الركائز الأساسية لرأس المال والتمويل والسيولة.

# أعضاء مجلس الإدارة

## سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي

رئيس مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات



### مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- مجموعة شركات جيبكا
- فيصل القابضة ذ.م.م.
- المحلات الكبرى
- هوسبيتاليتي القابضة لإدارة الفنادق ذ.م.م.

هو مؤسس البنك العربي المتحد، ورئيس مجلس إدارته منذ تاريخ تأسيسه في عام ١٩٧٥. يملك سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي حصة واسعة من رأسمال البنك تصنفه في طليعة كبار المساهمين الأفراد في البنك. بالإضافة إلى منصبه في البنك العربي المتحد، يشغل سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي منصب رئيس مجلس إدارة عدد من الشركات الخاصة كما أنه شغل سابقاً منصب رئيس مجلس إدارة الهيئة العربية للتصنيع.

كما تبوأ مناصب مختلفة منها وكيل وزارة الدفاع، ورئيس أركان قوات دفاع أبو ظبي، ورئيس ديوان سمو ولي العهد آنذاك، سمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان، ثم تقاعد وهو برتبة لواء.

قلد سعادة الشيخ فيصل عدة أوسمة، منها وسام الكوكب الأردني من الدرجة الأولى من جلاله الملك حسين رحمه الله، ووسام الاستحقاق من الطبقة الأولى من رئيس جمهورية مصر العربية، والوسام العلوي درجة ضابط كبير من جلاله ملك المملكة المغربية، ووسام النيلين من الطبقة الأولى من جمهورية السودان، ووسام الإمارات العسكري من الطبقة الأولى من المغفور له بإذن الله سمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان.

تخرج سعادة الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي من الكلية العسكرية الأردنية وكلية "مونز" الحربية في المملكة المتحدة.



## الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

تم انتخاب الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني في مجلس إدارة البنك العربي المتحد في فبراير ٢٠٠٨ وهو يمثل في عضويته البنك التجاري (ش.م.ع.ق) الشركة المالكة للحصة الأكبر من رأسمال البنك العربي المتحد.

حصل الشيخ عبدالله على شهادة بكالوريوس في العلوم الاجتماعية من جامعة قطر.

### مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- بالإضافة إلى منصبه في مجلس إدارة البنك العربي المتحد، يشغل الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني المناصب التالية في مجالس إدارة شركات أخرى:
- رئيس مجلس إدارة البنك التجاري (ش.م.ع.ق).
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الوطني العماني

### مناصب إدارية أخرى:

- صاحب شركة فيستا للتجارة - قطر
- شريك في شركة "إنتيجريتد إنتليجانس سيرفيسيز" - قطر
- صاحب شركة عبدالله بن علي و مشاركوه للعقارات و التجارة - قطر
- صاحب فندق شذا - قطر



## السيد عمر حسين الفردان

نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

يشغل السيد عمر حسين الفردان منصب نائب رئيس مجلس الإدارة، ويمثل في عضويته البنك التجاري (ش.م.ع.ق)، الشركة المالكة للحصة الأكبر من رأس مال البنك العربي المتحد.

السيد الفردان حائز على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال وشهادة الماجستير في العلوم المالية من جامعة "ويستر" السويسرية.

### مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- رئيس مجلس إدارة بنك ألترناتيف في تركيا.
- العضو المنتدب - البنك التجاري (ش.م.ع.ق).
- الرئيس التنفيذي ل "مجموعة الفردان"، والشركات الأخرى التابعة للمجموعة (الفردان للفنادق والمنتجات والفردان للضيافة والفردان العقارية وعمليات السيارات والمركبات).
- عضو مجلس الإدارة في جمعية الهلال الأحمر القطري.
- عضو مجلس الإدارة الاستشاري في هيئة مركز قطر للمال.
- عضو مجلس الإدارة في مجلس إدارة سدرة للطب.



### السيد أحمد محمد بخيت خلفان

عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة  
أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

تولى السيد أحمد محمد بخيت خلفان سابقاً منصب نائب المدير العام في مصرف الإمارات الصناعي، كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات الحديثة للدواجن، ونائب رئيس مجلس إدارة روابي الإمارات، كما تولى السيد أحمد خلفان عضوية مجالس إدارة عدد من الشركات في الإمارات العربية المتحدة، من بينها شركة أيكو، وشركة الخليج لصناعة الزجاج، وتكافل ري.

حاز السيد أحمد محمد بخيت خلفان على بكالوريوس العلوم في الإقتصاد مع مرتبة الشرف من جامعة نورث إيسترن في بوسطن.



### سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي

عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة عضو في لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة  
أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

أسس سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي شركة قابضة خاصة وهي شركة منافع القابضة عام ٢٠٠٣ وتمارس الشركة أنشطة مختلفة في مجال الضيافة والعقارات والاستثمار في الشركات الخاصة و الاستثمار في الأسهم.

تخرج سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي من جامعة ويبستر بشهادة بكالوريوس في إدارة الأعمال والمحاسبة.

ويشغل سعادة الشيخ محمد بن فيصل القاسمي مناصب إدارية رفيعة المستوى في عدد من المنظمات والاتحادات.

#### مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- فيصل القابضة د.م.م.
- المحلات الكبرى
- عضو في غرفة التجارة الإيطالية في الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي
- عضو في جمعية المحاسبين الإداريين القانونيين وجمعية المحللين الفنيين في المملكة المتحدة.



## الأنسة نجلاء أحمد المدفع

عضو مجلس إدارة

رئيسة لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابها عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

تشغل الأنسة نجلاء أحمد المدفع منصب المديرية التنفيذية لمركز الشارقة لريادة الأعمال (شراع)، وهي جهة حكومية تهدف إلى تطوير منظومة ريادة الأعمال في الشارقة، من خلال دعم رواد الأعمال لتأسيس وتطوير الشركات الناشئة المبتكرة والتي من شأنها المساهمة بشكل إيجابي في النمو الاجتماعي والاقتصادي.

كما أسست المدفع شركة "خيرات" التي تمكن الشباب الإماراتي ذو الإمكانيات المتميزة من اختيار مسارهم المهني بشكلٍ مدروس، وتساعدهم على تحقيق النجاح في القطاع الخاص.

حصلت المدفع على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستانفورد، وهي زميلة في مبادرة القيادة في الشرق الأوسط لمعهد "أسبن". وفي عام ٢٠١٩، اختيرت لتكون زميلة ضمن برنامج زمالة أيزنهاور العالمي.

### تشغل المدفع مناصب استشارية وعضو في مجالس إدارة مؤسسات رائدة مثل:

- عضوة في مجلس إدارة البنك العربي المتحد (جزء من لجنة التدقيق)
- نائبة رئيس مجلس القيادات العربية الشابة.
- عضوة في مجلس إدارة مؤسسة "إنديفور الإمارات"



### السيد جوزيف أبراهام

عضو مجلس إدارة

عضو لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

السيد جوزيف أبراهام عضو في مجلس إدارة البنك وقد انضم في مارس ٢٠١٧. لديه خبرة مصرفية واسعة في كل من الأسواق المتقدمة والناشئة.

قبل انضمامه إلى البنك التجاري في يونيو ٢٠١٦، كان الرئيس التنفيذي لشركة أنز إندونيسيا (لمجموعة أستراليا ونيوزيلندا المصرفية) ومقرها في جاكارتا، وهو المنصب الذي خدم فيه في الفترة من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٦.

حصل السيد جوزيف أبراهام على ماجستير في إدارة الأعمال من كلية الدراسات العليا في إدارة الأعمال، جامعة ستانفورد، كاليفورنيا، وعمل في إندونيسيا وسنغافورة وهونغ كونغ وغانا والمملكة المتحدة والهند في العديد من الأدوار المصرفية الإقليمية والقطرية مع سجل ناجح يغطي الإدارة العامة والشركات المصرفية والاستراتيجية وإدارة المنتجات، فضلا عن عمليات الاستحواذ والتكامل.

#### مناصب أخرى:

- الرئيس التنفيذي لمجموعة البنك التجاري
- نائب رئيس مجلس إدارة "الترناتيف بنك" "إيه بنك"
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني



### السيد فهد عبدالرحمن بادار

عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

أعيد انتخابه عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات

السيد فهد عبد الرحمن بادار هو عضو في مجلس إدارة، وقد تم تعيينه في يوليو من العام ٢٠١٦.

شغل السيد بادار عدة مراكز هامة في البنك التجاري لأكثر من ١٩ سنة ضمن قسم الخدمات المصرفية الدولية، قسم العلاقات المصرفية الحكومية والقطاع العام، فضلا عن قسم الخدمات المصرفية التجارية.

حاز السيد فهد عبد الرحمن بادار على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة دورهام في المملكة المتحدة، بالإضافة إلى بكالوريوس في العلوم في مجال الخدمات المصرفية والمالية من جامعة ويلز.

#### مناصب في مجالس إدارة بنوك أخرى:

- المدير العام التنفيذي، الخدمات المصرفية الدولية - البنك التجاري (ش.م.ع.ق.)
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني



## السيد عبد الوهاب الحلبي

عضو مجلس إدارة

عضو في لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة  
عضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

انتخب في عام ٢٠٢١ لعضوية مدتها ٣ سنوات واستقال في ٣ مارس  
٢٠٢٢

### مناصب إضافية في مجالس إدارة شركات أخرى:

- عضو مجلس الإدارة وعضو مستقل في دي أكس بي انترتينمنتس
- عضو مجلس إدارة غلوبل س دبليو اف
- مستشار أول وعضو مجلس إدارة الشرق الأوسط في هوليهان لوكي
- عضو مجلس إدارة الاتحاد العقارية
- عضو مجلس إدارة ابي فب المتحدة
- عضو مجلس إدارة تي بي ال العقارية المتحدة

يشغل السيد عبد الوهاب الحلبي منصب عضو مجلس إدارة في كل من غلوبل س دبليو اف والاتحاد العقارية إضافة الى منصب مستشار اول وعضو مجلس إدارة الشرق الأوسط في هوليهان لوكي. كذلك يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة وعضو مستقل في دي أكس بي انترتينمنتس ورئيس الاستثمار التنفيذي في مجموعة إكويتاتيفا، وهي مجموعة مالية متخصصة في قطاعات إدارة الأصول وإدارة الأموال وحقوق الملكية الخاصة.

يتمتع السيد عبد الوهاب الحلبي بخبرة تزيد عن ٢٠ عاماً من العمل في القطاع العقاري، ولديه خبرة في إعادة الهيكلة المالية وإدارة الأزمات والدين وتعزيزات الائتمان والمشاريع المشتركة. كما شغل سابقاً منصب مدير الاستثمار التنفيذي في مجموعة مراس القابضة، بالإضافة إلى كونه شريكاً في شركة كي بي أم جي كما تقلد منصب الرئيس التنفيذي في شركة دبي للعقارات، إحدى شركات دبي القابضة.

السيد عبد الوهاب الحلبي حاصل على بكالوريوس في الاقتصاد من كلية لندن للاقتصاد ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال التنفيذية من جامعة بنيتس باريس تك، وهو عضو في معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز ومعهد الأوراق المالية والاستثمارات في المملكة المتحدة وفي مؤسسة رواد الأعمال الامارات.

# التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك العربي المتحد

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

صدر في: (الخامس والعشرون من شهر فبراير لسنة ٢٠٢٢)

إلى السادة المساهمين في (البنك العربي المتحد)

السَّلَام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك العربي المتحد ووفقا للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة ("المتطلبات الرقابية")، تقدم تقريرها عن أعمال وأنشطة المؤسسة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر من عام (٢٠٢١).

### ١. مسؤولية اللجنة

إن مسؤولية اللجنة وفقا للمتطلبات الرقابية ولائحتها التنظيمية تتحدد

أ. في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، وموثائق عمل المؤسسة، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساسي، والقوائم المالية للمؤسسة، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال المؤسسة") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال المؤسسة والتزامها بالشريعة الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية ("الهيئة")، لضمان توافيقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

ب. وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية وفقا لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشريعة الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن

### ٢. المعايير الشرعية

اعتمدت اللجنة على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوبي") معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية دون استثناء وفقا لقرار الهيئة رقم ٢٠١٨/٣/١٨.

### ٣. الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية .

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال المؤسسة، من خلال مراجعة أعمال المؤسسة ومراقبتها من خلال إدارة قسم خدمات الصيرفة الإسلامية، وتقرير التدقيق الشرعي الخارجي، وفقا لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

أ. عقد (٣) اجتماعات خلال السنة المالية.

ب. إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال المؤسسة التي عرضت على اللجنة.

ج. مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، وموثائق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل المؤسسة للجنة للاعتماد/الموافقة.

د. الرقابة من خلال إدارة قسم خدمات الصيرفة الإسلامية، والتدقيق الشرعي الخارجي على أعمال المؤسسة بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

هـ. تقديم توجيهات إلى الجهات المعنية في المؤسسة بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة قسم خدمات الصيرفة الإسلامية، والتدقيق الشرعي الخارجي .

و. اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

ز. التواصل مع مجلس الإدارة واللجان التابعة له والإدارة العليا للمؤسسة، حسب الحاجة، بخصوص التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية.

وقد سعت اللجنة للحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية. وقد قامت اللجنة بالموافقة على تعيين شركة دار الشريعة لتقديم تقرير التدقيق الشرعي الخارجي عن السنة المالية ٢٠٢١.

#### ٤. استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من المؤسسة وإدارتها العليا ومجلس إدارتها للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والامتطلبات الشرعية.

#### ٥. رأي اللجنة بخصوص التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية

بناء على ما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن معظم أعمال المؤسسة خلال السنة المالية متوافقة مع الشريعة الإسلامية، وقد أقرت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية وإستنادا إلى تقرير المدقق الشرعي الخارجي ما يلي:

١. تستخدم الخدمات المصرفية الإسلامية في معظم الحالات النماذج والعقود التي تمت الموافقة عليها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية (ISSC)، باستثناء ما ذكر ما ذكر من ملاحظات في تقرير التدقيق الشرعي الخارجي.

٢. كانت أغلب الإجراءات والعمليات التي اعتمدها وطبقها الخدمات المصرفية الإسلامية وفقاً للفتاوى والأحكام والمبادئ التوجيهية المحددة من لجنة الرقابة الشرعية الداخلية (ISSC)، باستثناء ما ذكر ما ذكر من ملاحظات في تقرير التدقيق الشرعي الخارجي.

٣. وافقت لجنة الرقابة الشرعية الداخلية على جميع الاستثمارات التي قامت بها الخدمات المصرفية الإسلامية.

٤. تم توزيع الأرباح والنفقات على وعاء المضاربة وفقاً للعملية المعتمدة للجنة الرقابة الشرعية الداخلية.

٥. لا يوجد التزام على الخدمات المصرفية الإسلامية بدفع الزكاة حيث إن جانب الإيداع أعلى من جانب الأصول.

نسأل الله العلي القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد



د. أحمد بن عبدالعزيز الحداد  
رئيس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية



د. عزيز بن فرحان العنزي  
عضو لجنة الرقابة الشرعية الداخلية



د. موسى طارق خوري  
العضو التنفيذي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية

# تقرير حوكمة الشركة

تلعب الحوكمة دوراً جوهرياً في الممارسات الخاصة بثقافة وأعمال البنك العربي المتحد. يرتبط إطار عمل الحوكمة لدى البنك بالطريقة التي يتم من خلالها إدارة وتوجيه أنشطة وأعمال البنك مع الأخذ بعين الاعتبار كل أصحاب المصالح ودور البنك في المجتمع.

## الإفصاح والشفافية

يلتزم البنك ببناء إطار عمل متين لحوكمة الشركة وزيادة مستوى الشفافية والإفصاح. وبالتالي، يولي البنك أهمية كبيرة لمتطلبات الإفصاح والشفافية ضمن المهل الرقابية المطبقة في هذا الصدد. ويتم نشر المعلومات من خلال عدد من القنوات بما في ذلك البيانات الصحفية والتقارير المختلفة.

كما تم إنشاء قسم مخصص لعلاقات المستثمرين على الموقع الإلكتروني الخاص بالبنك ([www.uab.ae](http://www.uab.ae))، والذي يتم من خلاله تحميل التقارير المالية وغير المالية.

تتضمن التقارير المالية على التقارير السنوية والنتائج المالية التي يتم نشرها باللغتين العربية والإنجليزية. تتوفر أيضاً على الموقع الإلكتروني معلومات حول الوثائق الهامة الأخرى الخاصة بالمساهمين مثل نظام البنك الأساسي وقائمة بأسماء المساهمين الرئيسيين وأسعار السهم بالإضافة إلى تقارير المحللين وملخص عن اللوائح والسياسات المطبقة في البنك.

## إطار عمل الحوكمة لدى البنك العربي المتحد

إن إطار عمل الحوكمة يضمن قيام مجلس الإدارة بمراقبة المخاطر الناتجة عن أعمال البنك بشكل فعال، وهو يركز بشكل كبير على الفصل في المهام والمسؤوليات الخاصة بأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية كما يركز على مدى فاعلية لجان مجلس الإدارة واللجان الإدارية ودور مدققي الحسابات الداخليين والخارجيين، بالإضافة إلى الشفافية والإفصاح عن البيانات بصورة دقيقة أثناء المهل المخصصة لها والتعاون مع الهيئات التنظيمية والإشرافية وذلك لضمان الامتثال الكامل باللوائح المعمول بها واعتماد أفضل الممارسات.

يلتزم البنك العربي المتحد بالمتطلبات التنظيمية الخاصة بالمصرف المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية وسوق أبوظبي للأوراق المالية كما يقوم البنك بتطبيق أفضل الممارسات المعتمدة في القطاع المصرفي. يخضع إطار عمل الحوكمة لمراجعة مستقلة بهدف الحرص على الالتزام بجميع الواجبات والمسؤوليات.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الخاصة بالبنك وفق معايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم نشر هذه البيانات بصورة منتظمة على الموقع الإلكتروني للبنك وتدرج تحت قسم علاقات المستثمرين ([www.uab.ae](http://www.uab.ae)).

## مجلس الإدارة

### واجبات والتزامات أعضاء مجلس الإدارة

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة عند قيامهم بواجباتهم بما يلي وفقاً لمعايير الحوكمة:

- التمتع بالمهارات والمؤهلات والمعرفة اللازمة لشؤون وأعمال البنك
- التصرف بأمانة وبحسن نية لحماية مصالح البنك التجارية
- الالتزام بمتطلبات السرية وتضارب المصالح والشفافية عند القيام بمسؤولياتهم كأعضاء مجلس إدارة
- العمل وفقاً للالتزامات المنصوص عليها ووفقاً لبنود النظام الأساسي وكافة اللوائح والقوانين المعمول بها
- عدم إدانتهم بأي جريمة أو جنائية أو قضايا مخلة بالشرف
- الإفصاح عن أي مصالح مباشرة أو غير مباشرة والتي من الممكن أن يكون لها صلة بالبنك والتي من الممكن أن تتعارض مع الأداء الجيد لمهامهم
- الحضور بانتظام والمشاركة بصورة فعالة في اجتماعات مجلس الإدارة و اللجان المنبثقة عنه والجمعية العمومية للمساهمين

### تشكيل واختيار أعضاء مجلس الإدارة

يتألف مجلس الإدارة الحالي من تسعة أعضاء غير تنفيذيين، تم إعادة انتخابهم في اجتماع الجمعية العمومية السنوية الذي انعقد في أبريل ٢٠٢١ وذلك لمدة ثلاثة سنوات، والجدير بالذكر أنه وطبقاً للنظام الأساسي للبنك يجوز إعادة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة.

يضم المجلس في عضويته أربعة ممثلين من البنك التجاري، كونه المساهم الرئيسي؛ وعضو يمثل مؤسسي البنك؛ بينما يمثل باقي الأعضاء القطاع الخاص وأقلية المساهمين.

يتمتع جميع أعضاء مجلس الإدارة بالمعرفة المهنية والخبرات المتخصصة بالأعمال والمعرفة الجيدة بالقطاع المصرفي والوعي المالي لتنفيذ المسؤوليات المسندة إليهم.

يحضر جميع أعضاء مجلس الإدارة الاجتماعات بصورة منتظمة.

### دور مجلس الإدارة

يتمتع مجلس الإدارة، حسب نظام البنك الاساسي، بالصلاحيات الواسعة واللازمة لتنفيذ الأنشطة والمهام المسندة إليه وذلك لتحقيق أهداف البنك. تتضمن مسؤوليات مجلس الإدارة وضع الاستراتيجية الخاصة بالبنك، والتأكد من إدارة المخاطر بكفاءة من خلال مراقبة جهوزية البنك لتحمل هذه المخاطر. إن مجلس الإدارة مسؤول بصورة عامة عن إدارة شؤون وأنشطة البنك.

أضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تطبيق إطار عمل الحوكمة الخاص بالبنك وذلك لضمان تنفيذ الضوابط والإفصاحات الداخلية ووضع السياسات والإجراءات المناسبة التي تعتبر جوهرية بالنسبة لحجم وطبيعة عمليات البنك من جهة وللالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها في جميع الأوقات من جهة اخرى بإضافة إلى ذلك، حدد مجلس الإدارة لائحة اختصاصات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس والتي توضح أعمال المجلس ولجانه ومسؤولياتهم وواجباتهم.

### دور رئيس مجلس الإدارة

يتم اختيار رئيس مجلس الإدارة من قبل مجلس الإدارة وفق النظام الأساسي للبنك. ولا يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي في البنك العربي المتحد الشخص نفسه.

يتولي الرئيس توجيه أنشطة مجلس الإدارة كما يقوم بالتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته تجاه امثال البنك باللوائح والقوانين المعمول بها والتأكد من تنفيذ كافة القرارات، التي يقوم مجلس الإدارة باتخاذها بصورة فعالة.

### تتضمن مسؤوليات رئيس مجلس الإدارة ما يلي:

- تولي رئاسة مجلس الإدارة ووضع جدول الأعمال الخاص به والاشراف على حسن سير اجتماعات المجلس والتأكد من تنفيذ القرارات التي يتم اتخاذها من قبل مجلس الإدارة، بشكل فعال ،
- التأكد من أن مجلس الإدارة يتكون من أعضاء من ذوي الخبرة في القطاع المصرفي والمجالات المالية والمحاسبية ،
- تسهيل المشاركة الفعالة بين أعضاء مجلس الإدارة وبناء علاقات بناءة بين الأعضاء ،
- تعزيز ثقافة الحوكمة والتأكد من أن مجلس الإدارة يفي بالتزاماته ويلتزم بمتطلبات اللوائح والقوانين المعمول بها ،
- ضمان الاتصال بصورة فعالة مع المساهمين ،
- تقييم أداء مجلس الإدارة بشكل دوري ،
- بناء مجلس إدارة فعال ووضع خطة تعاقب لأعضاء مجلس الإدارة .

## نشاطات المجلس خلال العام ٢٠٢١

اجتمع مجلس الإدارة ٦ مرات خلال العام ٢٠٢١ وكان يتلقى المعلومات بين الاجتماعات بانتظام من اللجان الإدارية واللجان المنبثقة عن المجلس في ما يتعلق بالتطورات الجارية في أعمال البنك.

## روزنامة اجتماعات المجلس للعام ٢٠٢١:

٠٨ فبراير ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج المالية للربع الرابع من العام ٢٠٢٠، وتحديد موعد انعقاد وأجندة الجمعية العمومية بتاريخ ٢٩ أبريل ٢٠٢١
٢٩ أبريل ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال
١٦ يونيو ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال
١٠ أغسطس ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج المالية للربع الثاني من العام ٢٠٢١ والأداء المالي خلال السنة حتى تاريخه
٠٨ نوفمبر ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار النتائج المالية للربع الثالث من العام ٢٠٢١ والأداء المالي خلال السنة حتى تاريخه
١٢ ديسمبر ٢٠٢١	اجتماع مجلس الإدارة لإقرار بنود مختلفة على جدول الأعمال و حضور البرنامج التدريبي الخاص بأعضاء مجلس الإدارة.

BRC	BCC	BAC	GRC	BOD	عضو مجلس إدارة
				C	الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
			C	VC	السيد عمر حسين الفردان
C				M	الشيخ عبد الله بن علي بن جبر آل ثاني
	C		M	M	الشيخ محمد بن فيصل القاسمي
M	M		M	M	السيد أحمد محمد بخيت حمدان
		C	M	M	الآنسة نجلاء أحمد المدفع
M	M			M	السيد فهد عبد الرحمن بادار
M		M		M	السيد عبد الوهاب الحلبي
		M	M	M	السيد جوزيف أبراهام
5	9	7	7	6	عدد الاجتماعات خلال العام ٢٠٢٠

C	: رئيس
M	: عضو
BOD	: مجلس الإدارة
GRC	: لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة
BAC	: لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة
BCC	: لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة
BRC	: لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة

## لجان مجلس الإدارة

**فوّض مجلس إدارة البنك العربي المتحد جزءاً من صلاحياته ومسؤولياته إلى لجان تم تشكيلها من قبل المجلس لمساعدته في تنفيذ مهامه وواجباته وضمان توفير قدر كاف من الإشراف والمراجعة في مجالات الأعمال والرقابة المختلفة.**

توفر لجنة الائتمان القيادة للبنك في إطار إدارة حكيمة وفعالة للائتمان. تعقد لجنة الائتمان اجتماعاتها حسب الحاجة، وقد عقدت أحد عشر اجتماعاً خلال العام ٢٠٢١.

### لجنة المخاطر

تتولى لجنة المخاطر المسؤولية عن كافة الجوانب الخاصة بإدارة المخاطر في البنك، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والمخاطر القانونية والمخاطر التنظيمية ومخاطر السيولة والمخاطر المالية. إن لجنة المخاطر مسؤولة عن مراجعة واعتماد السياسات الخاصة بكافة المخاطر كما أنها مسؤولة عن متابعة كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك وذلك من خلال التقارير الواردة من اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر.

تجتمع لجنة المخاطر أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة خمسة اجتماعات خلال العام ٢٠٢١.

### تقييم أداء لجان المجلس والمجلس

تقوم حوكمة مجلس الإدارة ولجنة المكافآت المنبثقة عن المجلس سنوياً بمراجعة أداء المجلس من حيث تنفيذه لاختصاصاته، وبناءً عليه تعتمد إلى رفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة.

### حوكمة مجلس الإدارة ولجنة المكافآت

تنوب اللجنة عن المجلس بشأن جميع المسائل المتعلقة بإدارة الحوكمة والأجور والترشيح والخطط الاستراتيجية، باستثناء تلك الصلاحيات والإجراءات التي تقتصر على مجلس الإدارة وفقاً للأحكام القانونية أو النظام الأساسي للبنك.

لجنة الحوكمة و لجنة المكافآت مسؤولة عن دعم المجلس في الإشراف على مخطط الأجور، من أجل ضمان أن الأجور الموضوعة تتناسب وتتماشى مع ثقافة البنك، والأعمال التجارية على المدى الطويل والرغبة في المخاطرة والأداء ومراقبة البيئة وكذلك مع أي قوانين أو متطلبات تنظيمية.

تقوم اللجنة بتقديم توصيات إلى مجلس الإدارة لتعيين إدارة جديد وأعضاء الإدارة العليا. تقوم اللجنة بدعم وتوجيه المجلس من حيث المبادرات والخطط والقرارات الاستراتيجية والميزانية. تجتمع اللجنة على الأقل أربع ٤ مرات في السنة. وقد عقدت اللجنة سبع اجتماعات في ٢٠٢١.

### لجنة التدقيق

تقوم لجنة التدقيق بمراقبة نزاهة البيانات المالية الخاصة بالبنك، وسلامة الرقابة الداخلية، ومدى الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية، ومدى استقلالية ومؤهلات مدققي الحسابات الخارجيين، كما تقوم بمراقبة الأداء والمخرجات والتقارير المقدمة من قبل قسم التدقيق الداخلي.

يقوم قسم التدقيق الداخلي برفع التقارير الخاصة به بصورة مباشرة إلى مجلس الإدارة وذلك من خلال لجنة التدقيق.

تجتمع لجنة التدقيق أربع مرات على الأقل سنوياً. وقد عقدت اللجنة سبع اجتماعات خلال العام ٢٠٢١.

### لجنة الائتمان

إن لجنة الائتمان مسؤولة عن تقييم ومنح عملاء البنك تسهيلات ائتمانية كما تقوم بالموافقة على الأنشطة الاستثمارية الخاصة بالبنك وذلك ضمن الحدود المصرح بها.

كم تمارس جميع صلاحياتها المفوض لها من قبل مجلس الإدارة، وذلك في إطار الأنظمة والقوانين المتبعة.

## اللجان الإدارية

وافق مجلس الإدارة على اختصاصات جميع اللجان الإدارية. لدى البنك ستة لجان إدارية ترفع تقارير نشاطاتها بانتظام إلى المجلس أو إلى لجان المجلس المعنية.

### اللجنة الإدارية التنفيذية

إن اللجنة الإدارية التنفيذية مسؤولة عن اقتراح الاستراتيجية ومراقبة أداء أعمال البنك والتأكد من امتثاله للمتطلبات التنظيمية والقانونية والسياسات الداخلية.

تجتمع اللجنة الإدارية التنفيذية أسبوعياً.

### اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر

تعتبر اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة في ما يتعلق بإدارة كافة جوانب المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والمخاطر القانونية والمخاطر التنظيمية ومخاطر السيولة والمخاطر المالية وأمور التدقيق الخاصة بالبنك.

ترفع اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر التوصيات بشأن كافة المسائل المرتبطة بسياسة إدارة المخاطر والاستثمار إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس، وإلى لجان المجلس الأخرى حسب الحال.

تجتمع اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر شهرياً.

### اللجنة الإدارية العامة للائتمان

تعتبر اللجنة الإدارية العامة للائتمان بمثابة السلطة الأعلى على مستوى الإدارة فيما يتعلق بتعرض العميل لمخاطر الائتمان، المسائل المتعلقة بالائتمان، وانكشافات الائتمان على القروض المشتركة والمعاملات الخاصة بالأوراق المالية.

تجتمع اللجنة الإدارية العامة للائتمان أسبوعياً أو عند وحسب الضرورة.

### اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال

تم انتداب اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال لتحقيق توافق بين المبادرات الخاصة بالتكنولوجيا وبين استراتيجية الأعمال الخاصة بالبنك وذلك من خلال وضع الاتجاه الاستراتيجي الخاص بالتكنولوجيا ومراقبة مدى تطور فاعلية وكفاءة العمليات الخاصة بتنظيم البنك.

تجتمع اللجنة الاستثمارية الخاصة بتكنولوجيا الأعمال أربع مرات على الأقل سنوياً.

### لجنة إدارة الموجودات والإستثمار

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات الجهة المسؤولة عن اتخاذ القرارات فيما يتعلق بوضع السياسات الخاصة بإدارة الموجودات والمطلوبات ومخاطر السوق (على سبيل المثال، الهيكل الخاص بالميزانية العمومية والتمويل والتسعير والتحوط والاستثمار).

تجتمع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ست مرات على الأقل سنوياً.

## لجنة الأصول الخاصة

تعتبر لجنة الأصول الخاصة أعلى سلطة إدارية في ما يتعلق بإدارة محفظة القروض والتسهيلات ومراجعة أدائها وتخصيص الاحتياطات اللازمة لخسائر القروض.

تجتمع لجنة الأصول الخاصة على أساس شهري.

## اللجنة التوجيهية للتحويل الرقمي (DT SteerCo)

الهدف من هذه اللجنة الإشراف والتحكم في تنفيذ جميع المبادرات والمشاريع المتعلقة ببرنامج تغيير الهوية المؤسسية للبنك وبرنامج التحويل الرقمي واتخاذ القرارات الرئيسية وحل المشاكل والأمور الخاصة بهما. يترأس اللجنة الرئيس التنفيذي وتضم في عضويتها أعضاء من اللجنة الإدارية ذات الصلة بالبرنامجين الاستراتيجيين المذكورين سابقاً.

تجتمع اللجنة التوجيهية للتحويل الرقمي بشكل دوري كل أسبوعين.

## تقييم أداء لجان الإدارة

تقوم لجنة حوكمة الشركات سنوياً بمراجعة أداء اللجان الإدارية من حيث تنفيذها لاختصاصاتها، وبناءً عليه تعمد إلى رفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة.

## هيكل المساهمين

## خبار المساهمين

فيما يلي قائمة خبر المساهمين الذين يملكون ٥% أو أكثر من رأسمال البنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

٢٤,٠٠%	البنك التجاري (ش.م.ع.ق)
١١,١٣%	الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي
٥,٤٧%	الماجد للإستثمار (ذ.م.م)
٥,٣١%	جمعة الماجد عبد الله مهيري
٥,٢٠%	الشيخ سلطان بن صقر بن سالم القاسمي
المساهمين حسب الجنسية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:	
٥٦,١٣%	الإمارات العربية المتحدة
٤٣,٨٦%	قطر
٠,٠١%	دول الخليج الأخرى
٠,٠٠%	الدول العربية الأخرى
٠,٠٠%	الدول الأخرى
الأسهم المملوكة حسب نوع المستثمر كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:	
٤١,٦٨%	البنوك والمؤسسات المالية
٣٨,٠٨%	الأفراد
٢٠,٢٤%	الشركات

\*قد لا يساوي الإجمالي ١٠٠% نظراً لتدوير الأرقام

## اجتماع المساهمين

## أولاً: البنود المزمع اعتمادها بموجب قرار عادي

(يُمَرَّره مساهمون حاملون أسهماً بواقع ٥٠% ومُمَثَّلون في الجمعية العمومية - وفقاً لقانون الشركات التجارية رقم (٢) لسنة ٢٠١٥):

- استعراض واعتماد تقرير مجلس الإدارة بشأن أنشطة البنك ومركزه المالي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.
- استعراض واعتماد تقرير المدقق بشأن المركز المالي للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.
- استعراض واعتماد الميزانية العمومية وحساب الربح والخسارة لدى البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.
- استعراض واعتماد توصيات مجلس الإدارة بعدم توزيع الأرباح سواء النقدية أو أسهم المكافأة لعام ٢٠٢٠.
- استعراض واعتماد توصيات مجلس الإدارة بعدم توزيع أي مكافآت لمجلس الإدارة لعام ٢٠٢٠.
- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية ضدّهم حسب الاقتضاء.
- إبراء ذمة مدققي البنك عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أو عزلهم ورفع دعوى المسؤولية ضدّهم حسب الاقتضاء.
- تعيين مدققي البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وتحديد أتعابهم.
- اختيار أعضاء مجلس إدارة البنك للمدة التالية البالغة ثلاث (٣) سنوات.
- تفويض أعضاء مجلس الإدارة الذين اختارهم البنك للمشاركة في الأنشطة التجارية بالتنافس مع البنك وفقاً للمادة (١٥٢) من قانون الشركات التجارية رقم (٢) لسنة ٢٠١٥.
- استعراض واعتماد التقرير السنوي لهيئة الرقابة الشرعية الداخلية.
- استعراض واعتماد تعيين د. شيخ موسى طارق أحمد خوري بوصفه عضواً جديداً في لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك العربي المتحد و تجديد عضوية الأعضاء الحاليين ( دكتور أحمد الحداد و الدكتور عبدالعزیز العنزي ).
- مناقشة تعيين مُمَثِّلين بالنيابة عن المساهمين لحضور اجتماعات الجمعية العمومية وتحديد أتعابهم بالتوافق مع متطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في هذا الصدد.

## ثانياً: البنود المزمع اعتمادها بموجب قرار غير عادي

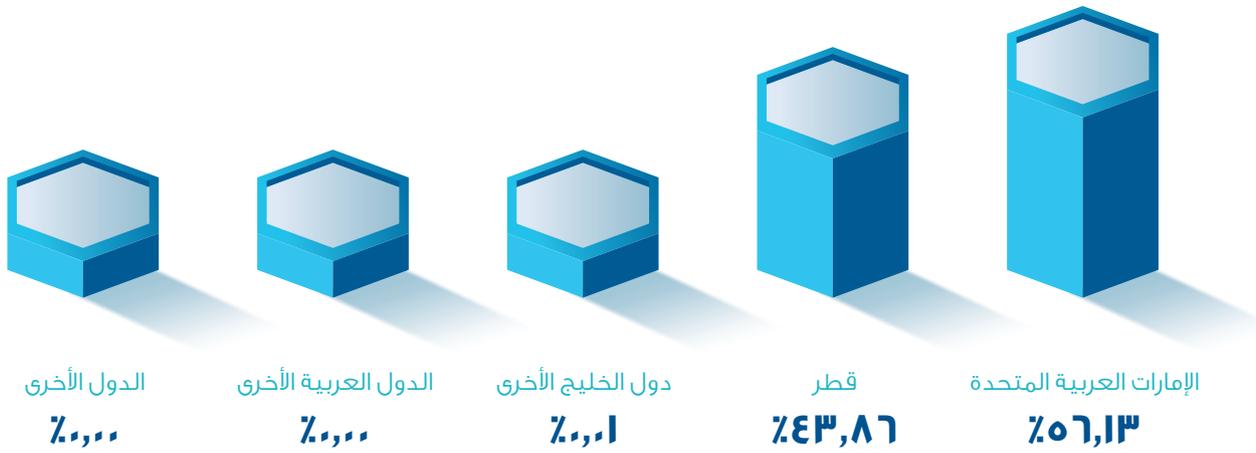
(يُمَرَّره مساهمون حاملون أسهماً بواقع ٧٥% ومُمَثَّلون في الجمعية العمومية - وفقاً لقانون الشركات التجارية رقم (٢) لسنة ٢٠١٥):

استعراض واعتماد أي إصدار لسندات أو غيرها من أدوات الدين غير قابل للتحويل في طرح خاص عبر ترتيبات مضمونة سواء على شكل قروض أو سندات بحد أقصى مبلغ ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي أو ما يُساويه بالعملة الأخرى امتثالاً لجميع القوانين السارية ومتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. وتفويض مجلس الإدارة لاتخاذ ما يلزم لإصدارها بما لا يتجاوز عام من تاريخ الجمعية العمومية وبمراعاة الضوابط القانونية المنظمة.

تم عقد اجتماع الجمعية العمومية مرة واحدة في ٢٠٢١ و ذلك في ٢٩ أبريل ٢٠٢١.

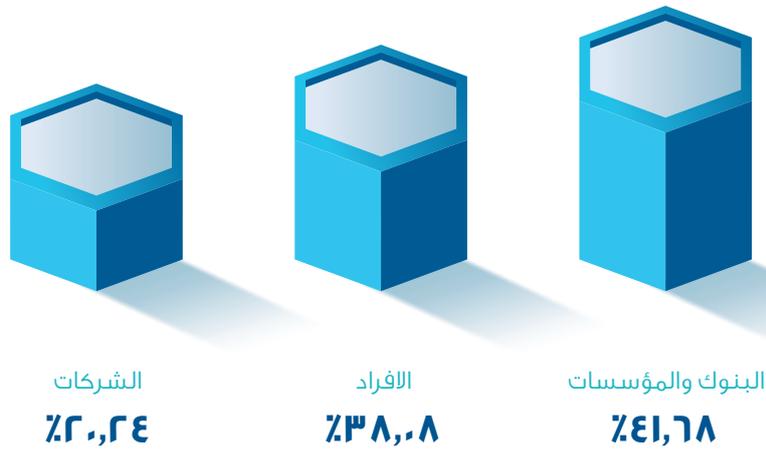
### توزيع المساهمين حسب الجنسية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١



### توزيع الأسهم المملوكة حسب نوع المستثمر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩



## إدارة المخاطر

يرى البنك العربي المتحد في الإدارة الفعالة للمخاطر أحد العوامل الأساسية لاستمرارية الأداء، وسياسة التحول وتحقيق النجاح على المدى البعيد، وخلق القيمة.

ويتجلى دور إدارة المخاطر في التأكد من أن قرارات البنك المرتبطة بالمخاطر تتوافق مع استراتيجيته وسياسة تقبل المخاطر الخاصة به، بالإضافة إلى الالتزام بأفضل الممارسات والمعايير الدولية التي وضعها المشترعون.

وتعتبر الإدارة الفعالة للمخاطر عاملاً أساسياً لتحقيق نجاح البنك، وينظر إليها باعتبارها عنصراً رئيسياً في منهجية البنك الشاملة لتحقيق أهدافه الاستراتيجية.

وبُنِيَ نظام إدارة المخاطر على نموذج خطوط الدفاع الثلاثية. وبموجب هذا النموذج، تقوم وحدات الأعمال (خط الدفاع الأول) بإنشاء وإدارة المخاطر، بينما يقوم قسم إدارة المخاطر وأقسام التحكم الأخرى (خط الدفاع الثاني) بالإشراف الموضوعي والتحدي المنطقي لخط الدفاع الأول، بالإضافة إلى التحكم بالمخاطر ومراقبتها. بينما يقوم قسم التدقيق الداخلي (خط الدفاع الثالث) بالتأكد من السياسات والإجراءات والضوابط الممارسة من قبل خطوط الدفاع الأخرى.

ويتمتع البنك بهيكلية راسخة لحكومة المخاطر من خلال مجلس إدارة فعال ومشارك، مدعوماً بفريق إدارة عليا مخضرم، وإدارة للمخاطر مستقلة عن خطوط العمل. كما يتم اتخاذ القرارات عبر عدد من لجان مجلس الإدارة واللجان التنفيذية، حسب مصفوفة معتمدة لتفويض السلطات.

ويوافق مجلس الإدارة على سياسات وحدود وأطر عمل تقبل المخاطر، ويضمن، إما بشكل مباشر أو عن طريق اللجان، أن عملية اتخاذ القرار متوافقة مع الأهداف الاستراتيجية للبنك. وعلاوة على ذلك، يتم رفع تقارير مفصلة إلى مجلس الإدارة بشكل دوري حول بيان المخاطر المرتبطة بمحفظة البنك، والنسب المستخدمة من الحدود الائتمانية، وأية تجاوزات (في حال وجدت) مع خطط تصحيح تلك التجاوزات.

ويعتبر الرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر (CRO) مسؤولاً عن إدارة المخاطر تحت إشراف اللجنة الإدارية العامة لإدارة المخاطر. حيث يرأس مجموعة إدارة المخاطر للبنك ويتمتع بوصول مباشر إلى مجلس الإدارة.

ويتألف قسم إدارة المخاطر من فرق متخصصة لإدارة مخاطر الائتمان ومخاطر السوق / السيولة والمخاطر التشغيلية. كما تتضمن إدارة المخاطر مهام التحكم والرقابة المتمثلة في تحليلات المخاطر، وإدارة المخاطر، وأمن المعلومات، والضوابط الداخلية، وإدارة الائتمان.

ويقوم البنك بتعزيز ممارسات وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر الخاصة به بشكل مستمر، وذلك من أجل تحديث وتحسين إدارة المخاطر، والتي تعتبر أساسية لتحقيق استراتيجية الأعمال الخاصة به، ومن أجل تحقيق ذلك، شرع البنك العربي المتحد بتطوير المبادرات وبرنامج متعدد السنوات لتحويل والارتقاء بعملية إدارة مخاطر البنك والذي سيعمل بدوره على خلق القيمة وخفض التكاليف.

ويمتلك البنك العربي المتحد دائرة مستقلة لإدارة الائتمان، والتي تتولى إدارة المخاطر الائتمانية الحالية والمستقبلية من خلال الحصول على الوثائق القانونية اللازمة بالإضافة إلى إدارة ومراقبة الحدود الائتمانية.

وتتم إدارة مهام دائرة الائتمان من خلال وحدتين هما "توثيق الائتمان" و"مراقبة الائتمان"، حيث تتضمن توثيق القروض، وحفظ الوثائق الخاصة بالقروض، وإدارة الحدود الائتمانية، بالإضافة إلى تسليط الضوء على الاستثناءات والتجاوزات (إن وجدت) ومتابعتها بشكل يومي إلى أن يتم تصحيحها.

### قسم إدارة المخاطر المؤسسية

استمرّ البنك العربي المتحد في سعيه نحو تعزيز ثقافة إدارة المخاطر وإضفاء الطابع المؤسسي على ذلك. وفي ظلّ تحديد هذا الهدف، قرّرت الإدارة إنشاء قسم إدارة المخاطر المؤسسية تماشياً مع أفضل الممارسات العالمية مدعومةً بالبنية التحتية اللازمة. يُعتبر قسم إدارة المخاطر المؤسسية وحدة مستقلة تابعة بشكل مباشر للرئيس التنفيذي لشؤون المخاطر، ويتولى هذا القسم إدارة كل من:

- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- تحليلات المخاطر
- إعداد التقارير/ الإبلاغ عن المخاطر

حيث لظالما كانت الأولوية هي تعزيز إطار إدارة المخاطر المؤسسية والتي تتمحور مهامها حول :

تنفيذ إطار عمل سليم للمخاطر بما في ذلك السياسات والإجراءات المتبعة

ضمان امتثالاً مستمراً بالمعايير التنظيمية وأفضل الممارسات

تطوير وتقييم ومراقبة إطار تقبل المخاطر وإضفاء الطابع المؤسسي عليه

قياس وإدارة مخاطر السوق والسيولة باستخدام معايير مختلفة للمخاطر بالإضافة إلى مزيج من الحدود الائتمانية المناسبة.

تحديد وتعزيز أطر إختبارات التحمل المالية بما يتماشى مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ولجنة بازل للرقابة المصرفية لضمان تماشي البنك مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 بما في ذلك التحقق المستمر والصارم من النماذج الداخلية للبنك.

إنشاء وظيفة أمن المعلومات بما يتماشى مع أهداف البنك واستراتيجيته ومواصلة الجهود لتعزيز وحماية المعلومات والعمليات والأنظمة.

إنشاء وحدة الضوابط الداخلية المسؤولة عن تنفيذ عمل إطار الرقابة الداخلية بما يتماشى مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة

## الامتثال

وفي ظل التغييرات التنظيمية الكبيرة والمستمرة، يُعتبر مدى أهمية وحدة الامتثال والحاجة لوضع إطار عمل فعّال في إطار الامتثال داخل المؤسسات المالية غير مسبوق. وتضاعفت قابلية تأثير المؤسسات المالية حيث أدى ازدياد العمليات الخارجية للوكالات الرقابية العابرة للبحار إلى تشكيل ميدان أكثر تعقيداً. ونتيجة لذلك، برزت أهمية امتلاك الإدارة العليا في البنك للفهم كامل واتخاذ خطوات فعّالة للتخفيف من حدة مخاطر الامتثال الناشئة. ويبقى البنك العربي المتحد مدركاً تماماً ومتيقظاً تجاه مثل هذه المخاطر المحليّة والدوليّة التي تواجهها أنشطة البنك وخدماته. وعلاوة على ذلك، يدرك البنك أهمية الالتزام بكافة اللوائح التنظيمية التي أصدرها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي دون استثناء.

سيعمل مجلس الإدارة والإدارة العليا باستمرار على تعزيز ثقافة الامتثال القوية في مختلف مستويات البنك مع تحديد توجّهات الإدارة العليا المطلوبة فيما يخص جعل نظم وقوانين الامتثال أولوية في عملهم. ونتيجة لذلك، فإننا نواصل السعي وبذل الجهود للحفاظ على بيئة مواتية لإمكانيات الموظفين والشفافية فيما يتعلق بالإدارة الفعّالة للمخاطر داخل البنك.

لا تزال جائحة كوفيد-19 تشكّل تحديًا كبيرًا في الوقت الذي تقف فيه البنوك في واجهة الاضطراب الاقتصادي الناجم عن الوباء. تواجه البنوك المركزية والبنوك الإقليمية الكبيرة والعالمية والصغيرة والمتوسطة الحجم تحديات ومخاطر لم يسبق لها مثيل. كما أنهم يتخذون إجراءات متعدّدة لدعم موظفيهم وعملائهم والمساعدة في تعزيز النظام المالي. يجب أن توسّع وحدة الامتثال في البنك تركيزها إلى ما هو أبعد من البنك وسياساته وموظّفيه. تتحمّل هذه الوحدة أيضًا مسؤولية ضمان تصرّف عملاء البنك في إطار القانون وعدم استخدام البنك كقناة للأنشطة غير القانونية وغير المشروعة مثل غسيل الأموال والتهرب من الضرائب وتمويل الإرهاب وانتشار الأسلحة النووية.

نحن في البنك العربي المتحد ندرك تمامًا آثار المخاطر التنظيمية المرتبطة بعدم الالتزام بالقوانين واللوائح المحليّة والعالمية والتي قد تؤدي إلى عقوبات وغرامات ومذكرات لوم وخسائر مع الإضرار بسمعة البنك نتيجة عدم امتثاله للقوانين واللوائح المعمول بها أو الممارسات المنصوص عليها. توفر وحدة الامتثال في البنك العربي المتحد ضمانًا للإدارة العليا ومجلس الإدارة بأن توقّعات الجهة الرقابية، أي مصرف لدولة الإمارات العربية المتحدة المركزي، قد تم الوفاء بها بالكامل (جنبًا إلى جنب مع اللوائح الدولية ذات الصلة) وأن مخاطر استخدام البنك لتسهيل الجريمة المالية يتم تخفيفها بشكل فعّال. وتمثّل إحدى المسؤوليات الرئيسية لوحدة الامتثال في توفير الدعم الإستشاري والرقابة للإدارة العليا في سبيل إدارة مخاطر الامتثال التي تواجه البنك والتخفيف بشكل فعّال من حدّتها. ويتم ضمان الامتثال الإداري الدائم، فضلًا عن الوصول غير المقيد لكافة البيانات والمعلومات والنظم الضرورية في جميع أنحاء البنك، ويسهم الامتثال في الحفاظ على هيكلية فعّالة تعزز من سرعة تصعيد المشكلات وحلّها.

بعد نشر تقرير التقييم المتبادل لمجموعة العمل المالي لعام 2020، تخضع المؤسسات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة لمستوى محسّن من التركيز التنظيمي، لا سيما فيما يتعلق في مجال الامتثال للجرائم المالية، والذي يتضمّن نشر/ إصدار عدد من اللوائح والاحذارات والمستندات الإرشادية. وفقًا لذلك، قام البنك العربي المتحد بمبادرات من أجل التحسين الشامل لوظيفة مكافحة الجرائم المالية والتنظيمية.

## إدارة الشؤون القانونية

يقدم الفريق القانوني الدعم للبنك من خلال تقديم النصح والإرشاد بشأن مختلف المسائل القانونية. وتتخذ الإدارة صفة المستشار القانوني للبنك، وتتجلى أولوياته في:

- تقديم الرأي القانوني لأصحاب المصلحة في البنك حول الحلول الفعّالة للمسائل القانونية والتنظيمية، الحالية منها والمتوقعة.
- الحرص على إدارة العمليات والمشاريع الرئيسية الخاصة بالبنك وفق أحكام القانون والتشريعات للحد من المخاطر القانونية والتنظيمية في البنك.
- صياغة ومراجعة وتحديث المستندات والنماذج القياسية والشروط والأحكام العامة ذات الصلة بمنتجات البنك.
- فتح القضايا القانونية الجديدة ومتابعة القضايا المرفوعة من قبل أو ضد البنك أمام المحاكم المختصة.
- مراجعة جميع العقود والاتفاقيات التي يكون البنك أو سوف يصبح طرفاً فيها

## التدقيق الداخلي

تتولّى دائرة التدقيق الداخلي مهام وظيفة مستقلة داخل البنك وتمثّل خط الدفاع الثالث الذي يكمن هدفه الرئيسي في مُساندة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية إبان عملية حماية أصول البنك وسمعته وإستدامته.

من أجل ضمان الاستقلالية، يرفع الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي تقاريراً إلى رئيس مجلس إدارة اللجنة المعنية بمراجعة الحسابات ويخضع للمساءلة عن تحديد وتعزيز التوجّه الإستراتيجي لدائرة التدقيق الداخلي، مع الحرص على أن تتمتع دائرة التدقيق الداخلي بالاستقلالية والسلطة اللازمين من أجل ممارسة القدرة في الحكم والإعراب عن الآراء وتقديم التوصيات.

وبالتالي، تبقى دائرة التدقيق الداخلي بمنأى عن التدخل من قبل إدارة البنك، بما في ذلك عمليات إنتقاء المراجعة الحسابية، أو النطاق، أو الإجراءات المعتمدة، أو التواتر، أو التوقيت، أو فحوى التقرير.

يرعى الميثاق المعتمد من مجلس الإدارة للمراجعة الداخلية للحسابات أنشطة التدقيق الداخلي التي تنص وتحدّد تفويض دائرة التدقيق الداخلي ونهجها وصلاحتها ومسؤوليتها داخل نطاق البنك. أعدّ الميثاق مع الأخذ في الاعتبار إرشادات ومعايير التدقيق الداخلي الصادرة عن معهد مراجعي الحسابات الداخليين، وجمعية تدقيق المعلومات والأنظمة والرقابة، والمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (CB-UAE).

يشمل نطاق أنشطة دائرة التدقيق الداخلي، على سبيل المثال لا الحصر، عمليات جمع الأدلة والشواهد لتقديم تقييمات مستقلة حول مدى كفاية وفعالية عمليات إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة ضمن نطاق البنك. بغية تحقيق ذلك، يجري تقييم مخاطر البنك وأنشطته (بما في ذلك: الأنشطة المنفذة بالإستعانة بمصادر خارجية) أقله مرة كل عام ومراجعتها على أساس دوري لصياغة خطة مرنة لمراجعة الحسابات. تُنفذ عمليات التدقيق في الحسابات على نحو يتوافق والخطة لإبداء الرأي حول بيئة الرقابة الشاملة. وتجدر الإشارة هنا أنه ما من جانب للمنظمة يحظر على دائرة التدقيق الداخلي إمكانية الوصول إليه أثناء قيامها بتنفيذ مهامها.



## الأعمال التجارية

### الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

#### استعراض الأداء

تصدياً لاستمرار التحديات القائمة في وجه إقتصاد هذا العام، ركّزت مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد بفعالية إستباقية على المجالات الرئيسية التالية:

واصل البنك العربي المتحد مسيرته الرامية إلى الحد من المخاطر، وصنع نماذج عمليات تجارية ضخمة عبر نهج تجزيئي مع الإقراض الحذر، وتوصيف الشركة، وعملية إجراءات الموافقة متعددة المستويات، ومراقبة ورصد الأداء السابق والتعقب الإستباقي للتخلف عن السداد. تبلورت الخدمات المصرفية للأفراد بالتركيز على الإستحصال على جودة الأصول وعلى خدمات الإقراض الشخصي، على سبيل المثال: القروض الممنوحة لتحويل الرواتب وبطاقات الائتمان القائمة على التركيز بشكل خاص على خدمات أصول ذات العائد الإيجابي من أجل ضمان إرتفاع معدل الربحية داخل نطاق مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد. إستعاض البنك العربي المتحد حصرياً عنها بالماستر كارد لدى إصدار بطاقات الائتمان والخصم.

يبقى البنك العربي المتحد ملتزماً بالنهج المركّز على العملاء من خلال ضمان فهم البنك لمتطلبات عملائه واقتراح حلول مبتكرة لتلبية احتياجاتهم المالية. للمضي قدماً، تركزت الخدمات المصرفية للأفراد على خلق بيئة تتقي المخاطر مع خلق حلول وعروض مبتكرة لتلبية الإحتياجات المستجدة لعملائنا. سوف نستعين بقدرات البنك الرقمية بغية تحسين تجربة العملاء وتعزيز علاقات أوثق في خاتمة المطاف.

#### الخدمات المصرفية التجارية

حافظت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات في البنك العربي المتحد على مرتبة المساهم الأكبر في أرقامه المالية من حيث الأصول والخصوم والربح الإجمالي الإيجابي. تماشياً مع رؤية البنك العربي المتحد الطموحة، تواصلت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات إستهداف قطاعات الأعمال المخصصة ضمن نهج شمولي يركز على تحقيق الإستفادة القصوى لمعدل حصة العملاء من الحافطة.

بالتشديد على نطاق ومدى العلاقات مع العملاء، وتعزيز تجربة العملاء بوجه العموم، وعروض الخدمات المتنوعة للعملاء، تمكنت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات من إختراق قطاعات السوق الانتقائية وتثبيت هوية البنك العربي المتحد في السوق. تماشياً مع تطلعات البنك العربي المتحد، تعتبر الخدمات المصرفية للمؤسسات

والشركات القوة الدافعة في مسيرة التحول الرقمي للعديد من المشاريع الكبرى التي تقودها الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات بهدف رقمنة العمليات الداخلية فضلاً عن تجربة العملاء مع الشركة.

وضع المعاملات المصرفية في الطليعة من أجل تنويع الدخل القائم على الرسوم وتحقيق حدّه الأقصى، روّجت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات لخدمة جديدة (خطابات الإعتماد الممنهجة/ الضمانة النقدية)، وطرحت خصماً مدعوماً بالتأمين على الائتمان، وأطلقت بوابة إلكترونية تجارية وجّدت تمويل سلسلة الإمداد.

يفضل أصالة البنك العربي المتحد الثابتة وتماشياً مع إستراتيجيتنا للحفاظ على بؤرة تركيز دولة الإمارات العربية المتحدة، تمكنت الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات من تنويع حافظتها المالية وتعزيز أصولها الدفترية بشكل إنتقائي مع إيلاء الإهتمام الخاص لدعم إقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة. تعتبر صفقة الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات لعام ٢٠٢١، قرض الأجل الممنوح لهيئة سيادية، واحدة من بين عدة صفقات جوهريّة مثمرة أبرمت ضمن سائر قطاعات الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات النشطة، لتشمل: التصنيع أو تكتل شركات عائلية أو تجارة وخدمات أو قطاع المقاولات. أفضى التعاون والتكافل بين الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات وكافة وحدات شركاء الأعمال (BPUs) المتعلقة بالبنك العربي المتحد إلى زيادة حصة الحافطة، لا سيما نتيجة المزامنة مع المؤسسات المالية ومجموعة الخدمات المصرفية للأفراد.

إمتثالاً لقيم البنك العربي المتحد الجوهريّة، يتصدّر موظفيه المرتبة الأسمى من حيث التفضيل في قيمة أصوله؛ ومن ثم، تولي الخدمات المصرفية للمؤسسات والشركات إهتمامها التفضيلي لتعزيز البيئة الإنتاجية الإيجابية بين أعضائها وثقافة قوامها التمكين، وتدعم معايير الإقراض التي تراعي الجوانب الأخلاقية لعلب دور شركاء العمل ومستشارين تجاه عملائنا.

# تقرير أعضاء مجلس الإدارة

يسعدني بالنيابة عن مجلس إدارة البنك العربي المتحد أن أقدم إلى السادة المساهمين في البنك تقريرنا السنوي عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

سجل البنك العربي المتحد أرباحاً صافية قدرها ٧٠ مليون درهم إماراتي في ٢٠٢١ مقارنة بخسائر قدرها ٦٦٧ مليون درهم في ٢٠٢٠، ما يمثل ارتفاعاً بنسبة ١١١٪ مقارنة بالعام الماضي. يأتي النمو في صافي الأرباح نتيجة لتحسن الأداء التشغيلي وانخفاض مخصصات الائتمان المتوقعة. إلى جانب إدارة التكاليف والنهج الحثيث لإدارة المخاطر، حيث أدى التنفيذ الناجح لاستراتيجية إعادة الهيكلة إلى تمهيد الطريق للعودة إلى الربحية.

وقد نجح البنك في تحقيق تقدم كبير في الأعمال الأساسية حيث سجل نموًا بنسبة ١٢٪ في دخله التشغيلي في العام ٢٠٢١ مقارنة بالعام ٢٠٢٠. كما انخفضت خسائر الانخفاض في القيمة بشكل كبير وبنسبة ٨٣٪ في العام ٢٠٢١ مقارنة بالعام ٢٠٢٠ وسيتم دعمها بشكل أكبر من خلال الاكتتابات الجديدة في المحفظة من ناحية الجودة الأصول. وتمكن البنك من الحفاظ على مستويات كافية من رأس المال مع نسبة كفاية رأس المال ١٣,٨٪ وبلغت CET1 ١٢,٦٪ والتي لا تزال أعلى بكثير من المتطلبات التنظيمية المعمول بها حالياً. كذلك تحسنت نسبة القروض المتعثرة من ١٥,٧٪ في عام ٢٠٢٠ إلى ١٢,٦٪ في عام ٢٠٢١. توفر هذه النتائج دليلاً إضافياً على فعالية استراتيجية الأعمال.

كما واصل مجلس الإدارة وفريق الإدارة التنفيذية التركيز على تنمية أعمال البنك الأساسية وإيراداته عبر المعاملات والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والأفراد والأسواق المالية مع التحرك نحو نموذج تشغيلي أكثر مرونة مدمجاً الحلول والقدرات الرقمية ليصبح شريكاً مفضلاً بين شرائح عملاء الشركات الرئيسية.

يوصي مجلس الإدارة بعدم تحويل أي مخصصات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على النحو التالي:

٢٠٢١ درهم إماراتي	٢٠٢٠ درهم إماراتي	
(٦٦٧,٢٥٧) ٧٠,١٩١ .٥١٧	(٨٩٧,٨٦٣) (٦٦٧,٢٩٥) ٨٩٧,٨٦٣ ٣٨	<b>الرصيد الافتتاحي في الخسائر المتراكمة في ١ يناير</b> الأرباح (الخسائر) عن السنة الخسائر المتراكمة مقابل الاحتياطات (إيضاح) التحويلات من احتياطي إعادة التقييم
(٥٩٦,٥٤٩)	(٦٦٧,٢٥٧)	<b>الرصيد المتاح للاعتماد المخصصات</b>
(٧,٠١٩) (٧,٠١٩) .	.	التحويل إلى الاحتياطي الخاص التحويل إلى الاحتياطي القانوني مكافأة عضو مجلس الإدارة
(٦١٠,٥٨٧)	(٦٦٧,٢٥٧)	<b>رصيد الإغلاق للخسائر المتراكمة في ٣١ ديسمبر</b>

إيضاح: بعد تسلم موافقة الجمعية العمومية السنوية للبنك بتاريخ ١٣ أبريل ٢٠٢٠ وكذلك الموافقات التنظيمية المتسلمة لاحق تم إجراء إطفاء كامل للخسائر المتراكمة للبنك كما في ١ يناير ٢٠٢٠ والبالغة ٨٩٧,٨٦٣ ألف درهم إماراتي مقابل الاحتياطي الخاص البالغ ٤٢٢,١١٦ ألف درهم إماراتي والاحتياطي القانوني البالغ ٤٧٥,٧٤٧ ألف درهم إماراتي.

وفق لموافقة الجمعية العمومية، يرتفع إجمالي أموال المساهمين إلى ١,٥١٢ مليون درهم إماراتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مقارنة ب ١,٤٥٥ مليون درهم إماراتي كما في نهاية عام ٢٠٢٠. يقترح أعضاء مجلس الإدارة عدم توزيع أرباح عن سنة ٢٠٢١.

على حد علمنا، فإن المعلومات المالية الواردة في التقرير تعرض بشكل عادل جميع النواحي الجوهرية للوضع المالي ونتائج التشغيل والتدفقات النقدية للبنك بدءاً من الفترات المقدمة في القوائم المالية المرافقة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

أعرب بالنيابة عن مجلس الإدارة الذي لا يزال التزامه وتوجيهاته الحازمة لا تقدر بثمن - عن خالص تقديري لعملائنا ومساهميننا الكرام على مساندتهم، أعرب عن خالص تقديري للإدارة العليا والموظفين للالتزامهم وتفانيهم في العمل بالإضافة إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على كمال تنظيمه ودعمه للقطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في الختام نود أن نعرب عن تقديرنا لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة على قيادته ورؤيته ودعمه، كما نود أن نعرب عن خالص شكرنا لصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة رئيس مجلس الوزراء حاكم إمارة دبي، وصاحب السمو الشيخ الفريق محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة وصاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي حاكم الشارقة على دعمهم وتوجيهاتهم.

فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي  
رئيس مجلس الإدارة  
٢٠٢٢ مارس



# الصفحات

٣٦	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٤٢	بيان المركز المالي
٤٣	بيان الدخل
٤٣	بيان الدخل الشامل
٤٤	بيان التدفقات النقدية
٤٥	بيان التخبيرات في حقوق الملكية
٤٦	إيضاحات حول البيانات المالية
١٠٩	الافصاحات الخاصة باتفاقية بازل ٣ - القاعدة ٣

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية

### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية للبنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة ("البنك") والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والبيانات للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن البنك وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك المعايير الدولية للاستقلالية) إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وبعترادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

### أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للسنة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية بشكل إجمالي وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية معالجة تدقيقنا لهذا الأمر موضح في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بتلك الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية المرفقة.

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

أمر التدقيق الهامة (تتمة)

كيف تمت معالجة الأمر من خلال عملية التدقيق	أمر التدقيق الهام
<p>توصلنا إلى فهم لتقييم الإدارة للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي، ونموذج التصنيف الداخلي للبنك وسياسة مخصصات الانخفاض في القيمة الائتمانية للبنك ومنهجية تحديد نماذج خسائر الائتمان المتوقعة، والتي تتضمن:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- مراجعة واعتماد تصنيف القروض والسلفيات وتسهيلات الذمم المدينة عن التمويل الإسلامي.</li><li>- تقوم الإدارة بمتابعة ما يلي:</li></ul> <p>(١) تحديد المراحل وخسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي.</p> <p>(٢) تحديد القروض التي بها مؤشرات على الانخفاض في القيمة (بما في ذلك القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها) في المرحلة (٣).</p> <p>(٣) متغيرات وتوقعات الاقتصاد الكلي</p> <p>(٤) أداء نماذج خسائر الائتمان المتوقعة</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- مراجعة واعتماد حالات إعادة التصنيف الخاصة بالإدارة وعملية الحوكمة حول هذه التصنيفات.</li><li>- وحدة مستقلة للتحقق من صحة النموذج.</li></ul>	<p>(أ) خسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي</p> <p>يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٧ حول البيانات المالية.</p> <p>تمثل مخصصات الخسائر على القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي أفضل تقديرات الإدارة، في تاريخ الميزانية العمومية، لخسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لنماذج خسائر الائتمان المتوقعة حسب ما هو منصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) – الأدوات المالية ("المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩").</p> <p>تقوم الإدارة في البداية بتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي إلى العملاء قد زادت بشكل جوهري منذ التثبيت الأولي، ثم تقوم بعد ذلك بتطبيق نموذج من ثلاث مراحل للانخفاض في القيمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة.</p>

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

كيف تمت معالجة الأمر من خلال عملية التدقيق	أمر التدقيق الهام
<p>قمنا بتنفيذ إجراءات التدقيق التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- لقد قمنا بفحص مدى الامتثال بمنهجيات وافتراضات الخسائر الائتمانية المتوقعة للبنك مع متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.</li> <li>- بالنسبة لعينة من التعرضات، بما في ذلك تلك الموجودة في القطاعات التي تأثرت بشدة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩)، فقد قمنا بإجراءات لتقييم ما إذا كان قد تم تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان بشكل صحيح. لقد تضمنت إجراءاتنا كذلك تقييم تأثير تدابير الدعم الحكومي ذات العلاقة بجائحة كورونا (كوفيد-١٩) وبرامج التأجيل على تقييم الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان وتحديد مراحل التعرض</li> <li>- كما قمنا بفحص وتقييم مدى معقولية اختيار الإدارة لمتغيرات الاقتصاد الكلي المستقبلية والسيناريوهات والترجيحات المخصصة لهذه السيناريوهات، بما في ذلك تقييم التغيرات التي تم إجراؤها على هذه المتغيرات والسيناريوهات والترجيحات.</li> <li>- قمنا بتقييم مدى ملاءمة منهجيات النمذجة المطبقة في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة للبنك.</li> <li>- بالنسبة لعينة من حالات التعرض، قمنا بفحص مدخلات البيانات الرئيسية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة.</li> <li>- قمنا بإعادة تنفيذ العناصر الرئيسية لحسابات خسائر الائتمان المتوقعة وتقييم مدى دقة نتائج أداء النموذج.</li> <li>- كما قمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات في البيانات المالية مقابل متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.</li> </ul>	<p>(أ) خسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي (تتمة)</p> <p>يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٧ حول البيانات المالية. (تتمة)</p> <p>قامت الإدارة كذلك بتطبيق مستوى كبير من الأحكام في المجالات المذكورة أعلاه فيما يخص تحديد تأثير جائحة كورونا (كوفيد-١٩) على مخصصات خسائر الائتمان من خلال مراعاة ما يلي:</p> <p>١- معلومات تطلعية، بما في ذلك المتغيرات المستخدمة في سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات ذات العلاقة الخاصة بها؛</p> <p>٢- الضغوط في قطاعات محددة؛ و</p> <p>٣- تأثير تدابير الدعم الحكومي.</p> <p>قمنا بتحديد خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي على أنها أحد أمور التدقيق الهامة حيث إن تحديد خسائر الائتمان المتوقعة يتضمن إجراء أحكام جوهرية من جانب الإدارة مثل تصنيف القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي إلى المراحل (١) أو (٢) أو (٣)، والافتراضات المستخدمة في نموذج خسائر الائتمان المتوقعة مثل التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وعوامل الاقتصاد الكلي، إلخ، إلى جانب إعادة التصنيف لتعكس العوامل الخارجية الحالية أو المستقبلية. إن هذه الأحكام لها تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك.</p>

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

### المعلومات الأخرى

تتحمل الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك لسنة ٢٠٢١، بخلاف البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يشمل المعلومات الأخرى وإنما لا ولن نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق، أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهريّة..

### مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهريّة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً.

عند إعداد البيانات المالية، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة البنك على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال البنك على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تنوي تصفية البنك أو إيقاف أعماله، أو ليس لديه أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للبنك.

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهريّة، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالٍ من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهريّة عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وتعتبر جوهريّة إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول تدقيق البيانات المالية (تتمة)

### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تتمة)

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهرية الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للبنك.
  - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
  - الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة البنك على مواصلة أعماله على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف البنك عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
  - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمور أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.
- كما نقدم إقراراً لمسؤولي الحوكمة يفيد بأننا قد امتثلنا لقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونبذلهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول بأنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.
- ومن بين الأمور التي يتم الإبلاغ عنها لمسؤولي الحوكمة، يتم تحديد تلك الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية، وبذلك تعتبر أمور تدقيق هامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلا إذا كان القانون أو اللوائح تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعامّة أو، في حالات نادرة للغاية، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا حيث أنه من المتوقع أن تتجاوز التداعيات السلبية للقيام بذلك بشكل معقول فوائد المصلحة العامة الناتجة عن هذا الإفصاح.

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي البنك العربي المتحد – شركة مساهمة عامة

## تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ووفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته)، إلى ما يلي:

(١) يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة؛

(٢) لقد حصلنا على جميع المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛

(٣) تم إعداد البيانات المالية، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته)؛

(٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع الدفاتر والسجلات المحاسبية للبنك؛

(٥) تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ضمن الإفصاح ٨ حول البيانات المالية؛

(٦) يبين إفصاح ٢٤ المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛

(٧) استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة (وتعديلاته) أو عقد التأسيس والنظام الأساسي له على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو مركزه المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛ و

(٨) يبين إفصاح ٣٢ المساهمات الاجتماعية خلال السنة.

علاوة على ذلك، وفقاً لمتطلبات المرسوم بالقانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨ في دولة الإمارات العربية المتحدة، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

عن ارنست ويونغ

موقعة من:



ثودلا هاري جوبال

شريك

رقم التسجيل: ٦٨٩

\_\_ مارس ٢٠٢٢

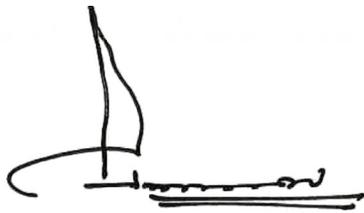
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

## بيان المركز المالي

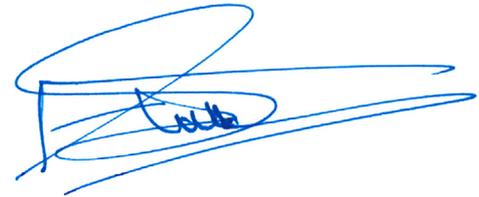
كما في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاحات	
		٥	<b>الموجودات</b>
١,٤٠٦,٣٢٢	٢,٠٠٩,٥٦٥	٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٩٦,٥٢٥	٣٧٨,٧٣٥	٧	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٩,٠١٣,٦٣٩	٨,٢١٣,٣٥٠	٨	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٣,٢٨١,٧٢٦	٣,٥٣,٢١٧	٩	استثمارات وأدوات إسلامية
٣٢٧,٧٩٠	٣٣,٢٧١	١٠	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٥٢٣,١٤٧	٧٤٤,٩٠٤		موجودات أخرى
١٤,٨٤٩,١٤٩	١٥,١٨٠,٠٤٢		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
١,٢٣٣,٤٧٠	٢,٤١٠,٩٨٨	١١	مبالغ مستحقة للبنوك
١١,٢٤٦,٨٣٥	١,٠٤٠,٦٤٢	١٢	ودائع العملاء وودائع العملاء الإسلامية
٩١٤,٣٠١	٨٥٠,٧٣٧	١٤	مطلوبات أخرى
١٣,٣٩٤,٦٠٦	١٣,٦٦٨,١٥٠		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية للمساهمين</b>
٢,٠٦٢,٥٥٠	٢,٠٦٢,٥٥٠	١٥	رأس المال
-	٧,٠١٩	١٥	احتياطي خاص
٢٨,٩٢٤	٣٥,٩٤٣	١٥	احتياطي قانوني
٩,٣١١	٩,٣١١	١٥	احتياطي عام
٥١٧	-	١٥	احتياطي إعادة التقييم
٢,٠٤٩٨	٧,٦٥٦		تغيرات متراكمة في القيم العادلة
(٦٦٧,٢٥٧)	(٦١٠,٥٨٧)		خسائر متراكمة
١,٤٥٤,٥٤٣	١,٥١١,٨٩٢		<b>صافي حقوق الملكية للمساهمين</b>
١٤,٨٤٩,١٤٩	١٥,١٨٠,٠٤٢		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>

تم اعتماد هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢ مارس ٢٠٢٢ ووقعها بالنيابة عن المجلس:



أليكساندر توماس  
الرئيس التنفيذي المؤقت



الشيخ فيصل بن سلطان بن سالم القاسمي  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية في الصفحات ١ - ٨.

## بيان الدخل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاحات
٦٠٨,٢٩٠ ٣٣,٦٣٩	٤٥١,٣٨٤ ٢٦,٧٣١	دخل الفوائد والربح من الأدوات الإسلامية الدخل من الذمم المدينة عن التمويل الإسلامي
٦٤١,٩٢٩	٤٧٨,١١٥	١٦ إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(٢٧٤,٠٩٠) (٧٤,٤٣٠)	(١٥٢,٤٥٦) (٤٧,٨٤٩)	مصاريف الفوائد التوزيعات على المودعين - المنتجات الإسلامية
(٣٤٨,٥٢٠)	(٢٠٠,٣٠٥)	١٧ إجمالي مصاريف الفوائد والتوزيعات على المودعين
٢٩٣,٤٠٩	٢٧٧,٨١٠	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد تنزيل التوزيعات على المودعين
٤٢,٣٠٩ ١٦,٩٤٩ ٥٠,١٩٦	٤٧,٠٦٣ ١٨,٨٢٢ ١٠٥,٩٣٨	١٨ صافي دخل الرسوم والعمولات ١٩ دخل الصرف الأجنبي ٢٠ دخل تشغيلي آخر
٤٠٢,٨٦٣	٤٤٩,٦٣٣	مجموع الدخل التشغيلي
(١٥٠,٠٩٣) (٢٧,٩٤٣) (٨٣,٩٩٩)	(١٤٠,٥٥٢) (٢٤,٩٠١) (٧٨,٢٦٢)	٢١ مصاريف منافع الموظفين الاستهلاك مصاريف تشغيلية أخرى
(٢٦٢,٣٥٥)	(٢٤٣,٧١٥)	مجموع المصاريف التشغيلية
١٤٠,٨٢٨	٢٠٥,٩١٨	الأرباح قبل خسائر انخفاض القيمة
(٨٠٨,١٢٣)	(١٣٥,٧٢٧)	٢٢ صافي خسائر انخفاض القيمة
(٦٦٧,٢٩٥)	٧٠,١٩١	صافي أرباح / (خسائر) السنة
(٠,٣٢)	٠,٣	٢٣ ربح / (خسارة) السهم (الأساسية والمخفضة بالدرهم)

## بيان الدخل الشامل

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
(٦٦٧,٢٩٥)	٧٠,١٩١	صافي أرباح / (خسائر) السنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
		بنود مُعاد أو قد يعاد تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل
٨٣,٢٧٥ (٢٠,٩٨) (١١٩,٦٥٣)	(٧٩,٥٠٠) ٣,٤٨٥ ٦٣,١٧٣	القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى: صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة صافي التغير في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة مُعاد تصنيفها إلى بيان الدخل
(٣٨,٤٧٦)	(١٢,٨٤٢)	بنود الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
(٧٠٥,٧٧١)	٥٧,٣٤٩	مجموع الدخل الشامل / (الخسائر الشاملة) للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية في الصفحات ١ - ٨.

## بيان التدفقات النقدية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاحات
(٦٦٧,٢٩٥)	٧٠,١٩١	<b>الأنشطة التشغيلية</b> صافي أرباح / (خسائر) السنة التعديلات للبنود التالية: الاستهلاك
٢٧,٩٤٣	٢٤,٩٠١	٩ خسارة من شطب ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٢,٧٢٠ (٩٠)	٢,٥٨٩ (٢١,٨٤٥)	٩ أرباح من بيع ممتلكات ومعدات ومبالغ محصلة من التأمين
(٢,١٠٠)	(٥,٩٤٥)	١٠ أرباح من بيع موجودات مستحوذ عليها عند تسوية الدين
١٠٤,٤٥٥	-	٩ انخفاض قيمة الممتلكات
٣٩,٣٦٦	١٠,١٩١	١٠ الانخفاض في قيمة موجودات مستحوذ عليها عند تسوية دين
٦٦٤,٣٠٢	١٢٥,٥٣٦	٢٢ صافي خسائر انخفاض قيمة الأثمان
٢١,٤٢١	١٤,٠١١	إطفاء علاوة مدفوعة على استثمارات
(٥٠,٢١)	(٣٩,٩٠٦)	صافي ربح القيمة العادلة من استبعاد استثمارات وأدوات مالية إسلامية
١٨٥,٧٠١	١٧٩,٧٢٣	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١,٩٠٠,٩٧٦	٦٥٥,٦٠٨	٩ قروض وسلفيات
٥٣٠,١٣٧	١٨,٨٧٨	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(٩١,٠٤١)	١,١٤٠,٩	٦ هامش نقدي محتفظ به لدى بنوك نظيرة مقابل قروض ومعاملات مشتقة
١٠٨,٨٩٦	(٢٤٥,٠٠٧)	١٠ موجودات أخرى
(٢١٥,٧٤٧)	١,٣٠٥,٩٦٢	١٢ مبالغ مستحقة للبنوك بعد ثلاثة أشهر
(١,٤٣٨,٧٣٣)	(٨٤٠,٤١٠)	١٤ ودائع العملاء
(١٢٠,٣٥٩)	٦٤,٣٨٢	مطلوبات أخرى
٨٥٩,٨٣٠	١,٢٤٠,٥٤٥	<b>صافي النقد من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٢٧,٨١٦)	(١٢,٦٧١)	٩ شراء ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٩٠	٢٦,٤٤١	متحصلات من مطالبات التأمين واستبعاد العقارات والمعدات
(١٤٦,٩٤٤)	(١,٣٣٦,٩٤٤)	شراء استثمارات
٤١٨,٤١٢	٩٩٢,٧٠٦	متحصلات من استرداد / بيع استثمارات
٣٠,٤٠٠	١٤,١٠٧	متحصلات من بيع موجودات مستحوذ عليها عند تسوية الدين
-	١,٠٠٠	حركات أخرى بشأن تحويل من موجودات ثابتة إلى أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٢٧٤,١٤٢	(٣٠٦,٣٦١)	<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة الاستثمارية</b>
(١,٤٨٧,٣٦٣)	-	١٣ <b>الأنشطة التمويلية</b> سداد قروض متوسطة الأجل
(١,٤٨٧,٣٦٣)	-	<b>صافي النقد المستخدم في الناتج من الأنشطة التمويلية</b>
(٣٥٣,٣٩١)	٩٣٤,١٨٤	<b>صافي التغيير في النقدية وشبه النقدية</b>
١,١٠٠,٠٩٨	٧٤٦,٧٠٧	<b>النقدية وشبه النقدية في ١ يناير</b>
٧٤٦,٧٠٧	١,٦٨٠,٨٩١	النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر

تشمل النقدية وشبه النقدية المبالغ التالية الواردة في بيان المركز المالي التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل:

١,١٢٠,٦٠١	١,٧٤٢,٧٢٢	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧٥,٣٣٨	٢٥٨,٩٥٧	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
(٤٤٩,٢٣٢)	(٣٢٠,٧٨٨)	مبالغ مستحقة إلى البنوك
٧٤٦,٧٠٧	١,٦٨٠,٨٩١	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية في الصفحات ١ - ٨.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	احتياطي إعادة التقييم	احتياطي عام	احتياطي قانوني	احتياطي خاص	رأس المال		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٨,٩٧٤	٥٥٥	٩,٣١١	٥٠٤,٦٧١	٤٢٢,١١٦	٢,٠٦٢,٥٥٠		<b>الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠</b>
-	-	-	-	-	-	-	خسائر السنة
(٣٨,٤٧٦)	-	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة للسنة
(٣٨,٤٧٦)	-	-	-	-	-	-	مجموع الخسارة الشاملة للسنة
-	-	-	(٤٧٥,٧٤٧)	(٤٢٢,١١٦)	-	-	خسائر متراكمة تم تسويتها
٨٩٧,٨٦٣	-	-	-	-	-	-	مقابل الاحتياطيات (إيضاح ١٥)
-	-	(٣٨)	-	-	-	-	تحويل الاستهلاك عن الأراضي والمباني
٣٨	-	-	-	-	-	-	
<b>٢,٠٤٩,٤٩٨</b>	<b>٥١٧</b>	<b>٩,٣١١</b>	<b>٢٨,٩٢٤</b>	<b>-</b>	<b>٢,٠٦٢,٥٥٠</b>	<b>-</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>
-	-	-	-	-	-	-	أرباح السنة
(١٢,٨٤٢)	-	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة للسنة
(١٢,٨٤٢)	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة) للسنة
٧٠,١٩١	٧٠,١٩١	-	-	-	-	-	الخسارة من بيع موجودات ثابتة
-	٥١١	-	(٥١١)	-	-	-	محولة إلى أرباح غير موزعة
-	٦	-	(٦)	-	-	-	استهلاك تحويل أراضي ومباني
-	(٧,٠١٩)	-	-	-	-	٧,٠١٩	تحويل إلى احتياطي خاص (إيضاح ١٥)
-	(٧,٠١٩)	-	-	-	٧,٠١٩	-	تحويل إلى احتياطي قانوني (إيضاح ١٥)
<b>١,٥١١,٨٩٢</b>	<b>(٦١٠,٥٨٧)</b>	<b>٧,٦٥٦</b>	<b>-</b>	<b>٩,٣١١</b>	<b>٣٥,٩٤٣</b>	<b>٧,٠١٩</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. تم إدراج تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية في الصفحات ١ - ٨.

## ١. التأسيس والأنشطة

تأسس البنك العربي المتحد ش.م.ع ("البنك") في عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة خاصة في إمارة الشارقة. وقد قام البنك بتغيير شكله القانوني إلى شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة في عام ١٩٨٢ بموجب المرسوم الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، وتم تسجيل البنك كشركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). يقع مكتب البنك المسجل في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة، وعنوانه ص. ب. ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط البنك في مزاولة الأعمال البنكية التجارية من خلال مكاتبه وفروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاوّل البنك العمليات المصرفية الإسلامية من خلال أقسام الخدمات المصرفية الإسلامية المتواجدة في فروع مختارة.

## ٢. أساس الإعداد

### بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة. صدر المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ والذي ينص على تعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠، حيث أدخلت التعديلات حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. إن البنك يصدد مراجعة الأحكام الجديدة والتأكد من الامتثال للتعديلات السارية، إلى جانب هذه البيانات المالية، قام البنك بتقديم إفصاحات اتفاقية بازل ٣ الركيزة ٣ وفقاً للإرشادات الصادرة عن المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة. لقد أثر تطبيق إرشادات اتفاقية بازل ٣ الركيزة ٣ على نوع ومقدار الإفصاحات الواردة في هذه البيانات المالية، ولكن لم يكن له أي تأثير على الأرباح المعلنة أو المركز المالي للبنك. وفقاً لمتطلبات اتفاقية بازل ٣، قدم البنك معلومات مقارنة كاملة.

أدى وباء كورونا العالمي (كوفيد-١٩) إلى حدوث تقلبات كبيرة في الأسواق المالية في جميع أنحاء العالم، حيث أعلنت العديد من الحكومات، بما فيها حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة، عن إجراء تدابير لتقديم المساعدة المالية وغير المالية للمنشآت المتضررة. يؤثر الوباء على الافتراضات والتقديرات غير المؤكدة المرتبطة بقياس الموجودات والمطلوبات، وتم بيان التفاصيل في الإيضاح رقم ٤ من هذه البيانات المالية.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة

### ١-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

### ١-١-٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١

### الإفصاح الخاص بإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢

في أغسطس ٢٠٢٠، قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية بإصدار إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة الثانية، والذي يقوم بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤: عقود التأمين والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٦ عقود الإيجار.

توفر المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك إعفاءات مؤقتة تسمح لعلاقات التحوط الخاصة بالبنك بالاستمرار عند استبدال معيار معدل الفائدة الحالي بنظام الفائدة الخالية من المخاطر. تتطلب الإعفاءات من البنك تعديل تعيينات التحوط ووثائق التحوط. ويتضمن ذلك إعادة تعريف المخاطر المحوطة لمرجعية الفائدة الخالية من المخاطر، وإعادة تعريف وصف أداة التحوط و/ أو البند المحوط للإشارة إلى الفائدة الخالية من المخاطر وتعديل طريقة تقييم فعالية التحوط. يجب إجراء تحديثات على وثائق التحوط بحلول نهاية فترة البيانات المالية التي يتم فيها الاستبدال. بالنسبة للتقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط، يجوز للبنك أن يختار التحوط على أساس التحوط لإعادة تغيير القيمة العادلة التراكمية إلى الصفر. يجوز للبنك تحديد سعر فائدة كمكون مخاطر غير محدد تعاقدياً ومحوط للتغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبند المحوط، بشرط أن يكون عنصر مخاطر معدل الفائدة قابلاً للتحديد بشكل منفصل. قام البنك بتقييم تأثير المرحلة الثانية والذي يعتبر ليس جوهرياً على البيانات المالية للبنك.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ١-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

#### ١-١-٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للبنك التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١ (تتمة)

#### الإفصاح الخاص بإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢ (تتمة)

تلعب أسعار الفائدة السائدة بين البنوك، مثل معدل الربح السائد بين البنوك في لندن (ليبور)، دوراً مهماً في الأسواق المالية العالمية نظراً لاستخدامها كأسعار مرجعية للمشتقات والقروض والأوراق المالية، وكمعايير في تقييم الأدوات المالية.

إن عدم اليقين في نزاهة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في السنوات الأخيرة دفع الجهات التنظيمية والبنوك المركزية والمشاركين في السوق إلى العمل على التحول إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر. هذا وقد اقترحت مجموعات العمل التي يتم قيادتها من قبل المساهمين في الأسواق في الدول المعنية أسعار مرجعية خالية من المخاطر ليتم تطبيقها بصورة تدريجية. إن التقدم المحرز في التحول إلى هذه الأسعار المرجعية الجديدة أسفر عن درجة عالية من عدم اليقين في مستقبل الأسعار المرجعية للفائدة السائدة بين البنوك لما بعد ١ يناير ٢٠٢٢.

سيتم إيقاف العمل بمعظم أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن وأسعار الفائدة السائدة بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، واستبدالها ببعض الأسعار المرجعية البديلة، باستثناء بعض أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن بالدولار الأمريكي حيث قد يتم تأجيل الوقف حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. يغطي التحول من أسعار الفائدة السائدة بين البنوك ومعظم وحدات الأعمال ووظائف الدعم بالبنك.

ترد تفاصيل إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك والإفصاحات ذات العلاقة في الإيضاح ٢٧ من هذه البيانات المالية.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التي قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للبنك التي بدأت في ١ يناير ٢٠٢١ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك.

### ٢-٣ أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية للبنك طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- الأدوات المالية المشتقة وتقاس بالقيمة العادلة؛ و
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وبالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وتقاس بالقيمة العادلة.

### ٣-٣ العملة الوظيفية وعملة العرض

إن البيانات المالية معروضة بدهم الإمارات العربية المتحدة وهو عملة العرض للبنك والعملة المستخدمة لدى البنك. لقد تم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) باستثناء ما يرد خلاف ذلك.

### ٤-٣ الأدوات المالية

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه بند موجودات مالي لمنشأة ما وبند مطلوبات مالي أو أداة حقوق ملكية لمنشأة أخرى. جميع الموجودات والمطلوبات في بيان المركز المالي هي أدوات مالية باستثناء الممتلكات والمعدات والموجودات المستحوذ عليها من تسويات الديون والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ والمبالغ المدفوعة مقدماً ومخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين وحقوق الملكية للمساهمين.

### ١-٤-٣ التصنيف

عند التثبيت الأولي، يتم تصنيف بند الموجودات المالي على أنه مقاس بأي مما يلي:

- التكلفة المطفأة.
- القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٤-٣ الأدوات المالية (تتمة)

#### ٣-٤-١ التصنيف (تتمة)

فيما يلي توضيح لمتطلبات تصنيف أدوات الدين وأدوات حقوق الملكية.

#### أدوات الدين

أدوات الدين هي تلك الأدوات التي تستوفي تعريف المطلوبات المالية من وجهة نظر الجهة المصدرة، مثل القروض والسندات الحكومية وسندات الشركات والذمم المدينة التجارية المشتراة من العملاء في ترتيبات شراء ديون دون حق الرجوع.

يستند التصنيف على النموذج التجاري لدى البنك لإدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية.

بناءً على هذه العوامل، يقوم البنك بتصنيف أدوات الدين الخاصة به إلى واحدة من فئات القياس الثلاث:

- التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد، ويقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم تعديل القيمة الدفترية لهذه الموجودات مقابل مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة المدرجة والمقاسة كما هو مبين في الإيضاح ٣-٤-١. ويتم إدراج دخل الفوائد من هذه الموجودات المالية في "إيرادات الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى: يقاس بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى الموجودات المالية المحتفظ بها لجمع التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفوائد. ويقاس بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى الموجودات غير المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويتم تحويل الحركات في القيمة الدفترية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، باستثناء عند تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة ودخل الفوائد وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي على التكلفة المطفأة للأدوات التي يتم تسجيلها في بيان الأرباح أو الخسائر. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المسجلة سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة. ويتم إدراج دخل الفوائد من هذه الموجودات المالية في "إيرادات الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الموجودات التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن أداة الدين التي تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءاً من علاقة التحوط ضمن حساب الربح أو الخسارة وتعرض في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي تنشأ فيها.

يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة البنك للموجودات من أجل توليد التدفقات النقدية، أي ما إذا كان هدف البنك هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحصيل كل من التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناشئة عن بيع الموجودات. إذا لم ينطبق أي منهما، يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "الأخر" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

عندما يحتفظ نموذج العمل بموجودات لجمع التدفقات النقدية التعاقدية أو لجمع التدفقات النقدية التعاقدية وبيعها، يقوم البنك بتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية للأدوات المالية تمثل فقط دفعات للمبالغ الأصلية والفوائد ("اختبار الدفعات الحصرية للمبالغ الأصلية وفوائدها"). عند إجراء هذا التقييم، يقوم البنك بدراسة ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية متوافقة مع اتفاق إقراض أساسي، أي أن الفائدة تشمل فقط مقابل القيمة الزمنية للمال ومخاطر الائتمان ومخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتماشى مع اتفاق الإقراض الأساسي. عندما تؤدي الشروط التعاقدية إلى التعرض للمخاطر أو تقلبات لا تتوافق مع اتفاق الإقراض الأساسي، يتم تصنيف الموجودات المالية ذات الصلة وقياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يقوم البنك بإعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، و فقط عندما، يتغير نموذج أعماله لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. تتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير. ويتوقع أن تكون هذه التغيرات نادرة الحدوث ولم يحدث أي منها خلال السنة.

#### أدوات حقوق الملكية

عقب التثبيت الأولي، يختار البنك أحياناً تصنيف استثماراته في حقوق الملكية بشكل غير قابل للإلغاء كأدوات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عندما تستوفي تعريف حقوق الملكية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية. ويتم تحديد هذا التصنيف على أساس كل أداة على حدة.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-٤-٣ الأدوات المالية (تتمة)

#### ٣-٤-٣-١ التصنيف (تتمة)

#### أدوات حقوق الملكية (تتمة)

إن الأرباح والخسائر على أدوات حقوق الملكية هذه لا يتم إعادة تصنيفها أبداً إلى الأرباح. إن أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى لا تخضع لتقييم الانخفاض في القيمة.

يتم تصنيف كافة الموجودات المالية الأخرى على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يقوم البنك مبدئياً بتسجيل القروض والسلفيات والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. كما يتم مبدئياً تسجيل كافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي يصبح فيه البنك طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بهذه الأدوات.

يتم قياس الموجودات أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً، لأي بند غير مبين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ أو الإصدار.

#### ٣-٤-٣-٣ مبادئ قياس التكلفة المطفأة

تتمثل التكلفة المطفأة لأي بند موجودات أو بند مطلوبات مالي في المبلغ الذي يتم به قياس بند الموجودات أو بند المطلوبات المالي عند التثبيت الأولي، ناقصاً المسدد من المبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين المبلغ المبدئي المسجل ومبلغ الاستحقاق، ناقصاً أي انخفاض في القيمة. ويتم إدراج العلاوات والخصومات بما في ذلك تكاليف المعاملة المبدئية ضمن القيمة الدفترية للأداة ذات الصلة.

#### ٣-٤-٣-٤ القياس اللاحق

عقب التثبيت الأولي، يتم قياس كافة الأدوات المالية بالقيمة العادلة، باستثناء أي أداة ليس لها قيمة عادلة قابلة للقياس بشكل موثوق، وعندئذ يتم قياس الأدوات المالية كما هو مدرج في مبادئ قياس القيمة العادلة أدناه.

تُقاس كافة الموجودات الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

#### ٣-٤-٣-٥ الأرباح والخسائر من القياس اللاحق

##### (أ) استثمارات الدين

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى مباشرة ضمن حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل، لحين التوقف عن تثبيت الموجودات المالية أو انخفاض قيمتها. عندئذ يتم تثبيت الأرباح أو الخسائر المتراكمة المثبتة سابقاً ضمن حقوق الملكية في بيان الدخل. ويتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في وقت لاحق في الأرباح أو الخسائر.

##### (ب) استثمارات الأسهم

يتم تثبيت الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات الأسهم في الدخل الشامل، ولا يعاد تصنيف أرباح وخسائر القيمة العادلة لاحقاً للربح أو الخسارة. ويستمر تثبيت توزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في الربح أو الخسارة كإيرادات أخرى عندما يتقرر الحق في استلام الدفعات.

#### ٣-٤-٣-٦ التوقف عن التثبيت

يتم التوقف عن تثبيت الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من الموجودات أو تحويلها مع قيام البنك بتحويل كافة مخاطر وعوائد الملكية بشكل كامل. يتم التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية عند الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو إلغائها أو انقضائها.

يبرم البنك معاملات يقوم بموجبها بتحويل موجودات مثبتة في بيان مركزه المالي ولكن تحتفظ بكل أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة بالموجودات المحولة أو جزء منها. في مثل هذه الحالات، لا يتم التوقف عن تثبيت الموجودات المحولة. ومن الأمثلة على هذه المعاملات اتفاقيات إعادة الشراء.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-٤-٤ الأدوات المالية (تتمة)

#### ٣-٤-٧ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن قبضه نظير بيع بند موجودات أو دفعه نظير تحويل بند مطلوبات في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسية أو، في حالة عدم توفر سوق رئيسية، في السوق الأكثر نفعاً للبنك في ذلك التاريخ. إن القيمة العادلة لأي بند مطلوبات تعكس مخاطر عدم الوفاء بهذا البند.

يقوم البنك بقياس القيمة العادلة للأداة، عند الضرورة، باستخدام السعر المعلن في السوق النشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق سوقاً نشطة عندما تكون المعاملات المتعلقة ببند الموجودات أو بند المطلوبات منتظمة وملائمة من حيث الحجم بما يكفي لتحديد بيانات الأسعار على أساس مستمر.

في حال عدم وجود سعر معلن في سوق نشطة، يقوم البنك حينها بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم التي تعمل على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات التقييم ذات الصلة الجديرة بالملاحظة مع الحد من استخدام المعطيات غير الجديرة بالملاحظة. يتضمن أسلوب التقييم المختار جميع العوامل التي يمكن أن يستخدمها المشاركون في تحديد سعر المعاملة.

إن أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند التثبيت الأولي يتمثل عادةً في سعر المعاملة، أي القيمة العادلة للمقابل الممنوح أو المقبوض. إذا قرر البنك أن القيمة العادلة بتاريخ التثبيت الأولي تختلف عن سعر المعاملة ولم يتوفر دليل موضوعي على القيمة العادلة إما من خلال سعر معلن في سوق نشطة لبند موجودات أو بند مطلوبات مماثل أو استناداً إلى أي أسلوب من أساليب التقييم التي لا تستخدم إلا البيانات المستمدة من الأسواق الجديرة بالملاحظة، يتم مبدئياً قياس الأداة المالية بالقيمة العادلة، ويتم تعديلها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة بتاريخ التثبيت الأولي وسعر المعاملة. ويتم تسجيل الفرق لاحقاً في الربح أو الخسارة على أساس ملائم على مدى عمر الأداة ولكن ليس بعد التاريخ الذي يكون فيه التقييم مدعوماً كلياً ببيانات سوقية جديرة بالملاحظة أو بعد تاريخ إغلاق المعاملة.

إذا كان لبند موجودات أو بند مطلوبات تم قياسه بالقيمة العادلة سعر "العطاء" وسعر "العرض"، يقيس البنك الموجودات والمطلوبات والمراكز الطويلة والقصيرة بمتوسط سعر السوق (والذي يتم حسابه كمتوسط لسعر العطاء وسعر العرض).

إن محفظة الموجودات والمطلوبات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان المدارة من قبل البنك على أساس صافي التعرض إما لمخاطر السوق أو لمخاطر الائتمان، يتم قياسها على أساس السعر الذي يمكن قبضه من بيع مركز صافي طويل الأجل (أو دفعه لتحويل مركز صافي قصير الأجل) لأي تعرض لمخاطر محددة، يتم إجراء تلك التسويات التي تتم على مستوى المحفظة لكل بند من الموجودات والمطلوبات على أساس التسوية المتعلقة بالخطر وذلك لكل أداة من الأدوات المشمولة بالمحفظة.

يقوم البنك بتثبيت التحويلات بين مستويات قياس القيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير التي يظهر فيها التغيير.

#### ٣-٤-٨ قروض وسلفيات

القروض والسلفيات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشطة. تنشأ القروض والسلفيات عندما يتم تقديم النقد إلى مدين دون وجود نية للمتاجرة بالذمم المدينة. ويتم إدراج القروض والسلفيات بالتكلفة المطفأة.

#### ٣-٤-٩ استثمارات

يشمل بند "الاستثمارات في الأوراق المالية" المدرج في بيان المركز المالي ما يلي:

- سندات مقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.
- استثمارات في الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم قياس الاستثمارات في أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عندما:

- تؤدي شروطها التعاقدية إلى التدفقات النقدية في تواريخ محددة، والتي تمثل فقط مدفوعات أصل وفائدة على المبلغ الأصلي المستحق؛ و
- يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال الاحتفاظ لجمع التدفقات النقدية التعاقدية.

يتم إثبات أدوات الدين هذه مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة العائدة لها مباشرة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة. يعتمد قياس الانخفاض في قيمة الائتمان على نموذج خسارة الائتمان المتوقعة من ثلاث مراحل والموضح في الإيضاح ٤-٢.

بالنسبة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم تسجيل الأرباح والخسائر في بنود الدخل الشامل الأخرى، باستثناء إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، والتي يتم تسجيلها في الربح أو الخسارة على النحو ذاته للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة:

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٤-٣ الأدوات المالية (تتمة)

#### ٩-٤-٣ استثمارات (تتمة)

عندما يتم التوقف عن تثبيت سندات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، فإن الأرباح أو الخسائر المترجمة المسجلة سابقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة.

#### ١٠-٤-٣ مبالغ مستحقة من بنوك

تدرج المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي، ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد.

#### ١١-٤-٣ النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المشار إليها في بيان التدفقات النقدية من النقد في الصناديق والحسابات الجارية غير المقيدة لدى المصرف المركزي والودائع لدى المصرف المركزي التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل والمبالغ المستحقة من (إلى) البنوك عند الطلب أو التي تبلغ فترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل.

#### ١٢-٤-٣ ضمانات مالية

يقوم البنك خلال سياق العمل الاعتيادي بمنح ضمانات مالية تتكون من خطابات اعتماد وكفالات وقبولات. تحتسب الضمانات المالية مبدئياً في البيانات المالية بالقيمة العادلة مع إدراج قيمة الأقساط المقبوضة ضمن بند "مطلوبات أخرى". وعقب التثبيت الأولي، يتم قياس بند مطلوبات البنك بموجب كل كفالة بالأقساط المطفأة أو أفضل تقدير للمصاريف المطلوبة لتسوية أي بند مطلوبات مالي ينشأ نتيجة للضمان، أيهما أعلى.

أي زيادة في المطلوبات المتعلقة بالضمانات المالية يتم إدراجها في بيان الدخل ضمن بند "مخصص الخسائر الائتمانية". ويتم إدراج الأقساط المقبوضة في بيان الدخل ضمن "صافي دخل الرسوم والعمولات" على أساس القسط الثابت على مدى فترة الضمان.

#### ١٣-٤-٣ مشتقات وتحوطات

يبرم البنك عقود الأدوات المشتقة، بما في ذلك العقود الآجلة والعقود المستقبلية واتفاقيات المعدلات الآجلة وعقود المقايضة وعقود الخيارات في صرف العملات الأجنبية ومعدل الفائدة وأسواق رأس المال. يشير سعر المعاملة المدرج في الدخل / المصاريف الأخرى في سياق العمل الاعتيادي إلى القيمة العادلة للأداة المشتقة عند التثبيت الأولي. ولاحقاً للتثبيت الأولي، يتم بيان الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة عندما تكون مصنفة كجزء من علاقة تحوط ومصنفة كأداة تحوط. تدرج المشتقات ذات القيم السوقية الموجبة (الأرباح غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج المشتقات ذات القيم السوقية السالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في بيان المركز المالي. التغييرات في القيم العادلة للمشتقات المحتفظ بها للمتاجرة أو لمقاصة مراكز المتاجرة الأخرى تدرج في الدخل (المصاريف) التشغيلية الأخرى في بيان الدخل.

على النحو المسموح به في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، قرر البنك استمرار تطبيق متطلبات محاسبية التحوط بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

عند التصنيف الأولي للتحوط، يقوم البنك بتوثيق العلاقة بين أداة (أدوات) التحوط وبند (بنود) التحوط بشكل رسمي، بما في ذلك أهداف واستراتيجية إدارة المخاطر لتنفيذ التحوط إلى جانب الطريقة التي ستستخدم لتقييم فعالية علاقة التحوط. يقوم البنك بإجراء تقييم، عند بداية علاقة التحوط وبصورة مستمرة، لتحديد ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات "فاعلية عالية" في مقاصة التغيرات التي تطرأ على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط (أو البنود المتحوطة) خلال الفترة التي يتم فيها تحديد التحوط، وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تتراوح ما بين ٨٠٪ إلى ١٢٥٪.

إن التغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المحددة والمؤهلة كتحوط للقيمة العادلة التي يتضح أنها عالية الفعالية فيما يتعلق بمخاطر التحوط يتم إدراجها في الدخل / (المصاريف) التشغيلية الأخرى إضافة إلى التغييرات المقابلة في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوطة التي تكون منسوبة للمخاطر المتحوطة.

يتوقف تنفيذ محاسبية التحوط عندما تنتهي أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنهاؤها أو الاستفادة منها أو أنها لم تعد مؤهلة لمحاسبية التحوط. عند الإيقاف، وفي حالة تحوطات القيمة العادلة للأدوات المالية المحملة بالفائدة، يتم إطفاء أي تعديلات للقيمة الدفترية المتعلقة بمخاطر التحوط في بيان الدخل على مدار الفترة المتبقية للاستحقاق.

في حين أن معاملات المشتقات تقدم تحوطات اقتصادية فعالة بموجب إدارة موجودات ومطلوبات البنك ومراكز إدارة المخاطر، فإنها لا تكون غير مؤهلة لمحاسبية التحوط بموجب أحكام محددة في المعيار المحاسبي الدولي ٣٩، وعليه يتم احتسابها كمشتقات محتفظ بها للمتاجرة ويتم بيان أرباح وخسائر القيمة العادلة ذات الصلة ضمن الدخل (المصاريف) التشغيلية الأخرى.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٤-٣ الأدوات المالية (تتمة)

### ١٤-٤-٣ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يطبق البنك منهج مكوّن من ثلاث مراحل لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة على الأدوات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. تنتقل الموجودات بين المراحل الثلاث التالية بناء على التغيير في الجودة الائتمانية منذ التثبيت الأولي:

(١) المرحلة الأولى: الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً بالنسبة للتعرضات حيث لم يكن هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي ولم تتعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية منذ نشأتها. يتم تثبيت جزء الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المرتبط باحتمالية حدوث حالات التعثر خلال فترة الاثني عشر شهراً التالية.

(٢) المرحلة الثانية: الخسارة الائتمانية على مدى العمر - غير المعرضة للانخفاض في القيمة الائتمانية بالنسبة للتعرضات الائتمانية حيث يكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي ولكن دون أن تتعرض للانخفاض في قيمتها الائتمانية. يتم تثبيت جزء الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

(٣) المرحلة الثالثة: الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر - المعرضة للانخفاض في القيمة الائتمانية يتم تقييم الموجودات المالية على أنها تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لتلك الموجودات. ويستخدم هذا نفس المعايير التي ينص عليها المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، ولا تزال منهجية البنك تجاه المخصصات المحددة دون تغيير. وبالنسبة للموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض في القيمة الائتمانية، يتم تثبيت الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ويتم احتساب دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي على التكلفة المطفأة (صافية من المخصصات) بدلاً من إجمالي القيمة الدفترية.

يقوم البنك بقياس مخصص الخسارة بمبلغ يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً للأدوات المالية التالية التي تعتبر ذات مخاطر ائتمان منخفضة:

- الأرصدة لدى المصرف المركزي والبنوك الأخرى
- سندات الدين الاستثمارية؛ و
- موجودات مالية أخرى تتكون بشكل رئيسي من ذمم مدينة متنوعة

الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً هي الجزء من الخسارة الائتمانية المتوقعة التي تنتج من أحداث التعثر لأداة مالية التي يحتمل أن تظهر خلال فترة ١٢ شهراً من تاريخ التقرير.

### قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة

يقوم البنك بالتقييم على أساس مستقبلي للخسارة الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وكذلك المترتبة بالتعرض الذي ينشأ من عقود الضمان المالي. يعترف البنك بمخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ كل تقرير. ويبين قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة:

- مبلغاً عادلاً مرجحاً تم تحديده من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للمال؛ و
- معلومات معقولة ومثبتة متاحة دون تكبد أي تكلفة أو جهد غير ضروري في تاريخ التقرير حول الأحداث السابقة والظروف الحالية والتوقعات للأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية.

### عرض مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسارة الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى؛ كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات وتعديلات على بنود الدخل الشامل الأخرى على التوالي؛ و
- التزامات القروض وعقود الضمان المالي؛ كخصم من بند مطلوبات أخرى.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٣-٥ قروض معاد التفاوض بشأنها

حيثما أمكن، يسعى البنك لإعادة هيكلة القروض بدلاً من استحواذ الضمان. وقد يتضمن ذلك تمديد ترتيبات السداد والاتفاق على شروط جديدة للقروض. ما أن تتم إعادة التفاوض على الشروط، لا يعتبر القرض متأخر السداد. تقوم الإدارة بإعادة جدولة القروض بشكل مستمر لضمان الوفاء بكافة المعايير وأن السداد المستقبلي مرجح الحصول. تستمر القروض في الخضوع لتقييم فردي وجماعي للانخفاض في القيمة المحسوب باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقروض.

### ٣-٦ الشطب

يقوم البنك بشطب أرصدة القروض والسلفيات وأرصدة التمويل الإسلامي المدينة والموجودات المالية الأخرى لديه (وأي مخصصات أخرى ذات علاقة لخسائر الانخفاض في القيمة) عندما تحدد إدارة الائتمان بالبنك أن هذه الموجودات المالية غير قابلة للتحصيل كلياً أو جزئياً. يتم تحديد ذلك بعد الأخذ بالاعتبار معلومات منها حدوث تغيير هام في المركز المالي للمقترض أو المصدر ما يؤدي إلى عدم قدرته على دفع التزاماته كاملة، أو عدم كفاية عوائد الضمانات لسداد جميع الالتزامات. يتم شطب الموجودات مقابل المخصصات وصولاً إلى المبلغ الذي يعتبر غير قابل للتحصيل.

وفي المقابل يحتفظ البنك بكامل حقه القانوني بالمطالبة بالحسابات المشطوبة وقد تستمر في جهودها لاسترداد المبلغ بما في ذلك الدعاوى القضائية.

يتم تثبيت المبالغ المحصلة لاحقاً التي تم شطبها سابقاً في بيان الدخل.

### ٣-٧ الموجودات المستحوذ عليها مقابل تسوية الديون

في حالات معينة، يقوم البنك بإغلاق المعاملات من خلال الاستحواذ على الموجودات مقابل تسوية الديون. يتم تسجيل الموجودات المستحوذ عليها بقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو بالقيمة الدفترية للقروض (صافية من خسائر انخفاض القيمة)، أيهما أقل، في تاريخ المقايضة. ويتم تسجيل هذه الموجودات في "الموجودات الأخرى". تنص سياسة البنك على استبعاد الموجودات المعاد تملكها بطريقة منظمة، وتستخدم عائدات الاستبعاد في خفض أو سداد المطالبات القائمة، وعموماً لا يشغل البنك العقارات المعاد تملكها بخرص الاستخدام التجاري. إن الموجودات المستحوذ عليها عند تسوية الديون يتم الاحتفاظ بها كمخزون وتدرج بالتكلفة وصافي القيمة التي يمكن تحقيقها أيهما أقل.

### ٣-٨ تحقق الإيرادات

بالنسبة لجميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية للدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم تسجيل دخل/أرباح أو مصاريف الفوائد على أساس معدل الفائدة الفعلي، وهو المعدل الذي يخصم المدفوعات أو المقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدار العمر المتوقع للأداة المالية أو فترة أقصر، عند الاقتضاء، إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يأخذ هذا الحساب في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية ويشمل أي رسوم أو تكاليف إضافية تنسب مباشرة إلى الأداة وتشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي، باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. يتم تعديل القيمة الدفترية لبند الموجودات أو بند المطلوبات المالي عندما يقوم البنك بتعديل تقديراته للمدفوعات أو المقبوضات. وتحتسب القيمة الدفترية المعدلة على أساس معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويُدْرَج التغيير في القيمة الدفترية ضمن دخل أو مصاريف الفوائد. إن دخل / مصروف الفوائد المستحقة على الموجودات / المطلوبات والمرتبطة بمؤشرات معدلات الفائدة الخالية من المخاطر سوف يتبع أعراف السوق القياسية والمتعلقة بمعدلات الفائدة الخالية من المخاطر ذات العلاقة.

بالنسبة للموجودات المالية التي كانت منخفضة القيمة الائتمانية عند التثبيت الأولي، يتم حساب دخل الفائدة من خلال تطبيق سعر الفائدة الفعلي على الائتمان المعدل على التكلفة المطفأة لبند الموجودات. لا يتم رد حساب دخل الفائدة على أساس القيمة الإجمالية، حتى في حال تحسن مستوى مخاطر الائتمان لبند الموجودات.

إن الرسوم المحصلة من تقديم خدمات على مدى فترة من الزمن تستحق خلال تلك الفترة. تتضمن هذه الرسوم دخل العمولات على خطابات الاعتماد والضمانات وغيرها وأتعاب الوصاية وأتعاب الاستشارات الإدارية الأخرى.

يتضمن دخل صرف العملات الأجنبية الدخل من تجارة العملات الأجنبية بالإضافة إلى أرباح وخسائر إعادة التقييم.

إن الدخل والمصاريف المتعلقة بالرسوم الأخرى يتم تثبيتها عند تحققها أو تحملها. يتم تثبيت توزيعات الأرباح عند استحقاق الدفعات.

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

### ٩-٣ بيع الضمانات المعلقة

قد يتم الحصول على ضمانات عقارية و ضمانات أخرى لتسوية بعض القروض والسلفيات ويتم قيدها ضمن "الموجودات الأخرى". يتم تسجيل الموجودات المستحوذ عليها بقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو بالقيمة الدفترية للقروض (صافية من مخصص انخفاض القيمة)، أيهما أقل، في تاريخ المقايضة. لا يتم احتساب الاستهلاك على هذه الموجودات. ويتم قيد أي انخفاض لاحق يتعلق بالموجودات المستحوذ عليها عن القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع تحت بند خسائر انخفاض القيمة ويدرج ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. ويتم تثبيت أي زيادة لاحقة في القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه هذه الزيادة خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. تتماشى سياسة بيع الضمانات لدى البنك مع المتطلبات القانونية ذات العلاقة والخاصة بالمناطق التي يعمل ضمنها البنك.

### ١٠-٣ ممتلكات ومعدات

تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة باستثناء تكاليف الصيانة اليومية ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك أرض التملك الحر حيث تعد ذات عمر غير محدد.

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المتوقعة للممتلكات والمعدات على النحو التالي:

أكثر من ٢٥ سنة	مبان
أكثر من ٥ سنوات	مركبات
أكثر من ٣ إلى ٨ سنوات	أثاث ومعدات مكتبية
أكثر من ١٢ سنة	تجهيزات وتحسينات على عقار مستأجر

يعاد تقييم طرق حساب الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ كل تقرير مع تعديلها عند الضرورة.

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات لتجري الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية استرداد القيمة الدفترية، وإذا وجد ذلك المؤشر، وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة الممكن استردادها، يتم تخفيض القيمة الدفترية لتلك الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها، وهي القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى.

يتم التوقف عن تثبيت بنود الممتلكات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما لا يكون من المتوقع وجود منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو استبعادها. يتم احتساب الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التوقف عن تثبيت بند الموجودات على أساس (الفرق بين صافي عوائد الاستبعاد والقيمة الدفترية لبند الموجودات)، ويتم تسجيلها ضمن "الدخل التشغيلي الأخر" في بيان الدخل الشامل في السنة التي يتم فيها التوقف عن تثبيت بند الموجودات.

### ١١-٣ مخصصات

تُحسب المخصصات عندما يترتب على البنك التزام حالي (قانوني أو ضمني) نتيجة لحدث سابق ويكون من المرجح ومن الممكن قياس تكاليف تسوية الالتزام بشكل موثوق به. يتم عرض المصاريف المرتبطة بأي مخصص في بيان الدخل بعد تنزيل أي تعويضات.

### ١٢-٣ مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

يتم كذلك رصد مخصص، وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، لمكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين وفقاً لأحكام قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى تاريخ المركز المالي مع الإفصاح عن المخصص الناشئ تحت بند "مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين" في بيان المركز المالي. يدفع البنك مساهماته المتعلقة بالمواطنين الإماراتيين بموجب قانون معاشات التقاعد والتأمينات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة ولا يوجد أي التزام إضافي.

### ١٣-٣ العملات الأجنبية

يتم إدراج المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ تقييم المعاملات. كما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بمتوسط سعر الصرف السائد بتاريخ الميزانية العمومية. ويتم تثبيت الأرباح والخسائر الناتجة في بيان الدخل الموحد.

### ١٤-٣ تقارير القطاعات

تقارير قطاعات البنك مبنية على القطاعات التشغيلية التالية: الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للشركات وأخرى.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ١٥-٣ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للبنك في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لبند الموجودات بناءً على القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع والقيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. يتم تثبيت الانخفاض في القيمة الدفترية ضمن بيان الدخل.

#### ١٦-٣ المحاسبة بتاريخ التسوية والمتاجرة

يتم تسجيل كافة مشتريات ومبيعات الموجودات المالية التي تتم "بالطرق الاعتيادية" في تاريخ التسوية، أي في تاريخ تسليم الموجودات إلى الطرف المقابل. إن مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتم بالطرق الاعتيادية هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تقتضي تسليم الموجودات خلال إطار زمني تحدده عموماً القوانين أو القواعد المتعارف عليها في السوق.

#### ١٧-٣ موجودات برسم الأمانة

إن الموجودات المحتفظ بها برسم الأمانة أو بصفة ائتمانية لا يتم التعامل معها على أنها موجودات خاصة بالبنك، وبالتالي لم تدرج ضمن هذه البيانات المالية.

#### ١٨-٣ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في بيان المركز المالي فقط في حالة توفر حق قانوني واجب النفاذ بمقاصة المبالغ المحتسبة ويكون هناك نية لدى البنك للتسوية على أساس الصافي أو بيع الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت. وعموماً لا ينطبق ذلك على اتفاقيات التسوية الرئيسية حيث تدرج الموجودات والمطلوبات بقيمتها الإجمالية في بيان المركز المالي.

#### ١٩-٣ توزيعات أرباح الأسهم العادية

يتم إدراج توزيعات الأرباح عن الأسهم العادية كالتزام وتخصم من حقوق الملكية عند الموافقة عليها من قبل المساهمين في البنك. تخصم توزيعات الأرباح المرصودة من حقوق الملكية عند الإعلان عنها وعندما لا تعود خاضعة لتقدير البنك. يتم الإفصاح عن توزيعات الأرباح للسنة التي تتم الموافقة عليها بعد تاريخ بيان المركز المالي كحدث وقع بعد تاريخ بيان المركز المالي.

#### ٢٠-٣ أوراق القبول

تنشأ أوراق القبول عندما يترتب على البنك التزام بسداد دفعات مقابل سندات يتم سحبها بموجب خطابات الائتمان. تصبح الأداة بعد القبول التزاماً غير مشروط لدى البنك، وبالتالي يتم تسجيلها ضمن المطلوبات المالية في بيان المركز المالي. ومع ذلك، لكل قبول حق تعاقدية مقابل بالتعويض من العميل ويتم تسجيله ضمن الموجودات المالية.

#### ٢١-٣ منتجات تمويلية واستثمارية إسلامية

بالإضافة إلى المنتجات المصرفية التقليدية، يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية معينة لا تحمل فائدة وتتم الموافقة عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية.

يتم احتساب الأدوات الإسلامية المتنوعة المبينة أدناه والإفصاح عنها وعرضها وفقاً لمتطلبات مضمون الأدوات الأساسية والمعايير الدولية للتقارير المالية/ المعايير المحاسبية الدولية/ تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية.

#### المرابحة:

إن الذمم المدينة للمرابحة هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة غير مدرجة في سوق نشطة. المرابحة هي معاملة بيع يقوم فيها البائع (البنك) بتحديد التكلفة الفعلية لبند الموجودات المنوي بيعه بوضوح للعميل وبيعه للعميل على أساس التكلفة مضافاً إليها هامش الربح (الربح). وهي في الواقع بيع بند الموجودات مقابل ربح وتتم عادة على أساس سداد مؤجل.

تُحسب الإيرادات من تمويل المرابحة على أساس متناسب زمنياً خلال مدة عقد المرابحة، باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢١-٣ منتجات تمويلية واستثمارية إسلامية (تتمة)

##### الإجارة:

تتضمن الإجارة عقداً يقوم بموجبه البنك بشراء ومن ثم تأجير بند لعميل مقابل إيجار محدد على مدار فترة محددة. يتم تحديد مدة الإيجار، بالإضافة إلى أساس الإيجار، والاتفاق عليهما مسبقاً. يستحوذ البنك على الملكية النفعية للعقار لتأجير حق الانتفاع للعميل.

تُحسب الإيرادات من تمويل الإجارة على أساس متناسب زمنياً على مدى فترة الإيجار، باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي.

##### القرض:

القرض هو تحويل ملكية ثروة ملموسة (مال) من عميل إلى البنك ويلزم البنك بإعادة ثروة مساوية (مال) للعميل عند الطلب أو وفق الشروط المتفق عليها مما يعني أن أصل القرض مستحق الدفع عند الطلب. يستند الحساب الجاري الإسلامي المقدم للعملاء على مفهوم القرض وهو مبلغ خالٍ من الربح مستلم من العميل لدى البنك لا يستحق عليه أي ربح أو أي نوع آخر من العوائد.

##### الوكالة:

تتضمن الوكالة اتفاقية مبنية على مفهوم الوكالة بالاستثمار يصبح بموجبها البنك وكيل الاستثمار (الوكيل) لعميله (الموكل) لإيداع أمواله في حساب استثمار الوكالة ليتم استثمارها في أدوات استثمارية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. يتم استخدام الأموال لتوليد الربح للعميل من خلال الاستثمار في تسهيلات تمويل إسلامي لعملاء البنك الآخرين أو الاستثمار في أدوات استثمارية أخرى متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

يتم دفع الإيرادات المحققة من ودائع وكالة للعملاء ويدير البنك المصاريف المقابلة في بيان الدخل. يتحمل الوكيل أي خسائر نتيجة لسوء التصرف أو الإهمال أو مخالفة شروط وأحكام عقد الوكالة، وخلاف ذلك يتحملها الموكل.

#### ٢٢-٣ عقود الإيجار

##### موجودات حق الاستخدام:

يقوم البنك بتثبيت موجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، تاريخ توفر بند الموجودات المعني للاستخدام). يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، وتعديلها لغرض أي إعادة تقييم لمطلوبات عقد الإيجار. تشمل تكلفة موجودات حق الاستخدام على مبلغ مطلوبات الإيجار المثبت والتكاليف المباشرة الأولية المتكبدة ومدفوعات عقد الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ البدء، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة. إذا لم يكن البنك متأكداً بشكل معقول من الحصول على ملكية بند الموجودات المؤجر في نهاية مدة عقد الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة للاستخدام ومدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. تخضع موجودات حق الاستخدام إلى انخفاض القيمة.

##### مطلوبات عقود الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، يقوم البنك بتثبيت مطلوبات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار التي يتوجب سدادها على مدى فترة عقد الإيجار. تتضمن مدفوعات عقد الإيجار مدفوعات ثابتة (بما في ذلك مدفوعات ثابتة جوهرياً) ناقصاً أية حوافز إيجار مدينة ودفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على المؤشر أو المعدل، والمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. وتشمل مدفوعات الإيجار أيضاً سعر الممارسة لخير الشراء المؤكد بشكل معقول أن يمارسه البنك ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس أن البنك يمارس خيار الإنهاء. يتم تثبيت مدفوعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو المعدل كمصروف في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي لحدوث الدفعة.

من أجل احتساب القيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار، يستخدم البنك معدل فائدة الاقتراض المتدرج في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا كان سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار غير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ بدء العقد، تتم زيادة مبلغ مطلوبات عقد الإيجار لتعكس ازدياد الفائدة وتخفيضه مقابل مدفوعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في مدفوعات عقد الإيجار الثابتة والجوهرياً أو تغيير في التقييم لشراء بند الموجودات الأساسي.

##### عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

يقوم البنك بتطبيق إعفاء تثبيت عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود الإيجار قصيرة الأجل الخاصة بأجهزة الصراف الآلي (أي عقود الإيجار هذه التي لها مدة إيجار من ١٢ شهراً أو أقل ابتداءً من تاريخ بدء العقد ولا تتضمن خيار الشراء) مع إعفاء قيمة منخفضة. يتم تثبيت مدفوعات عقد الإيجار على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٢٢-٣ عقود الإيجار (تتمة)

#### عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة (تتمة)

بموجب بعض عقود الإيجار، يوجد لدى البنك خيار إيجار الموجودات لفتترات إضافية. يطبق البنك حكم حول تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول تنفيذ خيار التجديد. وهذا يعني، أنه يراعي كافة العوامل ذات العلاقة والتي تؤدي لوجود حافزاً اقتصادياً لتنفيذ التجديد. بعد تاريخ البدء، يقوم البنك بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار إذا كان هناك حدث أو تغيير جوهري في الظروف الخاضعة لسيطرته والتي تؤثر على قدرته على تنفيذ (أو عدم تنفيذ) خيار التجديد (على سبيل المثال، تغيير في استراتيجية الأعمال).

#### ٢٣-٣ اتفاقيات إعادة الشراء

لا يتم استبعاد الأوراق المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء في تاريخ مستقبلي محدد من بيان المركز المالي، حيث يحتفظ البنك بشكل كبير بجميع مخاطر ومزايا الملكية. يتم تثبيت النقد المقابل في بيان المركز المالي كبنود موجودة مع التزام مقابل لإعادته، بما في ذلك الفوائد المستحقة كبنود مطلوبات ضمن ضمانات نقدية على الأوراق المالية المقرضة واتفاقيات إعادة الشراء، والتي تعكس المادة الاقتصادية للمعاملة كقرض للبنك. يتم التعامل مع الفرق بين أسعار البيع وإعادة الشراء كمصروفات فائدة ويتم استحقاقها على مدى فترة الاتفاق باستخدام معدل الفائدة الفعلي.

### ٤. الأحكام والتقدير الهامة للإدارة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية باستمرار. ويتم تثبيت التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية متأثرة.

إن المعلومات المتعلقة بالجوانب الهامة للتقديرات والشكوك والأحكام المحاسبية الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المسجلة ضمن البيانات المالية مبينة أدناه:

#### ١-٤ تصنيف الموجودات المالية

تقييم نموذج العمل الذي يتم بموجبه الاحتفاظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية لبنود الموجودات المالي تقتصر على مدفوعات المبالغ الأصلية والفائدة المستحقة على المبلغ القائم منها.

#### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الموجودات المالية قد ارتفعت بصورة جوهريّة منذ التثبيت الأولي واستخدام المعلومات المستقبلية في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة.

#### الزيادة الجوهريّة في مخاطر الائتمان

في تاريخ التقرير، يقوم البنك بتقييم فيما إذا كانت هناك زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان للموجودات المالية منذ التثبيت الأولي من خلال مقارنة احتمالية التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع بين تاريخ التقرير وتاريخ التثبيت الأولي.

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل كبير منذ التثبيت الأولي، يضع البنك في اعتباره المعلومات المعقولة والداعمة ذات العلاقة والتي تتوفر دون تكاليف أو جهد غير مطلوب (بما في ذلك كلاً من المعلومات النوعية والكمية) ويستخدم أيضاً خياراته السابقة، ونظام تصنيف مخاطر الائتمان الداخلي وتصنيفات المخاطر الخارجية والمعلومات التطلعية لتقييم الانخفاض في جودة ائتمان بند الموجودات المالية.

## ٤. الأحكام والتقديرية الهامة للإدارة (تتمة)

### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

#### الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

##### درجات مخاطر الائتمان

يقوم البنك بربط كل تعرض بدرجة معينة من درجات مخاطر الائتمان استناداً إلى مجموعة من البيانات التي يتم تحديدها للتنبؤ بمخاطر التعثر وتطبيق الأحكام الائتمانية السابقة. يتم تحديد درجات مخاطر الائتمان باستخدام عوامل نوعية وكمية تدل على مخاطر التعثر. تختلف هذه العوامل تبعاً لطبيعة التعرض ونوع المقرض.

يتم ربط كل تعرض بدرجة معينة من درجات مخاطر الائتمان عند التثبيت الأولي على أساس المعلومات المتاحة عن المقرض. تخضع التعرضات للمراقبة المستمرة، مما قد يؤدي إلى نقل التعرض إلى درجة مختلفة من درجات مخاطر الائتمان. تشمل المراقبة عادة استخدام البيانات التالية:

خافة التعرضات	التعرضات تجاه الأفراد	التعرضات تجاه الشركات
<ul style="list-style-type: none"> <li>- سجل الدفع - يشمل ذلك التعثر.</li> <li>- استخدام الحد الممنوح.</li> <li>- طلبات ومنح الإهمال.</li> <li>- التغييرات الحالية والمتوقعة في الظروف التجارية والمالية والاقتصادية.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- البيانات التي تم جمعها داخلياً عن أداء العميل.</li> <li>- البيانات الخارجية من الوكالات المرجعية الائتمانية بما في ذلك درجات الائتمان الخاصة بقطاع العمل.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- المعلومات التي يتم الحصول عليها أثناء المراجعة الدورية لملفات العملاء - على سبيل المثال، البيانات المالية المدققة وحسابات الإدارة والموازنات والتوقعات.</li> <li>- البيانات من الوكالات المرجعية الائتمانية والمقالات الصحفية والتغييرات في التصنيفات الائتمانية الخارجية.</li> <li>- السندات المتداولة وأسعار مقايضة التعثر الائتماني للمقرض، إن توفرت.</li> <li>- التغييرات الهامة الفعلية والمتوقعة في البيئة السياسية والتنظيمية والتكنولوجية للمقرض أو في أنشطته التجارية.</li> </ul>

يستخدم البنك درجات مخاطر الائتمان الخاصة بمؤسسة موديز للتقييم كمخالات رئيسية عند تحديد هيكل بنود احتمالية التعثر للتعرضات. يقدم الجدول الموضح أدناه مخططاً لدرجات مخاطر الائتمان لدى البنك.

م	درجات تصنيف موديز	التصنيف	الوصف
١	١	مرتفع	قوي
٢	٢+		جيد جداً
٣	٢		
٤	٢-	قياسي	جيد
٥	٣+		
٦	٣		
٧	٣-		
٨	٤+		ملائم
٩	٤		
١٠	٤-		
١١	٥+		مقبول
١٢	٥		
١٣	٥-		هامشي
١٤	٦+		
١٥	٦	قائمة المراقبة	قائمة المراقبة
١٦	٦-		قائمة المراقبة
١٧	٧+	قائمة المراقبة	قروض أخرى مذكورة بشكل خاص
١٨	٧		
١٩	٧-	متعثر	دون المستوى
٢٠	٨		مشكوك فيه
٢١	٩		مشكوك فيه
٢٢	١٠		خسارة

## ٤. الأحكام والتقديرية الهامة للإدارة (تتمة)

### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

#### الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

##### تحديد مدة احتمالية التعثر:

درجات مخاطر الائتمان هي مدخلات أولية لتحديد مدة التعرض لاحتمالية التعثر. يقوم البنك بجمع معلومات الأداء والتعثر عن تعرضه لمخاطر الائتمان التي يتم تحليلها حسب نوع المنتج والمقترض بالإضافة إلى تصنيف مخاطر الائتمان. كما يتم استخدام المعلومات التي تم الحصول عليها من الوكالات المرجعية الائتمانية الخارجية.

يستخدم البنك نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها وعمل تقديرات للفترة المتبقية لاحتمالية التعثر على مدى العمر وكيف يتوقع لها أن تتغير بمرور الوقت.

يشمل هذا التحليل تحديد ومعايرة العلاقات بين التغييرات في معدلات التعثر والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي إلى جانب تحليل متعمق لتأثير بعض العوامل الأخرى (على سبيل المثال، الخبرة السابقة في الإهمال) على خطر التعثر. بالنسبة لمعظم التعرضات، تشمل مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية: نمو الناتج المحلي الإجمالي ومعدلات الفائدة المعيارية والبطالة. بالنسبة إلى التعرضات للمجالات و/أو المناطق المحددة، فقد يمتد التحليل إلى أسعار السلع و/أو العقارات ذات الصلة.

استناداً إلى المشورة المقدمة من لجنة مخاطر السوق ومراعاة وجود مجموعة متنوعة من المعلومات الخارجية الفعلية والمتوقعة، يقوم البنك بوضع منظور "حالة أساسية" للتوجه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة وكذلك للنطاق التمثيلي للسيئاريوهات المتوقعة المحتملة الأخرى. تم وضع العلاقات المتوقعة بين المؤشرات الرئيسية ومعدلات التعثر والخسارة لمختلف محافظ الموجودات المالية بناءً على تحليل البيانات التاريخية خلال السنوات الخمسة إلى السبعة الماضية.

#### أهمية معايير تصنيف المراحل

تعتبر المراحل معطيات مهمة لتحديد الخسارة الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، حيث إنها تحدد القروض التي ستكون في المرحلة الأولى (جذب الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً) والمرحلة الثانية (جذب الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر). يعتمد التصنيف ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على تقييم الحركة في الجودة الائتمانية للقروض منذ التثبيت الأولي. إن القروض المصنفة في المرحلة الثالثة هي القروض التي يوجد أدلة موضوعية على الانخفاض في قيمتها وتم تكوين مخصصات معينة لها.

#### تحديد مرحلة انخفاض القيمة

يأخذ البنك في الحسبان بأن الأداة المالية قد خضعت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان عند استيفاء واحد أو أكثر من المعايير الكمية أو النوعية التالية:

#### المعايير الكمية:

##### محفظه الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات:

يتم قياس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان بمقارنة مخاطر التعثر المقدرة عند المنح مع مخاطر التعثر كما في تاريخ إعداد التقرير. كما يتم وضع العوامل التالية في الحسبان:

- متأخرة لمدة ٣٠ يوماً
- علامة إعادة الهيكلة
- تخفيض المرتبة بعدد ٣ درجات على مقياس من ٢٢ درجة وفقاً لتوجيهات التصنيف الداخلي

#### محفظه التجزئة:

يتم تحديد الحد الأدنى لكل محفظة بناءً على معدلات التعثر التاريخية. يتم أخذ التسهيلات التي تتجاوز الحد الأدنى على أساس الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان. كما يتم وضع العوامل التالية في الحسبان:

- متأخرة لمدة ٣٠ يوماً
- علامة إعادة الهيكلة
- قطاع مهمل

### ٤. الأحكام والتقديرية الهامة للإدارة (تتمة)

#### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

##### المحفظة الاستثمارية والمستحقات من البنوك:

يتم استخدام درجات التصنيف الائتماني الخاصة بوكالات التصنيف الخارجية لتقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. تتم مراقبة وتحديث هذه التصنيفات الخارجية المعلنة باستمرار. تشتمل طريقة التصنيف الخاصة بالبنك على ١٩ مستوى تصنيف للأدوات غير المعرضة للتعثر (من ١ إلى ١٩) و ٣ فئات تعثر (٢٠ إلى ٢٢). يتم ربط مقياس التصنيف الداخلي للبنك بالتصنيفات الخارجية. يحدد المقياس الرئيسي لكل فئة تصنيف نطاقاً محدداً من احتمالات التعثر، والتي تكون مستقرة بمرور الوقت.

##### المعايير النوعية:

يضع البنك أيضاً في الاعتبار تقييمه للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان ومختلف العوامل النوعية مثل التغيرات العكسية الهامة في الأعمال والتحمل الفعلي أو المتوقع أو إعادة الهيكلة، والمؤشرات المبكرة للتدفقات النقدية ومشاكل السيولة.

##### معايير التعافي:

بواصل البنك مراقبة الأدوات المالية لمدة خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً كحد أدنى للتأكد من تراجع مخاطر التعثر بصورة كافية قبل رفع تصنيف هذه التعرضات من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

يلتزم البنك بفترة اختبار لمدة ٣ دفعات كحد أدنى (للدفعات التي تسدد على أساس ربع سنوي أو لمدة أقل) ولمدة ١٢ شهراً (في الحالات التي تزيد فيها مدة دفع الأقساط عن ربع سنة) بعد إعادة الهيكلة، قبل رفع التصنيف من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢.

لا يتم ترقية التعرضات من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١ مباشرة ويتم ترقيتها إلى المرحلة ٢ مبدئياً قبل ترقيتها إلى المرحلة ١ بناءً على المعايير المذكورة أعلاه.

يضمن البنك أن يعكس تصنيف مخاطر المدين مخاطر ائتمانه بشكل صحيح. يوجد لدى البنك العربي المتحد آلية إشارة قوية للإنذار المبكر لضمان إبراز التدهور في مخاطر الائتمان قبل حدوث التعثر. ويتم ذلك عن طريق المراقبة عن كثب لإشارات التحذير المبكرة الأساسية مثل التجاوزات والمستحقات التي تأخر سدادها وتعثر الشيكات/الدفعات وردود فعل السوق الخارجية والتقييمات الائتمانية وانتهاكات العقود/الشروط والضعف في القدرات المالية. وفي حالة ما إذا أظهر أحد العملاء مؤشرات أولية على وجود مشاكل مالية، يتم وضعه على إحدى فئات قائمة المراقبة ويتم متابعته على المنصة الداخلية لقائمة المراقبة.

##### الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض في قيمتها الائتمانية

تنخفض القيمة الائتمانية لبند الموجودات المالي عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لبند الموجودات المالي هذا وتشتمل على:

##### تعريف التعثر

يقوم البنك باعتبار بند الموجودات المالية متعثراً وفقاً للتعريف رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ واللوائح المرتبطة به الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تعتبر الأداة أنها لم تعد في حالة تعثر (بمعنى أن التعثر قد زال) عندما لم تعد تلي أي من معايير التعثر لفترة متتالية مدتها اثني عشر شهراً كما هو محدد في التوجيهات التنظيمية.

### ٤. الأحكام والتقديرية الهامة للإدارة (تتمة)

#### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

##### قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة

يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة إما على أساس ١٢ شهراً أو على مدى العمر المتبقي، اعتماداً على ما إذا كان قد حدث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي أو ما إذا اعتبر أحد الموجودات منخفض القيمة الائتمانية. إن خسائر الائتمان المتوقعة هي الناتج المخصوم لاحتمالية التعثر والتعرض عند التعثر والخسارة بافتراض التعثر كما هو موضح أدناه.

- تقديرات احتمالية التعثر هي تقديرات في تاريخ معين يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائية، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات. تستند هذه النماذج الإحصائية إلى البيانات المجمعة داخلياً والتي تشتمل على عوامل كمية ونوعية. ويمكن أيضاً استخدام بيانات السوق عندما تكون متاحة لمعرفة احتمالية التعثر للأطراف المقابلة من الشركات الكبيرة. إذا انتقل الطرف المقابل أو التعرض بين فئات التصنيف، فإن ذلك سيؤدي إلى تغيير في تقدير احتمالية التعثر المقترنة به. يتم تقدير احتمالية التعثر مع الأخذ بعين الاعتبار الاستحقاقات التعاقدية للمخاطر والمعدلات المقدرة للمبالغ المدفوعة مقدماً. هناك نوعان من احتمالات التعثر يتم استخدامها في حساب خسائر الائتمان المتوقعة:
    - احتمالات التعثر لمدة ١٢ شهراً - تلك هي احتمالية التعثر المقدرة التي تحدث خلال الاثني عشر شهراً التالية (أو خلال العمر المتبقي للأداة المالية إذا كان أقل من ١٢ شهراً). ويتم استخدامها لحساب خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً لتعرضات المرحلة ١.
    - احتمالات التعثر على مدى العمر المتبقي - تلك هي احتمالية التعثر المقدرة التي تحدث خلال العمر المتبقي للأداة المالية. ويتم استخدامها لحساب خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي لتعرضات المرحلة ٢ والمرحلة ٣.
  - يمثل التعرض الناتج عن التعثر التعرض المتوقع في حالة التعثر. يستخلص البنك التعرض الناتج عن التعثر من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغييرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء. إن التعرض الناتج عن التعثر ليند موجودات مالي هو إجمالي قيمته الدفترية. كما هو موضح أعلاه، ووفقاً لاستخدام احتمالية التعثر بحد أقصى ١٢ شهراً للموجودات المالية التي لم ترتفع فيها مخاطر الائتمان بصورة جوهرية، يقيس البنك الخسارة الائتمانية المتوقعة في ضوء مخاطر التعثر خلال فترة التعاقد القصوى التي تتعرض خلالها لمخاطر الائتمان. تمتد المدة التعاقدية القصوى إلى التاريخ الذي يحق للبنك المطالبة بسداد سلفة أو إنهاء التزام قرض أو ضمان.
  - الخسارة الناتجة عن التعثر هي حجم الخسارة المحتملة في حالة حدوث تعثر. ويقوم البنك بتقدير مقاييس الخسارة الناتجة عن التعثر بناءً على تاريخ معدلات استرداد المطالبات ضد الأطراف المقابلة المتعثرة. تراعي نماذج الخسارة الناتجة عن التعثر الهيكل والضمان وأقدمية المطالبة وقطاع العمل للطرف المقابل وتكاليف استرداد أي ضمانات قد تعتبر جزءاً لا يتجزأ من بند الموجودات المالي. بالنسبة للقروض المضمونة بعقارات التجزئة، تعتبر نسبة القروض إلى القيمة مقياساً أساسياً في تحديد الخسارة الناتجة عن التعثر. ويتم حسابها على أساس التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلية كعامل خصم.
- يستند قياس خسائر الائتمان المتوقعة على المتوسط المرجح لاحتمالات خسائر الائتمان. ونتيجة لذلك، يكون قياس مخصص الخسارة هو نفسه بصرف النظر عن ما إذا تم قياسه على أساس فردي أو جماعي. وفيما يتعلق بتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، قد يكون من الضروري إجراء التقييم على أساس جماعي حيث يتم تجميع الأدوات المالية بناءً على سمات المخاطر لكل نوع منتج.

يتم احتساب قيمة المتوسط المرجح لخسائر الائتمان المتوقعة مع الأخذ بعين الاعتبار سيناريوهات الحالة الأساسية والسيناريوهات التصاعدية والتنازلية لتثبيت خسائر الائتمان المتوقعة.

وتستمد هذه المقاييس عموماً من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى والمعلومات المستقبلية.

يراعي البنك تجربة الخسارة التاريخية ويعدها على أساس البيانات الحالية الجديرة بالملاحظة. بالإضافة إلى ذلك، يستخدم البنك توقعات معقولة ومدعومة للظروف الاقتصادية بما في ذلك الأحكام السابقة لتقدير مبلغ خسارة انخفاض القيمة المتوقعة. يستخدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ عوامل الاقتصاد الكلي، والذي يشمل على سبيل المثال لا الحصر، النمو السنوي الفعلي في الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط، ويتطلب تقيماً لكل من التوجهات الحالية والمتوقعة في الدورة الاقتصادية. يزيد دمج المعلومات المستقبلية مستوى الحكم حول كيفية تأثير التغييرات في العوامل الاقتصادية الكلية على الخسارة الائتمانية المتوقعة. ويتم مراجعة المنهجية والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للظروف الاقتصادية المستقبلية بشكل دوري.

في سنة ٢٠٢١، قام البنك بتعديل الخسارة بافتراض التعثر على المحفظة غير المضمونة باتباع لوائح تنظيمية بالإضافة إلى المراجعة المستقلة المنجزة خلال السنة. إن الخسارة بافتراض التعثر المعدلة في محفظة البنك غير المضمونة تعكس بيانات التحصيل التاريخية إلى جانب خطة الأعمال المستقبلية للبنك. إن تأثير هذا التغيير في التقدير تم الإفصاح عنها في الإيضاح ٧ (ضمن القروض والسلفيات) بالإضافة إلى الإيضاح ٢٦ (ضمن الالتزامات والمطلوبات الطارئة).

قام البنك بدمج أحدث مدخلات الاقتصاد الكلي المتاحة في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة ليعكس التغيير في توقعات الاقتصاد الكلي. مع توضيح كافة التفاصيل في الإيضاح رقم ٢٧ من هذه البيانات المالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤. الأحكام والتقديرات الهامة للإدارة (تتمة)

#### ٢-٤ الانخفاض في قيمة الموجودات المالية (تتمة)

##### قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة (تتمة)

إن الافتراضات المستخدمة لتقديرات خسارة الائتمان المتوقعة الأكثر أهمية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ موضح أدناه. إن سيناريو الحالة الأساسي والسيناريوهات التصاعدية والتنازلية تم استخدامها لجميع المحافظ مع مراعاة متغيرات الاقتصاد الكلي الأساسية التالية:

٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	الاحتمالات المحددة	السيناريو	متغيرات الاقتصاد الكلي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥٠,٦٠	٤٩٨,٣٤	٤٨٥,٠٧	٤٦٤,٠٦	٪٤٠	الأساسي	الاستهلاك الخاص الفعلي (مليار دولار أمريكي)
٥٣٤,١٨	٥٢٨,٧٥	٥١٥,٩٣	٤٩٦,١٧	٪٢٠	الصاعد	
٤٧٠,٨٧	٤٥٧,٣٠	٤٣٥,١٥	٤٠٥,٣٠	٪٤٠	الهابط	
٥٧٩,٣١	٥٤٦,٦٩	٥١٦,٦٥	٤٨١,٣٥	٪٤٠	الأساسي	الإئناق الحكومي (مليار دولار أمريكي)
٦٨٠,١٢	٦٢١,٦٤	٥٦٧,٨٠	٥٢٩,٦٦	٪٢٠	الصاعد	
٥٢٦,٥٦	٤٨٠,٧٧	٤٤٨,٥٧	٤٢١,٧٩	٪٤٠	الهابط	
٤١٢,٤٧	٤٥٠,٠٢	٤٣٩,٤٠	٤٣٠,٣١	٪٤٠	الأساسي	صافي الصادرات الفعلية (مليار دولار أمريكي)
٤٨٨,٦١	٤٧٧,٤٩	٤٦٧,٣٦	٤٦٠,٠٨	٪٢٠	الصاعد	
٤٣٠,٧٠	٤١٢,٩٦	٣٩٤,١٩	٣٧٥,٨٢	٪٤٠	الهابط	
٦٦,٤٧	٦١,٤١	٥٧,٦٤	٥٤,٨٨	٪٤٠	الأساسي	الدين الحكومي العام إلى الناتج المحلي الإجمالي (مليار دولار)
٢٩,١٠	٢٧,٥٩	٢٩,٩٦	٣٤,٢٧	٪٢٠	الصاعد	
١١٧,٢٤	١٠٧,٥١	٩٩,٧٢	٩٢,٠٠	٪٤٠	الهابط	
٢,٥٤	٢,٨١	٣,٠٦	٣,٢١	٪٤٠	الأساسي	المؤشر الاقتصادي المركب (وكيل الناتج المحلي الإجمالي)
٢,١٢	٢,٥٤	٢,٦٩	٣,٥٩	٪٢٠	الصاعد	
٣,٩٦	٤,٨٩	٥,٧٨	٥,٤٦	٪٤٠	الهابط	
٦٦٧,٣٥	٦٢٤,١٨	٥٥٥,١٨	٤٨١,٣٤	٪٤٠	الأساسي	تعويضات الموظفين (مليار دولار أمريكي)
٧٧١,٧٦	٧٢٥,٠٠	٦٥٢,١٢	٥٦٦,٧٦	٪٢٠	الصاعد	
٥٧٢,٨٩	٥١٥,٦٥	٤٣٨,٣٩	٣٦١,٣٠	٪٤٠	الهابط	
٪٤,٠٨	٪٣,٧٥	٪٣,٢١	٪١,٧٦	٪٤٠	الأساسي	معدلات إيبور لسنة واحدة (٪)
٪٤,١٠	٪٣,٧٤	٪٣,٢٥	٪١,٩١	٪٢٠	الصاعد	
٪٣,٩٧	٪٣,٣٩	٪١,٤٨	٪١,٤٣-	٪٤٠	الهابط	

٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	الاحتمالات المحددة	السيناريو	متغيرات الاقتصاد الكلي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٤٥,٨٧	٤٥,٨٧	٤٥,٦٦	٤٤,٠١	٪٤٠	الأساس	متوسط سعر النفط للبرميل (دولار أمريكي)
٨١,٧٤	٨١,٧٤	٨١,٥٣	٧٩,٨٨	٪٢٠	الصاعد	
١,٠٠	١,٠٠	٩,٧٩	٨,١٤	٪٤٠	الهابط	
٪٢,٢٧	٪٢,٢٠	٪٢,١٠	٪٢,٢٠	٪٤٠	الأساس	مؤشر المركب الاقتصادي غير النفطي ("مؤشر المركب الاقتصادي") (بموجب الناتج الإجمالي المحلي)
٪٥,٨٧	٪٥,٨٠	٪٥,٧٠	٪٥,٨٠	٪٢٠	الصاعد	
٪١,٣٣-	٪١,٤٠-	٪١,٥٠-	٪١,٤٠-	٪٤٠	الهابط	
١١,٤٢	١,٩٨٩	١,٩٤١	١,٩١٨	٪٤٠	الأساس	أسعار العقارات في دبي (سعر مستوى المؤشر بالدرهم)
١٣,٣٨٣	١٣,٣٣١	١٣,٢٨٣	١٣,٢٠٠	٪٢٠	الصاعد	
٨,٧٠٠	٨,٦٤٧	٨,٦٠٠	٨,٥٧٦	٪٤٠	الهابط	
٪٢,٠٦	٪٢,٠٦	٪٢,٠٦	٪٢,٠٦	٪٤٠	الأساس	مؤشر المركب الاقتصادي (بموجب الناتج الإجمالي المحلي)
٪٦,٠	٪٦,٠	٪٥,٦	٪٤,٨	٪٢٠	الصاعد	
٪٠,٨-	٪٠,٩-	٪١,٢-	٪٢,١-	٪٤٠	الهابط	
٪٢,١	٪٢,٠	٪٢,٠	٪١,٥	٪٤٠	الأساس	التضخم
٪٣,٨	٪٣,٧	٪٣,٧	٪٣,٢	٪٢٠	الصاعد	
٪٠,٤	٪٠,٣	٪٠,٣	٪٠,٢-	٪٤٠	الهابط	

#### تحليل الحساسية

إذا طرأ تغيير على متغيرات الاقتصاد الكلي (المدرجة أعلاه) حسب السيناريوهات الأساسية والسيناريوهات التصاعدية والتنازلية، فإن خسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ و ٢ سوف تتغير على النحو التالي:

التغيير في خسائر الائتمان المتوقعة نتيجة التغيير في متغيرات الاقتصاد الكلي	الأساس	الصاعد	الهابط
المرحلة ١	٪٤,٨٥-	٪١٢,٥٧-	٪٨,٥٠+
المرحلة ٢	٪٠,٩+	٪١,٤٠-	٪٥,١٠+

لم يكن هناك تأثير حساسية جوهري على المرحلة ٣ من خسائر الائتمان المتوقعة.

### ٤. الأحكام والتقديرات الهامة للإدارة (تتمة)

#### ٣-٤ الاستثمارية

قامت الإدارة بتقييم قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة عاملة وترى أنه يملك الموارد الكافية للاستمرار في العمل في المستقبل المنظور على الرغم من الخسائر المتراكمة بمبلغ ٦١٠,٥٨٧ ألف درهم والمتكبد حتى تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ترى الإدارة أن لديها السيولة الكافية والتمويل من أجل الوفاء بمتطلبات التدفق النقدي عند استحقاقها. كما يقوم البنك بإدارة رأسماله لضمان قدرته على الاستمرار كمنشأة عاملة وزيادة العائد للشركاء. بالإضافة إلى ذلك، لم تصل إلى علم الإدارة وجود أي حالة جوهرية من عدم اليقين قد تلقي بشكوك كبيرة حول قدرة البنك على الاستمرار كمنشأة عاملة. لذلك، يستمر إعداد البيانات المالية استناداً إلى مبدأ الاستمرارية.

### ٥. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٦٤,٣٩٨	٥٦,٤٢٤	نقد في الصندوق
٤٩١,٩٢٤	٦٥٣,١٤١	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
٨٥,٠٠٠	١,٣٠٠,٠٠٠	- الودائع القانونية والودائع الأخرى لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة * تسهيلات وودائع قصيرة
١,٤٠٦,٣٢٢	٢,٠٠٩,٥٦٥	

\* يتضمن متطلبات الاحتياطي القانوني بمبلغ ٢٦٦,٨٤٣ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٢٨٥,٧٢١ ألف درهم).

إن متطلبات الاحتياطي التي يحتفظ بها المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة غير متاحة لتمويل العمليات اليومية للبنك. كما أن أرصدة المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة عالية الدرجة بطبيعتها.

### ٦. مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٢٩٦,٥٢٥	٢٢٨,٧٣٥	ودائع تحت الطلب
-	١٥,٠٠٠	ودائع لأجل
٢٩٦,٥٢٥	٣٧٨,٧٣٥	

يملك البنك مخصص خسائر الائتمان المتوقعة ضمن المرحلة ١ بمبلغ ١٣٤ ألف درهم (٢٠٢٠ - ١١٢ ألف درهم) على المبالغ المستحقة لها من البنوك الأخرى.

المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى تشمل مبلغاً قدره ١٣٧,٢٦٨ ألف درهم (٢٠٢٠ - ١٢٧,٣٥٦ ألف درهم) مودع لدى بنوك أجنبية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. ويتم الاحتفاظ بمبلغ ١١٩,٧٧٨ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٢٢١,١٨٧ ألف درهم) لدى بنوك أخرى كهامش للمعاملات المشتقة.

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية
١٦٩,١٧٠	٢٤١,٤٦٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
٢٩,١٢	٤,٤٨٨	داخل مجلس التعاون الخليجي
٩٨,٣٤٣	١٣٢,٧٨٠	دول أخرى
٢٩٦,٥٢٥	٣٧٨,٧٣٥	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٦. مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (تتمة)

فيما يلي تحليل المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٣,٣٤٧	١٦,٧٨٦	AA-
٦,٣٥٠	٣,٣٧٩	A+
١٥١,١٥٠	١٢٩,٥١٤	A
٥٠,٢٣٣	٣١,٢٣٥	A-
٥٣,١٢٧	١٩٥,٩٠٦	BBB+
٣,٤٧٤	-	BBB
١,٨٤٤	١,٩١٥	BBB- وأقل
٢٩٦,٥٢٥	٣٧٨,٧٣٥	

تصنيف الأرصدة الإجمالية للمبالغ المستحقة من البنوك الأخرى مع المراحل

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٨٠,٩١٥	-	-	١٨٠,٩١٥	مرتفع
١٩٧,٨٢٠	-	-	١٩٧,٨٢٠	قياسي
٣٧٨,٧٣٥	-	-	٣٧٨,٧٣٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢٣٨,٠٠٠	-	-	٢٣٨,٠٠٠	مرتفع
٥٨,٤٤٥	-	-	٥٨,٤٤٥	قياسي
٢٩٦,٥٢٥	-	-	٢٩٦,٥٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٧. القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

فيما يلي تصنيف محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١,١٩٢,٢٥٨	١,٠٨٩,١٨٦	(أ) بحسب النوع:
٨,٦٧٦,٢٤٣	٧,١٧٦,٩٧٧	سحوبات على المكشوف
٥٣,٢١٠	٥٠,٣٦٧	قروض (متوسطة وقصيرة الأجل)*
١٥٢,٨٧٥	١٥٣,٩٨٩	قروض مقابل إيصالات أمانة
٥١,٠٥١	٤٢,٧٨٥	كمبيالات مخصصة
٦٦,٥٤٦	٤٩,٨٧١	سلفيات نقدية أخرى
		فواتير مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
١٠,٦٦٩,١٨٣ (١,٦٥٥,٥٤٤)	٩,١٨,١٧٥ (٨٠٤,٨٢٥)	القيمة الإجمالية للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٩,٠١٣,٦٣٩	٨,٣٧٣,٣٥٠	صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

\* تتضمن قروض الأفراد بقيمة ١,٦٨٠,٣٩٣ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٢,٣٧٢,٤٥٦ ألف درهم).

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٧. القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٣٠٠,٠٠٠	٦٠٧,٣٠٤	(ب) بحسب القطاع الاقتصادي:
١,٤٥٢,٦٠٥	١,٤٠٣,١٨٣	القطاع الحكومي والعام
٤,٢٥٧,٥٦٩	٣,٢٩٦,٠٧٢	التجاري
١,١٤١,٢٦٧	٧٣٤,٥٦٣	القروض الشخصية (أفراد والأفراد من أصحاب الأرصد المالية الكبيرة)
٥٤١,٤٢٧	٤٤٨,٩٨٦	التصنيع
١,٤٤١,٣٣٢	٨٨٤,٧٠٥	الإنشاءات
١,٠٦٢,٨٩١	١,٤٢٢,٢٨٥	الخدمات
٤٦٦,٩٩٤	٢١٥,٨٨٢	المؤسسات المالية
٥,٠٩٨	٥,١٩٥	النقل والاتصالات
		أخرى
١٠,٦٦٩,١٨٣	٩,٠١٨,١٧٥	القيمة الإجمالية للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

إن ذمم التمويل الإسلامي المدينة بمبلغ ٤٥٤,٦٤٦ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٥٨١,٧٧٧ ألف درهم) تم تثبيتها من خلال نافذة إسلامية متوافقة مع أحكام الشريعة بالبنك.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تعرضت لانخفاض فردي في القيمة قبل اقتطاع أي مخصص لانخفاض القيمة تم تقييمه على أساس فردي مبلغا قدره ١,١٣٨,٠٢٣ ألف درهم (٢٠٢٠: ١,٦٧٧,١٩٩ ألف درهم). وقد تم الإفصاح عن المخصص والضمان المحفوظ به مقابل هذه القروض المنخفضة القيمة في الإيضاح ٢٧ تحت بند مخاطر الائتمان.

#### تصنيف الأرصد الإجمالية للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي مع المراحل

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٣,١٦٤	-	-	١٣,١٦٤	مرتفع
٧,٧٤٢,١٤٨	-	٤٩٢,٠٣٧	٧,٢٥٠,١١١	قياسي
١٢٤,٨٤٠	-	١٢٤,٨٤٠	-	قائمة المراقبة
١,١٣٨,٠٢٣	١,١٣٨,٠٢٣	-	-	متعثر
٩,٠١٨,١٧٥ (٨٠٤,٨٢٥)	١,١٣٨,٠٢٣ (٥٤٤,٧٠٩)	٦٦٦,٨٧٧ (١٧٥,٠٥٣)	٧,٢٦٣,٢٧٥ (٨٥,٠٦٣)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الائتمان المتوقعة
٨,٢١٣,٣٥٠	٥٩٣,٣١٤	٤٤١,٨٢٤	٧,١٧٨,٢١٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٤,٠٩٤	-	-	١٤,٠٩٤	مرتفع
٨,٤٦٣,٦٦٥	-	١,٠٠٩,٧٠١	٧,٤٥٣,٩٦٤	قياسي
٥١٤,٢٢٥	-	٥١٤,٢٢٥	-	قائمة المراقبة
١,٦٧٧,١٩٩	١,٦٧٧,١٩٩	-	-	متعثر
١٠,٦٦٩,١٨٣ (١,٦٥٥,٥٤٤)	١,٦٧٧,١٩٩ (١,٢٧٣,٣٠٥)	١,٥٢٣,٩٢٦ (٢٩٤,٨٤١)	٧,٤٦٨,٠٥٨ (٨٧,٣٩٨)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الائتمان المتوقعة
٩,٠١٣,٦٣٩	٤,٣٠٨,٨٩٤	١,٢٢٩,٠٨٥	٧,٣٨٠,٦٦٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٧. القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

#### الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٦٦٩,١٨٣ (٦٣٩,١٤٩) (١,٠٢٩,٨٥٩)	١,٦٧٧,١٩٩ (٢,١٠٠) (١,٠٢٩,٨٥٩)	١,٥٢٣,٩٢٦ (٢٤٣,٨٣٣) -	٧,٤٦٨,٠٥٨ (١٩٣,٨١٦) -	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ صافي الموجودات المنشأة الجديدة أو المستردة المشطوبات
-	٣٤,٨٨١	٢٩١,٧١٠	(٣٢٦,٥٩١)	المحول من المرحلة ١
-	٦٣٩,٣٠٢	(٩٥٤,٩٢٦)	٣١٥,٦٢٤	المحول من المرحلة ٢
-	-	-	-	المحول من المرحلة ٣
<b>٩,١٨,١٧٥</b>	<b>١,١٣٨,٠٢٣</b>	<b>٦١٦,٨٧٧</b>	<b>٧,٢٦٣,٢٧٥</b>	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٣,٠٣٠,٦٠٧ (١,٨٦٤,٦٧٣) (٤٩٦,٧٥١)	١,٤٨٣,٨٢٠ ١٢٧,١٨٢ (٤٩٦,٧٥١)	٢,٠٣٢,٧٨٩ (٣٢٣,٩٩٢) -	٩,٥١٣,٩٩٨ (١,٦٦٧,٨٦٣) -	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ صافي الموجودات المنشأة الجديدة أو المستردة المشطوبات
-	-	٤٦٧,٤٨٥	(٤٦٧,٤٨٥)	المحول من المرحلة ١
-	٦٥٣,٦٣٢	(٦٥٣,٦٣٢)	-	المحول من المرحلة ٢
-	(٩٠,٦٨٤)	١,٢٧٦	٨٩,٤٠٨	المحول من المرحلة ٣
<b>١,٦٦٩,١٨٣</b>	<b>١,٦٧٧,١٩٩</b>	<b>١,٥٢٣,٩٢٦</b>	<b>٧,٤٦٨,٠٥٨</b>	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>

#### الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٦٥٥,٥٤٤	١,٢٧٣,٣٠٥	٢٩٤,٨٤١	٨٧,٣٩٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	(٢,٩٠٧)	٢,٩٠٧	التغيرات نتيجة للمخصصات المثبتة في الرصيد الافتتاحي والتي تم:
-	-	-	(٢٦,٠٧٦)	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً
-	-	٢٦,٠٧٦	(٢٦,٠٧٦)	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة على مدى
-	٢٠٤,٤٧٧	(٢٠٤,٤٧٧)	-	العمر المتبقي والتي لم تنخفض قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة على مدى
-	-	-	-	العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة لمدة
-	-	-	-	العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية على
١,٠٩٦	١,٠٩٦	-	-	الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ٢٦)
١٥٠,١٨٠	٦٧,٧٧٢	٦١,٥٧٤	٢٠,٨٣٤	المحمل إلى بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
(١,٠٢٩,٨٥٩)	(١,٠٢٩,٨٥٩)	-	-	المشطوبات
<b>٨٠٤,٨٢٥</b>	<b>٥٤٤,٦٥٥</b>	<b>١٧٥,١٠٧</b>	<b>٨٥,٠٦٣</b>	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٤٦٧,١١٧	١,١٤٥,١٨٦	٢٣٨,٣٨١	٨٣,٥٥٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	-	(١,٦٧٦)	١,٦٧٦	التغيرات نتيجة للمخصصات المثبتة في الرصيد الافتتاحي والتي تم:
-	-	-	(٤٩,٦٥٦)	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً
-	-	٤٩,٦٥٦	(٤٩,٦٥٦)	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة على مدى
-	١٥٦,٦٦٤	(١٥٦,٦٦٤)	-	العمر المتبقي والتي لم تنخفض قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة على مدى
-	-	-	-	العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية
-	-	-	-	تحويلها إلى خسارة الأئتمان المتوقعة لمدة
-	-	-	-	العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية على
٢,٥٨٨	٢,٥٨٨	-	-	الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ٢٦)
٦٨٣,٣٥٧	٤٦٦,٣٨٥	١٦٥,٢٤٤	٥١,٨٢٨	المحمل إلى بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
(٤٩٧,٥١٨)	(٤٩٧,٥١٨)	-	-	المشطوبات
<b>١,٦٥٥,٥٤٤</b>	<b>١,٢٧٣,٣٠٥</b>	<b>٢٩٤,٨٤١</b>	<b>٨٧,٣٩٨</b>	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٧. القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

فيما يلي التحليل القطاعي للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي في فئة التعثر والمخصصات ذات العلاقة التي انخفضت قيمتها:

٢٠٢٠		٢٠٢١		بحسب القطاع الاقتصادي
مخصص محدد ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم	إجمالي التعرض ألف درهم	
١٢١,٢٦٤	١٧٥,٣٠١	١٣٦,٤٨٨	٣٢٥,٢٧٢	التجاري
٢٨٨,٧٧٨	٤٢١,٢٢٢	١٩٢,٥٢٩	٤٣٨,٠١٧	القروض الشخصية (أفراد والأفراد من أصحاب الأرصدة المالية الكبيرة)
٢٨٢,٧٠١	٣٧٢,١٠٨	٧٠,٨٩٦	١٨١,٣٢٦	التصنيع
١٨,٢٦٢	٢٤,٩٩٥	١١,٧٩٣	٧,٢١٨	الإنشاءات
٣٣٣,٧٩٧	٣٧٧,١٦٩	٩٠,٢٢٤	٩٧,٧٤٤	الخدمات
٤٦,٨٤٦	٨٨,١٢٩	٤٢,٧٧٩	٨٨,٤٤٦	المؤسسات المالية
١٨١,٦٥٧	٢١٨,٢٧٥	-	-	النقل والاتصالات
١,٢٧٣,٣٠٥	١,٦٧٧,١٩٩	٥٤٤,٧٠٩	١,١٣٨,٠٢٣	المجموع

يتم تحديد انخفاض القيمة العادلة للضمان الذي يحتفظ به البنك المتعلق بالقروض للعملاء من الأفراد والشركات بشكل فردي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بقيمة ٦٧١,٣٢٣ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٦٦٩,٣٤٣ ألف درهم). يتكون الضمان من النقد والأوراق المالية والرهنون على الممتلكات العقارية والمركبات والآلات والماكينات والمخزون والذمم المدينة التجارية والضمانات من الشركات الأم للقروض لشركاتها التابعة أو شركات البنك الأخرى.

### ٨. الاستثمارات والأدوات الإسلامية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣١ ديسمبر ٢٠٢١			الدين: القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
المجموع ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	المجموع ألف درهم	غير مدرجة ألف درهم	مدرجة ألف درهم	
٢,٤٧٣,٧١٤	-	٢,٤٧٣,٧١٤	٢,٣١٤,٥٦٨	-	٢,٣١٤,٥٦٨	محلية
٨٠٧,٣٧٧	-	٨٠٧,٣٧٧	١,١٠٦,٠٢٠	-	١,١٠٦,٠٢٠	خارجية
-	-	-	-	-	-	التكلفة المطفأة
-	-	-	١١١,١٧٦	-	١١١,١٧٦	محلية
-	-	-	-	-	-	خارجية
٣,٢٨١,٠٩١	-	٣,٢٨١,٠٩١	٣,٥٣١,٧٦٤	-	٣,٥٣١,٧٦٤	مجموع سندات الدين
٤٦٧	٤٦٧	-	٤٦٧	٤٦٧	-	حقوق الملكية:
١٦٨	٧٦	٩٢	٢٢٨	٧٦	١٥٢	القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٦٣٥	٥٤٣	٩٢	٦٩٥	٥٤٣	١٥٢	محلية
٣,٢٨١,٧٢٦	٥٤٣	٣,٢٨١,١٨٣	٣,٥٣٢,٤٥٩	٥٤٣	٣,٥٣١,٩١٦	خارجية
-	-	-	(٢,٢٤٢)	-	-	مجموع حقوق الملكية
٣,٢٨١,٧٢٦	-	-	٣,٥٣٠,٢١٧	-	-	مجموع الاستثمارات
-	-	-	(٢,٢٤٢)	-	-	الخسائر الائتمانية المتوقعة على الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة
٣,٢٨١,٧٢٦	-	-	٣,٥٣٠,٢١٧	-	-	صافي الاستثمارات

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٨. الاستثمارات والأدوات الإسلامية (تتمة)

يحتفظ البنك بمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلة الأولى على أوراقه المالية الاستثمارية والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى بمبلغ ٢٣,٢٦٠ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٩,٧٥٨ ألف درهم).

تتضمن المبالغ الواردة أعلاه استثمارات في أوراق مالية بقيمة ٨١٦,٤٣٧ ألف درهم (٢٠٢٠: ٧٤١,٦٦٧ ألف درهم) مضمونة بموجب اتفاق إعادة الشراء المبرم مع المقرضين. يحتفظ البنك بمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة بمبلغ ٣,١٥٥ ألف درهم (٢٠٢٠: ٣,٢٠٨ ألف درهم) على هذه الأوراق المالية الاستثمارية المضمونة بموجب اتفاقيات إعادة شراء.

#### تصنيف الأرصدة الإجمالية للأوراق المالية الاستثمارية (بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وبالتكلفة المطفأة) مع المراحل:

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٧٠٣,٣٧٨ ١,٨٢٨,٣٨٦	- -	- -	١,٧٠٣,٣٧٨ ١,٨٢٨,٣٨٦	مرتفع قياسي
٣,٥٣١,٧٦٤ (٢٥,٥٠٢)	- -	- -	٣,٥٣١,٧٦٤ (٢٥,٥٠٢)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الائتمان المتوقعة
٣,٥٠٦,٢٦٢	-	-	٣,٥٠٦,٢٦٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٤٢٠,٥٦ ١,٨٦١,٣٥	- -	- -	١,٤٢٠,٥٦ ١,٨٦١,٣٥	مرتفع قياسي
٣,٢٨١,٠٩١ (١٩,٧٥٨)	- -	- -	٣,٢٨١,٠٩١ (١٩,٧٥٨)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الائتمان المتوقعة
٣,٢٦١,٣٣٣	-	-	٣,٢٦١,٣٣٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة الأوراق المالية الاستثمارية (بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وبالتكلفة المطفأة):

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٩,٧٥٨ ٥,٧٤٤	- -	- -	١٩,٧٥٨ ٥,٧٤٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ المحتمل على بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
٢٥,٥٠٢	-	-	٢٥,٥٠٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢١,٩٥٦ (٢,١٩٨)	- -	- -	٢١,٩٥٦ (٢,١٩٨)	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ المحتمل على بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
١٩,٧٥٨	-	-	١٩,٧٥٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٨. الاستثمارات والأدوات الإسلامية (تتمة)

فيما يلي تحليل للاستثمارات استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

المجموع ألف درهم	استثمارات أخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٨٩٦,٩٤٧	-	٨٩٦,٩٤٧	AA
٣,١,٧٦٤	-	٣,١,٧٦٤	-AA
-	-	-	+A
٥٠٤,٦٦٨	-	٥٠٤,٦٦٨	A
١٥٢	١٥٢	-	-A
٢٥,٨٠٥	-	٢٥,٨٠٥	+BBB
٣٥,٣٠٨	-	٣٥,٣٠٨	BBB
١,٣٦,٣٥٢	-	١,٣٦,٣٥٢	BBB- وأقل
٤٠٧,٤٦٣	٥٤٣	٤٠٦,٩٢٠	غير مصنف
<b>٣,٥٣٢,٤٥٩</b> (٢,٢٤٢)	<b>٦٩٥</b> -	<b>٣,٥٣١,٧٦٤</b> (٢,٢٤٢)	إجمالي الاستثمارات الخسارة الائتمانية المتوقعة
<b>٣,٥٣٠,٢١٧</b>	<b>٦٩٥</b>	<b>٣,٥٢٩,٥٢٢</b>	<b>صافي الاستثمارات</b>

المجموع ألف درهم	استثمارات أخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٧٤٢,٦٠٣	-	٧٤٢,٦٠٣	AA
٣٧٠,١٢٠	-	٣٧٠,١٢٠	-AA
٣٨,٤٤٢	-	٣٨,٤٤٢	+A
٢٣٧,٨٤٤	-	٢٣٧,٨٤٤	A
٣١,١٤٠	٩٢	٣١,٠٤٨	-A
٩١,٧٦٣	-	٩١,٧٦٣	+BBB
٣٦,٧٢٥	-	٣٦,٧٢٥	BBB
١,٢٦٦,٣٢٧	-	١,٢٦٦,٣٢٧	BBB- وأقل
٤٥٦,٧٦٢	٥٤٣	٤٥٦,٢١٩	غير مصنف
<b>٣,٢٨١,٧٢٦</b> -	<b>٦٣٥</b> -	<b>٣,٢٨١,٠٩١</b> -	إجمالي الاستثمارات الخسارة الائتمانية المتوقعة
<b>٣,٢٨١,٧٢٦</b>	<b>٦٣٥</b>	<b>٣,٢٨١,٠٩١</b>	<b>صافي الاستثمارات</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٩. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	مركبات وتحسينات على عقار مستأجر وأثاث وتجهيزات ومعدات ألف درهم	أرض ومبان بنظام التملك الحر ألف درهم	
٨٣٨,٣٦١	١١٢,٣٨٣	٢٩٣,٦٠٦	٤٣٢,٣٦٢	التكلفة أو التقييم: في ١ يناير ٢٠٢١
١٢,٦٧١	١٢,٦٤٢	٢٩	-	إضافات
-	(٦,٣٧٦)	٦,٣٧٦	-	تحويلات
(٣,١٧٠)	-	-	(٣,١٧٠)	منشطويات
(٨,٥٣١)	-	-	(٨,٥٣١)	استيعادات
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	-	-	حركات أخرى
<b>٨٢٩,٣٣١</b>	<b>١٠٨,٦٤٩</b>	<b>٣٠٠,٠٢١</b>	<b>٤٢٠,٦٦١</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>
٢٦٤,٨٠٨	-	٢٣٧,٦٧١	٢٧,١٣٧	الاستهلاك المتراكم: في ١ يناير ٢٠٢١
٢٠,٠٠٥	-	١٦,٥٧٢	٣,٤٣٣	المحمل للسنة
(٥٨١)	-	-	(٥٨١)	المشطويات
(٣,٩٣٥)	-	-	(٣,٩٣٥)	الاستيعادات
<b>٢٨٠,٢٩٧</b>	<b>-</b>	<b>٢٥٤,٢٤٣</b>	<b>٢٦,٠٥٤</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>
(٢٤٥,٧٦٣)	(٧٦,٥٢٩)	-	(١٦٩,٢٣٤)	الانخفاض في قيمة العقارات
<b>٣٠٣,٢٧١</b>	<b>٣٢,١٢٠</b>	<b>٤٥,٧٧٨</b>	<b>٢٢٥,٣٧٣</b>	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	مركبات وتحسينات على عقار مستأجر وأثاث وتجهيزات ومعدات ألف درهم	أرض ومبان بنظام التملك الحر ألف درهم	
٨١٣,٨٥٧	١١٠,٢٥١	٢٧١,٢٤٤	٤٣٢,٣٦٢	التكلفة أو التقييم: في ١ يناير ٢٠٢٠
٢٧,٨١٦	٢٧,٠٠٠	٨١٦	-	إضافات
-	(٢٣,٠٠٠)	٢٣,٠٠٠	-	تحويلات
(٢,٩١٧)	(١,٨٦٨)	(١,٠٤٩)	-	منشطويات
(٣٩٥)	-	(٣٩٥)	-	استيعادات
<b>٨٣٨,٣٦١</b>	<b>١١٢,٣٨٣</b>	<b>٢٩٣,٦٠٦</b>	<b>٤٣٢,٣٦٢</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>
٢٤١,٩٧	-	٢١٨,٥٨٩	٢٣,٣٩٠	الاستهلاك المتراكم: في ١ يناير ٢٠٢٠
٢٣,٤٢١	-	١٩,٦٧٤	٣,٧٤٧	المحمل للسنة
(١٩٧)	-	(١٩٧)	-	المشطويات
(٣٩٥)	-	(٣٩٥)	-	الاستيعادات
<b>٢٦٤,٨٠٨</b>	<b>-</b>	<b>٢٣٧,٦٧١</b>	<b>٢٧,١٣٧</b>	<b>في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>
(٢٤٥,٧٦٣)	(٧٦,٥٢٩)	-	(١٦٩,٢٣٤)	الانخفاض في قيمة العقارات
<b>٣٢٧,٧٩٠</b>	<b>٣٥,٨٥٤</b>	<b>٥٥,٩٤٥</b>	<b>٢٣٥,٩٩١</b>	<b>صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>

## ٩. ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ (تتمة)

بلغت تكلفة الأرض بنظام التملك الحر أعلاه ٣٣٨,٣٦٨ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٣٣٨,٣٦٨ ألف درهم).

خلال ٢٠٢١، تتعلق الإضافات إلى الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالمصاريف المتكبدة فيما يتعلق بشراء ممتلكات ومعدات بقيمة ١٢,٦٤٢ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٢٧,٠٠٠ ألف درهم). عند إكمال المشاريع المرتبطة، تم تحويل ٦,٣٧٦ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٣,٠٠٠ ألف درهم) إلى "مركبات، وتحسينات على عقار مستأجر، وأثاث وتجهيزات ومعدات" بينما تم شطب لا شيء (٢٠٢٠: ١,٨٦٨ ألف درهم).

خلال ٢٠٢١، قام البنك بشطب برمجيات الكمبيوتر مباني وأثاث ومعدات بصادفي قيمة دفترية لا شيء (٢٠٢٠: ٨٥٢ ألف درهم).

تتضمن الموجودات الثابتة والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ قطع أراضي بإجمالي قيم دفترية قدرها ٤٢٢,٤٠٠ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٤٢٢,٤٠٠ ألف درهم). انتهت الإدارة من تقييم القيم الدفترية لقطع الأراضي هذه، وبناءً عليه قامت بتثبيت انخفاض في القيمة بمبلغ لا شيء خلال سنة ٢٠٢٠ (٢٠٢٠ - ١٠٤,٤٥٥ ألف درهم).

الموجودات غير الملموسة المتعلقة ببرمجيات الحاسوب مدرجة ضمن المعدات بصادفي قيمة دفترية بلغت ١٨,٨٣٣ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٠,٧٦٧ ألف درهم).

فيما يلي توصيف لتقنيات التقييم المستخدمة والمدخلات الرئيسية لتقييم العقارات:

أساليب التقييم	المدخلات الهامة غير الملحوظة
قطعة ١ طريقة تكاليف الاستبدال المستهلكة ( يشار إليه أدناه)	معدل المبيعات لكل قدم مربع على مساحة الأرضية الإجمالية تم تعديله لدمج التفاوض والحجم وتعديل الوقت للمعاملات
قطعة ٢ طريقة مقارنة المبيعات (يشار إليه أدناه)	تم تطبيق تعديل تفاوضي بنسبة ١٥٪ على سعر الطلب الحالي لقطع الأراضي المماثلة

### طريقة تكاليف الاستبدال المستهلكة

تعتمد طريقة تكاليف الاستبدال المستهلكة على القيمة السوقية للاستخدام الحالي لقطعة الأرض بالإضافة إلى تكاليف الاستبدال الإجمالية الحالية للتحسينات ناقصاً مخصصات التدهور المادي وجميع أشكال التقادم والتحسين ذات العلاقة.

### طريقة مقارنة المبيعات

تتضمن هذه الطريقة تحليل المبيعات وطلب أسعار قطع أرض مماثلة ومقارنتها بالعقارات المملوكة.

## ١٠. موجودات أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٨٣,٥٧٧	٦,٢٤٣	فوائد مستحقة
٨,٠٥٥	١٦,٠٥٤	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات (إيضاح ٢٥)
٢٤,٨٦٣	٣٩٠,٣٠	قبولات
٦٣,٥٦٦	١١٦,٩٥٤	مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٩,٨٣٨	٤,٨٨٦	موجودات حق الاستخدام (إيضاح ٢٨)
١١٧,٢٤٨	١٥٦,٧٣٧	موجودات معاد تملكها مقابل تسوية الديون (راجع أدناه)
٥٢٣,١٤٧	٧٤٤,٩٠٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١. موجوات أخرى (تتمة)

بلغت محفظة موجودات البنك المحتفظ بها والتي تمت إعادة الاستحواذ عليها عند تسوية الديون مبلغ ٢٩٣,٨٥٤ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٢٥٤,١٦٠ ألف درهم). في سنة ٢٠٢١، قام البنك بتثبيت مكاسب من عمليات بيع بمبلغ ٥,٩٤٥ ألف درهم على عقاراته بصافي قيمة دفترية من ٨,١٦٢ ألف درهم في وقت البيع (٢٠٢٠ - ٢٨,٣٠٠ ألف درهم). انتهت الإدارة من تقييم القيم الدفترية للعقارات المتبقية في سنة ٢٠٢١، وبناءً عليه قامت بتثبيت انخفاض في القيمة بمبلغ ٤,٨٣١ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٣٩,٣٦٦ ألف درهم) للسنة.

وفيما يلي تصنيف التعرض الائتماني للموجودات المالية والتي هي جزء من الموجودات الأخرى مع المراحل:

موجودات أخرى	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
مرتفع	١,٥٨٨	-	-	١,٥٨٨
قياسي	٥٣٣,١٦٧	٢٢,١٨٤	-	٥٥٥,٣٥١
قائمة المراقبة	-	٧,٨٠١	-	٧,٨٠١
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>	<b>٥٤٣,٧٥٥</b>	<b>٢٩,٩٨٥</b>	<b>-</b>	<b>٥٧٣,٧٤٠</b>
موجودات أخرى	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
مرتفع	٣,٤٥١	-	-	٣,٤٥١
قياسي	٣٥٢,٦١٥	٢٤,٣١١	-	٣٧٦,٩٢٦
قائمة المراقبة	-	-	-	-
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>	<b>٣٥٦,٠٦٦</b>	<b>٢٤,٣١١</b>	<b>-</b>	<b>٣٨٠,٣٧٧</b>

### ١.١. مبالغ مستحقة إلى البنوك

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	ودائع تحت الطلب ودائع لأجل
٢٧,٧٣٢ ١,٢٠٥,٧٣٨	٥,٥٢٥ ٢,٤٠٥,٤٦	
١,٢٣٣,٤٧٠	٢,٤١٠,٩٨٨	

تتضمن الودائع لأجل القروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء بقيمة ٧٠٩,٢٤٥ ألف درهم (٢٠٢٠: ٦٠٥,٩٣٨ ألف درهم).

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	مجموع المبالغ المستحقة من البنوك حسب المنطقة الجغرافية
٧٦٥,٣٨ ٤,٦٠٩ ٤٦٣,٨٢٣	٨٨٨,٢٦٨ ٤,٥١٦ ١,٥١٨,٢٠٤	داخل الإمارات العربية المتحدة داخل مجلس التعاون الخليجي دول أخرى
١,٢٣٣,٤٧٠	٢,٤١٠,٩٨٨	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٢. ودائع العملاء وودائع العملاء الإسلامية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨,٣٥٩,٧٤٨	٧,٣٠٤,٠٦٤	ودائع لأجل
٢,٥٦٣,٠١٣	٢,٨١٩,٥٩٧	حسابات جارية
٣٢٤,٠٧٤	٢٨٢,٧٦٤	حسابات توفير وتحت الطلب
١١,٢٤٦,٨٣٥	١٠,٤٠٦,٤٢٥	

يتم تنفيذ ودائع العملاء، بما في ذلك الودائع الإسلامية للعملاء بمبلغ ٢,٢٩٩,٧١٣ ألف درهم (٢٠٢٠ - ٣,٣٩٠,٣٢٩ ألف درهم) من خلال نافذة إسلامية للبنك متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

### ١٣. قروض متوسطة الأجل

الحركة في القروض متوسطة الأجل خلال السنة كانت على النحو التالي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٨٧,٣٦٣	-	الرصيد كما في ١ يناير
-	-	المصدر خلال السنة
(١,٤٨٧,٣٦٣)	-	المسدد خلال السنة
-	-	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

من أجل إدارة ميزانيته العمومية بشكل فعال وتحسين استخدام الاموال، قام البنك بالسداد المبكر لجميع قروضه متوسطة الأجل المستحقة السداد في يونيو ٢٠٢٠.

### ١٤. مطلوبات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٠,٨٦٣	٣٩٠,٠٣٠	أوراق قبول
١٤٦,٣١٥	٧٩,٣٨٤	فوائد مستحقة الدفع
٢٣٠,٥٨٧	١١٦,٦٦٤	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٢٥)
١١٢,٤٧٢	١٠٠,٧٢٢	خسارة الائتمان المتوقعة على التعرضات خارج الميزانية العمومية والمبالغ المستحقة من البنوك الأخرى
١٧,٤١٤	١٩,٢٢٣	مخصصات متعلقة بالموظفين
٣٨,١١٦	٣٣,٥٣٤	مصاريف مستحقة الدفع
٤٢,٢٩٧	٣٦,٤٣٥	شيكات غير مقدمة
٩,٨٣٨	٦,١٦٤	بند مطلوبات عقد الإيجار (إيضاح ٢٨)
٧٦,٣٩٩	٦٨,٥٨١	أخرى
٩١٤,٣٠١	٨٥٠,٧٣٧	

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٣٩٤	١٨,٨٠٥	<b>مخصصات متعلقة بالموظفين</b>
١,٠٢٠	٤١٨	يتكون إجمالي التزام مستحقات الموظفين من:
		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
		مطلوبات أخرى
١٧,٤١٤	١٩,٢٢٣	

## ١٤. مطلوبات أخرى (تتمة)

وفقاً لقوانين العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة، يقدم البنك مكافآت نهاية الخدمة للموظفين الوافدين. فيما يلي الحركة في الالتزام المدرج في بيان المركز المالي فيما يتعلق بمكافآت نهاية الخدمة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٢٣,٠٥٨	١٦,٣٩٤	الالتزام كما في ١ يناير
٤,٦٧٦	٥,٦٥	مصرف مدرج في بيان الدخل
(١١,٣٤٠)	(٢,٦٥٤)	مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
١٦,٣٩٤	١٨,٨٠٥	الالتزام كما في ٣١ ديسمبر

## ١٥. رأس المال والاحتياطيات

### أ) رأس المال

إن رأس مال البنك المُصَرَّح به والمدفوع بالكامل يتكون من ٢,٧٥٠,٠٦٧,٥٣٢ سهماً (٢٠٢٠) - ٢,٧٥٠,٠٦٧,٥٣٢ قيمة كل منها ١ درهم. يتكون رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل لدى البنك من ٢,٠٦٢,٥٥٠,٦٤٩ سهماً (٢٠٢٠)؛ ٢,٠٦٢,٥٥٠,٦٤٩ سهماً (٢٠٢٠) قيمة كل منها درهم واحد. انظر إيضاح ٢٣ للتفاصيل.

### ب) احتياطي خاص

وفقاً للمادة رقم ١٤ من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة لعام ٢٠١٨ في شأن المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم القطاع المصرفي، يتعين تحويل ما نسبته ١٠٪ من صافي الأرباح إلى احتياطي خاص غير قابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد هذا الاحتياطي ما يُعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لدى هذا الاحتياطي رصيد بمبلغ ٧,٠١٩ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### ج) احتياطي قانوني

وفقاً للمادة رقم ٢ من القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ لدولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للبنك، يلزم تحويل ما نسبته ١٠٪ من صافي الربح إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يُعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. لدى هذا الاحتياطي رصيد بمبلغ ٣٥,٩٤٣ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### د) احتياطي عام

يمكن استخدام الاحتياطي العام لأي غرض يحدده قرار المساهمين في البنك في اجتماع الجمعية العمومية العادية بناءً على توصية مجلس الإدارة. لدى هذا الاحتياطي رصيد بمبلغ ٩,٣١١ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### هـ) احتياطي إعادة التقييم

يتم استخدام احتياطي إعادة التقييم لتسجيل الزيادات في القيمة العادلة للأرض والمباني ذات التملك الحر والانخفاضات إلى الحد الذي تتعلق فيه هذه الانخفاضات بالزيادة في نفس بند الموجودات المسجل سابقاً ضمن الدخل الشامل. في ٢٠٠٨، غير البنك سياسته المحاسبية إلى الأساس المحاسبي بالتكلفة بخصوص الأرض والمباني. لدى هذا الاحتياطي رصيد بمبلغ لا شيء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### و) توزيعات الأرباح

لا يقترح أعضاء مجلس الإدارة دفع أي توزيعات أرباح عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: لا شيء).

### ز) تغييرات متراكمة في القيمة العادلة

تتضمن التغييرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة صافي التغيير في القيمة العادلة للموجودات من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى وصافي الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفقات النقدية (إن وجدت). لدى هذا الاحتياطي رصيد بمبلغ ٧,٦٥٦ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٦. دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٤٧٧,٣٩٨	٣٤٠,٥٦٠	القروض والسلفيات ومنتجات التمويل الإسلامي أسواق المال ومعاملات بين البنوك دين استثمارية والربح عن الصكوك
٣١,٨٧٨	١٠,٢٢٣	
١٣٢,٦٥٣	١٢٧,٣٣٢	
٦٤١,٩٢٩	٤٧٨,١١٥	

### ١٧. مصاريف الفوائد وتوزيعات على المودعين

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٢٤٠,٨٠٦	١٣١,٢٣٩	ودائع العملاء المعاملات بين البنوك
١٠٧,٧١٤	٦٩,٠٦٦	
٣٤٨,٥٢٠	٢٠٠,٣٠٥	

### ١٨. صافي دخل الرسوم والعمولات

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١٢,٦٩٧	١٢,٢١٨	رسوم على خطابات الاعتماد وأوراق القبول رسوم على الضمانات رسوم على قروض وسلفيات مصاريف العمولات
٢٦,٥٧٨	٢٠,٠٠٦	
١٦,٧٤٢	٢١,٨٥٤	
(١٣,٧٠٨)	(٧,١٥٠)	
٤٢,٣٠٩	٤٧,٠٦٣	

### ١٩. دخل الصرف الأجنبي

يتكون دخل الصرف الأجنبي بشكل رئيسي من صافي أرباح بقيمة ١٣,٠٨٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ١٢,٦٩٣ ألف درهم) ناشئة من المتاجرة بالعملات الأجنبية.

### ٢٠. دخل تشغيلي آخر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٥,٣٣٣	٤٠,٧٧٥	أرباح من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أتعاب مستردة من عملاء إيرادات من تحصيلات أخرى
٢٣,٢١٨	٢٠,٠٢١	
٢,٥٤٠	٢,٤٥٩	
١٩,٤٠٥	٤٢,٦٨٣	
٥٠,١٩٦	١٠٥,٩٣٨	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢١. مصاريف تشغيلية أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٤٧,٢٢٠	٣٦,٤٥٢	تكاليف إشغال وصيانة
١٣,٢٠٩	١٧,٥٦٥	أتعاب قانونية ومهنية
٢٠,٨٥٠	٢١,٦٥٦	مصاريف إدارية أخرى
٢,٧٢٠	٢,٥٨٩	حذف ممتلكات ومعدات (إيضاح ٩)
٨٣,٩٩٩	٧٨,٢٦٢	

### ٢٢. صافي خسائر الانخفاض في القيمة

مخصص خسائر الائتمان المثبتة في بيان الدخل كما يلي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٦٨٣,٣٥٧	١٥٠,١٨٠	صافي الانخفاض في قيمة الموجودات المالية:
٢٣,٦٥٥	(٨٧٠)	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (إيضاح ٧)
٢٦	٢٢	المطلوبات الطارئة (إيضاح ٢٦)
(٢,١٩٨)	٥,٧٤٤	المستحقات من البنوك الأخرى (إيضاح ٦)
٢٢٠	-	الاستثمارات والأدوات الإسلامية (إيضاح ٨)
(٦٨)	-	مخصص القيمة العادلة من خلال حقوق ملكية بنود الدخل الشامل الأخرى
١٠٤,٤٥٥	-	تنازلات أساسية عن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٣٩,٣٦٦	٤,٨٣١	صافي الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية:
(٤٠,٦٩٠)	(٢٤,١٨٠)	موجودات ثابتة وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ (إيضاح ٩)
		موجودات أخرى (إيضاح ١٠)
		استرداد ديون معدومة مشطوبة
٨٠٨,١٢٣	١٣٥,٧٢٧	صافي خسائر الانخفاض في القيمة

### ٢٣. ربحية / (خسارة) السهم

يتم حساب الأرباح الأساسية للسهم الواحد بتقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة لحملة الأسهم العادية للبنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. ويتم حسابها على النحو التالي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
(٦٦٧,٢٩٥)	٧٠,١٩١	صافي أرباح / (خسائر) السنة
٢,٠٦٢,٥٥٠,٦٤٩	٢,٠٦٢,٥٥٠,٦٤٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية:
		المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ قيمة كل منها درهم واحد القائمة خلال السنة
(٠,٣٢) درهم	درهم ٠,٠٣	الأرباح / (الخسائر) الأساسية والمخففة للسهم الواحد

إن الأرباح / (الخسائر) المخففة للسهم الواحد هي نفس الأرباح / (الخسائر) الأساسية للسهم الواحد، نظراً لعدم قيام البنك بإصدار أي أدوات كان من الممكن أن يكون لها تأثير مخفف على ربحية السهم عند الممارسة.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٤. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يبرم البنك في سياق العمل الاعتيادي معاملات مع أطراف ذات علاقة تتمثل في مساهمين يملكون حصة جوهريّة في أسهم البنك، وأعضاء مجلس إدارة البنك، وكبار موظفي إدارة البنك، وشركات خاضعة لسيطرتهم المباشرة أو غير المباشرة أو يمارسون عليها نفوذاً كبيراً. إن الأرصدة القائمة الهامة في ٣١ ديسمبر على النحو التالي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>مساهمون:</b>
٦٦	٩٤	مبالغ مستحقة من البنوك
٢,٦٦٩	٣,٤٥٤	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٥,١٧٤	٤,٠٠٠	التزامات ومطلوبات طارئة
		<b>أعضاء مجلس الإدارة:</b>
٦,٥١١	١١,٠٤٥	قروض وسلفيات
٦,٢٩٦	٧,١٥١	ودائع العملاء
٤٥	٤٥	التزامات ومطلوبات طارئة
		<b>المنشآت الأخرى ذات العلاقة للمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة:</b>
١٨٠,١٦٧	١٧١,٩٨٩	قروض وسلفيات
٦٤,١٣١	-	استثمارات
٢٩	١٣	مبالغ مستحقة من بنوك
٤٤٨	٢٧٣	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٢٤٣,٩٥٤	٢٣٥,٣٥	ودائع العملاء
٩٧,٨٨١	٧٦,٠٢٠	التزامات ومطلوبات طارئة
		<b>كبار موظفي الإدارة في البنك:</b>
٤,١٣٦	٢,١٣٢	قروض وسلفيات
١,٤٤٥	٤,٣١٢	ودائع العملاء
		<b>المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومنشأتهم ذات العلاقة وكبار موظفي الإدارة:</b>
١,٥٩٥	٢٢١	دخل فوائد مستحق
٤,٢٠٤	٨٩٩	مصاريف فوائد مستحقة
(٥,٣٩٣)	١,٤٢٣	خسارة الائتمان المتوقعة محملة إلى / (ناتجة عن) بيان الدخل

## ٢٤. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الدخل والمصاريف والمشتريات وبيع الاستثمارات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة خلال السنة والمدرجة ضمن بيان الدخل:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة ومنشأتهم ذات العلاقة</b>
٤٢.٣٢	١٧.٧٤٦	دخل الفوائد
٨.٣٤٠	٣.٧٧٦	مصاريف الفوائد
٢٥٠	-	أتعاب مهنية
٧.٠٧٩	-	خسارة من بيع استثمارات
٤٤.٨٧٠	-	مبالغ محصلة من بيع استثمارات
		<b>كبار موظفي الإدارة</b>
٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١٣	١٤	عدد كبار موظفي الإدارة
١٥,٩٢٣ ٢,١٥٦	١٧,٤٧٨ ١,٤٢٩	رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٨,٠٧٩	١٨,٩٠٧	مجموع تعويضات كبار موظفي الإدارة
١١١	٦٦	دخل الفوائد
١	-	مصاريف الفوائد

## شروط وأحكام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

نشأت الأرصدة المستحقة والمعاملات المذكورة أعلاه في سياق العمل الاعتيادي وتمت على أساس المعاملات السارية في السوق. تحتسب الفائدة المحملة على ومن الأطراف ذات العلاقة حسب الأسعار التجارية الاعتيادية.

إن تعرضات الأطراف ذات العلاقة مضمونة مقابل رهن بمبلغ ١٣٥,٣٠٥ ألف درهم (٢٠٢٠: ١٢٧,٨١١ ألف درهم).

ولم يرصد البنك خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ أي انخفاض في القيمة في المرحلة ٣ على المبالغ من الأطراف ذات العلاقة (٢٠٢٠: لا شيء).

قام البنك باستئجار مساحة مكتبية في مواقع عديدة مملوكة لطرف ذي علاقة. وقد بلغت إيجارات العقارات ناقصاً المصاريف المرتبطة بها للسنة ما قيمته ١,٩١٦ ألف درهم (٢٠٢٠: ١,٩٢٩ ألف درهم). ويتم التفاوض على إيجارات العقارات في كل سنة وفقاً لمعدلات السوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٤. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

#### الحركة في الأرصدة الإجمالية لجميع أرصدة القروض والسلفيات للطرف ذي العلاقة

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٩٠,٨١٤	-	٢٣,٠٧١	١٦٧,٧٤٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٥,٦٤٨)	-	(٣٨٣)	(٥,٢٦٥)	صافي الموجودات المنشأة الجديدة أو المستردة
-	-	٤٠,٥٠٥	(٤٠,٥٠٥)	المحول من المرحلة ١
-	-	(١,٨٣٨)	١,٨٣٨	المحول من المرحلة ٢
-	-	-	-	المحول من المرحلة ٣
١٨٥,١٦٦	-	٦١,٣٥٥	١٢٣,٨١١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٥٩٤,٣٠٢	-	٢٤٩,٣٦٨	٣٤٤,٩٣٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١,٤٩٧	-	-	١,٤٩٧	إعادة إدراج الرصيد الافتتاحي
(١٩٤,٩٧٠)	-	(٧,٩٨٦)	(١٨٦,٩٨٤)	صافي الموجودات المنشأة الجديدة أو المستردة
(٢١٩,١٥)	-	(٢١٩,١٥)	-	مبالغ معاد تصنيفها والتي لم تعد أطراف ذات علاقة
-	-	-	-	المشطوبات
-	-	٧٠٤	(٧٠٤)	المحول إلى/(من) المرحلة ١
-	-	-	-	المحول إلى/(من) المرحلة ١
-	-	-	-	المحول إلى/(من) المرحلة ١
١٩٠,٨١٤	-	٢٣,٠٧١	١٦٧,٧٤٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

#### الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلفيات الطرف ذي العلاقة

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣,٩٧٢	-	١,٨٥٤	٢,١١٨	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	(١٢٠)	١٢٠	التغيرات بسبب المخصصات المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تكون:
١,٤٢٣	-	١,٨٦٦	(٤٤٣)	محولة من خسارة ائتمان متوقعة لمدة ١٢ شهراً
٥,٣٩٥	-	٣,٦٠٠	١,٧٩٥	محولة لبيان الدخل
٩,٣٦٥	-	٤,١٨٠	٥,١٨٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	-	٩٧	(٩٧)	التغيرات بسبب المخصصات المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تكون:
(٤,٤٠٦)	-	(١,٤٣٦)	(٢,٩٧٠)	محولة إلى خسارة ائتمان متوقعة لمدة ١٢ شهراً
(٩٨٧)	-	(٩٨٧)	-	محولة لبيان الدخل
٣,٩٧٢	-	١,٨٥٤	٢,١١٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٢٥. المشتقات

يقوم البنك، ضمن سياق أعماله الاعتيادي، بإجراء معاملات متنوعة تتضمن أدوات مالية مشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عبارة عن عقد مالي بين طرفين وتعتمد مدفوعاته على الحركات في سعر أداة مالية أساسية واحدة أو أكثر أو سعر مرجعي أو مؤشر. الأدوات المالية المشتقة تتضمن العقود الآجلة والمقايضات.

#### ٢٥-١ أنواع منتجات المشتقات

##### (أ) عقود آجلة

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع أداة مالية معينة بسعر وتاريخ محددين في المستقبل. وهي عقود مصممة يتم التعامل فيها خارج سوق المال. لدى البنك تعرض ائتماني للأطراف المقابلة للعقود الآجلة.

##### (ب) عقود خيارات

عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تنقل الحق، وليس الالتزام، للمشتري لشراء أو بيع قيمة محددة من الأداة المالية بسعر محدد إما في تاريخ مستقبلي ثابت أو في أي وقت خلال فترة محددة.

##### (ج) عقود مقايضة

عقود المقايضة هي اتفاقيات تعاقدية بين طرفين لتبادل مراحل السداد مع مرور الوقت بناءً على مبالغ اسمية محددة متعلقة بالحركات في مؤشر أساسي معين مثل معدل الفائدة أو سعر العملة الأجنبية أو مؤشر الأسهم.

وتتعلق عقود مقايضة أسعار الفائدة بعقود يختارها البنك مع مؤسسات مالية أخرى يقوم البنك بموجبه بتلقي أو دفع سعر فائدة متغير مقابل دفع أو استلام معدل فائدة ثابت، على التوالي. وغالباً ما يتم إجراء مقاصة على تدفقات المدفوعات مع بعضها البعض مع قيام أحد الأطراف بدفع الفرق إلى الطرف الآخر.

وبموجب عقد مقايضة العملات، يدفع البنك مبلغاً محدداً بعملة واحدة وتلقي مبلغاً محدداً بعملة أخرى. ومعظم عقود مقايضة العمولة يتم تسويتها بالإجمالي.

#### ٢٥-٢ غرض المشتقات

يعد البنك طرفاً في الأدوات المشتقة في سياق تلبية احتياجات العميل. إضافة إلى ذلك، يستخدم البنك المشتقات لأغراض المتاجرة، وكجزء من نشاط إدارة المخاطر لديها، يستخدم البنك الأدوات المشتقة لأغراض التحوط من أجل الحد من تعرضها للمخاطر الحالية والمتوقعة، وذلك عن طريق التحوط لبعض المعاملات والتحوط الاستراتيجي مقابل التعرضات في الميزانية العمومية.

تنطوي المشتقات عادة عند بدايتها على تبادل وعود بتحويل مقابل نقدي صغير أو عدم التحويل. ومع ذلك، فإن هذه الأدوات تنطوي بانتظام على درجة عالية من المديونية وهي متقلبة للغاية. وقد يكون لحركة صغيرة نسبية في قيمة بند الموجودات أو المعدل أو المؤشر الكامن في عقد الأداة المالية المشتقة أثراً جوهرياً على ربح أو خسارة البنك.

وقد تعرضت المشتقات التي تتم خارج السوق الرئيسية للبنك إلى مخاطر مرتبطة بغياب سوق الصرف الذي يتم فيه إغلاق مركز مفتوح.

يتم تسجيل المشتقات بالقيمة العادلة باستخدام عروض الأسعار المعلنة في سوق نشطة أو الأسعار المقدمة من الأطراف المقابلة أو أساليب التقييم، وذلك باستخدام نموذج التقييم الذي تم فحصه مقابل أسعار معاملات السوق الفعلية وأفضل تقدير للبنك لأكثر معطيات النموذج ملائمة (إيضاح ٢٧).

تبين الجداول أدناه القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة لأغراض إدارة المخاطر والتحوط المسجلة كموجودات ومطلوبات مع قيمها الاسمية. تمثل القيمة الاسمية قيمة بند موجودات الأداة المشتقة أو قيمة السعر أو المؤشر المرجعي للأداة المشتقة الذي يتم على أساسه قياس التغيرات في قيمة المشتقات. تدل القيمة الاسمية على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعد مؤشراً على مخاطر السوق ولا على مخاطر الائتمان.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٥. المشتقات (تتمة)

#### ٢-٢٥ غرض المشتقات (تتمة)

#### ١-٢-٢٥ المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر

القيم الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق				القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	٥ - ١ سنوات ألف درهم	١٢ - ٣ شهراً ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم				
-	٥٠٤,٣٤٠	٩٠٧,٢٧٠	٧٥٨,٥٢٤	٢,١٧٠,١٣٤	(١,٧١٠)	١٠,٦٠٠	عقود آجلة مقايضات أسعار الفائدة
٦٠٠,٠٠٠	٤٨٢,٤١٥	-	-	١,٠٨٢,٤١٥	(٥,٤٥٥)	٥,٤٥٤	
٦٠٠,٠٠٠	٩٨٦,٧٥٥	٩٠٧,٢٧٠	٧٥٨,٥٢٤	٣,٢٥٢,٥٤٩	(٧,١٦٥)	١٦,٠٥٤	

القيم الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق				القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	٥ - ١ سنوات ألف درهم	١٢ - ٣ شهراً ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم				
-	-	١,١٩,٧٩٨	١,٢٧٩,٨٨٩	٢,٢٩٩,٦٨٧	(٣٣)	٣,٦٨٧	عقود آجلة مقايضات أسعار الفائدة
-	٢٥١,٦٥١	-	-	٢٥١,٦٥١	(٤,٣٦٨)	٤,٣٦٨	
-	٢٥١,٦٥١	١,١٩,٧٩٨	١,٢٧٩,٨٨٩	٢,٥٥١,٣٣٨	(٤,٤٠١)	٨,٠٥٥	

#### تحوطات القيمة العادلة لمخاطر أسعار الفائدة

يستخدم البنك عقود تحوط معدلات الفائدة للتحوط ضد تعرضه للتغيرات في القيم العادلة للاستثمارات ذات المعدل الثابت فيما يتعلق بمعدلات الفائدة المعيارية. ويتم مطابقة عقود مقايضة معدلات الفائدة بمشتريات محددة للاستثمارات.

ولا يقوم البنك بالتحوط ضد مخاطر معدلات الفائدة إلا بمقدار معدلات الفائدة المعيارية. والمعدل المعياري هو عنصر من عناصر مخاطر معدلات الفائدة الملحوظة في بيئات ذات صلة. ويتم تطبيق محاسبة التحوط حيثما تلبى علاقات التحوط معايير محاسبة التحوط.

عندما يطبق البنك محاسبة تحوط القيمة العادلة، يقوم البنك بتقييم ما إذا كان هناك توقعات بفعالية مرتفعة للأداة المشتقة المصنفة في كل علاقة تحوط لتعويض التغيرات في القيمة العادلة لبند التحوط باستخدام تحليل الانحدار. ويستند التقييم إلى تقييم المقاييس الكمية لنتائج الانحدار.

تم بيان القيمة العادلة للمقايضات في الموجودات (المطلوبات) الأخرى، كما تم إدراج القيمة الدفترية لبند التحوط ضمن بند "الاستثمارات" في بيان المركز المالي. وقد تم إدراج أرباح القيمة العادلة من المشتقات المحتفظ بها في علاقات تحوط قيمة عادلة مؤهلة وربح وخسارة التحوط لبند التحوط في الدخل التشغيلي الأخرى.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يحتفظ البنك بعقود مقايضة أسعار الفائدة التالية كأدوات تحوط في تحوطات القيمة العادلة لمخاطر الفوائد إلى جانب المبالغ المتعلقة ببند التحوط.

القيم الاسمية من حيث الفترة حتى الاستحقاق				القيمة الاسمية ألف درهم	القيمة العادلة السلبية ألف درهم	القيمة العادلة الإيجابية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	٥ - ١ سنوات ألف درهم	١٢ - ٣ شهراً ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم				
٦٦١,٦٣١	١,١٨٠,٦٣٥	١٤٦,٩٠٠	-	١,٩٨٩,١٦٦	(١,٩٤٩٩)	-	تحوط الاستثمارات
٩٥٨,٩١٠	١,٠٩٩,٣٧٥	٥٥,٨٢٢	-	٢,١٤٤,١٠٧	(٢٢٢,١٨٦)	-	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ تحوط الاستثمارات

القيمة الدفترية للبند المحوطة مدرجة في بند «الاستثمارات» في بيان المركز المالي بإجمالي قيمة اسمية تبلغ ٢,١١٠,٤٥٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢,٣١١,١٦٤ ألف درهم). تتكون هذه البنود المحوطة من أدوات الدين المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

### ٢٥. المشتقات (تتمة)

٢٥-٢٥ غرض المشتقات (تتمة)

٢٥-٢٥ المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر (تتمة)

تحولات القيمة العادلة لمخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

قام البنك بتثبيت الربح التالي والمتعلق بعدم فاعلية التحوط المحسوبة كما يلي:

٢٠٢٠		٢٠٢١		
عدم الفاعلية المدرجة في الربح والخسارة ألف درهم	التغير في القيمة ألف درهم	عدم الفاعلية المدرجة في الربح والخسارة ألف درهم	التغير في القيمة ألف درهم	
٢٤٩	(١٠٥,٢٢٥)	٩,٦٢٥	(١٠,٦١٦)	على أدوات التحوط
-	١٠٥,٤٧٤	-	١١٦,٥٤١	على بنود التحوط

### ٢٥-٣ مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات

تنشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمالية عجز الطرف المقابل عن الالتزامات التعاقدية، وتقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات الملائمة للبنك. يتم إبرام ما يقارب من ٨٩% (٢٠٢٠: ٩٧%) من عقود مشتقات البنك مع مؤسسات مالية أخرى.

## ٢٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات

### الالتزامات المرتبطة بالائتمان

يلتزم البنك بدفع المبالغ التعاقدية فيما يتعلق بخطابات الاعتماد والضمانات بالنيابة عن العملاء عند تلبية شروط العقد الطارئة. وتمثل المبالغ التعاقدية مخاطر الائتمان بافتراض أن المبالغ قد تم تقديمها بالكامل والضمانات قد تمت المطالبة بكامل مبلغها بعد الإفراق في التنفيذ والضمانات والكفالات الأخرى لا قيمة لها، إلا أن إجمالي المبلغ التعاقدية للالتزامات لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية حيث أن العديد من هذه الالتزامات سوف تنتهي أو تنقضي دون تمويلها.

تمثل التزامات القروض للالتزامات التعاقدية بالحصول على القروض. وهذه الالتزامات قابلة للإلغاء وعادة ما يكون لها تواريخ صلاحية محددة أو تشمل على شروط لإلغائها. وحيث أن الالتزامات قابلة للإلغاء ومن الممكن أن تنتهي دون سحبها وحيث أن الشروط المسبقة للسحب يجب الوفاء بها، فليس من الضروري أن يمثل إجمالي مبالغ العقد المتطلبات للتدفقات النقدية الصادرة المستقبلية.

فيما يلي التزامات البنك المتعلقة بالائتمان:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٥,٥٧٨	٢٧٨,٠٠٠	مطلوبات طارئة
٢,٥٢٧,٦٢٧	٢,٣٨٦,٣٤	خطابات اعتماد ضمانات
٢,٧٤٣,٢٠٥	٢,٦٦٤,٣٤	
٣,٠٩٨,٦٤٣	٢,٢٨٦,٩٧٥	التزامات التزامات قروض غير مسحوبة

إن جميع التزامات القروض غير المسحوبة الخاصة بالبنك قابلة للاسترداد ولا تتم مراعاتها عند حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات

تصنيف مجموع أرصدة الالتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٤,٩٤٧	-	-	٤,٩٤٧	مرتفع
٢,٣٩٧,٥٢٥	-	٣١٠,٨٢٨	٢,٠٨٦,٦٩٧	قياسي
٥٣,٣٥١	-	٥٣,٣٥١	-	قائمة المراقبة
٢٠٨,٢١١	٢٠٨,٢١١	-	-	متعثر
٢,٦٦٤,٠٣٤ (٨٧,٩٤٧)	٢٠٨,٢١١ (٤٧,٣٣٣)	٣٦٤,١٧٩ (٣١,٨٥٥)	٢,٠٩١,٦٤٤ (٩,٠٥٩)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الأثمان المتوقعة
٢,٥٧٦,٠٨٧	١٦١,١٧٨	٣٣٢,٣٢٤	٢,٠٨٢,٥٨٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١٦,٥٨٦	-	-	١٦,٥٨٦	مرتفع
٢,٥٠٦,٣٧٩	-	٦٦٢,٦٤٣	١,٨٤٣,٧٣٦	قياسي
١٢٨,٩٧٨	-	١٢٨,٩٧٨	-	قائمة المراقبة
٩١,٢٦٢	٩١,٢٦٢	-	-	متعثر
٢,٧٤٣,٢٠٥ (١١٢,٣٦٢)	٩١,٢٦٢ (٣٧,٣٩٧)	٧٩١,٦٢١ (٥٦,٧١٠)	١,٨٦٠,٣٢٢ (١٨,٢٥٥)	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية خسائر الأثمان المتوقعة
٢,٦٣٠,٨٤٣	٥٣,٨٦٥	٧٣٤,٩١١	١,٨٤٢,٠٦٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### الحركة في إجمالي رصيد المطلوبات الطارئة

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	إجمالي القيمة الدفترية
٢,٧٤٣,٢٠٥	٩١,٢٦٢	٧٩١,٦٢١	١,٨٦٠,٣٢٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	٥٨,٩٨٦	(٥٨,٩٨٦)	التغيرات نتيجة للموجودات المالية المثبتة في الرصيد الافتتاحي والتي تم:
-	-	(١٦٠,٥٢٣)	١٦٠,٥٢٣	تحويلها إلى / (من) المرحلة ١
-	١٢٥,١٠٩	(١٢٥,١٠٩)	-	تحويلها إلى / (من) المرحلة ٢
(٧٩,١٧١)	(٨,١٥٩)	(٢٠٠,٧٩٧)	١٢٩,٧٨٥	تحويلها إلى / (من) المرحلة ٣
				المنشأ / (المنتهى) خلال السنة
٢,٦٦٤,٠٣٤	٢٠٨,٢١٢	٣٦٤,١٧٨	٢,٠٩١,٦٤٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	إجمالي القيمة الدفترية
٣,٥١٢,٦٨٧	٦٨,١١٦	١,٠٢٩,٤٩٣	٢,٤١٥,٠٧٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	٣,٣١	٩٠,٢٢٢	(٩٣,٠٥٣)	التغيرات نتيجة للموجودات المالية المثبتة في الرصيد الافتتاحي والتي تم:
-	٢٤,٤٢٨	(٢٨,٠٧٧)	٣,٦٤٩	تحويلها إلى / (من) المرحلة ١
-	-	-	-	تحويلها إلى / (من) المرحلة ٢
(٧٦٩,٤٨٢)	(٤,٣١٣)	(٢٩٩,٨١٧)	(٤٦٥,٣٥٢)	تحويلها إلى / (من) المرحلة ٣
				المنشأ / (المنتهى) خلال السنة
٢,٧٤٣,٢٠٥	٩١,٢٦٢	٧٩١,٦٢١	١,٨٦٠,٣٢٢	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٢٦. المطلوبات الطارئة والالتزامات (تتمة)

#### الحركة في مخصص الانخفاض في قيمة المطلوبات الطارئة

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١١٢,٣٦٢	٣٧,٣٩٧	٥٦,٧١٠	١٨,٢٥٥	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	(١,٨٣٨)	١,٨٣٨	التغيرات بسبب مخصصات مثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تم تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً
-	-	٧,٢٤٧	(٧,٢٤٧)	تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي والتي لم تنخفض قيمتها الائتمانية
-	١,٨٦٠	(١,٨٦٠)	-	تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية
(١٠,٩٦٠)	(٢,٩٦٣)	(٧,٩٩٧)	-	تحويلها من / (إلى) خسارة الائتمان المتوقعة والتي انخفضت قيمتها الائتمانية على القروض (إيضاح ٧)
(٨٧٠)	١٠,٧٣٨	(٧,٧٥٢)	(٣,٨٥٦)	المحتمل على بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
١٠٠,٥٣٢	٤٧,٠٣٢	٤٤,٥١٠	٨,٩٩٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٩١,٢٩٥	٣١,٨٣٣	٤٥,٤٦٢	١٤,٠٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	(٥٨٧)	٥٨٧	التغيرات بسبب مخصصات مثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تم تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهراً
-	-	١٢,٢٥٤	(١٢,٢٥٤)	تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي والتي لم تنخفض قيمتها الائتمانية
-	٢,٩٦١	(٢,٩٦١)	-	تحويلها إلى خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي والتي انخفضت قيمتها الائتمانية
(٢,٥٨٨)	٢,٦٠٣	(٥,١٩١)	-	تحويلها من / (إلى) خسارة الائتمان المتوقعة والتي انخفضت قيمتها الائتمانية على القروض (إيضاح ٧)
٢٣,٦٥٥	-	٧,٧٣٣	١٥,٩٢٢	المحتمل على بيان الدخل (إيضاح ٢٢)
١١٢,٣٦٢	٣٧,٣٩٧	٥٦,٧١٠	١٨,٢٥٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٢٧. إدارة المخاطر

#### مقدمة

تقع المخاطر في صلب أنشطة البنك ولكنها تدار من خلال عملية متواصلة لتحديدها وقياسها ومراقبتها وفقاً لسقوف المخاطر وضوابط أخرى. تعد عملية إدارة المخاطر عنصراً هاماً في تحقيق الربحية المستمرة للبنك ويتحمل كل فرد داخل البنك المسؤولية عن المخاطر التي يواجهها فيما يتعلق بالمسؤوليات المنوطة به.

تتناول إدارة المخاطر جميع المخاطر، وتشمل مخاطر الائتمان والسيولة والسوق والتشغيل، كما تشمل أيضاً العمليات من مرحلة نشوء الانكشاف إلى الموافقة عليها والرقابة المستمرة عليها ومراجعتها وتصحيحها والإبلاغ عنها. وتغطي إدارة المخاطر أيضاً أعلى مستويات التنظيم وأدوار ومسؤوليات مجلس الإدارة واللجان المشكلة على مستوى الإدارة والهيئات والعمليات المتعلقة بأقسام إدارة المخاطر والرقابة الداخلية والالتزام والتدقيق الداخلي.

لا تتضمن عمليات رقابة المخاطر المستقلة مخاطر العمل مثل التغيرات في البيئة وتكنولوجيا المعلومات، والتغيرات القطاعية. ويتم مراقبة هذه العمليات من خلال التخطيط الاستراتيجي لدى البنك.

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### هيكل إدارة المخاطر

#### لجان على مستوى مجلس الإدارة

يتحمل مجلس الإدارة المسؤولية المطلقة عن مراقبة المخاطر، إلا أن هناك لجاناً فرعية تابعة لمجلس الإدارة تعد مسؤولة عن إدارة ومراقبة المخاطر.

#### (أ) لجنة الائتمان التابعة لمجلس الإدارة

لجنة الائتمان التابعة لمجلس الإدارة مسؤولة عن وضع استراتيجية مخاطر الائتمان ومراقبة العمليات الائتمانية بشكل عام داخل البنك والاحتفاظ بمحفظة متنوعة وتفادي مخاطر التركزات الائتمانية غير المرغوب فيها وتحسين الجودة العامة لموجودات المحفظة والالتزام بسياسات الائتمان والتوجيهات التنظيمية.

#### (ب) لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة

لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة مسؤولة عن مراقبة ومراجعة ورفع تقارير عن الترتيبات الرسمية المتعلقة بالتقارير المالية والسرديّة للبنك وعمليات الرقابة الداخلية والالتزام والتدقيق الداخلي / الخارجي.

#### (ج) لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة

تتولى لجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إعداد استراتيجية المخاطر وتنفيذ المبادئ والأطر والسياسات لتعزيز هيكل إدارة المخاطر لدى البنك إلى أفضل معايير الممارسات. وهذا يشمل على سبيل المثال لا الحصر ضمان توفر هيكل رقابة فعالة ومراقبة التعرضات الكلية للمخاطر (تشمل ولا تقتصر على مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل والمخاطر القانونية).

#### (د) لجنة مكافآت المجموعة

تعمل لجنة مكافآت المجموعة بالنيابة عن مجلس الإدارة في كافة الشؤون المتعلقة بالحوكمة والمكافآت والترشيدات والخطط الاستراتيجية، باستثناء تلك الصلاحيات والإجراءات الحصرية لمجلس الإدارة على أساس الأحكام القانونية أو النظام الأساسي. ويناط بلجنة مكافآت المجموعة مسؤولية دعم مجلس الإدارة في الإشراف على خطة المكافآت، وذلك من أجل التأكد من أن المكافآت ملائمة ومتوافقة مع ثقافة البنك والأعمال طويلة الأجل وقابلية تحمل المخاطر والأداء وبين الرقابة وأي متطلبات قانونية أو نظامية.

#### مجموعات الإدارة بالبنك

تكمل بنوك / وظائف الإدارة، التي تعد مسؤولة عن المراقبة اليومية للمخاطر، لجان مجلس الإدارة.

#### (أ) مجموعة إدارة المخاطر

تتولى مجموعة إدارة المخاطر مسؤولية تنفيذ الإجراءات المتعلقة بالمخاطر وصيانتها لضمان وجود عمليات رقابة مستقلة. وتعمل هذه المجموعة بصورة وثيقة مع المؤسسة التجارية لدعم أنشطتها بالالتزام مع حماية محفظة مخاطر البنك. وقد وضعت آليات حكيمة لمراقبة المخاطر (العمليات والأنظمة) من أجل ضمان التزام موجودات المخاطر ومخاطر الموجودات الفردية بمقاييس الشروط والسياسات المتفق عليها. ويراجع البنك جميع مستندات الائتمان وتقارير سياسات ومخاطر ومخاطر الائتمان ولجنة الائتمان ولجنة المخاطر.

#### (ب) الخزينة

الخزينة مسؤولة عن إدارة موجودات ومطلوبات البنك والهيكل المالي العام، كما يعد المسؤول الأول عن إدارة مخاطر التمويل والسيولة لدى البنك.

#### (ج) التدقيق الداخلي

يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة عمليات إدارة المخاطر لدى البنك سنوياً حيث يقوم بفحص مدى كفاية الإجراءات المطبقة والالتزام بالبنك بها. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمناقشة النتائج التي توصل إليها عن كافة عمليات المراجعة مع الإدارة ويقوم برفع تقارير عن النتائج والتوصيات إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

منذ عام ٢٠١٩ وحتى عام ٢٠٢١، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عدداً من المعايير واللوائح المتعلقة بالعناصر المختلفة لإدارة المخاطر الشاملة ومكافحة غسيل الأموال، كفاية رأس المال وإطار إدارة رأس المال. تشمل المعايير واللوائح، على سبيل المثال لا الحصر، التقارير المالية والتدقيق الخارجي والضوابط الداخلية والامتثال والتدقيق الداخلي والمخاطر التشغيلية ومخاطر البلد ومخاطر التحويل ومخاطر السوق ومعدل الفائدة ومخاطر معدل العائد التي تم تفعيلها في عام ٢٠١٩. يقوم البنك باتخاذ إجراءات للالتزام بالمعايير واللوائح المذكورة أعلاه لضمان الامتثال اعتباراً من تاريخ التنفيذ الفعلي.

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

#### نظم قياس المخاطر والإبلاغ عنها

يتم رصد ومراقبة المخاطر بصورة رئيسية على أساس السقوف الموضوعية من قبل البنك. تعكس هذه السقوف استراتيجية العمل والبيئة السوقية للبنك وكذلك مستوى الخطر الذي يكون البنك مستعد لقبوله. مع مزيد من التركيز على قطاعات معينة. وإضافة إلى ذلك، يراقب البنك ويقيم قدرته العامة على تحمّل المخاطر فيما يتعلق بالتعرض الشامل للمخاطر بجميع أنواعها ونشاطاتها.

يتم فحص المعلومات التي يتم الحصول عليها من جميع الأعمال ثم تتم معالجتها من أجل التحديد والتحليل والمراقبة في وقت مبكر. يستلم مجلس الإدارة تقريراً ربع سنوي شامل للمخاطر الائتمانية لتقديم كافة المعلومات الضرورية للتقييم والتقرير حيال المخاطر الائتمانية ذات الصلة للبنك. يتضمن التقرير التعرض الكلي لمخاطر الائتمان والاستثناءات من السقوف ومعدلات السيولة والتغيرات على محفظة المخاطر. وتتولى الإدارة العليا تقييم مدى ملاءمة مخصص خسائر الائتمان على أساس ربع سنوي.

وعلى جميع مستويات البنك، يتم إعداد تقارير حول المخاطر لأغراض محددة ويتم توزيعها للتأكد من أن جميع قطاعات العمل لديها أحدث المعلومات الشاملة والضرورية.

يتم تقديم بيانات موجزة إلى الرئيس التنفيذي ولجنة مخاطر الإدارة العامة وجميع أعضاء الإدارة ذوي الصلة في كافة الجوانب المتعلقة بالمخاطر التي اختارها البنك، وذلك يشمل مدى الالتزام بالسقوف والاستثمارات الخاصة والسيولة، بالإضافة إلى أي تطورات أخرى في المخاطر.

#### الحد من المخاطر

يعتمد البنك بصورة فعالة على الضمانات للحد من تعرضه لمخاطر الائتمان.

يستخدم البنك كذلك في إطار إدارته الشاملة للمخاطر المشتقات وأدوات أخرى لمواجهة المخاطر الناجمة عن التغيرات في أسعار الفائدة والعملات الأجنبية.

#### تركيز المخاطر

تنشأ التركيزات في مخاطر الائتمان من مزاوله عدد من الأطراف المقابلة لأنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو أن تتمتع الأطراف المقابلة بنفس الخصائص الاقتصادية التي بسببها تتأثر مقدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية بقدر مماثل نتيجة للتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها من الظروف. تشير التركيزات في المخاطر إلى تأثير أداء البنك نسبياً بالمستجدات المؤثرة على قطاع اقتصادي معين أو منطقة جغرافية محددة.

وبهدف تفادي زيادة التركيز في المخاطر، تشتمل السياسات والإجراءات الخاصة بالبنك على إرشادات محددة تهدف إلى المحافظة على تنوع المحفظة، تتم مراقبة وإدارة التركيزات التي يتم تحديدها وفقاً لذلك.

#### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم قدرة العميل أو الطرف المقابل على الوفاء بالتعهدات / الالتزامات التعاقدية مما يتسبب في تكبد البنك خسائر مالية. وتنشأ هذه المخاطر من الإقراض والتمويل التجاري والخزينة والأنشطة الأخرى التي يقوم بها البنك. تعتبر مخاطر الائتمان أكبر المخاطر التي تواجه البنك، وتتم مراقبتها بفعالية وفقاً لسياسات الائتمان التي تحدد بوضوح عملية تفويض صلاحيات الإقراض والسياسات والإجراءات ذات الصلة. وتنطوي إدارة مخاطر الائتمان أيضاً على مراقبة تركيزات المخاطر حسب قطاع العمل والمنطقة الجغرافية.

وضع البنك إجراءات لمراجعة الجدارة الائتمانية للكشف المبكر عن التغيرات المحتملة في الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة، وكذلك المراجعة المنتظمة للضمانات. سقوف الطرف المقابل تحدد باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد لكل طرف مقابل تصنيفاً للمخاطر. تصنيفات المخاطر خاضعة للمراجعة المنتظمة. وتسمح هذه الإجراءات للبنك بتقييم الخسائر المحتملة الناجمة عن المخاطر التي يتعرض لها وبتخاذ الإجراءات التصحيحية.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر الائتمان (تتمة)

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لعناصر بيان المركز المالي، بما في ذلك المطلوبات والالتزامات المحتملة. يتم بيان الحد الأقصى، قبل تأثير تخفيف المخاطر باستخدام التعزيزات الائتمانية والتسوية الرئيسية واتفاقيات الضمانات.

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاحات	
١,٣٤١,٩٢٤	١,٩٥٣,١٤١	٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (لا يشمل النقد في الصندوق)
٢٩٦,٥٢٥	٣٧٨,٧٣٥	٦	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٩,٠٣,٦٣٩	٨,٢١٣,٣٥٠	٧	قروض وسلفيات (صافي من المخصصات)
٣,٢٨١,٠٩١	٣,٥٣١,٧٦٤	٨	استثمارات
٣٨٠,٣٧٧	٥٧٣,٧٤٠	١٠	موجودات أخرى*
			* باستثناء المبالغ المدفوعة مقدماً والموجودات المستحوذ عليها عند تسوية الديون وموجودات العقود
١٤,٣١٣,٥٥٦	١٤,٦٥٠,٧٣٠		المجموع
٢١٥,٥٧٨	٢٧٨,٠٠٠	٢٦	خطابات اعتماد
٢,٥٢٧,٦٢٧	٢,٣٨٦,٣٤٤	٢٦	ضمانات
٣,٠٩٨,٦٤٣	٢,٢٨٦,٩٧٥	٢٦	الالتزامات قروض غير مسحوبة
٥,٨٤١,٨٤٨	٤,٩٥١,٠٠٩		المجموع
٢٠,١٥٥,٤٠٤	١٩,٦٠١,٧٣٩		مجموع التعرض لمخاطر الائتمان

نظراً لتسجيل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكنها لا تمثل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان والذي قد ينشأ في المستقبل نتيجة للتغيرات في القيم.

#### تركيزات المخاطر للحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يتم إدارة تركيز المخاطر من حيث العميل/الطرف المقابل، والمنطقة الجغرافية، وقطاع العمل. بلغ أقصى تعرض لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بأي عميل أو طرف مقابل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ما قيمته ٥٩٩,٩٥٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ٥٦٠,٠٠٠ ألف درهم).

يتم تحليل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان لدى البنك، بعد المخصصات وقيل الأخذ بالاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى، على أساس المناطق الجغرافية التالية:

٢٠٢٠		٢٠٢١		
مطلوبات و التزامات ألف درهم	موجودات ألف درهم	مطلوبات و التزامات ألف درهم	موجودات ألف درهم	
٥,٥٥٨,١٠٢	١٢,٩٩٩,٦٦٥	٤,٩٠٨,١٠٨	١٢,٤٠٩,٣٧٠	الإمارات العربية المتحدة
٧٢,٢٠٧	٩٦٥,٥٣٦	٢٠,٦٩٥	١,٢١٥,٣٥٣	دول الشرق الأوسط الأخرى
١٥,٠٠٩	٨٠,٥٧١	١٥,١٨٦	٦٤,٣٢٣	أوروبا
-	١٨,٦٠١	-	٧٥,٨٨٩	الولايات المتحدة الأمريكية
١٩٦,٥٣٠	٢٤٩,١٨٣	٧,٠٢٠	٨٨٥,٧٩٥	باقي بلدان العالم
٥,٨٤١,٨٤٨	١٤,٣١٣,٥٥٦	٤,٩٥١,٠٠٩	١٤,٦٥٠,٧٣٠	المجموع

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر الائتمان (تتمة)

#### تركيزات المخاطر للحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي تحليل الحد الأقصى لتعرض البنك لمخاطر الائتمان (باستثناء النقد في الصندوق) بعد المخصصات وقبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى حسب قطاع العمل:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٢١,٩٤٧	٤,١٨,١٧٥	الخدمات المالية
١,٦١,٩٣٦	١,٥٤٣,٣٥١	التجاري
١,١٨٥,٤٤٥	٧٧٨,٤٧٥	التصنيع
٣,١٥٧,٢٨٨	٣,٩١٨,٢٦٢	القطاع الحكومي والعام
٥٧,٠٤٢	٤٨١,٥٣٨	الإنشاءات
١,٩٢٦,٤١٣	١,١٠٤,٣٤٨	الخدمات
٤,٣٠٨,٠٣٠	٣,٥٢١,٤٠٦	أخرى
١٥,٩٦٩,١٠١ (١,٦٥٥,٥٤٥)	١٥,٤٥٥,٥٥٥ (٨٠٤,٨٢٥)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات
١٤,٣١٣,٥٥٦	١٤,٦٥٠,٧٣٠	

#### تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة

تشمل القروض والسلفيات التي تأخر سدادها تلك القروض والسلفيات التي تأخر سدادها حسب جدول السداد. إن تحليل أعمار القروض والسلفيات التي تأخر سدادها لكنها لم تتعرض للانخفاض في القيمة هو على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	أقل من ٣٠ يوماً	٣١ إلى ٦٠ يوماً	٦١ إلى ٩٠ يوماً	أكثر من ٩١ يوماً	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
قروض وسلفيات	٤٢,٣٩٦	٨,١٤٤	٧١٠	١٢٥	٥١,٣٧٥
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٩٦,٢٧٤	٢٤,٢١٥	٥,١٦٦	١,٠٥٣	١٣٥,٧٠٨

لا يشتمل الجدول أعلاه على المبالغ غير متأخرة السداد والمرتبطة بقروض ذات دفعات متأخرة. ما يقارب نسبة ٨٦% (٢٠٢٠: ٨٨%) من القروض أعلاه تم تقديمها إلى قطاع الشركات.

#### القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك التي تم إعادة جدولتها أو إعادة هيكلتها، وحيث قام البنك بتقديم تنازلات لئلا يتأخر سدادها. تم تصنيف القروض المعاد جدولتها والمعاد هيكلتها ضمن المرحلة الثانية التي تجذب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - والتي لم تتأثر بانخفاض قيمة الائتمان.

إجمالي المبلغ لكل صنف من الموجودات المالية داخل الميزانية العمومية التي أعيد التفاوض بشأن بنودها كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٤٧,٢٧٩	٩٦٣,٢١٩	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر الائتمان (تتمة)

#### القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها (تتمة)

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٩٦٣,٢١٩ (٣٣٨,٣٧٢)	٧٨٩,٨٦٨ (٣٢٢,٧١٥)	١٣١,٧٣٠ (١٣,٨٨٩)	٤١,٦٢١ (١,٧٦٨)	الرصيد المستحق ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٦٢٤,٨٤٧	٤٦٧,١٥٣	١١٧,٨٤١	٣٩,٨٥٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموعة ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,١٤٧,٢٧٩ (٥٣١,٥٥٧)	٦٠٦,٥٧٥ (٣٩٦,٢٤٦)	٤٩٢,٧٦٢ (١٣٤,٥٧٠)	٤٧,٩٤٢ (٧٤١)	الرصيد المستحق ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٦١٥,٧٢٢	٢١٠,٣٢٩	٣٥٨,١٩٢	٤٧,٢٠١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

يحتفظ البنك بضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى مقابل بعض تعرضاتها الائتمانية. وتتمثل الأنواع الرئيسية لهذه الضمانات التي تم الحصول عليها في النقد والأوراق المالية والرهنات على الممتلكات العقارية والمركبات والمنشآت والآلات والمخزون والذمم المدينة التجارية. ويحصل البنك أيضاً على ضمانات من الشركات الأم مقابل القروض التي تقدمها إلى شركاتها التابعة والشركات الأخرى التابعة للبنك. ويعتمد حجم ونوع الضمانات المطلوبة على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف المقابل. يتم تطبيق مبادئ توجيهية بشأن قبول أنواع الضمانات ومؤشرات التقييم. وعموماً لا يتم الاحتفاظ بضمانات مقابل الاستثمارات لغبر أغراض المتاجرة والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية. وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات وحسب الضرورة تطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقات المعنية. وتدرس قيمة الضمان أثناء الفحص الدوري للتسهيلات الائتمانية ومدى كفاية مخصص انخفاض القيمة للقروض والسلفيات.

فيما يلي نسبة التعرضات المضمونة والأنواع الرئيسية للضمانات المحتفظ بها مقابل القروض والسلفيات:

النوع الرئيسي للضمان المحتفظ به	نسبة التعرض المضمون	
	٢٠٢٠	٢٠٢١
عقارات سكنية	٪١٠	٪١٠
النقد والأوراق المالية والمركبات والممتلكات والمعدات والممتلكات التجارية والمخزون والذمم المدينة التجارية	٪٦٥	٪٦٢
		قروض الرهن العقاري للأفراد عملاء شركات

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر الائتمان (تتمة)

#### قروض الرهن العقاري للأفراد

التعرضات لمخاطر الائتمان من قروض الرهن العقاري للأفراد وفقاً لنسبة القرض إلى القيمة هي كالتالي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	نسبة القرض إلى القيمة
١٦١,٩٥٦	٢١٣,٥٧٤	أقل من ٥٠٪
٥٨٩,١٩٩	٥٧٩,٥١١	٥١ - ٧٥٪
٥٨٠,١٧٦	١٧٦,٨٠٥	٧٦ - ٩٠٪
١١٧,٣٢٧	٢٩,٨٧٣	٩١ - ١٠٠٪
١٢٢,٨٦٣	٥٠,٤٧٦	أكثر من ١٠٠٪
١,٥٧١,٥٢١	١,٥٠٠,٢٣٩	المجموع

يتم احتساب نسبة القرض إلى القيمة على أساس نسبة إجمالي مبلغ القرض إلى قيمة الضمان. ويستثنى من قيمة الضمان أي تعديلات يتم إجراؤها للحصول على الضمان أو بيعه. وتستند قيمة الضمان بالنسبة للقروض السكنية إلى قيمة الضمان عند الإنشاء المحدث بناء على التغييرات في مؤشرات أسعار المنازل.

#### قروض تعرضت لانخفاض في القيمة

بالنسبة للقروض التي تعرضت لانخفاض في القيمة، تستند قيمة الضمان إلى أحدث عمليات التقييم. وفيما يلي التعرض لمخاطر الائتمان من قروض الرهن العقاري للأفراد التي تعرضت لانخفاض في القيمة وفقاً لنسبة القرض إلى القيمة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	نسبة القرض إلى القيمة
١٨,٩١٥	٣,٨٠٧	أقل من ٥٠٪
١٢,٣٢٨	٢١,٦٣٦	٥١ - ٧٥٪
٩٣,٩٧١	٥٠,٤٠٩	أكثر من ٧٥٪
١٢٥,٢١٤	٧٥,٨٥٢	المجموع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ صافي القيمة الدفترية للقروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في القيمة والممنوحة إلى العملاء من الأفراد (بما فيها الرهونات) ٩٣,٧٢٧ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢٠١,٣٣٣ ألف درهم)، كما بلغت قيمة الضمانات القابلة للتحديد المحتفظ بها مقابل تلك القروض والسلفيات ٨٨,٤٨٤ درهم (٢٠٢٠: ١٢٥,٧٣٥ ألف درهم).

#### عملاء شركات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ صافي القيمة الدفترية للقروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في القيمة والممنوحة إلى العملاء من الشركات ١,٠٤٤,٢٩٦ ألف درهم (٢٠٢٠: ١,٤٧٦,١٦٦ ألف درهم)، كما بلغت قيمة الضمانات القابلة للتحديد (لا سيما العقارات التجارية) المحتفظ بها مقابل تلك القروض والسلفيات ٥٨٢,٨٣٩ ألف درهم (٢٠٢٠: ٥٤٣,٦٠٨ ألف درهم). وبالنسبة لكل قرض، فإن قيمة الضمانات المفصح عنها لا تزيد على القيمة الاسمية للقرض المحتفظ بالضمانات مقابله.

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر الائتمان (تتمة)

#### احتياطي انخفاض القيمة بموجب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال الإشعار رقم: ٤٥٨/٢٠١٨/CBUAE/BSA الذي يتناول العديد من تحديات التطبيق وأثاره العملية المترتبة على البنوك التي تعتمد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة («التوجيه»). عملاً بالفقرة ٦-٤ من التوجيه، تكون النسوية بين المخصص العام والخاص بموجب التعميم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما يلي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١٦٠,٣٧٥ ٣٨٢,٢٣٩	١٦٣,٨٦٩ ٢٦,١١٦	<b>احتياطي انخفاض القيمة: عام</b> المخصصات العامة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة ناقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	<b>مخصص عام محول إلى احتياطي انخفاض القيمة</b>
٨٤٩,٦٦٩ ١,٢٧٣,٣٠٥	٢٦٩,٧٢٦ ٥٤٤,٧٠٩	<b>احتياطي انخفاض القيمة: فردي</b> المخصصات الفردية بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر عن مصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
-	-	<b>مخصص فردي محول إلى احتياطي انخفاض القيمة</b>

### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر المتعلقة بالصعوبات التي قد يواجهها البنك عند الوفاء بالتزاماته المرتبطة بالمطلوبات المالية التي تتم تسويتها بتسليم مبالغ نقدية أو موجودات مالية أخرى. وتنشأ مخاطر السيولة نتيجة لاحتمالية عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزامات السداد عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والصعبة. وللمحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية، كما أنها طبقت سياسة لإدارة الموجودات مع الأخذ بعين الاعتبار عنصر السيولة ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة بشكل يومي. وقد قام البنك بإعداد عمليات رقابة داخلية وخطط طوارئ لإدارة مخاطر السيولة. ويتضمن ذلك إجراء تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة وتوفير ضمانات من الدرجة العالية يمكن استخدامها لضمان توفر تمويل إضافي عند الحاجة.

يحتفظ البنك بمحفظة موجودات متداولة ومتنوعة من المفترض أن يتم تسهيلها بسهولة في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية. ويملك البنك أيضاً تسهيلات ائتمانية ملتزم بها يمكن الحصول عليها للوفاء باحتياجات السيولة لديها. إضافة إلى ذلك، يحتفظ البنك بوديعة إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تساوي ٧% من الودائع الحالية و ١% من الودائع لأجل (٢٠٢٠ - ١٤) من الودائع الجارية و ١% من الودائع لأجل. ووفقاً لسياسات البنك، يتم تقييم مركز السيولة وإدارته في ضوء مجموعة متنوعة من التصورات، مع إيلاء العناية الواجبة لعناصر الضغط المتعلقة بالسوق بشكل عام والبنك على وجه التحديد.

الجانب الأكثر أهمية هو الاحتفاظ بالحدود النظامية لنسب الإقراض إلى الموارد المستقرة والموجودات السائلة المؤهلة إلى إجمالي المطلوبات. ويركز البنك على أهمية الحسابات الجارية والودائع لأجل وحسابات التوفير كمصادر تمويل لقروضها إلى العملاء. ويتم مراقبة هذه الحسابات باستخدام نسبة الإقراض إلى الموارد المستقرة التي تقارن القروض والسلفيات إلى العملاء كنسبة من حسابات العملاء الجارية الأساسية وحسابات التوفير الأساسية للعملاء إلى جانب القروض متوسطة الأجل. تم تطبيق نسبة الموجودات السائلة المؤهلة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في سنة ٢٠١٥، وقد استبدلت هذه النسبة نسبة الموجودات السائلة. وتتكون الموجودات السائلة المؤهلة من النقد والأرصدة لدى مصرف المركزي والودائع البنكية قصيرة الأجل وسندات الدين المؤهلة. وقد كانت هذه النسب كما في نهاية السنة كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
٧٨,٥	٧٨,٧	نسبة الإقراض إلى الموارد المستقرة نسبة الموجودات السائلة المؤهلة
١٦,٤	١٩,٤	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر السيولة (تتمة)

حُدثت آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية بتاريخ بيان المركز المالي حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدى دون الأخذ بالاعتبار آجال الاستحقاق السارية وفقاً لما تشير إليه تجربة البنك السابقة في الاحتفاظ بالودائع وتوفر الأموال السائلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كما يلي:

المجموع	غير مؤرخ	الإجمالي الفرعي لأكثر من ١٢ شهراً	أكثر من ٥ سنوات	إلى ٥ سنوات	الإجمالي الفرعي لأقل من ١٢ شهراً	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	أقل من ٣ أشهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>الموجودات</b>									
									نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٠٠٩,٥٦٥	-	-	-	-	٢,٠٠٩,٥٦٥	-	-	٢,٠٠٩,٥٦٥	
									مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٣٧٨,٧٣٥	-	-	-	-	٣٧٨,٧٣٥	-	-	٣٧٨,٧٣٥	
									قروض وسلفيات (إجمالي)
٩,٠١٨,١٧٥	-	٥,٩٨٩,٩٨٨	٣,٣٤٧,١١٦	٢,٦٤٢,٨٧٢	٣,٠٢٨,١٨٧	٣١٢,٧٢٧	٤٧٤,٣٥٩	٢,٢٤١,١٠١	
									استثمارات
٣,٥٣,٢١٧	٦٩٨	٣,٣٠٤,٣٠٩	١,٩٠٠,١٠٩	١,٤٠٤,٢٩٠	٢٢٥,٢١٠	-	١٦٩,٦٥٩	٥٥,٥٥١	
									ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٣,٣,٢٧١	٣,٣,٢٧١	-	-	-	-	-	-	-	
									موجودات أخرى
٧٤٤,٩٠٤	-	١٦٣,٠٨٢	٢,٨٩١	١٦٠,١٩١	٥٨١,٨٢٢	١٨٨,٧٤٥	٤٩,٧٨١	٣٤٣,٢٩٦	
									مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات وقوائد معلقة
(٨٠٤,٨٢٥)	-	-	-	-	(٨٠٤,٨٢٥)	-	-	(٨٠٤,٨٢٥)	
<b>١٥,١٨٠,٠٤٢</b>	<b>٣,٣,٩٦٩</b>	<b>٩,٤٥٧,٣٧٩</b>	<b>٥,٢٥٠,٠٢٦</b>	<b>٤,٢٠٧,٣٥٣</b>	<b>٥,٤١٨,٦٩٤</b>	<b>٥٠١,٤٧٢</b>	<b>٦٩٣,٧٩٩</b>	<b>٤,٢٢٣,٤٢٣</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وأموال المساهمين</b>									
									مبالغ مستحقة إلى البنوك
٢,٤١٠,٩٨٨	-	-	-	-	٢,٤١٠,٩٨٨	٤١٨,٦٦٥	١٠٨,٤٥٠	١,٨٨٣,٨٧٣	
									ودائع العملاء
١,٠٤٠,٦٤٢٤	-	٨٦٧,٧٩٢	-	٨٦٧,٧٩٢	٩,٥٣٨,٦٣٢	١,٦٩٩,١٥٧	٢,٠٥٤,٩٧٢	٥,٧٨٤,٥٠٣	
									مطلوبات أخرى
٨٥٠,٧٣٨	١٨,٨٠٦	١١٣,٨٨٨	٦,٧٧٣	٥٣,١١٥	٧١٨,٠٤٤	١٨٨,٤٠١	٤٣,٩٤٨	٤٨٥,٦٩٥	
									حقوق الملكية للمساهمين
١,٥١١,٨٩٢	١,٥١١,٨٩٢	-	-	-	-	-	-	-	
<b>١٥,١٨٠,٠٤٢</b>	<b>١,٥٣٠,٦٩٨</b>	<b>٩٨١,٦٨٠</b>	<b>٦,٧٧٣</b>	<b>٩٢,٩٠٧</b>	<b>١٢,٦٦٧,٦٦٤</b>	<b>٢,٣٠٦,٢٢٣</b>	<b>٢,٢٠٧,٣٧٠</b>	<b>٨,١٥٤,٠٧١</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>
									<b>صافي عجز السيولة</b>
	<b>(١,٢٢٦,٧٢٩)</b>	<b>٨,٤٧٥,٦٩٩</b>	<b>٥,١٨٩,٢٥٣</b>	<b>٣,٢٨٦,٤٤٦</b>	<b>(٧,٢٤٨,٩٧٠)</b>	<b>(١,٨٠٤,٧٥١)</b>	<b>(١,٥١٣,٥٧١)</b>	<b>(٣,٩٣٠,٦٤٨)</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المجموع ألف درهم	غير مؤرخ ألف درهم	الإجمالي الفرعي لأكثر من ١٢ شهراً ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي الفرعي لأقل من ١٢ شهراً ألف درهم	من ٦ أشهر إلى ١٢ شهراً ألف درهم	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	
١,٤٠٦,٣٢٢	-	-	-	-	١,٤٠٦,٣٢٢	-	-	١,٤٠٦,٣٢٢	الموجودات نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٩٦,٥٢٥	-	-	-	-	٢٩٦,٥٢٥	-	-	٢٩٦,٥٢٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
١,٠٦٦,١٨٣	-	٧,٤٣٩,٤١٤	٤,٤٦٣,٥٩٣	٢,٩٧٥,٨٢١	٣,٢٢٩,٧٦٩	٢٠٣,٨٨١	٤٢٤,٢٢٣	٢,٦٠١,٦٦٥	قروض وسلفيات (إجمالي)
٣,٢٨١,٧٢٦	٦٣٨	٢,٩٣٩,٥٥٦	١,٤٣١,٢٨٠	١,٥٠٨,٢٧٦	٣٤١,٥٣٢	٦١,٣٠٣	١٨٨,٢٧٩	٩١,٩٥٠	استثمارات
٣٢٧,٧٩٠	٣٢٧,٧٩٠	-	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٥٢٣,١٤٧	-	١٢٢,٥٩٧	-	١٢٢,٥٩٧	٤٠٠,٥٥٠	٣٥,٢٧٥	٥٣,٧١٩	٣١١,٥٥٦	موجودات أخرى
(١,٦٥٥,٥٤٤)	-	-	-	-	(١,٦٥٥,٥٤٤)	-	-	(١,٦٥٥,٥٤٤)	مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات وقوائد معلقة
١٤,٨٤٩,١٤٩	٣٢٨,٤٢٨	١,٥٠١,٥٦٧	٥,٨٩٤,٨٧٣	٤,٦٠٦,٦٩٤	٤,٠١٩,١٥٤	٣٠٠,٤٥٩	٦٦٦,٢٢١	٣,٠٥٢,٤٧٤	مجموع الموجودات
١,٢٣٣,٤٧٠	-	-	-	-	١,٢٣٣,٤٧٠	٣٦٧,٢٥٠	-	٨٦٦,٢٢٠	المطلوبات وأموال المساهمين مبالغ مستحقة إلى البنوك
١١,٢٤٦,٨٣٥	-	٤١٥,٦٤٦	-	٤١٥,٦٤٦	١,٨٣١,١٨٩	١,٨٩٠,٧٧١	١,٨٨٢,١٨٠	٧,٠٥٨,٢٣٨	ودائع العملاء
-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض متوسطة الأجل
٩١٤,٣٠١	١٦,٣٩٤	٢٣,٢٧٣	١٤١,١٦٩	٨٩,١٠٤	٦٦٧,٦٣٤	٣٥,٠٥٥	٥٢,٧٨٩	٥٧٩,٧٧٠	مطلوبات أخرى
١,٤٥٤,٥٤٣	١,٤٥٤,٥٤٣	-	-	-	-	-	-	-	حقوق الملكية للمساهمين
١٤,٨٤٩,١٤٩	١,٤٧٠,٩٣٧	٦٤٥,٩١٩	١٤١,١٦٩	٥٠٤,٧٥٠	١٢,٧٣٢,٢٩٣	٢,٢٩٣,٠٧٦	١,٩٣٤,٩٦٩	٨,٥٠٤,٢٤٨	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين
-	(١,١٤٢,٥٠٩)	٩,٨٥٥,٦٤٨	٥,٧٥٣,٧٠٤	٤,١٠١,٩٤٤	(٨,٧١٣,١٣٩)	(١,٩٩٢,٦١٧)	(١,٢٦٨,٧٤٨)	(٥,٤٥١,٧٧٤)	صافي عجز السيولة

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر السيولة (تتمة)

##### تحليل المطلوبات المالية من حيث آجال الاستحقاق التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه آجال استحقاق المطلوبات المالية للبنك في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على أساس التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. ويتم التعامل مع المبالغ المسددة الخاضعة لفترة إشعار كما لو كان هذا الإشعار سوف يتم تقديمه في الحال. ومع ذلك، يتوقع البنك أن العديد من العملاء لن يطلبوا السداد في أقرب موعد للدفع، ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة وفقاً لما تشير إليه تجربة البنك السابقة في الاحتفاظ بالودائع.

المطلوبات المالية	القيمة الدفترية ألف درهم	تحت الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>							
مبالغ مستحقة إلى البنوك	٢,٤١٠,٩٨٨	٥,٥٢٥	١,٨٨٣,١٢٥	٥٣٢,١٥٧	-	-	٢,٤٢٠,٨٠٧
ودائع العملاء	١,٠٤٠,٦٤٢٥	٢,٨٢١,٧٣٩	٢,٩٨٧,٦٤٩	٣,٨١٦,٠٧٢	٨٩٦,٠٤٦	-	١,٠٥٢,٥٠٦
مطلوبات أخرى	٧٣٤,٠٧٢	٢٤٥,٤٣٦	٢٥٨,٧٨١	٢٢٩,٨٥٥	-	-	٧٣٤,٠٧٢
مشتقات مالية	٢١٨,٦٥١	-	١٣,٤٤٠	٣٧,٨٨٧	١٣٩,٦٦١	٢٧,٦٦٣	٢١٨,٦٥١
مجموع المطلوبات المالية غير المخصصة	١٣,٧٧٠,١٣٦	٣,٠٧٢,٧٠٠	٥,١٤٢,٩٩٥	٤,٦١٥,٩٧١	١,٠٣٥,٧٠٧	٢٧,٦٦٣	١٣,٨٩٥,٠٣٦
<b>٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>							
مبالغ مستحقة إلى البنوك	١,٢٣٣,٤٧٠	٢٧,٧٣٢	٨٤٥,٥٨٠	٣٧٠,٦٥٤	-	-	١,٢٤٣,٩٦٦
ودائع العملاء	١١,٢٤٦,٨٣٥	٢,٦٩٩,٣٢٧	٤,٣٩٩,٦٦٩	٣,٨٩٤,٤٤٥	٤٥٧,١٨٣	-	١١,٤٥٠,٦٢٤
قروض متوسطة الأجل	-	-	-	-	٩٨١	-	-
مطلوبات أخرى	٦٨٣,٧١٤	٢٧٩,١٢٢	٣١٧,٠٥٢	٨٦,٥٥٩	٩٨١	-	٦٨٣,٧١٤
مشتقات مالية	٢٣٠,٥٨٧	-	١٤,٤٥٥	٤٣,٣٠٠	١٧٧,٠٢٤	٥٧,٣٨٩	٢٩٢,١٦٨
مجموع المطلوبات المالية غير المخصصة	١٣,٣٩٤,٦٠٦	٣,٠٠٦,١٨١	٥,٥٧٦,٧٥٦	٤,٣٩٤,٩٥٨	٦٣٥,١٨٨	٥٧,٣٨٩	١٣,٦٧٠,٤٧٢

تمثل الأدوات المالية المشتقة الموضحة في الجدول أعلاه إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة. ومع ذلك، قد تتم تسوية هذه المبالغ بالإجمالي أو بالصافي. ويبين الجدول التالي القيم الدفترية.

	تحت الطلب ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	المجموع ألف درهم
<b>٣١ ديسمبر ٢٠٢١</b>						
تدفقات نقدية مستلمة	-	٩٤٨	٥,٥٣٧	٥٧,٢٣٨	١٣,٧١٣	٧٧,٤٣٦
تدفقات نقدية مدفوعة	-	(١٣,٤٤٠)	(٣٧,٨٨٧)	(١٣٩,٦٦١)	(٢٧,٦٦٣)	(٢١٨,٦٥١)
<b>الصافي</b>	-	(١٢,٤٩٢)	(٣٢,٣٥٠)	(٨٢,٤٢٣)	(١٣,٩٥٠)	(١٤١,٦١٥)
<b>مخضومة بالمعدلات المطبقة بين البنوك</b>						
	-	(١٢,٤٦٦)	(٣٢,٢١٦)	(٨١,٤٩١)	(١٣,٧٤٨)	(١٣٩,٩٢١)

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر السيولة (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية من حيث آجال الاستحقاق التعاقدية المتبقية (تتمة)

المجموع ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهرًا ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	تحت الطلب ألف درهم	
						٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٤,٦٥٤ (٢٩٢,١٦٨)	١٢,٧٧٩ (٥٧,٣٨٩)	١٧,٨٠٨ (١٧٧,٠٢٤)	٢,٨٩٤ (٤٣,٣٠٠)	١,١٧٣ (١٤,٤٥٥)	-	تدفقات نقدية مستلمة
						تدفقات نقدية مدفوعة
(٢٥٧,٥١٤)	(٤٤,٦١٠)	(١٥٩,٢١٦)	(٤٠,٤٠٦)	(١٣,٢٨٢)	-	الصافي
						مخصصة بالمعدلات المطبقة بين البنوك
(٢٥٦,٦٥٩)	(٤٤,٣١٩)	(١٥٨,٧٦٤)	(٤٠,٣٢٦)	(١٣,٢٥٠)	-	

يظهر الجدول التالي آجال الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات الطارئة والالتزامات للبنك:

المجموع ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهرًا ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	تحت الطلب ألف درهم	
						٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢,٦٦٤,٠٣٤ ٢,٢٨٦,٩٧٥	-	٢٦٥,٨٠٦	٣٤٨,١٢٠	٢,٠٥٠,١٠٨	-	مطلوبات طارئة الالتزامات
						المجموع
٤,٩٥١,٠٠٩	-	٢٦٥,٨٠٦	٣٤٨,١٢٠	٢,٠٥٠,١٠٨	٢,٢٨٦,٩٧٥	
						٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢,٧٤٣,٢٠٥ ٣,٠٩٨,٦٤٣	-	١٦٩,٦٤٨	٦٠٩,٨٠١	١,٩٦٣,٧٥٦	-	مطلوبات طارئة الالتزامات
						المجموع
٥,٨٤١,٨٤٨	-	١٦٩,٦٤٨	٦٠٩,٨٠١	١,٩٦٣,٧٥٦	٣,٠٩٨,٦٤٣	

لا يتوقع البنك أن يتم سحب كافة المطلوبات الطارئة أو الالتزامات، وبالتالي يتوقع أن تكون التدفقات النقدية الفعلية أقل من تلك الظاهرة في الجدول أعلاه.

#### مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق من التقلبات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. وقد وضع مجلس الإدارة حدوداً لقيمة المخاطر التي يمكن قبولها. ويتم مراقبة ذلك على أساس مستمر من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات لدى البنك.

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات الفائدة على الربحية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. ويتعرض البنك لمخاطر معدلات الفائدة نتيجة لحالات عدم التطابق أو الفروق في قيمة الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج الميزانية العمومية التي يحين أجلها أو يُعاد تسعيرها في فترة معينة. وقد قام مجلس الإدارة بوضع سقوف للفروق في معدلات الفائدة لفترات محددة. وتتم مراقبة المراكز على أساس يومي، كما يتم استخدام استراتيجيات التحوط لإبقاء هذه المراكز ضمن الحدود الموضوعه.

يتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رئيسية من خلال مراقبة الفروق في معدلات الفائدة ووضع حدود معتمدة مسبقاً لفئات إعادة التسعير. لجنة الموجودات والمطلوبات هي هيئة مراقبة الالتزام بهذه الحدود، ويتم مساعدتها من قبل قسم الخزينة في أنشطة المراقبة اليومية.

ويخلص الجدول التالي مركز حساسية أسعار الفائدة بنهاية السنة. وفيما يلي ملخص مركز الفروق في أسعار الفائدة لدى البنك للمحافظ غير التجارية:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	١ إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	غير حساس للفائدة ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم
<b>الموجودات</b>						
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	٧٠٩,٥٦٥	٢,٠٠٩,٥٦٥
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	١٥٠,٠٠٠	-	-	-	٢٢٨,٧٣٥	٣٧٨,٧٣٥
قروض وسلفيات	٥,٧٨٥,٧٢٢	٦٦٨,٧١١	١,٤٣٨,٨٠١	٣٢٠,١١٦	-	٨,٢١٣,٣٥٠
استثمارات	٥٥,٥٥١	١٣٨,٨١٦	١,٣٧٨,٤٨٥	١,٩٥٦,٦٧٠	٦٩٥	٣,٥٣٠,٢١٧
موجودات أخرى	-	-	-	-	٧٤٤,٩٠٤	٧٤٤,٩٠٤
مجموع الموجودات	٧,٢٩١,٢٧٣	٨٠٧,٥٢٧	٢,٨١٧,٢٨٦	٢,٢٧٦,٧٨٦	١,٦٨٣,٨٩٩	١٤,٨٧٦,٧٧١
<b>المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>						
مبالغ مستحقة إلى البنوك	١,٨٧٨,٣٤٨	٥٢٧,١١٥	-	-	٥,٥٢٥	٢,٤١٠,٩٨٨
ودائع العملاء	٣,٠٢٠,٨٠٧	٣,٧١٥,٧٥٣	٨٥٠,٢٦٧	-	٢,٨١٩,٥٩٨	١٠,٤٠٦,٤٢٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	٨٥٠,٧٣٧	٨٥٠,٧٣٧
حقوق الملكية للمساهمين	-	-	-	-	١,٥١١,٨٩٢	١,٥١١,٨٩٢
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين	٤,٨٩٩,١٥٥	٤,٢٤٢,٨٦٨	٨٥٠,٢٦٧	-	٥,١٨٧,٧٥٢	١٥,١٨٠,٠٤٢
ضمن الميزانية العمومية	٢,٣٩٢,١١٨	(٣,٤٣٥,٣٤١)	١,٩٦٧,٠١٩	٢,٢٧٦,٧٨٦	(٣,٢٠٠,٥٨٢)	-
خارج الميزانية العمومية	٣,٠٧١,٥٨١	-	-	-	٢,١٦٥,١٠٤	٥,٢٣٦,٦٨٥
فروق حساسية أسعار الفائدة المتراكم	٥,٤٦٣,٦٩٩	٢,٠٢٨,٣٥٨	٣,٩٩٥,٣٧٧	٦,٢٧٢,١٦٣	٥,٢٣٦,٦٨٥	-

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

القيمة الدفترية ألف درهم	غير حساس للفائدة ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	إلى ٥ سنوات ألف درهم	٣ إلى ١٢ شهراً ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠						
الموجودات						
						نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٤٠٦,٣٢٢	٥٥٦,٣٢٢	-	-	-	٨٥٠,٠٠٠	
٢٩٦,٥٢٥	٢٩٦,٥٢٥	-	-	-	-	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٩,٠١٣,٦٣٩	-	٦٤٠,٤٨٠	١,٧٥٠,٢٩٣	٤٦٥,٧٥٣	٦,١٥٧,١١٣	قروض وسلفيات
٣,٢٨١,٧٢٦	٦٣٥	١,٤٣١,٢٨٣	١,٥٠٨,٢٧٦	٢٤٩,٥٨٢	٩١,٩٥٠	استثمارات
٣٢٧,٧٩٠	٣٢٧,٧٩٠	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية
٥٢٣,١٤٧	٥٢٣,١٤٧	-	-	-	-	قيد التنفيذ
						موجودات أخرى
١٤,٨٤٩,١٤٩	١,٧٠٤,٤١٩	٢,٠٧١,٧٦٣	٣,٢٥٨,٥٦٩	٧١٥,٣٣٥	٧,٠٩٩,٠٦٣	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين						
١,٢٣٣,٤٧٠	٢٧,٧٣٢	-	-	٣٦٧,٢٥٠	٨٣٨,٤٨٨	مبالغ مستحقة إلى البنوك
١١,٢٤٦,٨٣٥	٢,٥٦٣,٠١٣	-	٣٩٧,١١٥	٣,٧٣٢,٥٨٨	٤,٥٥٤,١١٩	ودائع العملاء
-	-	-	-	-	-	قروض متوسطة الأجل
٩١٤,٣٠١	٩١٤,٣٠١	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١,٤٥٤,٥٤٣	١,٤٥٤,٥٤٣	-	-	-	-	حقوق الملكية للمساهمين
١٤,٨٤٩,١٤٩	٤,٩٥٩,٥٨٩	-	٣٩٧,١١٥	٤,٠٩٩,٨٣٨	٥,٣٩٢,٦٠٧	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين
ضمن الميزانية العمومية خارج الميزانية العمومية						
-	(٣,٢٥٥,١٧٠)	٢,٠٧١,٧٦٢	٢,٨٦١,٤٥٤	٣,٣٨٤,٥٠٣	١,٧٠٦,٤٥٦	فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكم
٤,٦٦٥,٤٤٥	٢,٢٩٩,٦٨٧	-	-	-	٢,٣٦٥,٧٥٨	
-	٤,٦٦٥,٤٤٥	٥,٦٢٠,٩٢٨	٣,٥٤٩,٦٥٠	٦٨٧,٧١١	٤,٠٧٢,٢١٤	

يوضح الجدول التالي مدى الحساسية للتغيرات المعقولة المحتملة في أسعار الفائدة مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى على بيان الدخل للبنك.

إن حساسية بيان الدخل تتمثل في أثر التغيرات المفترضة في أسعار الفوائد على صافي دخل الفوائد لسنة واحدة، بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية ذات أسعار الفائدة المتغيرة المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

٢٠٢٠		٢٠٢١		
حساسية صافي دخل الفوائد ألف درهم	التغير في نقاط الأساس	حساسية صافي دخل الفوائد ألف درهم	التغير في نقاط الأساس	
٢٣,١٣٥	٢٥+	١٩,٣٩٨	٢٥+	الزيادة في المعدل
(٢٣,١٣٥)	٢٥-	(١٩,٣٩٨)	٢٥-	الانخفاض في المعدل

تتعلق حساسية معدلات الفائدة المبينة أعلاه بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي حيث أن البنك لا يخضع لصافي تعرض جوهري للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية ذات أسعار الفائدة المتغيرة والمقومة بعملة أخرى.

ويتعرض البنك أيضاً إلى مخاطر القيمة العادلة الناشئة من محفظة السندات بمعاملات ثابتة غير المحوطة. ويؤدي التغير في القيمة العادلة لهذه السندات بنسبة +/-%٥ إلى تغير إيجابي/سلبي في احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية بقيمة ١,٠٦٢ ألف درهم (٢٠٢٠: ٢,٢٥٦ ألف درهم).

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

##### إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة

يجري إعادة التشكيل الأساسية للمعايير الرئيسية لأسعار الفائدة على مستوى العالم لاستبدال أو إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر (يشار إليها باسم "إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك"). يتعرض البنك لأسعار الفائدة بين البنوك على أدواته المالية التي سيتم استبدالها أو إعادة تشكيلها كجزء من هذه المبادرة على مستوى السوق. قام البنك بإنشاء مجموعة عمل انتقال متعددة الوظائف لأسعار الفائدة بين البنوك (يشار إليها بـ "مجموعة عمل أسعار الفائدة بين البنوك") لإدارة انتقاله إلى معدل فائدة بديل خالي من المخاطر.

يستمر البنك بالمحافظة على زخمه في تتبع تعرضه لأسعار الفائدة السائدة بين البنوك، وإعداد نظم تقنية المعلومات لديها بحيث تستوعب الأسعار الخالية من المخاطر الواردة، وتعديل العقود / الملحقات وإحاطة الجهات التنظيمية والعملاء بالتقدم المحرز. من شأن تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك تعريض البنك للعديد من المخاطر التي تعمل مجموعة عمل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك على إدارتها ومراقبتها عن كثب.

تشتمل هذه المخاطر على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- مخاطر السلوك الناشئة عن المناقشات مع العملاء والأطراف المقابلة في السوق بسبب التعديلات اللازمة على العقود الحالية لتفعيل تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك؛
- المخاطر المالية التي يتعرض لها البنك وعملائه بسبب تعطل الأسواق في أعقاب تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك على نحو يسفر عن خسائر مالية؛
- مخاطر التسعير، بما في ذلك، مخاطر إعادة التسعير الناتجة عن النقص المحتمل في معلومات السوق في حال انخفاض السيولة في حزمة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك وأصبحت حزمة الأسعار الخالية من المخاطر غير سائلة وغير قابلة للرد؛
- مخاطر التشغيل الناتجة عن التغييرات في أنظمة وعمليات تقنية المعلومات لدى البنك، وكذلك مخاطر تعطل المدفوعات في حال عدم توفر أسعار الفائدة السائدة بين البنوك.

قام البنك بوضع إطار عمل منهجي لمراقبة التقدم المحرز في التحول من أسعار الفائدة السائدة لدى البنوك إلى أسعار مرجعية جديدة من خلال مراجعة التعرضات والعقود بشكل منتظم. يعتبر البنك أن العقود لم تتحول إلى السعر المرجعي البديل طالما أن الفائدة بموجب العقد مقومة بسعر مرجعي لا يزال خاضع لتعديلات أسعار الفائدة السائدة بين البنوك، حتى لو تضمن العقد بند احتياطي يتناول إيقاف التعامل الحالي بأسعار الفائدة السائدة لدى البنوك.

يحفظ البنك بالمشتقات لأغراض إدارة المخاطر. يتم تخصيص المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر في علاقات التحوط. إن لعقود مقايضة أسعار الفائدة لها دفعات أو مقبوضات متغيرة مقومة بمختلف أسعار الفائدة السائدة لدى البنوك. تخضع الأدوات المشتقة لدى البنك للتعريفات الصادرة عن الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات ويلتزم بالبروتوكولات والملحقات الرسمية الاحتياطية حسب أسعار الفائدة السائدة لدى البنوك والصادرة عن الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات.

علاوة على ذلك، قام البنك بتقييم المدى الذي تنطوي فيه علاقات التحوط المتعلقة بالقيمة العادلة على عدم يقين من تعديل أسعار الفائدة السائدة لدى البنوك كما في تاريخ الميزانية العمومية. يستمر إدراج بنود التحوط وأدوات التحوط لدى البنك وفقاً للأسعار المرجعية للفائدة السائدة لدى البنوك، والتي تتمثل أساساً في أسعار الفائدة السائدة لدى بنوك لندن بقيمة ٦ أشهر بالدولار الأمريكي. يتم عرض الأسعار المرجعية للفائدة السائدة لدى هذه البنوك بشكل منتظم ويتم تبادل التدفقات النقدية لأسعار الفائدة السائدة لدى البنوك مع الأطراف المقابلة كالمعتاد.

يتمثل تعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة السائدة المخصصة في علاقات محاسبة التحوط كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ في قيمة اسمية قدرها ١,٩٨٩ مليون درهم. تهدف غالبية هذه التحوط للمحافظة على الاتساق مع ملف مخاطر أسعار الفائدة بشكل عام وإدارة وتحوط وتخصيص مخاطر معدل الفائدة.

نجح البنك في تحقيق الجاهزية لتحويل جزء كبير من تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة السائدة بين البنوك إلى الأسعار الخالية من المخاطر، كما قامت بوضع خطط وعمليات وإجراءات تفصيلية لدعم تحول التعرض لمخاطر أسعار الفائدة السائدة بين البنوك قبل إيقافها. يتواصل البنك بإبلاغ العملاء المتأثرين بالمعلومات الضرورية وبخطابات مراجعة الأسعار وفقاً للأسعار الخالية من المخاطر الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢.

إن تعرضات البنك لأسعار الفائدة بين البنوك على القروض والسلفيات ذات السعر المتغير وتسهيلات التمويل الإسلامي بمبلغ ٩٨٧,٤٦٤ ألف درهم ومبلغ ٨٣,٠٩٨ ألف درهم للدولار الأمريكي واليورو على التوالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

#### مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

#### إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة (تتمة)

لدى البنك مطلوبات مشتقة بسعر متغير ومجدولة بمعدلات الفائدة بين البنوك لمدة ٣ أشهر كما هو موضح في الجدول أدناه ومصنفة بالدولار الأمريكي واليورو، والتي سوف تكون متأثرة بانتقال أسعار الفائدة بين البنوك إلى معدلات الفائدة الخالية من المخاطر:

متوسط فترة الاستحقاق المتبقية (بالسنوات)	القيمة الإسمية (بالألف درهم)	سعر لبيور لمدة ٣ أشهر: مقايضات أسعار الفائدة
١,٤ سنوات	٢,٢٤٧,٥٧٦	- دولار أمريكي
٤,١ سنوات	٤١,٧٧٢	- يورو
٤,١ سنوات	٢,٢٨٩,٣٤٨	الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### مخاطر العملات

مخاطر العملات هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. حدد البنك سقوفاً على المراكز من حيث العملة. وتتم مراقبة المراكز يوميا ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان بقاء المراكز ضمن الحدود الموضوعة.

بما أن سعر صرف الدرهم الإماراتي ومعظم عملات دول مجلس التعاون الخليجي مربوطة حالياً بالدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر كبيرة للعملة.

تشير الجداول أدناه إلى العملات التي يواجه البنك تعرضاً كبيراً لمخاطرها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ على موجوداته ومطلوباته النقدية وتدفقاته النقدية المتوقعة. يحتسب التحليل أثر حركة سعر العملة المحتمل بشكّل معقول مقابل الدرهم الإماراتي، مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة على بيان الدخل (بسبب القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية الحساسة للتغير في سعر العملة) وحقوق الملكية. يعكس المبلغ السلبي في الجدول صافي الانخفاض المحتمل في بيان الدخل بينما يعكس المبلغ الإيجابي صافي الزيادة المحتملة.

٢٠٢٠		٢٠٢١		العملة
التأثير على الربح	التغير في سعر العملة	التأثير على الربح	التغير في سعر العملة	
ألف درهم	النسبة المئوية	ألف درهم	النسبة المئوية	
(٢٧)	١.٠+	١٩	١.٠+	يورو
٢	١.٠+	(٢)	١.٠+	جنيه إسترليني

#### تركيز الموجودات والمطلوبات حسب العملة

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	
٢,٠٩,٥٦٥	-	-	٢,٠٩,٥٦٥	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣٧٨,٧٣٥	٢١,٦٧٦	١٩٥,٢١٢	١٦١,٨٤٧	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٨,٢١٣,٣٥٠	٨٩,٧٤٦	١,٢٤٩,٨٨٢	٦,٨٧٣,٧٢٢	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٣,٥٣٠,٢١٧	٤٣,٨٣٠	٣,٤٨٥,٨٤٤	٥٤٣	الاستثمارات والأدوات الإسلامية
٣,٣,٢٧١	-	-	٣,٣,٢٧١	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٧٤٤,٩٠٤	٩٨٥	٤٠,٢٧٨	٧٠٣,٦٤١	موجودات أخرى
١٥,١٨٠,٠٤٢	١٥٦,٢٣٧	٤,٩٧١,٢١٦	١٠,٠٥٢,٥٨٩	إجمالي الموجودات
٢,٤١,٩٨٨	-	١,٨٩٥,٤٦٣	٥١٥,٥٢٥	مبالغ مستحقة للبنوك
١,٤٠٦,٤٢٥	١,٧٣٠,٣٤٠	١,٢٤٨,٨٠١	٧,٤٢٧,٦٨٤	ودائع العملاء وودائع إسلامية للعملاء
٨٥,٧٢٧	١٦,٢١٧	١٣٢,٠٣٥	٧٠,٢,٤٧٥	مطلوبات أخرى
١٣,٦٦٨,١٤٠	١,٧٤٦,٥٥٧	٣,٢٧٦,٢٩٩	٨,٦٤٥,٢٨٤	إجمالي المطلوبات
١,٥١١,٨٩٢	٥,٩٤٣	(٢٣,٧٤٩)	١,٥٢٩,٦٩٨	صافي حقوق ملكية المساهمين
II	(١,٥٩٦,٢٦٢)	١,٧١٨,٦٦٦	(١٢٢,٣٩٣)	صافي المركز المالي
٩,٢١٥	١,٥٩٨,٥٧٤	(١,٧٢١,٥٦٩)	١٣٢,٢١٠	خارج المركز المالي

٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر العملات (تتمة)

تركيز الموجودات والمطلوبات حسب العملة (تتمة)

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	
١,٤٠٦,٣٢٢	-	-	١,٤٠٦,٣٢٢	النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٩٦,٥٢٥	٤٣,٣٢٣	٢٣٩,٧١٠	١٣,٤٩٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٩,٠١٣,٦٣٩	٦,٦٤٨	٨٥٥,٥٥٤	٨,١٥١,٤٣٧	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٣,٢٨١,٧٢٦	٤٩,٣٦٧	٣,٢٣١,٨١٧	٥٤٢	الاستثمارات والأدوات الإسلامية
٣٢٧,٧٩٠	-	-	٣٢٧,٧٩٠	ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
٥٢٣,١٤٧	٨١٩	٣٧,٩٤٦	٤٨٤,٣٨٢	موجودات أخرى
١٤,٨٤٩,١٤٩	١٠٠,١٥٧	٤,٣٦٥,٠٢٧	١٠,٣٨٣,٩٦٥	إجمالي الموجودات
١,٢٣٣,٤٧٠	١٤	٥٩١,٧٨٨	٦٤١,٦٦٨	مبالغ مستحقة للبنوك
١١,٢٤٦,٨٣٥	٢,١٢٥,٤٠٢	١,٦١٧,١٣١	٧,٥٠٤,٣٠٢	ودائع العملاء وودائع إسلامية للعملاء
-	-	-	-	قروض متوسطة الأجل
٩١٤,٣٠١	٤٢,٢٨٦	٢٥٢,١٢٩	٦١٩,٨٨٦	مطلوبات أخرى
١٣,٣٩٤,٦٠٦	٢,١٦٧,٧٠٢	٢,٤٦١,٠٤٨	٨,٧٦٥,٨٥٦	إجمالي المطلوبات
١,٤٥٤,٥٤٦	٥,٩٠٤	(٥,١٢١)	١,٤٥٣,٧٦٣	صافي حقوق ملكية المساهمين
(٣)	(٢,٠٧٣,٤٤٩)	١,٩٠٩,١٠٠	١٦٤,٣٤٦	صافي المركز المالي
٣,٦٨٨	٢,٠٧٠,٣٨٠	(١,٩٠٣,٤٦٣)	(١٦٣,٢٢٩)	خارج المركز المالي

مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناجمة عن تعطل النظام أو الخطأ البشري أو الغش والاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل الضوابط الرقابية في أداء وظيفتها، يمكن لمخاطر التشغيل أن تسبب ضرراً لسمعة البنك أو أن يكون لها تداعيات قانونية أو تنظيمية أو أن تؤدي إلى خسارة مالية. لا يتوقع البنك القضاء على جميع مخاطر التشغيل، ولكن قد يستطيع البنك إدارة هذه المخاطر من خلال آليات الرقابة وصد المخاطر المحتملة والتصدي لها. تشمل الضوابط الرقابية الفصل الفعال بين الواجبات، وإجراءات منح حق الوصول والتفويض والتسوية، وآليات تثقيف الموظفين وتقييمهم، بما في ذلك استعمال التدقيق الداخلي.

الوضع الاقتصادي الحالي

استمرت التداعيات الاقتصادية لأزمة كوفيد-١٩ بالتطور ما تسبب في تعطيل الأعمال والأنشطة الاقتصادية في سنة ٢٠٢١. لذا ساهم المنظمون والحكومات في جميع أنحاء العالم في تدابير التحفيز المالي والاقتصادي للتخفيف من أي تأثير لفيروس كورونا. أعلن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ("CBUAE") عن (أ) برنامج الدعم الاقتصادي المستهدف و(ب) حزم تحفيز رأس المال والسيولة. شارك البنك في برنامج المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### الوضع الاقتصادي الحالي (تتمة)

تماشياً مع توجيهات مجلس المعايير المحاسبية الدولية الصادرة في ٢٧ مارس ٢٠٢٠، قدم المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاً مشتركاً في ٢٢ أبريل ٢٠٢٠ ينص على الاعتبارات التالية أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة:

(أ) لا يعتبر تعليق السداد المؤقت للمدفوعات، أو التنازل عن انتهاك العهد في حد ذاته محفزاً للزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان في البيئة الحالية.

(ب) طوال فترة وباء كوفيد-١٩، وبغض النظر عن مدخلات السيناريو التي سيتم النظر فيها تدريجياً، لا يتوقع المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أي إعادة معايرة للنماذج الكلية.

(ج) يميز البنك بين الملتزمين الذين من غير المحتمل أن تتأثر مخاطر الائتمان طويلة الأجل لديهم بشكل كبير بكوفيد ١٩ من أولئك الذين قد يتأثرون بشكل دائم. يتم النظر في هذه العوامل لتحديد ما إذا كانت هناك حالة من الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان

### أثر كوفيد-١٩ على خسائر الائتمان المتوقعة والزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتطلب إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة بناءً على الظروف الاقتصادية الحالية والمتوقعة. من أجل تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة في ظل الظروف الاقتصادية المتوقعة، يستخدم البنك مجموعة من السيناريوهات الاقتصادية بدرجات متفاوتة، وبترجيحات مناسبة، لضمان أن تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة تمثل مجموعة من النتائج الاقتصادية المحتملة. يتمتع البنك بحكومة قوية لضمان ملاءمة إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وتقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة في جميع الأوقات.

عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لكل مرحلة، يُراعى المعلومات المتعلقة بالأحداث الماضية والظروف الحالية بالإضافة إلى تنبؤ معقول بالأحداث المستقبلية والظروف الاقتصادية. عند وجود دلائل على ذلك، وبسبب القيود الملازمة لعملية وضع النماذج واعتمادها بشكل أساسي على الخسائر السابقة، فقد التزم البنك بتنفيذ إطار عمل لإعادة تصنيف الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات المدخلات الافتراضية. بغرض تغطية الخسائر الحالية والمستقبلية بشكل كافٍ، ففي بعض الحالات، قد لا ترصد دائماً المدخلات والنموذج المستخدم في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة جميع خصائص المدين عند إعداد البيانات المالية. ولتجنب حدوث ذلك، يتم استخدام التعديلات النوعية أو إعادة التصنيف لدعم تغطية الخسائر الائتمانية المتوقعة لمختلف العملاء.

قام البنك بمراجعة التأثير المحتمل لانتشار كوفيد-١٩ على المدخلات والافتراضات الخاصة بقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ضوء المعلومات المتوفرة. بشكل عام، لا يزال وضع كوفيد-١٩ متغيراً، مما يجعل من الصعب عكس تأثيره بشكل موثوق في تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة. على الرغم من ذلك، وإدراكاً بأن من المتوقع أن يكون للوباء تأثير على بيئة الاقتصاد الكلي دون أي شك معقول، فقد قام البنك بتقييم تأثير زيادة احتمالية السيناريو المتشائم وإزالة أي سيناريو تصاعدي في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على النحو التالي:

الاحتمالات المحددة بعد كوفيد-١٩	الاحتمالات المحددة ما قبل كوفيد-١٩	السيناريو
٤٠٪	٧٢٪	الاساسي
٢٠٪	١٤٪	التصاعدي
٤٠٪	١٤٪	التنازلي

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية ٩، يلزم ترحيل القروض من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ إذا، و فقط إذا، كانت تخضع للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان منذ نشأتها. تحدث الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التخلف عن السداد. يواصل البنك تقييم المقترضين بحثاً عن مؤشرات أخرى على عدم احتمالية السداد، مع الأخذ في الاعتبار السبب الكامن وراء أي صعوبة مالية وما إذا كان من المحتمل أن يكون سبباً مؤقتاً نتيجة لجائحة كوفيد-١٩ أو على المدى الطويل. قام البنك بتقديم دعم لعملائه المتأثرين من خلال برنامج تخفيف المدفوعات والذي بدأ في سنة ٢٠٢٠ عن طريق تأجيل الفائدة / المبلغ الأساسي المستحق.

تعتبر هذه الإعفاءات في السداد بمثابة دعم سيولة قصير الأجل لمعالجة القضايا المتعلقة بالتدفق النقدي للمقترض. يعتقد البنك أن إتاحة إعفاءات الدفع لا يؤدي تلقائياً إلى زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان حيث إنه من المتوقع أن يكون التأثير على أعمال العميل قصير الأجل. بالنسبة لجميع العملاء الآخرين، يواصل البنك النظر في شدة ومدى التأثير المحتمل لجائحة كوفيد-١٩ على القطاع الاقتصادي والتوقعات المستقبلية، والتدفق النقدي والقوة المالية، ومدى المرونة والتغيير في ملف المخاطر إلى جانب السجلات السابقة في تحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

شارك البنك في برنامج مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف الذي أطلقه مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي من خلال تأجيل الدفعات المستحقة من عملاء الخدمات المصرفية للشركات وخدمات الأفراد للمتضررين من جائحة كوفيد-١٩. يبلغ إجمالي الأقساط المؤجلة من قبل البنك لعملاءه مبلغ ٤٤٩,١١٠ ألف درهم، وقد انتهى رسمياً برنامج تأجيل الدفعات الخاص بمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وتم حذف جميع العملاء من برنامج تأجيل الدفعات الخاص بمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف، وعاد البنك إلى التصنيفات العادية للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وقواعد التصنيف.

## ٢٧. إدارة المخاطر (تتمة)

### معلومات النظرة المستقبلية

قام البنك بتقييم مجموعة من سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات المرتبطة بها، وتحليل تأثيرها على تقديرات خسائر الائتمان المتوقعة لسنة ٢٠٢١. وبناءً عليه، تم استخدام متغيرات الاقتصاد الكلي المحدثة (راجع إيضاح ٤) مع بقاء الترجيحات المرتبطة بها دون تغيير عن تلك المستخدمة في نهاية عام ٢٠٢٠. كما طبق البنك تعديلات الخسائر الائتمانية المتوقعة لعملاء التجزئة الذين يستفيدون من تأجيلات مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف بناءً على حالة التوظيف ومستوى تدفقات الرواتب. يواصل البنك تقييم التعرضات الجوهرية بشكل فردي بخصوص أي تحركات سلبية نتيجة لجائحة كوفيد-١٩.

كما هو الحال مع أي تنبؤات اقتصادية، فإن التوقعات واحتمالات حدوثها تخضع لعدم اليقين المتأصل، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير عن تلك المتوقعة. تعتبر إعادة التصنيفات تقديرية وسوف يستمر البنك في إعادة تقييم أثر هذه التصنيفات بصفة منتظمة.

### المبلغ المؤجل والأرصدة القائمة للعملاء في دولة الإمارات العربية المتحدة

خلال سنة ٢٠٢٠، قام البنك بسحب مبلغ ٤٤٩,١١٠ ألف درهم من التمويل ذو التكلفة الصفرية الذي حصل عليه البنك وفقاً لمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف الذي أطلقه المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة وقام بسداد كامل المبلغ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم يكن هناك تأجيلات قائمة تتعلق بمخطط الدعم الاقتصادي المستهدف.

## ٢٨. موجودات حق الاستخدام ومطلوبات عقود الإيجار

فيما يلي المبالغ الدفترية لموجودات حق الاستخدام (والمدرجة ضمن "الموجودات الأخرى" في الإيضاح رقم ١٠) ومطلوبات عقود الإيجار (والمدرجة ضمن "المطلوبات الأخرى" في الإيضاح رقم ١٤) والحركات خلال السنة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	موجودات حق الاستخدام
١٨,٠٥٩ (٣,٦٩٩) (٤,٥٢٢)	٩,٨٣٨ (٥٦) (٤,٨٩٦)	كما في ١ يناير ناقصاً: التزام تقاعد بند الموجودات ناقصاً: رسوم الاستهلاك
٩,٨٣٨	٤,٨٨٦	كما في ٣١ ديسمبر
٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	مطلوبات عقود الإيجار
١٨,٢٤٧ ٣٢٦ (٤,٥٢٩) (٤,٢٠٦)	٩,٨٣٨ ٢٤٣ (٤,٣٣٦) ٤١٩	كما في ١ يناير زائداً: تراكم الفائدة ناقصاً: الدفعات ناقصاً: زيادة بند المطلوبات في الالتزام / (تقاعد)
٩,٨٣٨	٦,١٦٤	كما في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢٩. تحليل القطاعات

لأغراض تقديم التقارير إلى المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية، تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين:

الخدمات المصرفية للشركات – يتولى بشكل رئيسي إدارة القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية للعملاء من الشركات والمؤسسات التجارية. يشمل هذا القطاع أيضاً الأسواق المالية التي تشارك بشكل رئيسي في تقديم خدمات الأسواق المالية والتجارة والخزينة، بالإضافة إلى إدارة عمليات التمويل الخاصة بالبنك.

الخدمات المصرفية للأفراد – يتولى بشكل رئيسي إدارة الودائع للعملاء الأفراد، وتقديم قروض للمستهلكين، وتسهيلات السحب على المكشوف، وتسهيلات بطاقات الائتمان، وتسهيلات تحويل الأموال، إضافة إلى الخدمات المصرفية الإسلامية؛

تجري المعاملات ما بين القطاعات وفقاً للمعدلات الحالية في السوق على أساس تجاري بحت، وتحمل / تضاف الفوائد في قطاعات الأعمال على أساس نسبة إجمالية تقارب التكلفة الهامشية للأموال.

فيما يلي معلومات القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات إلى المودعين	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢٠٢,٨٧٢	٧٤,٩٣٩	٢٧٧,٨١١	
١٥٤,٧٠	١٧,٧٥٣	١٧١,٨٢٣	
(١٨١,٣١٩)	(٦٢,٣٩٧)	(٢٤٣,٧١٦)	
(٩٦,٣٥٣)	(٣٩,٣٧٤)	(١٣٥,٧٢٧)	
<b>الأرباح / (الخسائر) للسنة</b>	<b>٧٩,٢٧٠</b>	<b>(٩,٧٧٩)</b>	<b>٧٠,٤٩١</b>
النفقات الرأسمالية – الممتلكات والمعدات	١١,٣٤٣	١,٣٢٧	١٢,٦٧٠
٣١ ديسمبر ٢٠٢١ موجودات القطاع	١٣,٥٩٠,٠٠٩	١,٥٩٠,٠٣٣	١٥,١٨٠,٠٤٢
مطلوبات القطاع	١١,٨٦٧,٣٢١	١,٨٠٠,٨٣٠	١٣,٦٦٨,١٥١

فيما يلي معلومات القطاعات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات إلى المودعين	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	المجموع ألف درهم
٢٠٨,٥٩١	٨٤,٨١٨	٢٩٣,٤٠٩	
١٠٣,٣٤٧	٦,١٠٧	١٠٩,٤٥٤	
(١٩١,٩٥٦)	(٧٠,٧٧٩)	(٢٦٢,٠٣٥)	
(٧٠٢,٤٦٠)	(١٠٥,٦٦٣)	(٨٠٨,١٢٣)	
<b>الخسارة للسنة</b>	<b>(٥٨٢,٤٧٨)</b>	<b>(٨٤,٨١٧)</b>	<b>(٦٦٧,٢٩٥)</b>
النفقات الرأسمالية – الممتلكات والمعدات	٢٣,٧٥٦	٤,٠٦٠	٢٧,٨١٦
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ موجودات القطاع	١٢,٦٨١,٨٤١	٢,١٦٧,٣٠٨	١٤,٨٤٩,١٤٩
مطلوبات القطاع	١٠,٧٥٣,٩٠٥	٢,٦٤٠,٧٠١	١٣,٣٩٤,٦٠٦

يعمل البنك في منطقة جغرافية واحدة فقط، وهي الشرق الأوسط. وعليه، لم يتم تقديم تحاليل جغرافية للدخل التشغيلي وصافي الأرباح وصافي الموجودات.

## ٣. القيم العادلة للأدوات المالية

### تحديد القيمة العادلة وتسلسل مستويات قياس القيمة العادلة

يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد وبيان القيمة العادلة للأدوات المالية عن طريق أساليب التقييم:

- المستوى الأول: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني: أساليب أخرى تكون فيها جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة جديرة بالملاحظة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: أساليب تستخدم فيها مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على بيانات جديرة بالملاحظة في السوق.

### الأدوات والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة

يعرض الجدول التالي تحليل الأدوات والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة بحسب تسلسل مستويات قياس القيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	
<b>الموجودات المالية</b>				
				أدوات مالية مشتقة
٥,٤٥٤	-	٥,٤٥٤	-	مقايضات أسعار الفائدة
١,٦٠٠	-	١,٦٠٠	-	عقود آجلة
-	-	-	-	مقايضة العملات
١٦,٠٥٤	-	١٦,٠٥٤	-	
<b>استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>				
				استثمارات مدرجة
١,٦٨٣,٦٤١	-	-	١,٦٨٣,٦٤١	سندات دين حكومية
١,٧٣٦,٩٤٧	-	-	١,٧٣٦,٩٤٧	سندات دين أخرى
١٥٣	-	-	١٥٣	حقوق ملكية
				استثمارات غير مدرجة
٥٤٣	٥٤٣	-	-	حقوق ملكية
٣,٤٢١,٢٨٤	٥٤٣	-	٣,٤٢٠,٧٤١	
<b>المطلوبات المالية</b>				
				أدوات مالية مشتقة
١١٤,٩٥٤	-	١١٤,٩٥٤	-	مقايضات أسعار الفائدة
١,٧١٠	-	١,٧١٠	-	عقود آجلة
-	-	-	-	خيارات العملات
١١٦,٦٦٤	-	١١٦,٦٦٤	-	

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣. القيم العادلة للأدوات المالية (تتمة)

#### الأدوات والموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة (تتمة)

المجموع ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
				الموجودات المالية
				أدوات مالية مشتقة
٤,٣٦٨	-	٤,٣٦٨	-	مقايضات أسعار الفائدة
٣,٦٨٧	-	٣,٦٨٧	-	عقود آجلة
-	-	-	-	مقايضة العملات
٨,٠٥٥	-	٨,٠٥٥	-	
				استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
				استثمارات مدرجة
١,٣٩١,١٣٧	-	-	١,٣٩١,١٣٧	سندات دين حكومية
١,٨٨٩,٩٥٤	-	-	١,٨٨٩,٩٥٤	سندات دين أخرى
٩٢	-	-	٩٢	حقوق ملكية
٥٤٣	٥٤٣	-	-	استثمارات غير مدرجة
				حقوق ملكية
٣,٢٨١,٧٢٦	٥٤٣	-	٣,٢٨١,١٨٣	
				المطلوبات المالية
				أدوات مالية مشتقة
٢٣٠,٥٥٤	-	٢٣٠,٥٥٤	-	مقايضات أسعار الفائدة
٣٣	-	٣٣	-	عقود آجلة
-	-	-	-	خيارات العملات
٢٣٠,٥٨٧	-	٢٣٠,٥٨٧	-	

مبين أدناه طرق تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية والموجودات المدرجة بالقيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم، ويشمل ذلك الافتراضات المقدرة من قبل البنك التي يمكن أن يستخدمها أي مشارك في السوق عند تقييم الأدوات.

#### ١-٣. المشتقات

تتكون منتجات المشتقات المقاسة باستخدام أسلوب تقييم إلى جانب المعطيات الملحوظة في السوق بشكل رئيسي من عقود مقايضة أسعار الفائدة وعقود خيارات العملات وعقود الصرف الأجنبي الآجلة. وتتضمن أكثر أساليب التقييم استخداماً نماذج الأسعار الآجلة والمقايضة باستخدام حسابات القيمة. تتضمن النماذج معطيات مختلفة من بينها الجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة وعقود الصرف الأجنبي الفورية والآجلة ومنحنيات أسعار الفائدة.

#### ٢-٣. استثمارات مالية

تتكون الاستثمارات المالية المقيمة باستخدام أسلوب التقييم أو نماذج الأسعار بشكل رئيسي من أسهم غير مدرجة. يتم تقييم هذه الموجودات باستخدام نماذج تتضمن أحياناً بيانات السوق القابلة للملاحظة فقط وفي أوقات أخرى تستخدم البيانات الملحوظة وغير الملحوظة. المدخلات غير القابلة للملاحظة للنماذج تتضمن الافتراضات المتعلقة بالأداء المالي المستقبلي للشركة المستثمر فيها ومخاطرها والافتراضات الاقتصادية بشأن قطاع الأعمال والمناطق الجغرافية التي تعمل فيها الشركة المستثمر فيها.

#### ٣-٣. الحركة في الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة ضمن المستوى الثالث

لم يكن هنالك حركات أخرى بين مستويات الأدوات المالية خلال السنة (٢٠٢٠: لا شيء).

### ٣٠. القيم العادية للأدوات المالية (تتمة)

#### ٤-٣٠ الأرباح أو الخسائر للأدوات المالية من المستوى الثالث المدرجة في الربح أو الخسارة للسنة:

لم يتم إدراج أرباح أو خسائر للأدوات المالية من المستوى الثالث في الربح أو الخسارة للسنة (٢٠٢٠: لا شيء درهم).

#### ٥-٣٠ التأثير على القيمة العادية للأدوات المالية من المستوى الثالث التي تم قياسها بالقيمة العادية للتغيرات في الافتراضات الرئيسية

إن التأثير على القيمة العادية للأدوات من المستوى الثالث باستخدام افتراضات بديلة محتملة بشكل معقول حسب فئة الأداة ضئيل.

#### ٦-٣٠ الأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادية

تشتمل القيم العادية للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادية على النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى والقروض والسلفيات والموجودات الأخرى (باستثناء الموجودات المشتقة) والمبالغ المستحقة للبنوك وودائع العملاء والمطلوبات الأخرى (باستثناء المطلوبات المشتقة) التي يتم تصنيفها ضمن المستوى الثاني على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة في السوق. إن القيم العادية للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادية لا تختلف جوهرياً عن قيمها الدفترية.

فيما يلي المنهجية والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادية لتلك الأدوات المالية التي لم يتم تسجيلها بالقيمة العادية للبيانات المالية.

#### ١-٦-٣٠ الموجودات التي تقارب قيمتها العادية قيمتها الدفترية

فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات المالية ذات فترات الاستحقاق قصيرة الأجل (أقل من ثلاثة أشهر)، فمن المفترض أن قيمها الدفترية تقارب قيمها العادية. يتم كذلك تطبيق هذا الافتراض على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير التي ليس لها تواريخ استحقاق محددة.

#### ٢-٦-٣٠ الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادية لأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ١١١,١٧٦ ألف درهم (٢٠٢٠: لا شيء). يندرج تحديد القيمة العادية لأدوات الدين المدرجة ضمن فئة المستوى الأول حيث يتم تحديد القيمة العادية بناءً على المدخلات التي هي عبارة عن الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة والتي يمكن للمنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

## ٣١. كفاية رأس المال

يدير البنك بشكل فعال هيكل رأس المال لتغطية المخاطر المتأصلة في العمل. وتتم مراقبة كفاية رأس مال البنك باستخدام، من بين مقاييس أخرى، القواعد والنسب الموضوعة من قبل لجنة بازل للرقابة المصرفية ("قواعد / نسب بازل") والتي يتبناها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في الإشراف على البنك.

### إدارة رأس المال

إن أهداف البنك الرئيسية من إدارة رأس المال هي ضمان التزام البنك بالمتطلبات الرأسمالية المفروضة من جهات خارجية ومحافظة البنك على تصنيف ائتماني قوي ومعدلات رأسمالية صحية من أجل دعم أعمال البنك وزيادة حصص المساهمين.

يقوم البنك بإدارة قاعدة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر التي تتعرض لها أنشطته. ومن أجل المحافظة على قاعدة رأس المال أو تعديلها، فقد يقوم البنك بتعديل قيمة دفعات توزيعات الأرباح الموزعة على المساهمين أو إعادة رأس المال إليهم أو إصدار أسهم جديدة. لم تطرأ أي تغييرات على الأهداف والسياسات والعمليات عن السنوات السابقة.

## إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١. كفاية رأس المال (تتمة)

#### إدارة رأس المال (تتمة)

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الواردة في بازل ٣، فإن الحد الأدنى المطلوب لرأس المال بما في ذلك هامش حماية رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كانت كما يلي:

٢٠٢٠		٢٠٢١		
معدل بموجب مخطط الدعم الاقتصادي المستهدف الأصلي				
٪٧	٪٧	٪٧	٪٧	<b>بند رأس المال</b>
٪٨,٥	٪٨,٥	٪٨,٥	٪٨,٥	الحد الأدنى لنسبة الشئ الأول من حقوق المساهمين العادية
٪١٠,٥	٪١٠,٥	٪١٠,٥	٪١٠,٥	الحد الأدنى لنسبة الشئ الأول من رأس المال
٪٢,٥	٪١	٪٢,٥	٪١,٥	الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال احتياطي رأس المال التحوطي

كجزء من حزمة تحفيز رأس المال التي يقدمها المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة في إطار برنامج الدعم الاقتصادي المستهدف، يُسمح للبنوك بالاستفادة من احتياطي رأس المال التحوطي بنسبة ٪٢,٥ وبحد أقصى ٪٦٠ اعتباراً من ١٥ مارس ٢٠٢١ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. عند الاستهلاك الكامل لتخفيف رأس المال هذا، ينخفض الحد الأدنى لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال إلى ٪١١,٥ (مقابل ٪١٣,٥ المطبقة سابقاً) ولتفرات إعداد التقارير التي تكون ضمن المدة المحددة. يواصل البنك التزامه بمتطلبات الحد الأدنى المعدل لرأس المال وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

فيما يلي حسابات نسبة المخاطر للموجودات، وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال طبقاً لاتفاقية بازل ٢ وبازل ٣ الموضوعية للقطاع المصرفي العالمي:

#### هيكل رأس المال

يوضح الجدول التالي تفاصيل الموارد الرأسمالية النظامية لدى البنك:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠٦٢,٥٥٠	٢,٠٦٢,٥٥٠	<b>الشئ الأول من رأس المال</b>
٢٨,٩٢٤	٣٥,٩٤٣	رأس المال
-	٧,١٩	الاحتياطي القانوني
٩,٣١١	٩,٣١١	احتياطي خاص
٩,٢٢٤	٣,٤٤٥	احتياطي عام
(٦٦٧,٢٥٧)	(٦١,٥٨٧)	احتياطيات القيمة العادلة على الأوراق المالية الاستثمارية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٧٣,٦٣٩	-	خسائر متراكمة
(٤٥,٤٩٦)	-	إعادة إضافة خسارة الائتمان المتوقعة ضمن برنامج نظام الدعم الاقتصادي المستهدف الخصم التنظيمي للمبالغ التي تتجاوز الحد الأقصى للتعرضات الكبيرة
١,٤٧٠,٨٩٥	١,٥٠٧,٦٨١	<b>إجمالي الشئ الأول</b>
١٣٣,٦٤٩	١٣٦,٥٥٨	<b>الشئ الثاني من رأس المال</b>
١٣٣,٦٤٩	١٣٦,٥٥٨	مخصص عام مؤهل
١,٦٠٤,٥٤٤	١,٦٤٤,٢٣٩	<b>إجمالي الشئ الثاني</b>
١,٦٠٤,٥٤٤	١,٦٤٤,٢٣٩	<b>إجمالي رأس المال النظامي</b>
١,٦٩١,٩٤٥	١,٩٢٤,٦٠٠	<b>مخاطر التعرضات المرجحة</b>
١,٠٥٥,٥٧١	٩٩٦,٩٥١	مخاطر الائتمان
١,٢٩٥	٢,٨٣٥	مخاطر السوق
١١,٧٤٨,٨١١	١١,٩٢٤,٣٨٦	مخاطر التشغيل
١,٦٠٤,٥٤٤	١,٦٤٤,٢٣٩	<b>إجمالي مخاطر التعرضات المرجحة</b>
١,٤٧٠,٨٩٥	١,٥٠٧,٦٨١	الشئ الأول للأسهم العادية / الشئ الأول والثاني من رأس المال
١٣٣,٦٤٩	١٣٦,٥٥٨	الشئ الأول للأسهم العادية / الشئ الأول من رأس المال
١,٦٠٤,٥٤٤	١,٦٤٤,٢٣٩	الشئ الثاني من رأس المال
١,٦٠٤,٥٤٤	١,٦٤٤,٢٣٩	<b>إجمالي قاعدة رأس المال</b>

## ٣١. كفاية رأس المال (تتمة)

### هيكل رأس المال (تتمة)

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال وفقاً لنظام معيار كفاية رأس المال - بازل ٣:

نسبة رأس المال	
٢٠٢١	٢٠٢٠
%	%
١٣٠,٨	١٣٠,٧
١٢٢,٦	١٢٢,٦
١٢٢,٦	١٢٢,٦

إجمالي نسبة كفاية رأس المال  
نسبة رأس المال الشق الأول من حقوق المساهمين العادية  
نسبة الشق الأول من رأس المال

## ٣٢. المساهمات الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والأعمال الخيرية) إلى مختلف المستفيدين خلال السنة مبلغ ٢٦٤ ألف درهم (٢٠٢٠: ٧٥٥ ألف درهم).

## ٣٣. الزكاة

إن النظام الأساسي للبنك لا يشترط على البنك دفع الزكاة بالنيابة عن مساهميه. وبالتالي، يكون توزيع الزكاة مسؤولية مساهمي البنك.

## ٣٤. الإجراءات القانونية

المنازعات القضائية هي أمر شائع في القطاع المصرفي بسبب طبيعة العمل المنجز. يوجد لدى البنك ضوابط وسياسات مناسبة لإدارة المطالبات القانونية. بمجرد الحصول على الاستشارات المهنية وتقدير مبلغ الخسارة بشكل معقول، يقوم البنك بإجراء تعديلات لحساب أي آثار ضارة قد تطرأ على وضعه المالي بسبب المطالبات. استناداً إلى المعلومات المتاحة، من غير المتوقع أن ينشأ أي تأثير سلبي جوهري على المركز المالي للبنك من المطالبات القانونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بخلاف ما تم تخصيصه بالفعل، وبالتالي لا يلزم تكوين أي مخصصات إضافية لأي مطالبات في هذه البيانات المالية.

## ٣٥. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية.



## المحتويات

١١٣	١. المقدمة
١١٤	٢. حول المصرف
١١٤	٣. نظرة شاملة حول إدارة المخاطر، المقاييس الاحترازية المفتاحية والأصول المرجحة للمخاطر (RWA)
١٢٠	٤. الروابط القائمة بين الكشوفات المالية والانكشافات التنظيمية
١٢٣	٥. تعديلات التقييم الاحترازي
١٢٣	٦. مكونات رأس المال
١٢٧	٧. التدابير الاحترازية الكلية
١٢٨	٨. معدل الرافعة المالية
١٣٠	٩. إدارة مخاطر السيولة
١٣٦	١٠. مخاطر الائتمان
١٤٩	١١. مخاطر ائتمان الطرف المقابل
١٥١	١٢. التوريد
١٥٠	١٣. مخاطر السوق
١٥٢	١٤. مخاطر معدل الفائدة في دفتر المصرف
١٥٣	١٥. مخاطر التشغيل
١٥٤	١٦. سياسة المكافآت

تقارير الدعامة ٣ وفق متطلبات CBUAE المراجعة:

رقم الصفحة	قابلية التطبيق	توصيف الجدول	الجدول	القسم
١١٨	نعم	المقاييس المفتاحية	KM1	نظرة شاملة حول إدارة المخاطر، والأصول المرجحة للمخاطر (RWA)
	نعم	مقارنة إدارة المخاطر للمصرف	OVA	
١١٩	نعم	نظرة شاملة للأصول المرجحة للمخاطر	OV1	
١٢١	نعم	الفوارق بين المحاسبة والمجالات التنظيمية للدمج، وإقران تصنيفات البيانات المالية مع تصنيفات المخاطر التنظيمية	LI1	الروابط القائمة بين الكشوفات المالية والانكشافات التنظيمية
١٢٢	نعم	المصادر الرئيسية للفوارق الحاصلة بين مبالغ الانكشاف التنظيمي والقيم الدفترية الواردة في البيانات المالية	LI2	
١٢٢	نعم	تفسير الفوارق الحاصلة بين المحاسبة ومبالغ الانكشاف التنظيمي	LIA	
		تعديلات التقييم الاحترازي	PV1	تعديلات التقييم الاحترازي
١٢٣	نعم	مكونات رأس المال التنظيمي	CC1	مكونات رأس المال
١٢٦	نعم	مطابقة رأس المال التنظيمي مع الميزانية العمومية	CC2	
	نعم	المزايا الرئيسية لأدوات رأس المال التنظيمي	CCA	
	لا	التوزع الجغرافي للانكشاف الائتماني المستخدم في احتياطي مواجهة التقلبات الدورية	CCyB1	احتياطي التقلبات الدورية
١٢٨	نعم	مقارنة ملخصة للأصول المحاسبية مقابل مقياس انكشاف الرفع المالي (معياري كانون الثاني ٢٠١٤)	LR1	معدل الرافعة المالية
١٢٩	نعم	نموذج الانكشاف المشترك لمعدل الرافعة المالية (معياري كانون الثاني ٢٠١٤)	LR2	
١٣٠	نعم	إدارة مخاطر السيولة	LIQA	مخاطر السيولة
١٣٢	نعم	معدل تغطية السيولة	LIQ1	
١٣٣	نعم	معدل صافي التمويل المستقر	LIQ2	
١٣٥	نعم	معدل الأصول السائلة المؤهلة	ELAR	
١٣٥	نعم	معدل السلف للموارد المستقرة	ASRR	
١٣٦	نعم	معلومات نوعية عامة حول مختصر الائتمان	CRA	خطر الائتمان
١٣٨	نعم	الجودة الائتمانية للأصل	CR1	
١٣٨	نعم	التغيرات في أسهم القروض المتعثرة والأوراق المالية المدبنة	CR2	
١٣٨	نعم	انكشافات أخرى ذات صلة بالجودة الائتمانية للأصول	CRB	
١٤٣	نعم	معلومات الجودة حول تخفيف مخاطر الائتمان	CRC	
١٤٧	نعم	تقنيات تخفيف مخاطر الائتمان - نظرة شاملة	CR3	
١٤٤	نعم	انكشافات الجودة على استخدام المصرف للتصنيفات الائتمانية الخارجية بموجب النهج الموحد لخطر الائتمان	CRD	
١٤٧	نعم	النهج الموحد - الانكشاف المترتب على الخطر الائتماني وتأثيرات تخفيف خطر الائتمان (CRM)	CR4	
١٤٨	نعم	النهج الموحد - الانكشافات حسب أنواع الأصول وأرجحية المخاطر	CR5	

رقم الصفحة	قابلية التطبيق	توصيف الجدول	الجدول	القسم
		إفصاح الجودة المتعلق بـ CCR	CCRA	المخاطر الائتمانية للطرف المقابل (CCR)
١٥٠	نعم	تحليل CCR وفق المقاربة	CCR1	
١٥٠	نعم	النهج الموحد - انكشافات CCR وفق المحفظة التنظيمية وأرجحية المخاطر	CCR3	
١٥١	نعم	مكونات الضمانة لانكشاف CCR	CCR5	
	لا	انكشافات المشتقات الائتمانية	CCR6	
	لا	الانكشافات للأطراف المقابلة المركزية	CCR8	
	لا	انكشافات الجودة ذات الصلة بانكشافات الأوراق المالية	SECA	التوريق
		انكشافات الأوراق المالية في دفتر المصرف	SEC1	
		انكشافات الأوراق المالية في دفتر المداولة	SEC2	
		انكشاف أوراق التوريق في دفتر المصرف ومتطلبات رأس المال التنظيمي المرافقة - المصرف بصفته فُنشئ أو راعٍ	SEC3	
		انكشاف أوراق التوريق في دفتر التداول ومتطلبات رأس المال المترافقة - المصرف بصفته مستثمر	SEC4	
١٥٢	نعم	المتطلبات العامة لانكشافات الجودة ذات الصلة بمخاطر السوق	MRA	مخاطر السوق
١٥٤	نعم	مخاطر السوق بموجب النهج الموحد	MR1	مخاطر سعر الفائدة في دفتر المصرف
١٥٤	نعم	أهداف وسياسات إدارة مخاطر IRRBB	IRRBBA	
١٥٤	نعم	معلومات الجودة حول IRRBB	IRRBB1	
١٥٥	نعم	الانكشافات الكمية للمخاطر التشغيلية	OR1	مخاطر التشغيل
١٥٦	نعم	سياسة المكافآت	REMA	سياسة سعر الفائدة التعويضية
١٦٠	نعم	المكافآت الممنوحة خلال السنة المالية		
١٦٠	نعم	مدفوعات خاصة	REM2	
١٦١	نعم	مكافآت مؤجلة	REM3	

## ١. المقدمة

يوفر هذا التقرير إفصاحات "الدعامة ٣" للبنك العربي المتحد ش.م.ع. (شركة مساهمة عامة)، والمشار إليه في هذه الوثيقة بـ "UAB" أو "المصرف". تشتمل الإفصاحات المذكورة المعلومات الكمية والنوعية على السواء وذلك بالتوافق مع متطلبات المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة (CBUAE).

يتألف إطار "بازل ٣" لكفاية رأس المال، الذي وضعته لجنة "بازل" للرقابة المصرفية (BCBS)، من دعائم ثلاث. توفر "الدعامة ١" إطارًا لقياس المتطلبات الدنيا لكفاية رأس المال بالنسبة للمخاطر الائتمانية، مخاطر السوق، والمخاطر التشغيلية التي تواجهها المصارف. تسمح "الدعامة ٢" للمصارف وهيئات الرقابة تكوين نظرة شاملة حول ما إذا كان يتوجب على المصرف الاحتفاظ برأس مال إضافي لتغطية الأنواع الثلاثة من المخاطر التي تتفدّها "الدعامة ١" و/أو تغطية مخاطر أخرى. تشترط "الدعامة ٣" على المصارف نشر سلسلة من الإفصاحات تتناول، بشكل رئيسي المخاطر، رأس المال، معدلات الرفع المالي، السيولة والمكافآت (\*التعويضات\*؟؟).

يتم احتساب متطلبات أس المال باستخدام إطار "بازل ٣" الصادر عن لجنة "بازل" للرقابة المصرفية (لجنة بازل) بعد تطبيق التعديلات التي أشار بها CBUAE، ضمن التقديرات المحلية. يتمحور إطار "بازل ٣" حول دعائم ثلاث؛ "الدعامة ١" هي المتطلبات الدنيا لكفاية رأس المال، و"الدعامة ٢" هي عملية المراجعة الرقابية وتكملها "الدعامة ٣" انضباط السوق.

تم إعداد هذا التقرير وفق التوجيهات المعززة لمتطلبات إفصاحات "الدعامة ٣" التي أصدرها CBUAE في تشرين الثاني ٢٠٢٠، والتي تعتبر سارية المفعول للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٢١. تركز إفصاحات "الدعامة ٣" المعززة على التدابير التنظيمية المطلوبة بموجب "الدعامة ١" لإطار بازل لقياس المخاطر الائتمانية، مخاطر السوق، والمخاطر التشغيلية، وما يترتب عليها من أصول مرجحة للمخاطر ومتطلبات كفاية رأس المال. وفي بعض الحالات، تتطلب "الدعامة ٣" أيضًا الإفصاح عن إيضاحات تكميلية بهدف تعزيز الفهم الأعمق للمخاطر الكامنة.

أصدر CBUAE نظام كفاية رأس المال - "بازل ٣"، والذي أصبح ساريًا بدءًا من ١ شباط ٢٠١٧ حيث يطرح المتطلبات الدنيا للملاءة على مستويات ثلاث، وهي بالتحديد رأس المال الأساسي لحقوق الملكية العادية CET1 ورأس المال الأساسي الإضافي ومجموع رأس المال. أما الهوامش الاحتياطية التي تمت إضافتها (احتياطي حماية رأس المال واحتياطي مواجهة تقلبات الدورات الاقتصادية - على أن لا يتجاوز الحد الأقصى لكل احتياطي ٢,٥٪) فهي تتجاوز الحد الأدنى لـ CET1 بنسبة ٧٪ من رأس المال المستثمر.

في تشرين الثاني ٢٠٢٠، أصدر CBUAE معايير وتوجيهات منقحة تتعلق بكفاية رأس المال في الإمارات العربية المتحدة. ويتضمن الإصدار الجديد لـ "المعايير" المزيد من "التوجيهات" حزل مواضيع المخاطر الائتمانية، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

وفي ما يلي التعديلات التي شهدتها المعايير المنقحة والتي تم تبنيها إما قبل أو خلال العام ٢٠٢١:

- معيار عرض رأس المال وفق المستوى
- معيار أدوات رأس المال وفق المستوى
- معيار "الدعامة ٢": عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICCAP)
- المخاطر الائتمانية، مخاطر السوق، والمخاطر التشغيلية
- استثمار حقوق الملكية في الصناديق المالية، توزيع القروض، مخاطر الطرف المقابل الائتمانية، معدل الرافعة المالية.

علاوة على ذلك، فإن تعديل قيمة الائتمان CVA، في ما يتعلق بـ "الدعامة ١" و"الدعامة ٣" على السواء، سيصبح نافذًا بدءًا من ٣٠ حزيران ٢٠٢٢. يشترط CBUAE أن تركز "الدعامة ٢" - عملية المراجعة الرقابية" على كل عملية تقييم داخلية لكفاية رأس مال ICAAP بالإضافة إلى حسابات كفاية رأس المال الخاصة بـ "الدعامة ١". على أن تشمل عملية التقييم الداخلية المذكورة نظرة مستقبلية تركز على المخاطر والتي تشمل، على سبيل الذكر لا الحصر، مخاطر الائتمان، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.

تهدف "الدعامة ٣" - انضباط السوق" تكملة المتطلبات الدنيا لكفاية رأس المال (الدعامة ١) و عملية المراجعة الرقابية (الدعامة ٢). يدعم CBUAE الانضباط المعزز لسوق من خلال تطوير مجموعة من متطلبات الإفصاح تسمح للمشاركين في السوق بتقييم معلومات مفتاحية في مجال التطبيق، كفاية رأس المال، مخاطر الأبحاث، عملية تقييم المخاطر وبالتالي كفاية رأس المال الخاصة بالمصرف.

تشكل إفصاحات "الدعامة ٣" المنقحة، والتي تركز على إطار مشترك، وسائل فاعلة لتزويد السوق بالمعلومات المطلوبة حول المخاطر التي يواجهها المصرف، كما توفر إطار عمل إفصاحي مفهوم واضح يعزز الشفافية ويحسن قابلية المقارنة والاتساق.

وامتثالاً لمعايير وتوجيهات "بازل ٣" الصادرة عن CBUAE، تشتمل هذه الإفصاحات معلومات كمية ونوعية حول أهداف وسياسات المصرف ذات الصلة بإدارة المخاطر، عملية تقييم المخاطر وكفاية رأس المال.

لقد تمت مراجعة إفصاحات "الدعامة ٣" لعام ٢٠٢١ من قبل الإدارة والمدققين الداخليين والخارجيين بشكل مناسب.

### ٢. حول المصرف

تم تأسيس البنك العربي المتحد ش.م.ع. (المصرف) عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة خاصة في إمارة الشارقة. تم تحويل الشكل القانوني للمصرف إلى شركة مساهمة عامة عام ١٩٨٢، بموجب مرسوم صادر عن حضرة صاحب السمو حاكم الشارقة، وتم تسجيلها كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم (٨) للعام ١٩٨٤ (وفق ما تم تعديله). يقع المكتب المسجل للمصرف في إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. عنوان المكتب المسجل هو: الصندوق البريدي ٢٥٠٢٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يوظف المصرف بالأعمال التجارية المصرفية من خلال مكاتبه وفروعه المتواجدة في الإمارات العربية المتحدة. كما يوظف بكافة العمليات المصرفية الإسلامية عبر النوافذ المصرفية الإسلامية المتوافرة في فروع محددة.

ليس لدى المصرف أي شركات فرعية أو تابعة له من أي نوع كان وبالتالي فلا حاجة لإجراءات الدمج.

### ٣. نظرة شاملة حول إدارة المخاطر، المقاييس الاحترازية المفتاحية والأصول المرجحة للمخاطر (RWA)

تكمن المخاطر في كافة نشاطات المصرف لكن يتم إدارتها عبر عملية متكاملة، تقوم على إجراءات التحديد والقياس والمراقبة المستمرة، وتخضع لقيود المخاطرة وغيرها من أدوات الضبط. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه بالغة الأهمية بالنسبة لاستمرارية ربحية المصرف ويُعتبر كل فرد في المصرف مسؤولاً تجاه الانكشاف على المخاطر، كل وفق المسؤوليات المنوطة به.

تغطي إدارة المخاطر كافة المخاطر بما في ذلك الائتمانية، السوق، والتشغيلية، والعمليات ذات الصلة بما سبق ذكره، بدءاً من النشأة حتى المصادقة والأعمال المستمرة من حيث الضبط، المراجعة، الصيانة ورفع التقارير. كما تغطي التنظيم على المستوى الأعلى للمؤسسة، الأدوار والمسؤوليات امنوطة بمجلس الإدارة واللجان على مستوى الإدارة، والسلطات والعمليات ذات الصلة بإدارة المخاطر، مهام الضبط الداخلي، الامتثال ووظائف التدقيق الداخلي.

لا تشتمل عملية الضبط مخاطر الأعمال الأخرى مثل التغيرات البيئية، التقنية والصناعية. تتم مراقبة العوامل الأتفة الذكر من قبل عملية التخطيط الاستراتيجي للمصرف.

#### هيكلية إدارة المخاطر

#### اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو السلطة العليا المسؤولة عن تحديد وضبط المخاطر؛ ومع ذلك، ثمة لجان فرعية منفصلة منبثقة عن المجلس مسؤولة عن إدارة وإدارة المخاطر.

#### (أ) لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة

يترتب على لجنة الائتمان المنبثقة عن المجلس (BCC) مسؤولية وضع استراتيجية مخاطر الائتمان ومراقبة كافة مراحل عملية الائتمان ضمن المصرف، وذلك بهدف الحفاظ على محفظة متنوعة، تجنباً لتتركز المخاطر غير المرغوب بها، تعزيز جودة الأصول الخاصة بالمحفظة، والامتثال مع «سياسة الائتمان» والتوجيهات التنظيمية.

#### (ب) لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة

تترتب على لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس (BAC) مهام المراقبة والمراجعة وأن ترفع إلى المجلس التقارير ذات الصلة بالترتيبات الرسمية المتصلة بإعداد تقارير المصرف المالية والسردية، أدوات الضبط الداخلية، الامتثال وعمليات التدقيق الداخلية/الخارجية.

### (ج) لجنة المخاطر المنبثقة عن المصرف

تترتب على لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس المسؤولية الكاملة في تطوير استراتيجية المخاطر وتنفيذ المبادئ، الأطر والسياسات الكفيلة بتعزيز إطار إدارة المخاطر الخاص بالمصرف وفق الممارسات والمعايير المثلى. ويشمل ذلك، على سبيل الذكر لا الحصر، ضمان هيكلية الضبط الفاعلة ومراقبة كافة الانكشافات ذات الصلة بالمخاطر من أي نوع كانت (بما في ذلك، على سبيل الذكر لا الحصر، الائتمانية، السوق، والسيولة، التشغيلية منها والقانونية).

من جهته، يتولى مجلس إدارة المصرف (BOD)، وعبر لجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس (BRC)، تحديد رغبة المخاطرة الخاصة بالمصرف.

### (د) لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة

تنوب لجنة الحوكمة والمكافآت المنبثقة عن مجلس الإدارة (GRC) عن المجلس نفسه بشأن جميع المسائل ذات الصلة بإدارة الحوكمة والأجور والترشيح والخطط الاستراتيجية، باستثناء تلك الصلاحيات والممارسات التي تقتصر حصراً على مجلس الإدارة وفق الأحكام القانونية أو النظام الأساسي للمصرف. يترتب على GRC مسؤولية دعم المجلس في الإشراف على مخطط الأجور، من أجل ضمان أن الأجور المحددة تتناسب وتتماشى مع ثقافة المصرف، الأعمال التجارية الطويلة المدى والرغبة في المخاطرة، الأداء ومراقبة البيئة وكذلك مع القوانين والمتطلبات التنظيمية من أي نوع كانت.

### مجموعات الإدارة

تم استكمال اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة بالمصارف/الوظائف الإدارية التي تترتب عليها مسؤولية المراقبة اليومية للمخاطر.

### (أ) مجموعة إدارة المخاطر

تتولى «مجموعة إدارة المخاطر» مسؤولية تنفيذ الإجراءات ذات الصلة بالمخاطر والحفاظ عليها بهدف ضمان عملية ضبط مستقلة. وهي تعمل بشكل وثيق مع الجهاز التجاري لدعم نشاطاتهم وفق الحماية الكاملة لمحفظة المخاطر الخاصة بالمصرف. كما يترتب عليها وضع آلية رشيدة لمراقبة وضبط المخاطر (العمليات والأنظمة) لضمان امتثال أصول التي تتسم بالمخاطر بشكل فردي والمحفظات مع الشروط المتفق عليها وبارامترات السياسة المحددة. كما تقوم بمراجعة وتقديم كافة الوثائق الائتمانية، التقارير ذات الصلة بسياسة المخاطر وإدارة المحفظة، على أن ترفع التقارير الآتفة الذكر إلى BCC و BRC.

### (ب) السوق المالية

«السوق المالية» هي المجموعة المسؤولة عن إدارة أصول والتزامات المصرف والميزانية العمومية للمصرف وكل ما يتعلق بها. وتعتبر مسؤولة بشكل خاص عن إدارة وتمويل مخاطر السيولة للمصرف.

### (ج) التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر في كافة أقسام المصرف سنوياً من قبل وظيفة التدقيق الداخلي التي تتفحص مدى ملاءمة إجراءات مثل هذه العمليات وامتثال المصرف لها. تناقش مجموعة التدقيق الداخلي نتائج كافة التقييمات مع الإدارة وترفع التقارير حول استنتاجاتها وتوصياتها إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن المجلس.

منذ العام ٢٠١٩، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي عدداً من المعايير والتشريعات حول العناصر المتنوعة ذات الصلة بإدارة المخاطر ككل، غسل الأموال، كفاية رأس المال وإطار إدارة رأس المال. وتشمل هذه المعايير والتشريعات، على سبيل الذكر لا الحصر، الإبلاغ المالي، التدقيق الداخلي، أدوات وإجراءات الضبط الداخلي، الامتثال والتدقيق الداخلي، التشغيل، مخاطر الدولة والتحويل\*\*\*، مخاطر السوق وسعر الفائدة وخطر معدل العائد الذي لحقه أي تأثير عام ٢٠١٩. لقد اتخذ المصرف التدابير اللازمة لضمان التقيد التام بالمعايير والقوانين الآتفة الذكر لضمان الامتثال وذلك بدءاً من تاريخ سريان فعالية التنفيذ.

### إدارة المخاطر وأنظمة رفع التقارير

يرتكز إنجاز مهام مراقبة وضبط المخاطر بشكل رئيسي على القيود التي تم تحديدها من قبل المصرف. وهي تعكس استراتيجية الأعمال والبيئة السوقية للمصرف على حد سواء إلى جانب مستوى المخاطر الذي يرغب المصرف في قبولها، مع المزيد من التركيز على قطاعات محددة. علاوة على ذلك، يعتمد المصرف إلى مراقبة وقياس قدرته الإجمالية في تحمل المخاطر وفق حجم الانكشاف الشامل للمخاطر بجميع أنواع ونشاطات هذه المخاطر.

يتم فحص المعلومات المجمعة من كافة قطاعات الأعمال ومعالجتها بهدف إنجاز مهام التحديد، التحليل والمراقبة في مرحلة مبكرة. يستلم مجلس الإدارة تقريراً ربع سنوي شامل للمخاطر الائتمانية والذي تم تصميمه وفق نمط يستعرض كافة المعلومات الضرورية للتقييم والاستنتاج حيال المخاطر الائتمانية ذات الصلة بالمصرف. يتضمن التقرير الانكشاف الائتماني الشامل، الاستثناءات من السقوف ومعدلات السيولة وتغييرات محفظة المخاطر. وتتولى الإدارة العليا تقييم مدى ملاءمة مخصص خسائر الائتمان على أساس ربع سنوي.

وعلى جميع مستويات المصرف، يتم إعداد تقارير مخاطر مصممة خصيصاً لتلبية أهداف التي يتوخاها المصرف، ويتم تحضيرها وتوزيعها للتأكد من أن جميع أقسام العمل تستطيع الولوج إلى المعلومات الشاملة، الضرورية والمحدثة.

يتم تقديم بيانات موجزة إلى الرئيس التنفيذي، لجنة المخاطر وجميع أعضاء الإدارة ذوي الصلة في كافة الجوانب المتعلقة بالمخاطر التي اتخذها المصرف، وذلك يشمل استخدام القيود، الاستثمارات في الملكية والسيولة، بالإضافة إلى أي تطورات أخرى في المخاطر من أي نوع كانت.

### تخفيف المخاطر

يستخدم المصرف الضمانات بشكل ناشط للحد من مخاطره الائتمانية

علاوة على ذلك، وكجزء من إدارته للمخاطر، يستخدم المصرف المشتقات وأدوات أخرى لإدارة الانكشافات الناتجة عن تغير أسعار الفائدة والعملات الأجنبية.

### تركز المخاطر

تنشأ تركيزات مخاطر الائتمان عند انخراط عدد من الأطراف المقابلة في نشاطات تنتمي لأعمال متشابهة، نشاطات في المنطقة الجغرافية نفسها، أو نشاطات ذات مزايا اقتصادية متشابهة، الأمر الذي يجعل قدراتهم للوفاء بالتزاماتهم التعاقدية خاضعة لتغييرات متماثلة في ظروف متماثلة، سواء كانت هذه الظروف اقتصادية، سياسية أو غير ذلك. تركيزات مخاطر الائتمان هي مؤشر حساسية أداء المصرف تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع محدد أو منطقة جغرافية محددة.

وبهدف تجنب تركيزات المخاطر، تشتمل السياسات والإجراءات التي يعتمدها المصرف توجيهات خاصة تتمحور حول الإبقاء على محفظة متنوعة، كما يتم ضبط تركيزات المخاطر التي يتم تحديدها وإدارتها وفقاً لذلك.

### قسم إدارة مخاطر المؤسسات

يستمر البنك العربي المتحد في مساعيه الحثيثة في تعزيز ثقافة إدارة المخاطر والتأكيد على أن المنهج نفسه هو الذي يتم ترسيخه على صعيد المؤسسات على نطاق واسع. ووفق هذا الهدف المحدد، قررت الإدارة إعداد قسم خاص بإدارة مخاطر المؤسسات لضمان تبني المصرف سياسات إدارة المخاطر المثلى في هذا الإطار مدعومة بالضرورات اللازمة من حيث البنى التحتية ذات الصلة بالمخاطر.

يُعتبر قسم إدارة مخاطر المؤسسات التابع لإدارة المخاطر وظيفة مستقلة تُعنى بالمخاطر، وترفع تقاريرها بشكل مباشر إلى رئيس موظفي المخاطر (CRO)، ترتب على هذا القسم إدارة:

١. السوق،

٢. مخاطر السيولة،

٣. تحليلات المخاطر و

٤. التبليغ حول المخاطر

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

لطالما كانت الأولوية هي تعزيز وظيفة إدارة مخاطر المؤسسات وفق تركيز جوهري على ما يلي:

- تنفيذ إطار سديد وراسخ للمخاطر بما في ذلك السياسات والإجراءات.
- التأكيد على الامتثال المستمر مع المعايير التنظيمية والممارسات المثلى.
- تطوير ومراقبة إطار راسخ ومُقيّم للرغبة في المخاطر. إن إطار الرغبة في المخاطر هو وثيقة شاملة تغطي كافة المخاطر المادية التي يتم رفع تقرير بها إلى لجنة المخاطر والإدارة العليا بصفة دورية.
- يقيس المصرف ويدير مخاطر السوق والسيولة باستخدام بارامترات المخاطر المختلفة بالإضافة إلى توليفة من القيود المتنوعة.
- تنقيح وتعزيز إطار اختبار الضغط بما يتوافق وتوجيهات مصرف الإمارات العربية المركزي و«بازل».
- التأكد من امتثال المصرف المستمر مع توجيهات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم IFRS9 الائتمانية ذات الصلة. بما في ذلك التدقيق المستمر والهازم لنماذج المصرف الداخلية.
- إنشاء وظيفة أمن المعلومات بما يتوافق مع مهمة واستراتيجية المصرف ومتابعة الجهود في مجال تعزيز وحماية المعلومات، العمليات والأنظمة.
- إنشاء وحدة الضبط الداخلي السؤولة عن تنفيذ إطار الضبط الداخلي المحدد بما يتوافق مع توجيهات CBUAE.

### ٢-٢ مقارنة UAB للدعامة ا

مخاطر "الدعامة ا"	المقارنة
مخاطر الائتمان	يعتمد المصرف النهج الموحد في احتساب متطلبات رأس المال التنظيمي لمخاطر الائتمان. يسمح هذه النهج باستخدام التصنيفات الخارجية الصادرة عن وكالات التصنيف الائتماني المعيّنة حيثما تتوافر وذلك بهدف تحديد الأرجحية المناسبة للمخاطر. يتم تحديد أرجحية المخاطر من خلال نوع الأصل والتصنيف الخارجي للطرف المقابل. يندرج ضمن صافي الانكشاف الانكشافات خارج الميزانية العمومية بعد تطبيق معامل التحويل الائتماني (CCF) ومعامل تخفيف مخاطر الائتمان (CRM).
مخاطر السوق	يعتمد المصرف النهج الموحد في احتساب متطلبات رأس المال التنظيمي لمخاطر السوق.
مخاطر التشغيل	يعتمد المصرف نهج المؤشر الأساسي في احتساب متطلبات رأس المال التنظيمي لمخاطر التشغيل.

# اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

## KM1: المقاييس المفتاحية الخاصة بالمصرف

تم تضمين الجدول التالي المقاييس المفتاحية التنظيمية الاحترازية ذات الصلة برأس المال التنظيمي، معدل الرافعة ومعايير السيولة:

الرقم	المقاييس المفتاحية	٣١ كانون الأول / ديسمبر ٢٠٢١
١	حقوق الملكية العادية - المستوى ١ (CET1)	١,٥٠٧,٦٨١
أ١	النموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد (الملاحظة ١)	١,٥٠٧,٦٨١
٢	المستوى ١	١,٥٠٧,٦٨١
أ٢	النموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد المستوى ١	١,٥٠٧,٦٨١
٣	إجمالي رأس المال	١,٦٤٤,٢٣٩
أ٣	إجمالي رأس المال للنموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد ** ال Fully loaded	١,٦٤٤,٢٣٩
٦	إجمالي الأصول المرجحة للمخاطر	١١,٩٢٤,٣٨٦
٥	معدل حقوق الملكية العادية - المستوى ١ (%)	٪١٢,٦٤
أ٥	النموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد CET1 (%)	٪١٢,٦٤
٦	<b>معدل المستوى ١ %</b>	<b>٪١٢,٦٤</b>
أ٦	النموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد المستوى ١ (%)	٪١٢,٦٤
٧	إجمالي معدل رأس المال (%)	٪١٣,٧٩
أ٧	إجمالي معدل رأس المال للنموذج المحاسبي الخاص بـ ECL الكامل القيد (%)	٪١٣,٧٩
٨	متطلبات احتياطي حماية رأس المال (٢,٥٪ من ٢٠١٩) (%)	٪٢,٥٠
٩	متطلبات احتياطي التقلبات الدورية (%)	٪٠,٠٠
١٠	متطلبات إضافية للمصارف المؤثرة على النظام المحلي D-SIB (%)	٪٠,٠٠
١١	إجمالي متطلبات احتياطي المصرف الخاص بـ CET1 (الصف ٨ + الصف ٩ + الصف ١٠)	٪٢,٥٠
١٢	CET1 المتوافر بعد استيفاء المتطلبات الدنيا لرأس مال المصرف (%)	٪٣,٢٩
١٣	القياس الإجمالي لمعدل الرافعة المالية	١٧,١٣٨,٢٨٩
١٤	<b>معدل الرافعة المالية (%) (الصف ٢/الصف ١٣)</b>	<b>٪٨,٧٩</b>
أ١٤	معدل الرافعة المالية للنموذج المحاسبي لـ ECL الكامل القيد (الصف ٢/الصف ١٣)	٪٨,٧٩
ب١٤	الرافعة المالية (%) (باستثناء تأثير أي إعفاء مؤقت قابل للتطبيق لاحتياطي المصرف المركزي)	٪٨,٧٩
١٥	إجمالي الأصول السائلة العالية الجودة HQLA	٣,٠٧٧,٩٣٥
١٦	إجمالي صافي التدفقات النقدية	٣,٢١٦,٧٧١
١٧	<b>معدل LCR (%)</b>	<b>٪٩٥,٦٨</b>
١٨	إجمالي التمويل المستقر المتوافر	٧,٥٨٢,٢٨٤
١٩	إجمالي التمويل المستقر المطلوب	٨,٨٣٨,٠٧٣
٢٠	<b>إجمالي معدل NSFR (%)</b>	<b>٪٨٥,٧٩</b>
٢١	إجمالي HQLA	٢,٥٨٨,٩٢٣
٢٢	إجمالي الالتزامات	١٣,٥٧٣,٠٠٣
٢٣	<b>معدل الأصول السائلة المؤهلة (ELAR) (%)</b>	<b>٪١٩,٠٧</b>
٢٤	إجمالي التمويل المستقر المتوافر	١,٩٦٢,٧٤٣
٢٥	إجمالي السلف	٨,٨٤٣,٨٣٠
٢٦	<b>السلف لمعدل الموارد المستقلة (%)</b>	<b>٪٨,٠٦٧</b>

الملاحظة: تعني عبارة "الكامل القيد" أن رأس المال التنظيمي للمصرف قد تمت مقارنته بوضع لم يتم فيه تطبيق الترتيبات الانتقالية. أصدر CBUAE الترتيبات الانتقالية وفق التعميم رقم ٢٠٢٠/٠٤ التشريعات ذات الصلة بشروط المحاسبة ومتطلبات كفاية رأس المال - الترتيبات الانتقالية\*. لم يعتمد مصرف UAB الترتيبات الانتقالية.

OVI: نظرة شاملة حول الأصول المرجحة للمخاطر

يوفر الجدول التالي نظرة شاملة لمجموع الأصول المرجحة للمخاطر (RWA) حيث يتم تشكيل المخرج لكسرمطالبات كفاية رأس المال المرتكزة إلى المخاطر. يتم عرض تجزئات إضافية للأصول المرجحة للمخاطر في أقسام فرعية لاحقة.

ألف درهم إماراتي

متطلبات رأس المال الدنيا* ٣١ كانون الأول ٢٠٢١	متطلبات رأس المال الدنيا* ٣١ كانون الأول ٢٠٢١	
١,١٣٨,٠٦٩	١,٨٣٨,٧٤٩	١ مخاطر الائتمان (باستثناء مخاطر ائتمان الطرف المقابل)
١,١٣٨,٠٦٩	١,٨٣٨,٧٤٩	٢ من بينها: النهج المؤد (SA)
-	-	٣ من بينها: نهج التصنيفات الائتمانية الداخلية الأساسية (F-IRB)
-	-	٤ نهج الإشراف التنظيمي وفق فترات زمنية محددة
-	-	٥ من بينها: التصنيفات الائتمانية الداخلية المتقدمة (A-IRB)
٩,١٤	٨٥,٨٥٢	٦ المخاطر الائتمانية للطرف المقابل (CCR)
٩,١٤	٨٥,٨٥٢	٧ من بينها: النهج المؤد للمخاطر الائتمانية للطرف المقابل
-	-	٨ من بينها: طريقة النموذج الداخلي (IMM)
-	-	٩ من بينها: مخاطر ائتمانية أخرى للطرف المقابل
-	-	١٠ تعديل تقييم الائتمان (CVA)
-	-	١١ مراكز حقوق الملكية وفق نهج أرجحية المخاطر البسيطة
-	-	١٢ استثمارات حقوق الملكية في الصناديق - نهج look-through
-	-	١٣ استثمارات حقوق الملكية في الصناديق - نهج يركز إلى التفاوض mandate-based
-	-	١٤ استثمارات حقوق الملكية في الصناديق - نهج Fall-back
-	-	١٥ تسوية المخاطر
-	-	١٦ إنكشافات التوريق في دفتر المصرف
-	-	١٧ من بينها: مقارنة التقييم الداخلي لمخاطر الائتمان الخاصة بالتوريق (التصنيفات الائتمانية الداخلية الأساسية*) (SEC-IRBA)
-	-	١٨ من بينها: مقارنة تركز لتصنيف الخارجي للتوريق (SEC-ERBA)
-	-	١٩ من بينها: النهج المؤد للتوريق (SEC-SA)
٢٩٨	٢,٨٣٥	٢٠ خطر السوق
٢٩٨	٢,٨٣٥	٢١ من بينها: النهج المؤد (SA)
-	-	٢٢ من بينها: نهج النموذج الداخلي (IMA)
١٠٤,٦٨٠	٩٩٦,٩٥١	٢٣ خطر التشغيل
-	-	٢٤ مبالغ دون العتبة للاقتطاع (عرضة لأرجحية المخاطر بنسبة ٢٥٪)
-	-	٢٥ تعديلات الحد الأدنى
١,٢٥٢,٠٦١	١١,٩٢٤,٣٨٦	٢٦ المجموع (٢٣+٢٠+١٦+١٥+١٤+١٣+١٢+١١+١٠+٦+١)

\*متطلبات رأس المال الدنيا التي تم تطبيقها هي ١.٥٪.

٤. الروابط القائمة بين الكشوفات المالية والانكشافات التنظيمية

١-٤ الفروقات الأساسية بين إفصاحات "الدعامة ٣" والإفصاحات الواردة في البيانات المالية المدققة

الموضوع	مراجعة المخاطر كما وردت في البيانات المالية السنوية المدققة الموحدة	إفصاحات «الدعامة ٣»
أسس للمتطلبات	تم إعداد الكشوفات المالية السنوية المدققة الخاصة بالمصرف وفق متطلبات المعايير الدولية للإبلاغ المالي IFRS والقانون الفدرالي للإمارات العربية المتحدة الرقم ٢ تاريخ ٢٠١٥.	توفر إفصاحات "الدعامة ٣" الخاصة بالمصرف تفاصيل حول المخاطر من وجهة نظر تنظيمية وفق ما تنص عليه متطلبات "النهج المعياري لمتطلبات بازل ٣"، والتي تم تنفيذها في الإمارات العربية المتحدة من خلال معايير/توجيهات المصرف المركزي للإمارات لعربية المتحدة الصادرة بتاريخ تشرين الثاني ٢٠٢٠.
أسس التحضير	تم إعداد إفصاحات المخاطر الائتمانية الكمية الواردة في قسم إدارة المخاطر الائتمانية بالارتكاز إلى IFRS. تم تحليل القروض والسلف وفق صافي الاضمحلال (** باستثناء قيمة الاضمحلال؟؟)، أما الفوائد الهامشية والانكشافات خارج الميزانية العمومية فقد تم احتسابها وفق مستويات الانكشاف القصوى. تم عرض إفصاحات مخاطر السوق باعتماد منهجية القيمة المعرضة للمخاطر VaR وتحليل حساسية الدفاتر التجارية وغير التجارية.	توفر تفاصيل من وجهة نظر تنظيمية حول مخاطر كل من الائتمان، السوق والتشغيل. تتركز حسابات رأس المال والإفصاحات إلى النهج الموحد الذي يوصي به المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة. تم تحليل القروض والسلف على مستوى الحسابات الإجمالية، أما الانكشافات خارج الميزانية العمومية فقد تم الإفصاح عنها وفق مستويات ما بعد معامل تحويل الائتمان CCF. تتركز إفصاحات مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية إلى رأس المال المطلوب.

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

L11: الفوارق بين المحاسبة والنطاقات التنظيمية للتوحيد وإقران تصنيفات البيانات المالية مع تصنيفات المخاطر التنظيمية

القيم الدفترية للبنود:					القيم الدفترية وفق نطاق الدمج (توحيد) التنظيمي	القيم الدفترية كما تم تدوينها في البيانات المالية المنشورة	ألف درهم إماراتي
غير خاضعة لمتطلبات رأس المال أو خاضعة للافتتاح من رأس المال	خاضع لإطار مخاطر السوق	خاضع لإطار التوريق	خاضع لإطار مخاطر الائتمان للطرف المقابل	خاضع لإطار مخاطر الائتمان			
<b>الموجودات</b>							
-	-	-	-	٢,٠٩,٥٦٥	٢,٠٩,٥٦٥	٢,٠٩,٥٦٥	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
-	-	-	-	٣٧٨,٧٣٥	٣٧٨,٧٣٥	٣٧٨,٧٣٥	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
-	-	-	-	٨,٢١٣,٣٥٠	٨,٢١٣,٣٥٠	٨,٢١٣,٣٥٠	القروض والسلف ومستحقات ومقبوضات مالية إسلامية
-	-	-	-	٣,٥٣,٢١٧	٣,٥٣,٢١٧	٣,٥٣,٢١٧	استثمارات وأدوات إسلامية
-	-	-	-	٣,٣,٢٧١	٣,٣,٢٧١	٣,٣,٢٧١	ممتلكات ومعدات وأعمال رأس مالية قيد التنفيذ
-	-	-	-	٧٤٤,٩٠٤	٧٤٤,٩٠٤	٧٤٤,٩٠٤	موجودات أخرى
-	-	-	-	١٥,١٨,٠٤٢	١٥,١٨,٠٤٢	١٥,١٨,٠٤٢	<b>مجموع الأصول</b>
<b>المطلوبات</b>							
-	-	-	-	-	٢,٤١,٩٨٨	٢,٤١,٩٨٨	مبالغ مستحقة للمصارف
-	-	-	-	-	١,٤٠,٦٤٢٥	١,٤٠,٦٤٢٥	ودائع العملاء وودائع العملاء الإسلاميين
-	-	-	-	-	٨٥٠,٧٣٧	٨٥٠,٧٣٧	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	-	١٣,٦٦٨,١٥٠	١٣,٦٦٨,١٥٠	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية للمساهمين</b>							
-	-	-	-	-	٢,٠٦٢,٥٥٠	٢,٠٦٢,٥٥٠	رأس المال المساهم
-	-	-	-	-	٥٩,٩٢٩	٥٩,٩٢٩	احتياطيات أخرى
-	-	-	-	-	(٦١,٥٨٧)	(٦١,٥٨٧)	خسائر متراكمة
-	-	-	-	-	١,٥١١,٨٩٢	١,٥١١,٨٩٢	<b>إجمالي حقوق الملكية للمساهمين</b>
-	-	-	-	-	١٥,١٨,٠٤٢	١٥,١٨,٠٤٢	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية للمساهمين</b>

L12: المصادر الرئيسية للفوارق الحاصلة بين كميات الأكتشاف التنظيمي والقيم الدفترية الواردة في البيانات المالية

بنود خاضعة لـ:				المجموع	ألف درهم إماراتي
إطار خطر السوق	إطار خطر الائتمان للأطراف المقابلة	إطار التوريق	إطار خطر الائتمان		
-	-	-	١٥,١٨,٠٤٢	١٥,١٨,٠٤٢	إجمالي مبالغ الموجودات بموجب النطاق التنظيمي للتوحيد (وفق L11)
-	-	-	٢,٠٩,٢٤٢	٤,٩٥١,٠٠٩	مبالغ خارج الميزانية العمومية المعترف بها (الملحوظة) في الأكتشاف التنظيمي (بعد CCF) بما في ذلك القبولات المصرفية
-	-	-	٢,١١٤,١٨٠	٢,١١٤,١٨٠	إجمالي الأكتشافات قبل تخفيف خطر الائتمان
-	-	-	٩٥٨,٤٤٥	٩٥٨,٤٤٥	تخفيف مخاطر الائتمان (باستثناء الكفالات)
-	-	-	١٩,١٥٥,٧٣٥	١٩,١٥٥,٧٣٥	إجمالي الأكتشافات التنظيمية المتوقفة عن السداد

تقييم الفائد المشروعة L1A: المصادر الرئيسية للفوارق الحاصلة بين مبالغ الأكتشاف التنظيمي والقيم الدفترية الواردة في البيانات المالية

١. يتوجب على المصرف تفسير منشأ الفوارق الهامة من أي نوع كانت بين المبالغ الواردة في العمود "أ" وتلك الواردة في العمود "ب" في L1A.

ليس لمصرف UAB أي شركة تابعة وبالتالي ما من فوارق.

٢. يتوجب على المصرف تفسير منشأ الفوارق الهامة من أي نوع كانت بين القيم الدفترية والمبالغ التي تم اعتبارها للأهداف التنظيمية المبينة في L12.

تنشأ هذه الفوارق لأن الأرصدة تظهر في الوحدات المحاسبية الموحدة وفق صافي المخصصات، في حين أنها تظهر في الوحدات التنظيمية المندمجة وفق القيمة الإجمالية. علاوة على ذلك، تم تضمين المحفظة غير الممولة ضمن الأكتشاف التنظيمي بعد تطبيق معامل تحويل الائتمان ومن ثم تم تعديله وفق تخفيف مخاطر الائتمان (CRM).

٣. تماشيًا مع تطبيق التوجيهات ذات الصلة بالتقييم الحكيم، يتوجب على المصارف توصيف الأنظمة والضوابط بهدف تأكيد اعتمادية وحصافة تقديرات القيم.

- منهجيات التقييم، بما في ذلك شرح إلى أي مدى تم اعتماد منهجيات السوق - ألى - السوق أو السوق-إلى-النموذج.  
- توصيف عملية التحقق من السعر المستقل.

- الإجراءات ذات الصلة بتعديلات أو احتياطات التقييم (بما في ذلك توصيف العملية والمنهجية المتبعة في تقييم مركز التداول حسب نوع الأداة)

عند تاريخ الإبلاغ يكون لدى المصرف نوعين من الأصول المادية التي تستوجب التقييم اليومي. (١) الأوراق المالية الثابتة الدخل (٢) الأداة المالية المشتقة (IRS). وهاتين الأداةين تستندان إلى سعر السوق.

في ما يتعلق بالأوراق المالية الثابتة الدخل، يعتمد UAB السعر المتوفر على طرفية بلومبرغ. والأسعار الآتفة الذكر هي يومية ويتشارك بها كل من مكتب الخزنة الوسيط ومكتب الخزنة الخلفي. الاسعار المعتمدة للأوراق المالية هي أسعار السوق MTM على أساس يومي.

بالإضافة إلى ذلك، فإن محفظة المشتقات المالية الكاملة تعتمد أيضًا سعر السوق لكن على أساس شهري. ويستخدم UAB طرفية بلومبرغ لاستخراج سعر الأداة لحظة إعداد التقرير.

التغييرات الحاصلة في سعر السوق تنعكس في بيانات الربح والخسارة التابعة للمصرف. أما تغييرات MTM الحاصلة في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت فيتم تحريكها إلى احتياطات القيمة العادلة من خلال OCI.

٤. يتوجب على المصارف التي لديها شركات تأمين تابعة الإفصاح عن:

غير قابلة للتطبيق

٥. النهج التنظيمي المعتمدة من قبل CBUAE بالنسبة لمدخلات التأمين وذات الصلة بتحديد مراكز كفاية رأس المال المبلغ عنها

غير قابلة للتطبيق

٥. تعديلات التقييم الاحترازي

PVI: تعديلات التقييم الاحترازي (PVA)

غير قابلة للتطبيق

٦. مكونات رأس المال

CCI: مكونات رأس المال

ألف درهم إماراتي

المبالغ	حصة رأس المال من الأسهم العادية وفق المستوى ١: الأدوات والاحتياطيات	
٢,٠٦٢,٥٥٠	أسهم رأس المال العادية مؤهلة يتم إصدارها بشكل مباشر (الموازاة للشركات غير المساهمة) بالإضافة إلى فائض الأسهم ذات الصلة	١
٦١,٥٨٧-	الأرباح المحتجزة	٢
٥٥,٧١٨	مداخل شاملة أخرى متراكمة (والاحتياطيات الأخرى)	٣
.	رأس المال الذي يتم إصداره بشكل مباشر والخاضع للإلغاء التدريجي من حقوق الملكية العادية - المستوى ١ CET1 (قابل للتطبيق بالنسبة للشركات غير المساهمة فقط)	٤
.	أسهم رأس المال العادية التي تم إصدارها من قبل أطراف ثالثة (المبالغ المسموح بها بموجب CET1)	٥
<b>١,٥٠٧,٦٨١</b>	<b>حقوق الملكية العادية لرأس مال "المستوى ١" قبل التعديلات التنظيمية</b>	<b>٦</b>
	<b>التعديلات التنظيمية لحقوق الملكية العادية لرأس مال "المستوى ١"</b>	
.	تعديلات التقييم الاحترازية	٧
.	السمعة التجارية (صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)	٨
.	الموجودات الأخرى غير الملموسة بما في ذلك حقوق خدمة الرهن (صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)	٩
.	الأصول الضريبة المؤجلة التي تعتمد على الربحية المستقبلية، باستثناء تلك الناتجة عن الفروقات المؤقتة (صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)	١٠
.	احتياطي تحوطات التدفق النقدي	١١
.	مكاسب التوريق عند البيع	١٢
.	الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيرات في المخاطر الائتمانية المملوكة المترتبة على المطلوبات وفق القيمة العادية	١٣
.	صافي أصول صندوق المعاشات التعاقدية ذات الاستحقاقات المحددة	١٤
.	الاستثمارات في الأسهم المملوكة (في حال لم يتم طرحه من رأس المال المدفوع المصرح به في الميزانية العامة)	١٥
.	المساهمات المتقاطعة التبادلية لحقوق الملكية العادية "المستوى ١" CET1، ورأس مال المستوى ١ الإضافي AT1، و"المستوى ٢"	١٦
.	استثمارات في رأس مال كيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق الدمج التنظيمي، وحيث لا تتجاوز ملكية المصرف ١٠٪ من رأسمال الأسهم المصدرة (مبلغ يتجاوز العتبة المقررة ١٠٪)	١٧
.	استثمارات هامة في الأسهم العادية لكيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق التوحيد التنظيمي (مبلغ يتجاوز العتبة المحددة ١٠٪)	١٨
.	أصول ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤقتة (مبلغ يتجاوز العتبة المحددة أي ١٠٪، صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)	١٩
.	مبلغ يتجاوز العتبة المحددة ١٥٪	٢٠
.	من بينها: استثمارات كبيرة في الأسهم العادية المالية	٢١
.	من بينها: الأصول الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة	٢٢
.	تعديلات تنظيمية خاصة بـ CBUAE	٢٣
.	<b>إجمالي التعديلات التنظيمية لحقوق الملكية العادية "المستوى ١"</b>	<b>٢٤</b>
<b>١,٥٠٧,٦٨١</b>	<b>رأس مال حقوق الملكية العادية "المستوى ١"</b>	<b>٢٥</b>

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

### CCI: مكونات رأس المال (تابع)

ألف درهم إماراتي

المبالغ		
		<b>رأس مال المستوى ١ الإضافي: الأدوات</b>
٢٦	أدوات تأهيلية لرأس المال الإضافي المستوى ١ تم إصدارها بشكل مباشر إضافة إلى فائض الأسهم ذو الصلة	.
٢٧	من بينها: مصنفة كحقوق ملكية بموجب معايير محاسبية قابة للتطبيق	.
٢٨	من بينها: مصنفة كمطلوبات بموجب معايير محاسبية قابة للتطبيق	.
٢٩	أدوات رأس المال التي يتم إصدارها بشكل مباشر والخاضعة للإلغاء التدريجي من رأس مال - المستوى ١ الإضافي	.
٣٠	أدوات إضافية لرأس مال المستوى ١ الإضافي (وأدوات حقوق لملكية العادية غير المضمنة في الصف ٥) التي يتم إصدارها من قبل مؤسسات تابعة للمصرف وتحتفظ بها أطراف ثالثة (المبالغ المسموح بها في رأس مال المستوى ١ الإضافي)	.
٣١	من بينها: أدوات يتم إصدارها من قبل مؤسسات تابعة للمصرف والخاضعة للإلغاء التدريجي	.
٣٢	رأس مال المستوى ١ الإضافي قبل التعديلات التنظيمية	.
		<b>رأس مال المستوى ١ الإضافي: التعديلات التنظيمية</b>
٣٣	استثمارات في أدوات رأس مال المستوى ١ الإضافي المملوكة	.
٣٤	استثمارات في رأس مال كيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق التوحيد التنظيمي	.
٣٥	استثمارات كبيرة في الأسهم العادية لكيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق التوحيد التنظيمي	.
٣٦	تعديلات تنظيمية خاصة بـ CBUAE	.
٣٧	إجمالي التعديلات التنظيمية لرأس مال "المستوى ١" الإضافي	.
٣٨	<b>رأس مال المستوى ١ الإضافي</b>	.
٣٩	<b>رأس مال المستوى ١ (رأس مال المستوى ١ (T1) = حقوق الملكية العادية المستوى ١ (CET1) + رأس مال المستوى ١ الإضافي (AT1))</b>	١,٥٠٧,٦٨١
		<b>رأس مال المستوى ٢: الأدوات والمخصصات</b>
٤٠	أدوات تأهيلية لرأس مال المستوى ٢ تم إصدارها بشكل مباشر إضافة إلى فائض الأسهم ذو الصلة	.
٤١	أدوات رأس المال التي يتم إصدارها بشكل مباشر والخاضعة للإلغاء التدريجي من رأس مال - المستوى ٢	.
٤٢	أدوات رأس مال المستوى ٢ (وأدوات حقوق الملكية العادية المستوى ١ ورأس مال المستوى ١ الإضافي غير المضمنة في الصف ٥ أو الصف ٣) التي يتم إصدارها من قبل مؤسسات تابعة للمصرف وتحتفظ بها أطراف ثالثة (المبالغ المسموح بها في مجموعة رأس مال المستوى ٢)	.
٤٣	من بينها: الأدوات التي يتم إصدارها من قبل مؤسسات تابعة للمصرف والخاضعة للإلغاء التدريجي	.
٤٤	المخصصات	١٣٦,٥٥٨
٤٥	<b>رأس مال المستوى الثاني قبل التعديلات التنظيمية</b>	١٣٦,٥٥٨
		<b>رأس مال المستوى الثاني: التعديلات التنظيمية</b>
٤٦	استثمارات في الأدوات الرأسمالية المستوى ١ الإضافي المملوكة	.
٤٧	استثمارات في رأس مال كيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق التوحيد التنظيمي، وحيث لا تتجاوز ملكية المصرف ١٠٪ من رأسمال الأسهم العادية المصدرة (مبالغ تتجاوز ١٠٪ من العتبة المحددة)	.
٤٨	استثمارات كبيرة في رأس مال كيانات مصرفية، مالية أو تأمينية خارج نطاق التوحيد التنظيمي (صافي المراكز القصيرة المؤهلة)	.
٤٩	التعديلات التنظيمية الخاصة بـ CBUAE	.
٥٠	<b>إجمالي التعديلات التنظيمية لرأس مال "المستوى ٢"</b>	.
٥١	<b>رأس مال "المستوى ٢" (T2)</b>	١٣٦,٥٥٨
٥٢	<b>إجمالي رأس المال التنظيمي (إجمالي رأس المال التنظيمي (TC) = المستوى ١ (T1) + رأس مال المستوى ٢ (T2))</b>	١,٦٤٤,٢٣٩
٥٣	<b>إجمالي الأصول المرجحة للمخاطر</b>	١١,٩٢٤,٣٨٦

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

ألف درهم إماراتي

CCI: مكونات رأس المال (تابع)

المبلغ		
		معدلات واحتياطيات رأس المال
٪١٢,٦٤		حقوق الملكية العادية المستوى ١ (كنسبة من الأصول المرجحة للمخاطر)
٪١٢,٦٤		المستوى ١ (كنسبة من الأصول المرجحة للمخاطر)
٪١٣,٧٩		إجمالي رأس المال (كنسبة من الأصول المرجحة للمخاطر)
٪٢,٥٠		متطلبات محددة لاحتياطي المؤسسة (احتياطي حماية رأس المال (CCB) بالإضافة إلى متطلبات احتياطي مواجهة التقلبات الدورية إضافة إلى متطلبات الطاقة الأكبر لاستيعاب الخسائر، يُعبر عنها كنسبة من الأصول المرجحة للمخاطر.
٪٢,٥٠		من بينها: متطلبات احتياطي حماية رأس المال
٪٠,٠٠		من بينها: متطلبات احتياطي مواجهة التقلبات الدورية الخاصة بالمصرف
٪٠,٠٠		من بينها: متطلبات الطاقة الأكبر لاستيعاب الخسائر (مثال: المصارف المؤثرة على النظام المحلي (SIB)
٪٣,٢٩		رأس مال حقوق الملكية العادية "المستوى ١" (كنسبة من الأصول المرجحة للمخاطر) المتوافر بعد استيفاء المتطلبات الدنيا لرأس مال المصرف.
٪١٣		المتطلبات الدنيا لرأس المال وفق CBUAE (بما في ذلك احتياطي حماية رأس المال (CCB)
٪٧		المعدل الأدنى لرأس مال حقوق الملكية العادية "المستوى ١"
٪٨,٥		المعدل الأدنى لرأس مال "المستوى ١"
٪١٠,٥		إجمالي المعدل الأدنى لرأس المال
		<b>المبالغ الواجب استقطاعها والتي هي دون العتبة (قبل ترجيح المخاطر)</b>
		الاستثمارات البسيطة في رأس المال الطاقة وغيرها من التزامات الكلية لاستيعاب الخسائر TLAC للكيانات المالية الأخرى
-		استثمارات كبيرة في الأسهم العادية للكيانات المالية
-		حقوق خدمة الرهن (صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)
-		أصول الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفروقات المؤقتة (صافي الالتزامات الضريبية ذات الصلة)
		<b>سقف سعر الفائدة القابل للتطبيق عند تضمينها في مخصصات رأس مال المستوى الثاني</b>
١٧٨,٨٦٦		المخصصات المؤهلة لتضمينها في رأس مال المستوى الثاني بالنسبة للإنكشافات الخاضعة للنهج الموحد (قبل تطبيق سقف سعر الفائدة)
١٣٦,٥٥٨		سقف سعر الفائدة عند تضمين المخصصات في رأس مال المستوى الثاني بموجب النهج الموحد
		المخصصات المؤهلة لتضمينها في رأس مال المستوى ٢ ذات الصلة بالإنكشافات الخاضعة لنهج التصنيف الداخلي (قبل تطبيق سقف سعر الفائدة)
		السقف المعتمد لتضمين مخصصات رأس مال المستوى ٢ بموجب نهج التصنيف الداخلي
		<b>الأدوات الرأسمالية الخاضعة لترتيبات الإلغاء التدريجي (قابلة للتطبيق فقط في الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني (يناير) ٢٠١٨ حتى ١ كانون الثاني ٢٠٢٢.</b>
-		سقف سعر الفائدة الحالي لأدوات حقوق الملكية العادية المستوى ١ الخاضعة لترتيبات الإلغاء التدريجي
-		المبالغ المستثناة من حقوق الملكية العادية المستوى ١ نتيجة سعر سقف الفائدة (الزيادة على سعر سقف الفائدة بعد الاسترداد واستحقاقات الديون)
-		سقف سعر الفائدة الحالي على أدوات رأس مال المستوى ١ الخاضعة لترتيبات الإلغاء التدريجي
-		المبالغ المستثناة من رأس مال المستوى ١ نتيجة سعر سقف الفائدة (الزيادة بعد الاسترداد واستحقاقات الديون)
-		السقف الحالي لأدوات رأس مال المستوى ١ الخاضعة لترتيبات الإلغاء التدريجي
-		المبالغ المستثناة من رأس مال المستوى ٢ نتيجة سعر سقف الفائدة (الزيادة بعد الاسترداد واستحقاقات الديون)

CC2: مطابقة رأس المال التنظيمي مع الميزانية العمومية

المرجع	ضمن النطاق التنظيمي للتوحيد	الميزانية العمومية كما تم نشرها في البيانات المالية	
			٢٠٢١-١٢-٣١
			<b>الأصول</b>
	٢,٠٩,٥٦٥	٢,٠٩,٥٦٥	النقد والأرصدة لدى المصارف المركزية
	-	-	بنود قيد التحصيل من مصارف أخرى
	-	-	أصول محفظة المتاجرة
	١٩,٦٢٩	١٩,٦٢٩	أصول مالية تم تعيينها وفق قيم عادلة
	١٦,٠٥٤	١٦,٠٥٤	أدوات مالية مشتقة
	٣٧٨,٧٣٥	٣٧٨,٧٣٥	قروض وسلف للمصارف
	٨,٢١٣,٣٥٠	٨,٢١٣,٣٥٠	قروض وسلف للعملاء
	-	-	إتفاقيات إعادة الشراء العكسي وغيرها من نشاطات الإقراض المضمون
	٣,٤٢,٥٨٨	٣,٤٢,٥٨٨	الاستثمارات المالية المتوافرة للبيع (بما في ذلك القيم العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل FVOCI)
	-	-	الأصول الحالية والأصول الضريبة المؤجلة
	٧٢٨,٨٥٠	٧٢٨,٨٥٠	المدفوعات المسبقة، المداخل المتراكمة وغيرها من الأصول
	-	-	الاستثمارات في المشاريع المشتركة
	-	-	السمعة التجارية وغيرها من الأصول غير الملموسة
(أ)	-	-	من بينها: السمعة التجارية
(ب)	-	-	من بينها: الأصول غير الملموسة (باستثناء حقوق خدمة الرهن MSR)
(ج)	-	-	من بينها: MSR
	٣,٣,٢٧١	٣,٣,٢٧١	الملكية، الإنشاءات والمعدات
	<b>١٥,١٨,٠٤٢</b>	<b>١٥,١٨,٠٤٢</b>	<b>إجمالي الأصول</b>
			<b>المطلوبات</b>
	٢,٤١,٩٨٨	٢,٤١,٩٨٨	إيداعات من المصارف
	-	-	بنود قيد التحصيل مستحقة لمصارف أخرى
	١,٤٠٦,٤٢٥	١,٤٠٦,٤٢٥	حسابات العملاء
	-	-	إتفاقيات إعادة الشراء وغيرها من الاقتراضات المضمونة المشابهة
	-	-	التزامات محفظة المتاجرة
	-	-	التزامات مالية تم تحديدها وفق القيمة العادلة
	-	-	أدوات مالية مشتقة
	-	-	أوراق مالية مدينة قيد الإصدار
	٧٣,٠,٧٩٢	٧٣,٠,٧٩٢	التراكمات، المداخل المؤجلة وغيرها من الالتزامات
	-	-	الالتزامات الحالية والتزامات الضريبة المؤجلة
(د)	-	-	من بينها: التزامات DTL ذات الصلة بالسمعة التجارية
(هـ)	-	-	من بينها: التزامات DTL ذات الصلة بالأصول غير الملموسة (باستثناء MSR)
(و)	-	-	من بينها: التزامات DTL ذات الصلة ب MSR
	-	-	التزامات ثانوية
	١٠,٧٢٢	١٠,٧٢٢	مخصصات
	١٩,٢٢٣	١٩,٢٢٣	التزامات ارباح معاشات التقاعد
	<b>١٣,٦٦٨,١٥٠</b>	<b>١٣,٦٦٨,١٥٠</b>	<b>إجمالي الالتزامات</b>

CC2: مطابقة رأس المال التنظيمي مع الميزانية العمومية (تابع)

حقوق المساهمين			
	٢,٦٢,٥٥٠	٢,٦٢,٥٥٠	رأس المال المشترك المدفوع
(ط)	٢,٦٢,٥٥٠	٢,٦٢,٥٥٠	من بينها: الأموال المؤهلة لحقوق الملكية المستوى 1 CET
(ي)	-	-	من بينها: الأموال المؤهلة لرأس المال الإضافي المستوى 1 AT
	٥٢,٢٧٣	٥٢,٢٧٣	الاحتياطات الشرعية، القانونية وغيرها من الاحتياطات المصرح عنها
	(٦١,٥٨٧)	(٦١,٥٨٧)	الأرباح المحتجزة
التغيرات التراكمية في القيمة العادلة مأخوذة بنسبة ٤٥٪ لأغراض رأس المال التنظيمي (بازل ٣)	٣,٤٤٥	٧,٦٥٦	الدخل الشامل الآخر التراكمي
	١,٥٠٧,٦٨١	١,٥١١,٨٩٢	إجمالي حقوق المساهمين

CCA: المزايا الرئيسية لأدوات رأس المال التنظيمي

غير قابلة للتطبيق.

٧. التدابير الاحترازية الكلية

احتياطي مواجهة التقلبات الدورية CCyB1: التوزع الجغرافي للانكشاف الائتماني المستخدم في احتياطي مواجهة التقلبات الدورية.

غير قابل للتطبيق.

## ٨. معدل الرافعة المالية

يتم احتساب نسبة معدل "بازل ٣" للرفع المالي عبر قسمة رأس مال المستوى ١ على انكشاف الرفع المالي.

ألف درهم إماراتي

## LRI: مقارنة ملخصة للأصول المحاسبية مقابل انكشاف الرفع المالي

الرقم	التوصيف	المبلغ	٢٠٢١-١٢-٣١
١	إجمالي الأصول الموحدة كما تم نشرها في الميزانيات العمومية		١٥,١٨٠,٠٤٢
٢	التعديلات على الاستثمار في الكيانات المصرفية، المالية، التأمينية أو التجارية التي تم توحيدها لأغراض محاسبية لكنها خارج نطاق التوحيد التنظيمي		-
٣	التعديلات على انكشافات التوريق الذي يستوفي المتطلبات التشغيلية بهدف تقدير تحويل المخاطر		-
٤	تعديلات الإعفاءات المؤقتة لاحتياطيات المصرف المركزي (في حال كانت قابلة للتطبيق)		-
٥	تعديلات الأصول الائتمانية المعترف بها في الميزانية العمومية بموجب الإطار المحاسبي التشغيلي لكنها مستثناة من قياس انكشاف الرفع المالي		-
٦	التعديلات على مشتريات ومبيعات الأصول المالية التي تتم وفق النمط المعتاد والخاضعة لحسابات تاريخ التداول		-
٧	تعديلات عمليات التجميع النقدي المؤهلة		-
٨	تعديلات الأدوات المالية المشتقة		(٣٤,١٢٤)
٩	تعديلات عمليات الأوراق المالية (أي اتفاقيات إعادة الشراء (عمليات الريبو) وغيرها من الإقراض المضمون)		-
١٠	تعديلات ذات الصلة ببند خارج الميزانية العمومية (أي تحويل انكشافات البنود التي هي خارج الميزانية العمومية إلى مبالغ ائتمانية مكافئة)		٢,٠٩,٢٤٢
١١	التعديلات على تعديلات التقييم الاحترازية والمخصصات المحددة والعامه ذات رأس المال الأساسي (المستوى ١) المخفض		-
١٢	تعديلات أخرى		-
١٣	قياس انكشاف الرافعة المالية		١٧,١٥٥,١٦٠

يتألف انكشاف معدل الرافعة المالية من الأصول المدونة في الميزانية العامة التي تستوفي معايير الإبلاغ المالي الدولية IFRS والبنود التي هي خارج الميزانية العمومية. يتم احتساب انكشاف المشتقات عبر تضمين قيمة الاستبدال، الانكشافات المستقبلية المحتملة (PFE) وصافي هامش التخير النقدي المؤهل، الطريقة الحالية لاحتساب الانكشاف باعتماد الفترة المستقبلية المضافة وصافي القيمة الاسمية للمشتقات الائتمانية المكتوبة.

يبين الجدول الذي يرد في الصفحة التالية الفرق بين إجمالي موجودات IFRS حسب النطاق التوحيدي الخاص بـ IFRS وإجمالي BCBS في انكشافات الميزانية العمومية. تعتبر هذه الانكشافات نقطة الانطلاق في احتساب انكشاف معدل الرافعة المالية الذي حددته BCBS، كما هو مبين في جدول LRI. مراد الفارق تطبيق النطاق التنظيمي للتوحيد بهدف إنجاز حسابات BCBS. علاوة على ذلك، يتم استقطاع القيمة الدفترية للأدوات المالية المشتقة وعمليات لأوراق المالية (SFTs) من إجمالي موجودات IFRS. يتم قياس القيم الأتفة الذكر بشكل مختلف بموجب قواعد معدل الرافعة المالية المحددة من قبل BCBS وبالتالي تتم إضافتها لاحقاً في باب منفصل لبنود الانكشاف في الجدول LRI.

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

ألف درهم إماراتي

### LR2: نموذج الانكشاف المشترك لمعدل الرافعة المالية

الرقم	الانكشافات المدونة في الميزانية العمومية	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١	انكشافات البنود داخل الميزانية العمومية (باستثناء المشتقات وعمليات الأوراق المالية SFT، لكن مع احتساب الضمانات)	١٥,١٦٣,٩٨٨
٢	يتم إضافة الضريبة إلى مشتقات الضمانات حيث يتم استقطاعها من أصول الميزانية العمومية بموجب إطار المحاسبة التشغيلية.	-
٣	(استقطاع الأصول المستحقة القبض لهامش التغير النقدي المدون في عمليات المشتقات)	(١١٩,٧٧٨)
٤	(تعديلات الأوراق المالية التي تم استلامها ضمن بند عمليات الأوراق المالية والتي تم الاعتراف بها كأصول)	-
٥	(المخصصات المحددة والعاممة المترافقة مع انكشافات البنود داخل لميزانية العمومية ولتي تم استقطاعها من رأس مال المستوى ١)	-
٦	(مبالغ الأصول التي تم استقطاعها عند تحديد رأس مال المستوى الأول)	-
٧	<b>إجمالي الانكشافات المدونة في الميزانية العمومية (باستثناء المشتقات وال SFT) (مجموع الصفوف من ١ إلى ٦)</b>	<b>١٥,٠٤٤,٢١٠</b>
٨	كلفة الاستبدال المترافقة مع كافة عمليات المشتقات (حيث يمكن تطبيقه صافي هامش التغير النقدي المؤهل و/أو المقاصة الثنائية)	١٦,٠٥٤
٩	المبالغ التي تضاف للفترة المستقبلية ل PFE والمترافقة مع كافة عمليات المشتقات	٤٥,١٢٧
١٠	(ساق المقاصة المركزية للطرف المقابل لانكشافات تداول تمت مقاصتها خاصة بالعميل)	-
١١	مبالغ اسمية سارية معدلة لمشتقات ائتمانية مكتوبة	-
١٢	(استقطاعات اسمية معدلة سارية لمشتقات ائتمانية مكتوبة)	-
١٣	<b>إجمالي انكشاف المشتقات (مجموع الصفوف من ٨ إلى ١٢)</b>	<b>٨٥,٦٥٣</b>
١٤	إجمالي أصول SFT (دون الإقرار بالمقاصة)، بعد التعديلات ذات الصلة بالعمليات المحاسبية	-
١٥	(قيم المقاصة للمدفوعات النقدية والمقبوضات النقدية لإجمالي أصول SFT)	-
١٦	انكشاف المخاطر الائتمانية للطرف المقابل لأصول SFT	-
١٧	انكشافات عمليات الوكيل	-
١٨	<b>إجمالي انكشافات عمليات الأوراق المالية (مجموع الصفوف من ١٤ إلى ١٧)</b>	<b>-</b>
١٩	الانكشاف الناتج عن بنود خارج الميزانية العمومية وفق إجمالي القيمة الاسمية	٤,٩٥١,٠٠٩
٢٠	تعديلات ذات الصلة بالتحويل إلى مبالغ ائتمانية مكافئة	(٢,٩٤١,٧٦٧)
٢١	(مخصصات محددة وعاممة المترافقة مع انكشافات البنود خارج الميزانية العمومية المقطعة لدى تحديد رأس مال المستوى ١)	-
٢٢	<b>بنود خارج الميزانية العمومية (مجموع الصفوف ١٩ إلى ٢١)</b>	<b>٢,٠٠٩,٢٤٢</b>
٢٣	<b>رأس مال المستوى ١</b>	<b>١,٥٠٧,٦٨١</b>
٢٤	<b>إجمالي الانكشافات (مجموع الصفوف ٧، ١٣، ١٨ و ٢٢)</b>	<b>١٧,١٣٩,١٠٥</b>
٢٥	<b>معدل الرافعة المالية (بما في ذلك التأثيرات الناتجة عن أي من الإعفاءات المؤقتة لاحتياطيات المصرف المركزي القابلة للتطبيق)</b>	<b>٪٨,٧٩٧</b>
أ ٢٥	معدل الرافعة المالية (باستثناء التأثيرات الناتجة عن أي من الإعفاءات المؤقتة لاحتياطيات المصرف المركزي القابلة للتطبيق)	٪٨,٧٩٧
٢٦	متطلبات CBUAE الدنيا لمعدل الرافعة المالية	٪٣
٢٧	<b>احتياطيات الرافعة المالية القابلة للتطبيق</b>	<b>٪٥,٧٩٧</b>

### ٩. إدارة مخاطر السيولة

#### LIQA: إدارة مخاطر السيولة

(أ) حوكمة إدارة مخاطر السيولة، بما في ذلك، تحمل المخاطر، الهيكلية والمسؤوليات المترتبة على إدارة مخاطر السيولة، الاستراتيجية الداخلية لمخاطر السيولة، السياسات والممارسات على مدى نطاق خطوط العمل ومجلس المديرين.

خطر السيولة هو الخطر المترتب على فشل المصرف في استيفاء التزاماته المالية عند استحقاقها. تتجسد مخاطر السيولة مادياً عبر مراكز كل من دفتر المتاجرة الخاص بها (خطر السيولة السوقية) ودفتر المصرف (خطر السيولة التمويلية).

تنشأ مخاطر السيولة بسبب أي من العوامل التالية:

- عدم القدرة على إدارة انخفاض أو تغيير غير مخطط له في الموارد التمويلية؛
- الفشل في التعرف إلى أو تحديد التغييرات الحاصلة في أحكام السوق التي تؤثر على القدرة في تصفية الأصول بسرعة ووفق أقل خسارة ممكنة في القيمة.
- تركيز التسهيلات على مصدر واحد بسبب الافتقار للتنوع الكافي في صناديق التمويل لمنتجات مختلفة وعملاء مختلفين.
- تضارب أو عدم توافق في الاستحقاقات حيث يتم تمويل أصول بعيدة المدى بالتزامات قصيرة المدى.
- قد يؤدي التخفيض الخارجي للتصنيف/الدعاية السلبية إلى الحد من وفرة المصادر البديلة للتمويل.
- متطلبات تمويلية غير متوقعة لبنود خارج الميزانية العمومية، مثل المدفوعات المستحقة للمستفيدين بموجب خطابات الائتمان أو الكفالات؛ أو
- التشغيل باعتماد عملات أخرى الأمر الذي يخلق متطلبات تمويلية ومخاطر سيولة مرتبطة بالعملية نفسها.

تتم حوكمة إدارة مخاطر السيولة في المصرف من خلال سياسات "إدارة مخاطر السيولة" و"طار الرغبة في المخاطرة" المصادق عليه من قبل مجلس إدارة المصرف. قد فوض المجلس مسؤولية إدارة مخاطر السيولة إلى "مجلس لجنة المخاطر". يتولى كل من لجنة المخاطر ومجلس لجنة المخاطر مراجعة سياسة مخاطر السيولة، الرغبة في السيولة وحدود التحمل التي تقترحها إدارة المخاطر على المصرف، وذلك بما يتوافق مع أهداف المصرف، استراتيجيته وإجمالي الرغبة في المخاطرة. تتولى لجنة المخاطر المراجعة السنوية لسياسات المخاطر بهدف إدارة ومراقبة مخاطر السيولة في المصرف وتوصي مجلس لجنة المخاطر بالسياسات الأنفة الذكر للمصادقة عليها.

الجهة التي توصي بحدود المخاطر هي لجنة الأصول، الالتزامات والاستثمارات ALICO. أما قسم السوق المالية فهو مسؤول بشكل أساسي عن إدارة السيولة للمصرف. وتترتب على فرق عمل إدارة المخاطر والمالية قياس ومراقبة مقاييس السيولة التي تنص عليها السياسة المعتمدة وإطلاع كل من RC وBRC بكافة المستجدات ذات الصلة بمخاطر السيولة.

وفق CBUAE، يتوجب على UAB مراقبة وصون، وبشكل محدد، المعدلات التالية أدناه:

- معدل الأصول السائلة المؤهلة ELAR
  - معدل التمويل المتقدم مقابل المستقر ASF
- علاوة على ذلك، وبموجب الميزانية الداخلية للرغبة بالمخاطرة، يتوجب على UAB مراقبة معدل تغطية السيولة LCR ومعدل صافي التمويل المستقر. تتم تكملة هذه المقاييس بمقاييس أخرى داخلية، على غرار تحليلات نسبة التركيز وتضاربات آجال الاستحقاق.
- تتضمن سياسة مخاطر السيولة خطة تمويل الطوارئ CFP والتي يمكن تنفيذها عند نشوء مشكلة رئيسية تتعلق بالسيولة، وذلك بسبب محفزات واسعة/منتظمة خاصة بالمصرف أو تتعلق بالسوق.

### ب. استراتيجية التمويل، بما في ذلك سياسات التنوع في موارد التمويل (في ما يتعلق بالمنتجات والأطراف المقابلة على السواء)

تبنى المصرف استراتيجية محافظة لإدارة مراكز السيولة والتمويل الخاصة به - محافظًا على مستويات من السيولة أعلى من تلك التي تم قياسها بمعدلات الرقابة الخاصة بالسيولة ELAR و ASF.

وينخرط قسم السوق المالية، تحت مراقبة ALICO وبالتنسيق مع المالية، في مهام التخطيط السنوي للأعمال/ أعمال تحديد الميزانيات، تحليل كافة متطلبات التمويل للسنة/السنوات القادمة واقتراح استراتيجيات تمويلية / خطط زيادة التمويل.

يتم تقديم موجز بيانات التمويل مع الأدوات المتوافرة إلى ALICO بشكل متواتر، وذلك بهدف التزوّد بمدخلاتهم وآرائهم.

### ج. تقنيات تخفيف مخاطر السيولة

عمد المصرف إلى تبني نهج ناشط استباقي في تحديد وتقييم، وقياس ومراقبة مخاطر السيولة. تجري دارة المخاطر تحليلات للمخاطر مخصصة للغرض بشكل منتظم ( على غرار اختبارات الضغط)، بالإضافة إلى التقارير والاستنتاجات والتوصيات لتقدمها لـ ALICO المصرف.

في ما يلي بعض أدوات الضبط المفتاحية واستراتيجيات إدارة المخاطر الخاصة بمخاطر السيولة:

- إطار محدّد وسياسة شاملة للرغبة بالمخاطر
- موجز مالي بالسيولة يشمل السبل المتوافرة لزيادة السيولة والقدرات التشغيلية
- الحفاظ على مجمع متنوع، ومستقر في الوقت عينه للاستنتاجات المحتملة
- الحفاظ على مخازن مؤقتة كافية للسيولة، بالإضافة إلى مجمع من الأصول السائلة قابلة للبيع ومؤهلة لعمليات الريبو، والمراقبة المنتظمة لانكشافات مخاطر السيولة.

يتوافق إطار شامل بالتازي مع إطار تقريرى ويتم تحديثهما بشكل مستمر ومشاركتهما مع الهيئات المعنية.

### شرح لكيفية استخدام اختبار الضغط

يتوجب على وظيفة إدارة مخاطر المؤسسة، وبالتنسيق مع مسؤول موظفي المخاطر وغيره من الإداريين التنفيذيين، وضع الصيغة النهائية للسيناريوهات المفتاحية للمخاطر التي قد تؤثر على سيولة المصرف. سوف تتم مراجعة السيناريوهات الأنفة الذكر بشكل مستمر وسوف يتم ضبطها بما يتوافق مع توجيهات المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة. سوف تعتبر مثل هذه السيناريوهات أسس إجراء اختبارات الضغط التفصيلية لمراكز السيولة الخاصة بالمصرف.

بعض السيناريوهات المحتملة التي يمكن أخذها بعين الاعتبار هي:

- نمط محدد من الضغط خاص بوضع المصرف - مخاطر هامة ذات الصلة بالسمعة تؤدي إلى:
- تخفيض لدرجتين أو أكثر في التصنيف الائتماني للمؤسسة
- خسارة جزئية أو حادة في الودائع
- خسائر التمويل بالجملة غير المضمون
- جفاف في معدل السيولة القصيرة المدى المتأتمية من السوق الداخلية للمصرف

وضعية الضغط الناتج عن السوق الواسعة - ضعف عام في بيئة قطاع الأعمال ناتج عن عامل أو أكثر من العوامل التالية: - ركود / ظروف اقتصادية عالمية (مثال: وضع اليورو) / هبوط أسعار سوق الملكية المحلية / أزمة سيولة / اضطرابات سياسية / وباء عالمي. قد تشمل التأثيرات الناتجة عن مثل هذه العوامل ما يلي:

- زيادة في الضمانات غب الطلب للمشتقات
- حقوق شراء أساسية للانكشافات التعاقدية وغير التعاقدية لبنود خارج الميزانية العمومية، بما في ذلك تسهيلات السيولة
- الحاجة لتمويل نمو في الميزانية العمومية ناتج عن التزامات غير تعاقدية لاستيفاء فائدة تخفيف مخاطر تمس بالسمعة
- زيادة كبيرة في بنود ائتمانية ملزمة.

يتوجب تقديم نتائج اختبار الضغط إلى ALICO على أساس فصلي على الأقل، كما يتوجب أن يقيّم التأثير على كافة نواحي السيولة وعلى النسب التنظيمية المفتاحية. يمكن إجراء اختبار الضغط وفق أسس زمنية متزايدة في حال أفتت ALICO أن ظروف السوق تستدعي المزيد من اختبارات الضغط .

د. مخطط لخطط صندوق الطوارئ الخاصة بالمصرف

تحدد خطة تمويل الطوارئ CFP استراتيجية المصرف في الاستجابة لأي اضطراب حاد في سيولة المصرف او مركزه التمويلي بسبب أحداث داخلية أو خارجية. تعين الخطة فريق عمل خطة تمويل الطوارئ، والذي يتم تفعيله حال حدوث أي أزمة في السيولة وتحديد توزيع الأدوار بين أفراد الفريق. تضم مجموعة من الإنذارات التنبؤية تتألف من مؤشرات داخلية وخارجية، تتم مراقبتها من قبل ALICO التابعة للمصرف ويتم إطلاع BRC بكافة المستجدات ذات الصلة. تشمل الخطة إجراءات التحديد، التذرع والتصعيد الوظيفي، وتفصل الخطوات المحتملة، موارد السيولة المتوفرة، إجراءات التخفيف؛ كما تحدد خطة التواصل، التي يمكن تنفيذها وفق حدة أزمة السيولة.

ALICO هي الهيكل الذي يتولى حوكمة، تفعيل ومراقبة CFP. فور تفعيل CFP يتوجب إشعار كل من مجلس الإدارة والبنك المركزي للإمارات العربية المتحدة بمثل هذا الأمر.

1.1: معدل تغطية السيولة (LCR)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١		
إجمالي القيمة المرجحة (معدل)	إجمالي القيمة غير المرجحة (معدل)	
<b>أصول سائلة عالية الجودة</b>		
		١ إجمالي أصول سائلة عالية الجودة HQLA
<b>التدفقات النقدية الخارجة</b>		
		٢ ودائع التجزئة وودائع أصحاب المشروعات الصغيرة، من بينها:
١١٧,٣٦٧	١,٨٨٠,١٥٠	٣ الودائع المستقرة
.	.	٤ الودائع الأقل استقراراً
١١٧,٣٦٧	١,٨٨٠,١٥٠	٥ والأموال الأخرى غير المضمونة من غير عملاء التجزئة، من بينها:
٢,٣٧٠,٧٠٤	٣,٩٣٠,٧٨٢	٦ الودائع التشغيلية (كافة الأطراف المقابلة) والودائع في شبكات المصارف التعاونية
١,٤٦٢	٥,٨٤٧	٧ الودائع غير التشغيلية (كافة الأطراف المقابلة)
٢,٣٦٩,٢٤٢	٣,٩٢٤,٩٣٥	٨ الديون غير المضمونة
.	.	٩ الأموال الأخرى المضمونة من غير عملاء التجزئة
٧٣٠,٧٣٧	٢,٦١٩,٩٤١	١٠ متطلبات أخرى، من بينها:
.	.	١١ التدفقات النقدية الخارجة ذات الصلة بانكشافات المشتقات وغيرها من الالتزامات المضمونة
.	.	١٢ التدفقات النقدية الخارجة ذات الصلة بخسارة ناتجة عن تمويل منتجات مدينة
٧٣٠,٧٣٧	٢,٦١٩,٩٤١	١٣ التسهيلات الائتمانية وتسهيلات السيولة
.	١١٣,٧٤٣	١٤ الالتزامات التمويلية التعاقدية الأخرى
١٨,٢٧٥	٣٦٥,٥٠٨	١٥ التزامات تمويلية طارئة أخرى
٣,٢٣٧,٠٨٤		١٦ إجمالي التدفقات النقدية الخارجة
<b>التدفقات النقدية الداخلة</b>		
		١٧ الإقراض المضمون (مثال، إعادة الشراء العكسي "الريبو")
١٢٠,٩٢٢	٢٣٤,٦٦٥	١٨ التدفقات النقدية الداخلة نتيجة الانكشافات المنتظمة
١٠٠,٦٠٩-	١٠٠,٦٠٩-	١٩ التدفقات النقدية الداخلة الأخرى
٢٠,٣١٢	١٣٤,٥٥٠	٢٠ إجمالي التدفقات النقدية الداخلة
<b>إجمالي القيمة المعدلة</b>		
٣,٠٧٧,٩٣٥		٢١ إجمالي أصول HQLA
٣,٢١٦,٧٧١		٢٢ إجمالي صافي التدفقات النقدية الخارجة
٪٩٥,٦٨		٢٣ معدل تغطية السيولة (%)

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

ألف درهم إماراتي

LIQ2: معدل صافي التمويل المستقر

القيمة المرجحة	قيمة غير مرجحة بأجل الاستحقاق المتبقي				(المبلغ بالعملة)
	≤ سنة واحدة	من ٦ أشهر إلى سنة >	> ٦ أشهر	أجل الاستحقاق غير محدد*	
<b>بند التمويل المستقر المتاح ASF</b>					
١,٦٤٤,٢٣٩	١,٦٤٤,٢٣٩	-	-	-	١ رأس المال:
١,٦٤٤,٢٣٩	١,٦٤٤,٢٣٩	-	-	-	٢ رأس المال التنظيمي
-	-	-	-	-	٣ أدوات رأس المال الأخرى
١,٧٠٩,٤٥٧	٢٢٢,١٧٥	١٥٦,٨٤٠	١,٤٩٦,١٠٠	-	٤ ودائع التجزئة وودائع مشاريع الأعمال الصغيرة
-	-	-	-	-	٥ ودايع مستقرة
١,٧٠٩,٤٥٧	٢٢٢,١٧٥	١٥٦,٨٤٠	١,٤٩٦,١٠٠	-	٦ ودايع أقل استقراراً
٣,٨٩٦,٠٤٣	٨٣٤,٤٨٦	١,٨٥٣,١٣٢	٨,٢٢١,٢٤٥	-	٧ تمويل الجملة:
٢,٧٦٩	-	-	٥,٥٣٨	-	٨ ودايع تشغيلية:
٣,٨٩٣,٢٧٤	٨٣٤,٤٨٦	١,٨٥٣,١٣٢	٨,٢١٥,٧٠٧	-	٩ مصادر تمويل جملة أخرى
-	-	-	-	-	١٠ التزامات ذات الأصول المترابطة المتطابقة
٣٥٣,١٠٢	٣٥٣,١٠٢	.	٧٩,٣٨٤	-	١١ التزامات أخرى:
-	-	-	-	-	١٢ التزامات ناتجة عن مشتقات NSFR
٣٥٣,١٠٢	٣٥٣,١٠٢	.	٧٩,٣٨٤	-	١٣ كافة الالتزامات الأخرى والحقوق غير المذكورة في التصنيفات الواردة أعلاه
<b>٧,٦٠٢,٨٤١</b>					<b>١٤ إجمالي ASF</b>
<b>بند التمويل المستقر المطلوب (RSF)</b>					
٣٨٨,٣٥٣					١٥ إجمالي NSFR للأصول السائلة العالية الجودة (HQLA)
١١٣,٠٦٥	-	-	٢٢٦,١٢٩	-	١٦ الودائع لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية
					١٧ القروض والأوراق المالية غير المتعثرة:
-	-	-	-	-	١٨ القروض غير المتعثرة للمؤسسات المالية المضمونة بـ HQLA المستوى ١
٣,٤٢٨,٠٦٩	٣,٢٦٧,٣٩٠	٢٠٦,٨٤١	٣٨١,٧٢٣	-	١٩ القروض غير المتعثرة للمؤسسات المالية المضمونة بـ HQLA دون المستوى ١ والقروض غير المضمونة وغير المتعثرة للمؤسسات المالية
٢,٨٣٣,١٥٧	-	٩٨٧,٣٩٦	٤,٦٧٨,٩١٧	-	٢٠ القروض غير المتعثرة لعملاء الشركات غير المالية، القروض المقدمة لعملاء التجزئة وأصحاب المشاريع الصغيرة، والقروض المقدمة لجهات سيادية، المصارف المركزية ومؤسسات القطاع العام PSE، من بينها:

LIQ2: معدل صافي التمويل المستقر (تابع)

ألف درهم إماراتي

القيمة المرجحة	قيمة غير مرجحة بأجل الاستحقاق المتبقي				(المبلغ بالعملة)
	≤ سنة واحدة	من ٦ أشهر إلى سنة >	> ٦ أشهر	أجل الاستحقاق غير محدد*	
-	-	-	-	-	التي تتسم بأرجحية مخاطر تساوي أو تقل عن ٣٥٪ بموجب النهج الموحد لمخاطر الائتمان
٩٣٩,٨٥١	١,٣١٧,٦٧٩	-	-	-	الرهونات السكنية غير المتعثرة، من بينها:
٥٨٥,٥٧٤	٩٠٠,٨٨٣	-	-	-	تلك التي تتسم بأرجحية مخاطر تساوي أو تقل عن ٣٥٪ بموجب النهج الموحد لمخاطر الائتمان
١,٣٤٤,٤٧٣	١,٥٨١,٧٣٣	-	-	-	الأوراق المالية غير المتعسرة وفي الوقت عينه لا تستوفي مواصفات HQLA، بما في ذلك التداول بحقوق الملكية
					التزامات ذات الأصول المترابطة المتطابقة
٢٠٨,٨٩٣-	٨٢١,٨٩٧-	-	٣,٦٩٧,٤٩٥	-	أصول أخرى:
-				-	السلع المادية المتداولة، بما في ذلك الذهب
-	-	-	-	-	الأصول المقدمة كهامش مبدئي لعقود المشتقات والأصول المخصصة للمساهمة في الصناديق المتعثرة لمراكز الطرف المقابل CCP
-	-	-	-	-	أصول مشتقات NSFR
-	-	-	-	-	التزامات مشتقات NSFR قبل استقطاع هامش التخدير المنشور
٨٢١,٨٩٧-	-٨٢١,٨٩٧	-	-	-	كافة الأصول الأخرى غير المذكورة في التصنيفات أعلاه
٦١٣,٠٠٤	-	-	٣,٦٩٧,٤٩٥	-	البنود خارج الميزانية العمومية
<b>٨,٨٣٨,٠٧٣</b>					<b>إجمالي RSF</b>
<b>٪٨٦,٠٢</b>					<b>معدل بند التمويل المستقر %</b>

\* إن البنود التي يجب قيدها في باب "أجل استحقاق غير محدد" للفترة الزمنية ليس لها أجل مصرّح به. تشتمل مثل هذه البنود، وعلى سبيل المثال لا الحصر، رأس المال الذي يتضمن سندات دائمة، المراكز القصيرة، الإبداعات غير محددة الأجل، حقوق ليست مصنفة HQLA والسلع المادية المتداولة.

ELAR: معدل الأصول السائلة المؤهلة

١	الأصول السائلة عالية الجودة	القيمة الاسمية	الأصول السائلة المؤهلة
١,١	النقد المادي الحاضر لدى المصرف + الأرصدة لدى CBUAE	٢,١٤,٦٣	
١,٢	سندات الحكومة الفيدرالية والصكوك	.	
	المجموع الفرعي (١,١ إلى ١,٢)	٢,١٤,٦٣	٢,١٤,٦٣
١,٣	الأوراق المالية الدائنة للحكومات المحلية في الإمارات العربية المتحدة المطروحة للتداول العام	٦٦٩,٢٦	
١,٤	الأوراق المالية الدائنة للقطاع الخاص في الإمارات العربية المتحدة المطروحة للتداول العام	١٩١,٢١٢	
	المجموع الفرعي (١,٣ إلى ١,٤)	٨٦,٢٣٨	٥٧٤,٨٦٠
١,٥	الأدوات المدينة للجهات السيادية الأجنبية أو الأدوات التي تم إصدارها عبر المصارف المركزية التابعة لها	.	.
١,٦	<b>الأجمالي</b>	<b>٢,٨٧٤,٣٠١</b>	<b>٢,٥٨٨,٩٢٣</b>
٢	إجمالي الالتزامات		١٣,٥٧١,٩٢٥
٣	<b>معدل الموجودات السائلة المؤهلة (ELAR)</b>		<b>٪١٩,٠٨</b>

ASSR: سلف معدل الموارد المستقرة

ألف درهم إماراتي

١	البنود	٣١ كانون الأول ٢٠٢١
	<b>احتساب السلف</b>	<b>المبالغ</b>
١,١	صافي الإقراض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة والتجميعية + فوائد المعلقة)	٧,٧١٦,٩٦٠
١,٢	الإقراض لمؤسسات مالية غير مصرفية	١٦٠,٧١٩
١,٣	صافي الكفالات المالية وخطابات الاعتماد بموجب اتفاق للاستعداد الائتماني (المصدرة - المستلمة)	٤٢٧,٢٨١
١,٤	إيداعات بين المصارف	٥٣٨,٥٦١
١,٥	<b>إجمالي السلف</b>	<b>٨,٨٤٣,٥٢١</b>
٢	<b>احتساب صافي الموارد المستقرة</b>	
٢,١	<b>إجمالي رأس المال + المخصصات العامة</b>	<b>١,٧٧٢,٠٠٨</b>
	<b>استقطع :</b>	
٢,١,١	السمعة التجارية وغيرها من الأصول غير الملموسة	.
٢,١,٢	الأصول الثابتة	٤٦٠,٠٠٨
٢,١,٣	صناديق مخصصة لفروع في الخارج	.
٢,١,٥	استثمارات غير مدرجة في سوق مالي معترف به	٧٦
٢,١,٦	استثمارات في الشركات التابعة، الشركات المرتبطة والمؤسسات المنتسبة	.
٢,١,٧	<b>إجمالي الاستقطاع</b>	<b>٤٦٠,٠٨٤</b>
٢,٢	<b>صافي رأس مال الصناديق الحرة</b>	<b>١,٣١١,٩٢٤</b>
٢,٣	<b>الموارد المستقرة الأخرى:</b>	
٢,٣,١	أموال من الفرع الرئيسي	.
٢,٣,٢	ودائع متداولة بين البنوك يزيد عمرها التشغيلي المتبقي عن ٦ أشهر	٤١٨,٦٦٥
٢,٣,٣	إعادة تمويل قروض الإسكان	.
٢,٣,٤	الاقتراض من مؤسسات مالية غير مصرفية	٢,١٧٧,٥٧٥
٢,٣,٥	إيداعات الزبائن	٧,٠٥٢,٩٢٩
٢,٣,٦	تمويل سوق رأس المال/استحقاق آجال الاقتراض بعد ٦ أشهر من تاريخ الأبلغ	.
٢,٣,٧	<b>إجمالي الموارد المستقرة الأخرى</b>	<b>٩,٦٤٩,١٦٩</b>
٢,٤	<b>إجمالي الموارد المستقرة (٢,٣ + ٢,٢)</b>	<b>١,٩٦١,٩٣</b>
	<b>معدل السلف إلى الموارد المستقرة (١,٠*٢,٤/١,٦)</b>	<b>٨٠,٦٨</b>

## ١. مخاطر الائتمان

### CRA: معلومات نوعية عامة حول مخاطر الائتمان

#### (أ) كيف يتترجم نموذج العمل في مكونات محفظة مخاطر الائتمان الخاصة بالمصرف

تعتبر مخاطر الائتمان من أكثر المخاطر الهامة مادياً والأكثر شيوعاً.

تنشأ مخاطر الائتمان جرّاء مخاطر فشل الطرف المقابل الذي يتعامل مع المؤسسة المالية في الوفاء/الاضطلاع بالتزاماته. الأمر الذي يتسبب بتحميل المصرف خسائر مادية. مخاطر الائتمان، ومراقبة وضبط مخاطر الائتمان، أمور يضطلع بها على نحو مشترك قسم الائتمان والمخاطر.

وبهدف تحقيق الفعالية القصوى في مراقبة مخاطر الائتمان، عمد UAB إلى وضع آلية تركز على ثلاث خطوط فاعلة (خطوط دفاعية). كما اتبع النمط الملائم في فصل المهام، وذلك لضمان الاستقلالية وتجنب تضارب المصالح. في إطار السعي لتحقيق الأهداف واستراتيجيات الأعمال الخاصة بالمصرف. يتوجب على المصرف الإبقاء على معايير حوكمة عالية ومبادئ ائتمانية متقدمة، وأيضاً تبني ممارسات اقتصادية تضمن تجنب التأثيرات غير المرغوب بها لأي مسؤوليات وأدوار غير واضحة.

بهدف تجنب تركّز المخاطر، تشتمل سياسات وإجراءات المصرف توجيهات خاصة بغيتها الأساسية تحقيق محفظة أكثر تنوعاً. يتم ضبط التركيزات التي يتم تحديدها في مخاطر الائتمان وإدارتها وفقاً لما سبق ذكره، ومصادقتها من قبل لجنة الائتمان التابعة لمجلس الإدارة، أو من قبل مجلس الإدارة مباشرة. تعكس ميزانية الإقبال على المخاطر، المصادق عليها من قبل مجلس الإدارة، استراتيجية المخاطرة التي تتم ترجمتها إلى استراتيجية الأعمال، وذلك بهدف إدارة نمو وهيكل المحفظة ضمن إطار قدرات التحمل المقبولة.

#### (ب) المعايير والنهج المعتمد في تحديد سياسة إدارة مخاطر الائتمان ووضع قيود مخاطر الائتمان

تتم حوكمة المصادقات، المنصرفات، التقديرات، التصنيفات، بما في ذلك الجملة والتجزئة، عبر السياسات الائتمانية الخاصة بالمصرف. على غرار ذلك، تضطلع سياسة الأصول المتعثرة بحوكمة عمليات إعادة الهيكلة، الاسترداد والتشطيبات. تجري صياغة هذه السياسات من قبل قسم إدارة المخاطر ويصادق عليها مجلس الإدارة عبر لجنة المخاطر المنبثقة عنه BRC. تغطي السياسة الأنفة الذكر المنتجات الرئيسية وخطوط الأعمال. يتولى المصرف إدارة الحدود وضبط تركيزات مخاطر الائتمان حيث يتم تحديدها - وبشكل خاص، في ما يتعلق بالعملاء الأفراد والمجموعات، والقطاعات الصناعية والدول. كما تحدد معايير الائتمان الحد الأدنى للجودة بالنسبة لتلجنة العملاء الجدد.

إن السياسات، التوجيهات والعمليات المحددة في "سياسة الائتمان" تغطي كامل نطاق محفظة الائتمان/الأصول الخاصة بالمصرف. وتنطبق هذه السياسة على كافة وحدات/أقسام المصرف المنخرطة في أي نشاط من أي نوع كان ذي صلة بإنشاء، إبقاء، إدارة و/أو مراجعة محفظة/مخاطر الائتمان.

وتتولى لجنة "تفويض الصلاحيات" (DOA) حوكمة تحديد صلاحيات المصادقة على ائتمان ونطاق الصلاحيات المسندة.

#### (ج) هيكلية وتنظيم إدارة مخاطر الائتمان ووظيفة الضبط

تتم مراجعة كافة عمليات الصيرفة لغير عملاء التجزئة وطلبات الائتمان الخاصة بالمؤسسات المالية FI من قبل "قسم الائتمان" ويتم رفع توصية بالمصادقة إلى السلطات المختصة وفق ما تحدده DoA والسياسات الائتمانية الخاصة بالمصرف. بالنسبة لعملاء التجزئة، وضع المصرف المصادقة الضرورية التي تتماشى مع متطلبات لجنة "تفويض الصلاحيات". وتقع المسؤولية العليا والنهائية للمصادقة على الائتمان على لجنة الائتمان التابعة للمجلس (BCC) وعلى المجلس نفسه.

تعتبر وظيفتي للائتمان وضبط المخاطر وظيفتين منفصلتين، حيث تتولى "إدارة المخاطر" مسؤولية ضبط الائتمان وإدارة المحفظة، بدءاً من مرحلة ما بعد الدفع، بالإضافة إلى إدارة الائتمان. على القائمين بهاتين الوظيفتين بالتوازي مع لجنة إدارة الأصول الخاصة برفع التقارير إلى مسؤول موظفي المخاطر. ومن جهته، على المسؤول المذكور أن يرفع بدوره تقريره المستقل إلى BRC.

تتولى وظيفة الائتمان مسؤولية الائتمان ومراجعة الائتمان. يرأس أعمال هذه الوظيفة مسؤول موظفي الائتمان، الذي يرفع التقارير ذات الصلة إلى المدير التنفيذي.

### د. العلاقة بين إدارة مخاطر الائتمان، ضبط الائتمان، الامتثال ووظائف التدقيق الداخلي

إن كافة طلبات الائتمان بالجملة التي تتقدم بها مجموعة صيرفة الجملة تتم مراجعتها بشكل مستقل من قبل قسم الائتمان. وذلك قبل المصادقة عليها من قبل مسؤول الائتمان، أو، وبموجب DoA، تحويلها إلى لجنة الائتمان (التي تتألف من CCO، CRO و CEO) ورفع التوصية، في حال كان ذلك مطلوباً، إلى اللجنة ذات المستوى الملائم "لجنة الاعتماد التابعة لمجلس الإدارة" BCC للمصادقة النهائية.

يتولى فريق الامتثال التأكد من الامتثال والتوجيهات في إطار عملية العناية الواجبة في التحقق من هوية العملاء باتباع منهجية "اعرف عميلك" ومكافحة غسل الأموال وغير ذلك، مثل التعامل مع الأشخاص المنكشفين سياسياً والأطراف ذوي الصلة أو التداول غي النظامي. يتم إنجاز ما سبق ذكره باتباع التوجيهات الصارمة التي وضعت للتعامل مع مثل هذه الأطر.

لا يجوز لقسم إدارة الائتمان وضع القيود الائتمانية جاهزة للتشغيل قبل المصادقة النهائية عليها واستيفاء كافة المستندات والشروط التي سبق ذكرها. فقط عند تحقيق المرحلة الأنفلة الذكر، يمكن تنفيذ العمليات من قبل العميل من خلال التشغيل.

كجزء من خطة التدقيق الداخلي، وبصفته وحدة المصادقة (خط الدفاع الثالث)، يتولى فريق التدقيق الداخلي مراجعة عملية المصادقة الائتمانية وتسليم استنتاجاته إلى لجنة التدقيق التابعة للمجلس للمراجعة.

وعلى الرغم من أنهما يعملان بشكل وثيق جدًا مع إدارة المخاطر، إلا أن "الامتثال" و"التدقيق الداخلي" يعتبران قسمان مستقلان عن قسم المخاطر.

### (هـ) أفق والمحتوى الرئيسي للتقارير ذات الصلة بانكشاف مخاطر الائتمان ووظيفة إدارة مخاطر الائتمان والتي يجب رفعها إلى الإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة ومج

تشتمل تقارير المحفظة الشاملة، على سبيل الذكر لا الحصر، القروض والسلف، الصكوك والحجم الكامل للدفتر الاستثماري، الاتجاهات، تصنيف المخاطر، القطاع، المستحقات الفائتة، المعلومات التي أعيد هيكلتها والتركيزات الجغرافية، الانكشافات والأداء حسب منتجات التجزئة، تركيزات الانكشافات الكبيرة، الانكشافات الأعلى في لائحة المراقبة، الانكشافات الأعلى في القروض المتعثرة، التشطيبات وغيرها. يتم تقديم ما سبق ذكره إلى لجنة إدارة الأصول الخاصة، لجنة المخاطر ولجنة المخاطر التابعة لمجلس الإدارة، وذلك وفق مواعيد دورية منتظمة. يسلط التقرير الضوء على وضع الانكشاف، الاسترداد، في حال توافر أي منها، الضمانات، المخصصات المحتفظ بها تجاه هذه الحسابات وخطة العمل اللازمة لتنظيم/استرداد المستحقات ذات الصلة بالحسابات الأنفة الذكر.

على مستوى مجلس الإدارة، تُعتبر لجنة المخاطر التابعة للمجلس الجهة المخولة بالإشراف الرقابي على وظيفة إدارة المخاطر بالنسبة لكافة أقسام المصرف.

CR1: الجودة الائتمانية للأصول

و	هـ	د	ج	ب	أ		
صافي القيم (أ + ب - ج)	من بينها المخصصات الحسابية لخسارة الائتمان المتوقعة ECL بالنسبة للخسارات ذات الصلة بانكشاف الأصول المضمونة SA		العلاوات / اضمحلال القيمة	إجمالي القيم الدفترية لـ:			
	المرصدة في التصنيف النظيمي للعام	المرصدة في التصنيف التنظيمي للخاص		الانكشافات غير المتعثرة	الانكشافات المتعثرة		
٨,٢١٣,٣٥٠	٢٦,١١٦	٥٤٤,٧٠٩	٨٠٤,٨٢٥	٧,٨٨٠,١٥٢	١,١٣٨,٠٢٣	القروض	
٣,٥٠٦,٢٦٢	٢٥,٥٠٢	-	٢٥,٥٠٢	٣,٥٣١,٧٦٤	-	أوراق مالية مدينة	
٢,٥٧٦,٠٨٧	٤,٩١٤	٤٧,٠٣٣	٨٧,٩٤٧	٢,٤٥٥,٨٢٣	٢٠٨,٢١١	انكشافات	التزامات الطوارئ
٢,٢٨٦,٩٧٥	-	-	-	٢,٢٨٦,٩٧٥	-	التعهدات	خارج الميزانية العمومية
١٦,٥٨٢,٦٧٤	٣٢٦,٥٣٢	٥٩١,٧٤٢	٩١٨,٢٧٤	١٦,١٥٤,٧١٤	١,٣٤٦,٢٣٤	٧,٠٥٢,٩٢٩	المجموع

CR2: التغييرات في أسهم القروض المتعثرة والأوراق المالية المدينة

المبلغ		
١,٦٧٧,١٩٩	١	القروض المتعثرة والأوراق المالية المدينة في نهاية فترة الإبلاغ السابقة
٦٧٤,١٨٣	٢	القروض والأوراق المالية المدينة التي تعثر سدادها منذ فترة الإبلاغ الأخيرة
-	٣	أعيدت إلى وضعية عدم التوقف عن السداد
(١,١١,٨٥٩)	٤	المبالغ المشطوبة
(٢٠١,٥٠٠)	٥	تغييرات أخرى
١,١٣٨,٠٢٣	٦	القروض المتعثرة والأوراق المالية المدينة في نهاية فترة الإبلاغ (١ + ٢ - ٣ - ٤ ± ٥)

CRB: انكشافات أخرى ذات صلة بالجودة الائتمانية للأصول

أ. نطاق وتعريف الانكشافات التي "فات موعد سدادها" و"المضمحلة القيمة" لأهداف محاسبية، والفاقد، حال تواجده، بين تعريف كل من "فات موعد السداد" و"الفشل في السداد" لأهداف محاسبية وتنظيمية.

حال تسجيل فترة التأخر في سداد الحساب اليوم الـ ٩٠ يتم اقتراحه أمام لجنة الأصول الخاصة SAC وفق تصنيف "التخلف عن السداد" ليتم تخفيض تصنيفه إلى "مسألة تتطلب العناية ٨" MRA 8. يجب تصنيف كافة العملاء المتخلفين عن السداد، أي حيث يتأخر موعد سداد المدفوعات الرئيسية أو الأرباح المستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً ضمن فئة "التخلف عن السداد" واعتبار مثل هؤلاء العملاء في حال التعثر. يمكن للجهة المعنية بـ "المشروع" أو "الائتمان" أيضاً تسليم حالة معينة إلى SAC بهدف تخفيض التصنيف ومن ثم تحويلها فوراً إلى (SAM) في حال التدهور السريع في الجودة لأسباب مالية أو غير مالية حتى وإن لم تمتد فترة التخلف عن السداد إلى ٩٠ يوماً.

بالنسبة لمحفظه قروض التجزئة، يعتبر الحساب/العلاقة في حالة "عدم السداد" حالما تصل فترة التأخر عن الدفع إلى ٩٠ يوماً

يُعنى بمصطلح "الأصل المصنف" الانكشاف الذي يتم تصنيفه على أنه أصل "دون المستوى"، "مشكوك في تحصيله" أو "خسارة"

ب. حجم الانكشافات المتأخرة السداد (التي تتجاوز ٩٠ يومًا) والتي لا تعتبر مضمحلة والسبب في ذلك.

تجاوز مبلغ الـ ٨.٧٤٨.٧٠٩ درهم فترة التخلف عن السداد المحددة بـ ٩٠ يومًا لكن لم يتم تصنيفه كقرض متعثر. من أصل هذا المبلغ، ٨.٣ مليون تم تصنيفه ضمن فئة المرحلة ٣ (القروض المتعثرة) في كانون الثاني ٢٠٢٢

ج. توصيف الطرق المعتمدة في تحديد المخصصات المحاسبية للخسائر الائتمانية. علاوةً على ذلك، يتوجب على المصارف التي تتبنى نموذجًا محاسبيًا لـ ECL أن تقدم مسوغًا للتصنيفات التي تم اعتمادها في تصنيف مخصصات ECL المحاسبية بشكل عام والتصنيفات المحددة للنهج الموحد للانكشافات.

### اضمحلال الأصل المالي

إن الأصول المالية التي يتم قياسها وفق التكلفة المطفأة يتم تقييم نسبة الاضمحلال الحاصل في كل تقرير يتم إعداده وفق تاريخ التقرير.

يطبق المصرف نهجًا ذا مراحل ثلاث لقياس مخصصات خسائر الائتمان. باعتماد النهج المتوقع لخسائر الائتمان وفق متطلبات معيار الإبلاغ المالي الدولي رقم ٩ لفئات التالية من الأدوات المالية التي يتم قياسها وفق التكلفة المطفأة:

- الأصول المالية والاستثمارية والاستثمار في السندات/الصكوك؛
- الأدوات التي تم إصدارها خارج الميزانية العمومية؛
- عقود الكفالات المالية المصدرة؛
- مستحقات من المصارف والمؤسسات المالية؛
- أرصدة لدى المصرف المركزي؛ و
- أصول مالية أخرى (قروض وسلف مستحقة القبض)

يتم ترحيل الأصول المالية عبر مراحل الثلاث استنادًا إلى التغيير الحاصل في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي. لا يجوز تسجيل خسائر اضمحلال من أي نوع على الاستثمار في حقوق الملكية.

### نموذج بيانات الاضمحلال المترتب على خسائر الائتمان المتوقعة

يتضمن نموذج خسارة الائتمان المتوقعة (ECL) نهج يقوم على ثلاث مراحل ويرتكز إلى التغيير الحاصل في الجودة الائتمانية لأصل منذ الاعتراف الأولي. تعكس الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة الحالية في كافة حالات القصور النقدي ذات الصلة بوقائع عدم السداد إما (١) على مدى الاثني عشر شهر القادمين أو (٢) على مدى العمر المتوقع للأداة المالية حسب التدهور الحاصل في الائتمان منذ نشأته.

- في المرحلة الأولى، وحيث لا تكون الزيادة في خطر الائتمان ذات أهمية، يتم قيد قيمة تساوي ١٢ شهرًا من الخسارة المتوقعة للائتمان. يتم احتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهرًا كالخسارة المتوقعة لجزء من عمر الأصل والتي تمثل الـ ECL التي يمكن أن تنتج بسبب وقائع عدم سداد الأداة المالية والتي من المحتمل أن تحدث خلال فترة ١٢ شهرًا من تاريخ الإبلاغ. يحتسب المصرف مخصصات ECL المتوقعة لـ ١٢ شهرًا استنادًا إلى توقعات حدوث تخلف عن السداد خلال فترة ١٢ شهرًا من تاريخ الإبلاغ. يتم تطبيق احتمالات عدم السداد لفترة الـ ١٢ شهر المذكورة على رصيد عند عدم السداد (EAD) المتوقع ومن ثم ضرب الحاصل بالقيمة المتوقعة للخسارة عند التعثر LGD ويُخصم منها القيمة التقديرية لمعدل الربح الفعلي الأصلي.
- في المرحلة الثانية، وحيث يكون هناك زيادة هامة في خطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي لكن في الوقت عينه لا يمكن اعتبار الأداة المالية قد تعرضت للاضمحلال الائتماني، يتم قيد مبلغ يساوي احتمالية عدم السداد المرجحة على مدى العمر المتوقع. يتم تقدير كل من PD و LGD على مدى العمر المتوقع للأداة ويتم خصم القصور النقدي من القيمة التقديرية لمعدل الربح الفعلي الأصلي؛ و
- في المرحلة الثالثة، حيث هناك دليل موضوعي على الاضمحلال في تاريخ التقرير، يتم تصنيف الأدوات المالية ذات الصلة ضمن فئة الاضمحلال الائتماني ويتم قيد مبلغًا يساوي ECL على مدى عمر الأداة المذكورة حيث يتم تحديد قيمة PD على أنها تساوي ١٠٠٪.

ج. توصيف الطرق المعتمدة في تحديد المخصصات المحاسبية للخسائر الائتمانية. علاوة على ذلك، يتوجب على المصارف التي تتبنى نموذجاً محاسبياً لـ ECL أن تقدم مسوغاً للتصنيفات التي تم اعتمادها في تصنيف مخصصات ECL المحاسبية بشكل عام والتصنيفات المحددة للمنهج الموحد للانكشافات. (تابع)

عندها يتم تقدير ECL على اساس القيمة الحالية للقصور المتوقع في التدفقات النقدية في حال انخفاض التمويل. يتم خصم القصور النقدي المتوقع من القيمة التقديرية لمعدل لربح الفعلي المتوقع.

يتم قياس التزامات المصرف لكل ضمان وفق مبلغ يفوق القيمة التي تم الاعتراف بها مبدئياً يطرح منها قيمة الاطفاء التراكمي المعترف به في ميزانية الدخل، ومخصصات ECL. لهذا الهدف، يعتمد المصرف إلى تقدير قيم ECL بالارتكاز إلى القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة للتعويض على حامل السند لأي خسارة ائتمانية حال تحصل. يتم خصم القصور النقدي من معدل قيمة المخاطر المعدلة إلى الانكشاف ذو الصلة.

إن نموذج ECL هو تطّعي ويتطلب استخدام توقعات منطقية مدعّمة بالقرائن حول الشروط والأوضاع الاقتصادية المستقبلية، وذلك في إطار تحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان وقياس ECL.

### تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان

يتم تقييم الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان على أساس المعطيات والمقومات ذات الصلة. فيهدف تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأصل مالي محدد قد شهدت زيادة كبيرة منذ الاعتراف، يعتمد المصرف إلى مقارنة خطر عدم السداد الحاصل على مدى العمر المتوقع للأصول المالية في تاريخ التقرير مع خطر عدم السداد المائل عند النشأة، وذلك باستخدام مؤشرات المخاطر المفتاحية التي يتم اعتمادها في عمليات إدارة المخاطر التي يعتمدها المصرف. ومع كل تاريخ تقرير، يتم قياس التغير الحاصل في خطر الائتمان بشكل منفرد بالنسبة للمخاطر التي تعتبر هامة بحد ذاتها على مستوى انكشافات التجزئة ذات الصلة بالجزء قيد القياس.

يتم ترحيل الانكشاف من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ في حال:

- التغير الحاصل في التصنيف قد تجاوز قليلاً الحد الذي وضعه المصرف استناداً إلى الاعتراف الأولي؛
- إعادة هيكلة الحساب وإعادة جدولته؛
- تأخر سداد استحقاق الأداة لفترة تتجاوز ٣٠ يوماً؛ و
- اعتبار مخاطر الائتمان المتعلقة بالأصل عالية مقارنة بمعايير الجودة الخاصة بالمصرف.

تبقى الأدوات المالية التي يتم ترحيلها من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ في المرحلة السابقة الذكر حتى يمضي على فترة أداؤها المدة المحددة في سياسة المصرف وتوجيهات CBUAE (أي ١٢ شهراً). يتركز قرار ترحيل الأصول المالية من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣ إلى ما إذا كانت الأصول الأتفة الذكر قد شهدت تدهوراً في الجودة الائتمانية عند تاريخ إعداد التقرير.

### التقديرات الخيرة للمخاطر

تتطلب منهجية مخصصات ECL الخاصة بالمصرف استخدام أحكام ائتمانية تركز إلى خبرات متمرسّة للتمكن من تجسيد التأثير التقريبي لعوامل لم يتم التقاطها في نتائج ECL المنمذجة على مدى فترات إعداد التقارير.

يبقى تعريف عدم السداد المعتمد من المصرف بالنسبة لتقييم تدهور الجودة متوافقاً مع توجيهات IFRS9، دون الاستعانة بالمفترضا من أي وجه كان، ومتطابقاً مع المتطلبات التنظيمية.

تعتبر لجنة الأصول الخاصة SAC السلطة العليا في ما يتعلق بصلاحيات تخفيض تصنيف الحسابات المصرفية الكبيرة إلى قروض متعثرة. يتوجب تطبيق أحكام ائتمانية هامة، حيثما يتطلب ذلك، في حال الانتقال من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢.

### العمر المتوقع

عند قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة، يأخذ المصرف بعين الاعتبار الفترة التعاقدية القصوى التي يكون فيها المصرف عرضة للخطر الائتماني فضلاً عن إعادة الدفع حتى استحقاق الأجل.

ج. توصيف الطرق المعتمدة في تحديد المخصصات المحاسبية للخسائر الائتمانية. علاوة على ذلك، يتوجب على المصارف التي تتبنى نموذجاً محاسبياً لـ ECL أن تقدم مسوّغاً للتصنيفات التي تم اعتمادها في تصنيف مخصصات ECL المحاسبية بشكل عام والتصنيفات المحددة للمنهج الموحد للكشافات. (تابع)

### سياسات إعادة التمويل وإعادة الهيكلة

إعادة التمويل: استبدال التسهيلات الائتمانية الحالية الخاصة بالملتزم من مصرف آخر بتسهيلات ائتمانية جديدة من UAB، أو توحيد التسهيلات الائتمانية الحالية الخاصة بالملتزم ضمن UAB شرط أن لا تكون مثل هذه التسهيلات في حالة عدم السداد، أو من المحتمل أن تصل إلى مرحلة التعثر في السداد.

إعادة الهيكلة: المراجعة أو التعديل المادي للشروط والأحكام للتسهيلات الائتمانية الحالية الخاصة بالملتزم والتي قد تشمل دفعات مقلّصة أو مؤجلة، تمديد في المهل، تقليص معدلات الفائدة/الربح أو دمج معدلات الفائدة/الربح بهدف الإعفاء، أو تخفيف وتليين الشروط والأحكام، أو تخفيف متطلبات الضمان. في مثل هذه الظروف، الفشل في الامتثال لإجراءات إعادة الهيكلة من هذا القبيل من المحتمل أن يؤدي إلى حدث ائتماني فوري أو في الأمد القريب.

١. قد يلجأ المصرف إلى إعادة تمويل تسهيلة ائتمانية حالية صادرة من مصرف آخر في حال أن الملتزم ليس في وضع مالي ضاغط.
٢. يتوجب على طلبات إعادة تمويل التسهيلات الائتمانية الحالية التي تستوفي تعريف «إعادة التمويل» الوارد أعلاه، اتباع عملية المصادقة الائتمانية الحالية المعتمدة وذلك في ما يتعلق بالتسهيلات الجديدة أو الحالية.
٣. حالما تُظهر التسهيلات الائتمانية مؤشرات مبكرة تشير إلى احتمال حدوث واقعة ائتمانية من أي نوع، على المصرف المبادرة بالخطوات المبكرة. يتوجب على سلطة المصادقة المعنية مراجعة التسهيلات الائتمانية التي تُظهر مؤشرات قد تؤدي إلى واقعة ائتمانية واتخاذ القرار حول ضرورة تخفيض تصنيف التسهيلة الأتفة الذكر أو إعادة هيكلتها.
٤. يعتمد المصرف إلى إعادة هيكلة التسهيلات الائتمانية الحالية بهدف تجنب فشل وشيك في السداد، معالجة توقف حالي عن السداد أو إعادة تأهيل دين متأخر في السداد، وطالما يعتبر مثل هذا الإجراء البديل المفضل مقارنة مع المبادرة إلى المواجهة القانونية.

قد تتسم التسهيلات الائتمانية الحالية التي يتم النظر في إعادة هيكليتها بالمزايا التالية:

- أ. مدفوعات فائدة /ربح تخضبت مدة التوقف عن السداد ٩٠ يوماً
- ب. مدفوعات رئيسية متوقفة عن السداد لمدة تتجاوز ٩٠ يوماً
- ج. يواجه الملتزم صوبات مالية جديدة
- د. عدم التيقن من توافر مصادر إعادة الدفع أو القدرة على إعادة الدفع أو الخدمة
- هـ. الشك في قيمة الاسترداد الداعمة للضمانة
- و. ثمة مخاطر جديدة تهدد القيمة الأصلية تتمثل بخسارة رأسمالية جزئية أو كاملة
- ز. فشل عملية إعادة هيكلة سابقة
- ح. في أي ظرف آخر تعتبره CRO ملائماً

قد تتميز أحكام وشروط التسهيلات الائتمانية التي يعاد هيكليتها بما يلي:

- أ. دفع نقدي مخفض في معدل الفائدة/الربح
- ب. رسوم مخفضة
- ج. إعفاء الفائدة/الربح (عدم استرداد الفائدة/الربح المتراكم)
- د. مدفوعات رئيسية مخفضة أو معاد هيكليتها
- هـ. تمديد الفترة المتبقية من أجل القرض
- و. إعفاء القيمة الرئيسية
- ز. ضعف التعهدات المالية و/أو الظروف
- ح. آلية تهدف منح المصرف مكافآت إضافية لدى تحقق مخرجات ناجحة، مثل رسوم النجاح أو دفع غير نقدي للفائدة/الربح = PIK (الدفع العيني)
- ط. خفض هام في نسبة قيمة القرض LTV نتيجة تخفيض الضمان

### ج. توصيف الطرق المعتمدة في تحديد المخصصات المحاسبية للخسائر الائتمانية. علاوة على ذلك، يتوجب على المصارف التي تتبنى نموذجاً محاسبياً لـ ECL أن تقدم مسوِّغاً للتصنيفات التي تم اعتمادها في تصنيف مخصصات ECL المحاسبية بشكل عام والتصنيفات المحددة للمنهج الموحد للانكشافات. (تابع)

يبقى التقييم الإجمالي للائتمان، في ما يتعلق بالوضع الائتماني الخاص بالملتزم، مسألة تقديرية؛ وهي توفر الاطلاع على طبيعة التسهيلات الائتمانية التي أعيد هيكلتها وخطر التصنيف المترتب العائد إلى الملتزم قبل وبعد وضع التسهيلات التي تمت مراجعتها قيد التشغيل.

لدى النظر في طلبات إعادة الهيكلة، ثمة عناية يتوجب إيلائها للمجالات التالية، وذلك عند تقييم المركز المالي للملتزم، قدرة الملتزم على إعادة الدفع، ومجمل خطر الائتمان:

- أ. الأداء المالي الحالي والمستقبلي، وفق تفهم واضح للافتراضات للمعلومات الحساسة المفتاحية
- ب. وضوح وديمومة التدفقات النقدية الحالية والمستقبلية
- ج. توافر التدفق النقدي الحر وإمكانية الولوج إليه
- د. التفاصيل الكاملة حول التسهيلات الممولة وغير الممولة من المقرضين الآخرين، أنماط إعادة الدفع، وأية كفالات شخصية أو معنوية
- هـ. تفاصيل حول التداولات والدائنين الآخرين بما في ذلك تفاصيل الشيكات المؤجلة المصدرة
- و. التفاصيل الكاملة حول الأصول الحالية والثابتة وايضاً التفاصيل ذات الصلة بالأوراق المالية المقدمة للمقرضين الآخرين
- ز. القيم الحالي للقيمة الأصلية وقابلية استرداد الضمانات الحالية واحتمالية ارتفاع القيمة أو تدهورها مع الوقت.

في حال أن المعلومات التي أصبحت متوفرة هي إما غير مكتملة أو تفتقر إلى التفاصيل الكافية، أو لا تتسم بالاعتمادية المطلوبة، يتوجب الأخذ بعين الاعتبار الاستعانة بمستشار أو مرشد خارجي لدعم الملتزم والحصول على تقييم أفضل للوضع وإعلام المصرف بناءً عليه.

١. يخضع مفهوم إعادة التمويل، وفق التعريف الذي ورد أعلاه، لعملية الائتمان العادية، وسيتم تقييم تصنيف المخاطر الخاص بالملتزم وفق المعايير التي تم تحديدها في أقسام «السياسة» التابعة لهذه السياسة.

٢. في حال أن التسهيلات الائتمانية التي أعد هيكلتها اندرجت ضمن نطاق «التسهيلات الائتمانية المتعثرة» وفق ما هو محدد في تعليمات CBUAE، في هذه الحالة يعتبر الائتمان «دون المستوى»

### د. التعريف الخاص بالمصرف بالنسبة لمنهج إعادة الهيكلة

قد تشمل كل من إعادة الجدولة وإعادة الهيكلة تمديد الترتيبات الخاصة بالدفعات و إبرام اتفاقية جديدة في ما يتعلق بشروط القرض. عند تنفيذ إعادة التفاوض حول الأحكام، تسقط عن القرض سمة التأخر في السداد. يتوجب على الإدارة المراجعة المستمرة للقروض التي يُعاد التفاوض بشأنها للتأكد من استيفاء كافة المعايير واحتمالية إنجاز الدفعات المستقبلية. تبقى مثل هذه القروض خاضعة لتقييم التدهور الفردي أو الجماعي، والتي يتم احتسابها باستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

التسهيلات التي أعيد جدولتها هي التسهيلات التي أُعيد التفاوض فيها على أحكام لا تعرّض المصرف إلى خسارة في صافي القيمة الحالية NPV مقارنة مع التسهيلة الأساسية.

التسهيلات التي أعيد هيكلتها هي التسهيلات التي أُعيد التفاوض فيها على أحكام تعرّض المصرف إلى خسارة NPV مقارنة مع التسهيلة الأساسية. يمكن أن تحدث خسارة NPV الأنفة الذكر نتيجة أسباب عدة، مثل خصم هامش ضمان القيمة الأصلية، تقليص معدل الفائدة/الربح، تمديد الفترة المتبقية من القرض أو غير ذلك من الأحكام والشروط الناتجة.

ج. تجزئة الانكشافات المعاد هيكلتها إلى انكشافات متدهورة وأخرى غير متدهورة.

يصل إجمالي الحسابات المعاد هيكلتها إلى ٩٦٣,٢ مليون درهم إماراتي. وبشكل إجمالي المبالغ المعاد هيكلتها ١١,٧٣٪ من إجمالي التمويل.

### CRC: متطلبات الانكشاف النوعي بالنسبة إلى تقنيات تخفيف مخاطر الائتمان

#### أ. السمات الجوهرية للسياسات والعمليات الخاصة بتصفيات المقاصة داخل وخارج الميزانية العمومية، والمؤشر الذي يحدد مدى استخدام المصرف لمثل هذه التقنيات والسياسات

تعتبر الأصول والالتزامات المالية متكافئة ويتم قيدها فق القيمة الصافية في المركز المالي الموحد فقط في حال توافر حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها وحين يعتمد المصرف إلى إجراء التسوية إما على أساس صافي القيمة، أو لتبيان قيمة الأصل ومن ثم تصفية الالتزام على نحو متزامن.

يتم عرض الدخل والنفقات على أساس صافي القيمة فقط حين تسمح المعايير بمثل هذا الإجراء، أو في حال كان ذلك متعلقًا بالأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من العمليات المماثلة، على غرار ما هو الحال بالنسبة للنشاط التجاري الخاص بالمصرف.

يعتبر المصرف طرفًا في عدد من الترتيبات، بما في ذلك اتفاقيات المقاصة الرئيسية، والتي تخوله حق مقاصة الأصول المالية والالتزامات المالية لكن ذلك فقط في حال لم يؤدي ذلك إلى تسوية المبالغ على أساس صافي القيمة أو بشكل متزامن، وعليه فإن الأصول والالتزامات ذات الصلة تُعرض على أساس الربح.

الائتمان - مخاطر التعهدات (الالتزامات) ذات الصلة

يمنح المصرف عملاءه كفالات وخطابات ائتمان تُلزم المصرف بمدفوعاتٍ معينة في حال عدم السداد، أي حيث يفشل العميل في الوفاء بالالتزامات محددة للأطراف الآخرين.

مثل هذا الإجراء يعرض المصرف إلى مخاطر مالية مماثلة في ما يتعلق بالأصول التمويلية والاستثمارية، ويتم تخفيف مثل هذه المخاطر باعتماد عمليات الضبط والسياسات المعهودة.

#### ب. السمات الجوهرية للسياسات والعمليات ذات الصلة بتقييم الضمانات وإدارتها

تُعرّف الأوراق المالية على أنها البنود النقدية أو الشبه نقدية، على غرار الهامش النقدي، الإيداعات الثابتة تحت الرهن، كفالات مالية غير مشروطة من مصارف مقبولة، أدوات قابلة للتداول مثل الشيك المصرفي، كمبيالة التحصيل عند الطلب، الكمبيالات الصادرة عن المصارف الوسيطة وأوراق مالية/سندات حكومية معينة.

يُعنى بالضمانات الأوراق المالية الإضافية التي تضمن انكشاف المصرف في حال أن المصدر الرئيسي لإعادة الدفع وسيولة الأوراق المالية التي سبق ذكرها أعلاه غير كافية لتسوية انكشاف المصرف بشكل كامل. مثل هذه الضمانات: الرهن العقاري، أسهم للشركات المدرجة في البورصة والمصنفة أوراق مالية من الدرجة الأولى، رهونات المنشآت، الآلات والعربات، الخ. تحدد السياسة المعتمدة الممارسات المقبولة في التقييم والتواتر الزمني استنادًا إلى نوع الأصل. يتم الاحتفاظ بلائحة مؤسسات التقييم المصدق عليها بهدف إجراء التقييمات الأنفة الذكر.

#### ج. معلومات حول تركيزات السوق أو مخاطر الائتمان وفق أدوات تخفيف مخاطر الائتمان (أي وفق نوع الجهة الكفيلة، مانح الضمان والمشتق الائتماني)

تنشأ تركيزات مخاطر الائتمان عند انخراط عدد من العملاء في نشاطات تنتمي لأعمال متشابهة، نشاطات في المنطقة الجغرافية نفسها، أو نشاطات ذات سمات اقتصادية متشابهة، مما يؤدي إلى تعرض قدراتهم للوفاء بالتزاماتهم التعاقدية إلى تغييرات متماثلة في ظروف متماثلة، سواء كانت هذه الظروف اقتصادية، سياسية أو غير ذلك. تركيزات مخاطر الائتمان هي مؤشر حساسية أداء المصرف تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع محدد أو منطقة جغرافية محددة.

يعتمد المصرف إلى إدارة الانكشاف المترتب على الخطر الائتماني من خلال التنوع في المصادر التمويلية لضمان عدم حصول تركيزات لا مبرر لها في المخاطر متأتية من عملاء أفراد أو مجموعات من العملاء في منطقة جغرافية معينة أو في قطاعات اقتصادية معينة، والتي يتم تحقيقها من خلال عتبات الرغبة في المخاطر، معايير الأسواق المستهدفة ومعايير المخاطر المقبولة.

يقوم المصرف بإدارة الخطر الائتماني من خلال وضع قيود على كمية الخطر المقبولة بالنسبة لعملاء محددين أو مجموعات معينة من العملاء وكذلك الأمر بالنسبة لقطاعات اقتصادية محددة. كما يستطيع المصرف تحقيق ما سبق ذكره من خلال تخفيف خطر الائتمان عبر الكفالات والضمانات الملموسة.

**CRD: انكشافات الجودة على استخدام المصرف للتصنيفات الائتمانية الخارجية بموجب النهج الموحد لخطر الائتمان**

**أ. اسماء مؤسسات تقييم لمخاطر الخارجية (ECAI)، ووكالات مخاطر التصدير (ECA) المعتمدة من قبل المصرف، وأسباب التغييرات الحاصلة على مدى فترات إعداد التقارير**

ثمة مؤسسات لتقييم مخاطر الائتمان (ECAI) اعترف بها CBUAE. وما من تغيير على مدى فترات إعداد التقارير.

**ب. أنواع الأصول التي يتم استخدام ECA وECAI في تقييمها**

المدخلات ذات الصلة بالشركات، المصارف، الجهات السيادية والحكومية المصنفة خارجيًا. في الحالات التي يتوفر فيها التصنيف الخارجي، يمكن اعتماد التصنيف المذكور داخليًا. تتم مطابقة التصنيفات الخارجية مع المقاييس الداخلية باعتماد PD. لتسهيل الحوارات، نستخدم مقياس من ٢٢ تصنيف تمامًا كما هو معتمد من قبل غالبية وكالات التصنيف.

**ج. توصيف للعملية المستخدمة في تحويل تصنيفات الجهة المصدرة لإصدار تصنيفات ائتمانية إلى أصول قابلة للمقارنة في دفتر المصرف**

يعتمد المصرف إلى تقييم ومطابقة احتمال توقف الأطراف المقابلة من غير عملاء التجزئة المنفردين عن السداد باستخدام الجدول الداخلي للمصطلحات والمعتمد للفئات المختلفة من الأطراف المقابلة. وهي تشمل: الشركات، المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، المؤسسات المالية، والجهات السيادية.

تم تطوير النماذج بالاستعانة بمستشارين معتمدين وهي تخضع للتحقق الداخلي والخارجي. من ثم، تتم معايرة النماذج مع مقياس التصنيف الداخلي المعتمد من المصرف، وتُضم إلى منصة تطبيق CreditLens الخاص بالتحليل الائتماني من شركة مودي Moody. يتحقق المصرف بشكل مستمر من أداء التصنيفات وقدراتها التنبؤية في ما يتعلق بوقائع عدم السداد.

**د. تنسيق القياس الألفبائي الرقمي لكل من الوكالات المعتمدة مع سلات المخاطر (إلا في حال نشر المراقب المعني تطابق معياري يتوجب على المصرف الامتثال له).**

تمت مطابقة مقياس التصنيف الداخلي للمصرف مع مقياس التصنيفات الخاص بـ CreditLens.

تقوم سياسة المصرف على الحفاظ على تصنيفات للمخاطر تتسم بالدقة والامتثال على مدى المحفظة الائتمانية. يضمن ما سبق ذكره تسهيل الإدارة المحورية للمخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة الانكشافات المالية بالنسبة لكافة خطوط الأعمال، المناطق والمنتجات. تتم تجزئة كافة تصنيفات المخاطر الداخلية إلى فئات مختلفة استنادًا إلى الرغبة في المخاطر، التجزئات ومحفظة المخاطر. كما يتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر المتأتية بشكل منتظم.

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

هـ. تقسيم انكشافات القرض حسب المساحات الجغرافية (مكان الإقامة) والقطاع

السنة المالية ٢٠٢١		الدولة
الأصل العرضي والتعهدات غير المستخدمة	أصول داخل الميزانية العمومية	
ألف درهم إماراتي	ألف درهم إماراتي	
٤,٩٠٨,١٠٧	١٢,٤٠٩,٣٦٩	الإمارات العربية المتحدة
٢٠,٦٩٥	١,٢١٥,٣٥٣	دول أخرى في الشرق الأوسط
١٥,١٨٦	٦٤,٣٢٣	أوروبا
-	٧٥,٨٨٩	الولايات المتحدة الأمريكية
٧,٠٢٠	٨٨٥,٧٩٥	بقية دول العالم
<b>٤,٩٥١,٠٠٨</b>	<b>١٤,٦٥٠,٧٢٨</b>	<b>الإجمالي</b>

و. تقسيم القروض والسلف (الانكشافات الممولة) حسب المساحات الجغرافية (مكان الإقامة) والقطاع

الإجمالي	الأعمال المصرفية بالتجزئة	عمليات مصرفية للمؤسسات الكبيرة	الدولة
٨,٤٧٦,٢٤٢	١,٦٨٠,٣٩٣	٦,٧٩٥,٨٤٩	الإمارات العربية المتحدة
١١,٦٤٢	-	١١,٦٤٢	تركيا
١٠٧,٢٩٠	-	١٠٧,٢٩٠	مصر
٩١,٥٢٢	-	٩١,٥٢٢	بنغلادش
٨٦,٣٠٤	-	٨٦,٣٠٤	عمان
٥٥,٠٨٨	-	٥٥,٠٨٨	موريشيوس
٣٥,٣٩٨	-	٣٥,٣٩٨	بروندي
٢٣,٨٧١	-	٢٣,٨٧١	فيتنام
١٨,٣٦٣	-	١٨,٣٦٣	نيجيريا
٧,٣٤٥	-	٧,٣٤٥	باكستان
٣,٤٧٩	-	٣,٤٧٩	المملكة العربية السعودية
٢,٢٩٥	-	٢,٢٩٥	سريلانكا
١٧٩	-	١٧٩	ماليزيا
١٥٩	-	١٥٩	الكويت
<b>٩,٠١٨,١٧٥</b>	<b>١,٦٨٠,٣٩٣</b>	<b>٧,٣٣٧,٧٨٢</b>	<b>الإجمالي</b>

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

ز. مبالغ الانكشافات المتدهورة (وفق التعريف المستخدم من قبل المصرف للأهداف المحاسبية) والمخصصات ذات الصلة  
مجزأة حسب القطاع

القروض الهالكة حسب القطاع		
القطاع الاقتصادي	الإجمالي	الإجمالي
القطاع الحكومي والقطاع الخاص	-	-
التداولات	٣٢٥,٢٧٣	١٣٦,٤٨٨
القروض الشخصية (التجزئة وقطع الاعمال)	٤٣٨,٠١٧	١٨٦,٧٥٤
التصنيع	١٨١,٣٢٦	٧٠,٨٩٦
البناء	٧,٤١٨	١١,٧٩٣
الخدمات	٩٧,٧٤٤	٩٠,٢٢٤
المؤسسات المالية	٨٨,٤٤٦	٤٢,٧٧٩
النقل والاتصالات	-	٥,٧٧٥
الزراعة	-	-
غيرها	-	-
<b>الإجمالي</b>	<b>١,١٣٨,٠٢٣</b>	<b>٥٤٤,٧٠٩</b>

ح. تحليل التقادم في العمر المحاسبي للانكشافات التي فات موعد استحقاقها لكن غير متدهورة

السنة المالية ٢٠٢١	أقل من ٣٠ يوم	من ٣١ إلى ٦٠ يوم	من ٦١ إلى ٩٠ يوم	أكثر من ٩١ يوم	المجموع
القروض والسلف	٤٢,٣٩٦	٨,١٤٤	٧١٠	١٢٥	٥١,٣٧٦
<b>السنة المالية ٢٠٢٠</b>					
القروض والسلف	٩٦,٢٧٤	٢٤,٢١٥	٥,١٦٦	١٠,٠٥٣	١٣٥,٧٠٩

ط. تقسيم الانكشافات المعاد هيكلتها بين مضمحلة وغير مضمحلة

الإجمالي	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
٤٢,٣٩٦	٤٢,٣٩٦	٤٢,٣٩٦	٤٢,٣٩٦	٤٢,٣٩٦
(١,٧٦٨)	(١,٧٦٨)	(١٣,٨٨٩)	(٣٢٢,٧١٥)	(٣٣٨,٣٧٢)
٣٩,٨٥٣	٣٩,٨٥٣	١١٧,٨٤١	٤٦٧,١٥٣	٦٢٤,٨٤٧

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

### CR3: تقنيات تخفيف مخاطر الائتمان

الإفصاحات المضمونة بمشتقات نقدية، من مبلغ مضمونة	الإفصاحات المضمونة بمشتقات نقدية	الإفصاحات المضمونة بكفالات مالية، من بينها: مبلغ مضمونة	الإفصاحات المضمونة بكفالات مالية	الإفصاحات المضمونة بضمانات، من بينها: مبلغ مضمونة	الإفصاحات المضمونة بضمانات	إجمالي الإفصاحات غير المضمونة: القيمة الدفترية		
-	-	-	-	-	-	٩,٠١٨,١٧٥	القروض	١
-	-	-	-	-	-	٣,٥٣١,٧٦٤	أوراق مالية مدينة	٢
-	-	-	-	-	-	١٢,٥٤٩,٩٣٩	<b>الأجمالي</b>	<b>٣</b>
-	-	-	-	-	-	١,١٣٨,٠٢٣	من بينها المتوقف عن السداد	٤

### CR4: النهج الموحد - الإفصاح المترتب على الخطر الائتماني وتخفيف خطر الائتمان (CRM)

RWA وكثافة RWA		الإفصاحات بعد CCF و CRM	الإفصاحات قبل CCF و CRM		نوع الأصول	
كثافة RWA	RWA	المبلغ داخل وخارج الميزانية العمومية	المبلغ خارج الميزانية العمومية	المبلغ داخل الميزانية العمومية		
٪١٨,٢	٧٦٧,١٦٧	٤,٢٠٥,١٦٦	-	٤,٢٠٥,١٦٦	الجهات السيادية والمصارف المركزية التابعة لها	١
٪٦٥,١	١,٦٦٦,٧٤٠	٢,٤٨٣,١٩٩	-	٢,٤٨٣,١٩٩	وحدات القطاع الخاص	٢
-	-	-	-	-	مصارف التنمية المتعددة الأطراف	٣
٪٨٣,٩	٩٦٨,٨٨٠	١,٣٠٠,٨٩٠	١٩٣,٦٦٣	١,١٥٤,٢٣٤	المصارف	٤
-	-	-	-	-	مؤسسات الأوراق المالية	٥
٪١١٧,٩	٤,٢٥٦,٢٦١	٥,٢٧٥,٧٢٥	٤,٧٨٨,٣٧٢	٣,٦١٠,٨١٠	الشركات	٦
٪٧٨,٦	٤٤١,٤١٢	٥٦١,٧٤٢	-	٥٦١,٧٤٢	محافظة قروض التجزئة التنظيمية	٧
٪٣٧,٩	٣٨٧,٤٧٣	١,٠٢٣,٦٨٧	-	١,٠٢٣,٦٨٧	مضمون بعقار سكني	٨
٪١٠٠	٨٠٨,٠٠٩	٨٠٨,٠٠٩	-	٨٠٨,٠٠٩	مضمون بعقار تجاري	٩
-	-	-	-	-	استثمار حقوق الملكية في الصناديق (EIF)	١٠
٪٥٥,٧	٥٧٥,٥٤٩	٥١٠,١٢٢	٦٩,١٤٠	١,٣٢٠,٧٢٥	قروض فوات موعدها استحقاقها	١١
-	-	-	-	-	تصنيفات ذات مخاطر أعلى	١٢
٪٧٤,١	١,١٠٣,١١٠	١,١٠٥,٢٩٣	-	١,٤٨٨,١٧٤	أصول أخرى	١٣
٪٦٦,٧	١,٠٩٢٤,٦٠١	١٧,٢٧٣,٨٣٤	٥,٠٥١,١٧٥	١٦,٣٦٧,٧٤٨	<b>الإجمالي</b>	<b>١٤</b>

CR5: النهج الموحد - الانكشافات حسب نوع الأصل وأرجحية المخاطر

أرجحية المخاطر

أنواع الأصول	%	%٢٠	%٣٥	%٥٠	%٧٥	%١٠٠	غيرها	مجموع المبالغ الإجمالية للانكشافات الائتمانية (قبل CCF و CRM)
١ الجهات السيادية والمصارف المركزية التابعة لها	٣,٢٩٥,٦٩١	١٧٧,٨٨٥			٧٣١,٥٩٠			٤,٢٠٥,١٦٦
٢ وحدات القطاع الخاص		٨٩٤,٧٨٢		٣١,٢٦٧		١,٢٨٧,١٥٠		٢,٤٨٣,١٩٩
٣ مصارف التنمية المتعددة الأطراف								
٤ المصارف		١٩,٦٤٣		٦٧٥,٠٥٥		٥٦٣,٧٢٧	٤٢,٤٦٤	١,٣٠٠,٨٩٠
٥ مؤسسات الأوراق المالية								
٦ الشركات	٩٥٨,٤٤٥				٣,٨٤١,٩٠٢	١٥,٨٢٨	٤٥٩,٥٥٠	٥,٢٧٥,٧٢٥
٧ محافظ قروض التجزئة النظامية				٤٨١,٣٢٤	٨٠,٤١٩			٥٦١,٧٤٢
٨ مضمون بعقار سكني			٩٧٨,٧٩١			٤٤,٨٩٦		١,٠٢٣,٦٨٧
٩ مضمون بعقار تجاري						٨٠٨,٠٠٩		٨٠٨,٠٠٩
١٠ استثمار حقوق الملكية في الصناديق (EIF)								
١١ قروض فواتر موعدها استحقاقها					٣٧٩,٢٦٩	١٣٠,٨٥٣		٥١,١٢٢
١٢ فئات ذات مخاطر أعلى								
١٣ أصول أخرى	٥٦,٤٢٣				٩٤٠,٣٩١	١٠٨,٤٧٩		١,١٠٥,٢٩٣
<b>المجموع</b>	<b>٤,٣١٠,٥٦٠</b>	<b>١,٠٩٢,٣١٠</b>	<b>٩٧٨,٧٩١</b>	<b>٩٧٦,٣٢٢</b>	<b>٤٨١,٣٢٤</b>	<b>٨,٦٧٧,٣٥٣</b>	<b>٤٥٩,٥٥٠</b>	<b>١٧,٢٧٣,٨٣٤</b>

### ١١. مخاطر ائتمان الطرف المقابل

مخاطر ائتمان الطرف المقابل هي تخلف الطرف المقابل للعملية عن السداد قبل التسوية النهائية للمعاملة، وذلك في الحالات التي يكون فيها هناك خطر ثنائي للخسارة. المخاطر الثنائية للخسارة هي المفهوم الرئيسي الذي يتم على أساسه حساب مخاطر الطرف المقابل. يشمل التعريف الواسع لمخاطر ائتمان الطرف المقابل مخاطر المسار الخاطئ.

يحتسب المصرف رسوم مخاطر ائتمان الطرف المقابل لجميع الانكشافات التي تشكل خطرا على مخاطر ائتمان الطرف المقابل. فئات المعاملات التي تعطي تشكل خطرا على مخاطر ائتمان الطرف المقابل هي:

- المشتقات المتداولة خارج البورصة (OTC)
- المشتقات المتداولة في البورصة
- معاملة التسوية لصفقة طويلة الأجل
- معاملات تمويل الأوراق المالية

وعادة ما تظهر المعاملة المذكورة أعلاه الخصائص المجردة التالية:

- تخلق المعاملة مخاطرة مكشوفة أو قيمة سوقية
- تنطوي الصفقة على قيمة سوقية مستقبلية عشوائية تستند إلى متغير السوق

### CCRA: إفصاح الجودة المتعلقة بمخاطر ائتمان الطرف المقابل

#### (أ) الطريقة المستخدمة لتعيين قيود التشغيل المحددة من حيث رأس المال الداخلي للانكشافات الائتمانية للطرف المقابل والانكشافات الخدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل

غير قابل للتطبيق. ليس هناك انكشاف لخدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل

#### (ب) السياسات المتعلقة بالكفالات وغيرها من تدابير التخفيف من المخاطر والتقييمات المتعلقة بمخاطر ائتمان الطرف المقابل، بما في ذلك انكشافات خدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل CCP

غير قابل للتطبيق. ليس هناك انكشاف لخدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل

لا يوجد حاليا أي انكشاف لخدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل.

#### (ج) السياسات المتعلقة بالانكشاف لمخاطر المسار الخاطئ

لا يوجد حاليا أي انكشاف لخدمات المقاصة المركزية للطرف المقابل.

#### (د) الأثر من حيث مقدار الضمانة التي يتعين على المصرف تقديمها في ضوء انخفاض التصنيف الائتماني.

غير قابل للتطبيق.

CCR1: تحليل الانكشاف لمخاطر ائتمان الطرف المقابل (CCR) حسب النهج

الموجودات المرجحة للمخاطر RWA	بعد (EAD) (CRM)	ألفا المستخدمة للاكتشاف لدى التوقف عن السداد (EAD)	التعرض الإيجابي المتوقع الفعال EEPE	الانكشاف المحتمل في المستقبل	تكلفة الاستبدال		
٨٥,٨٥٢	١٠,١٦٥			١٥,٩٩٦	٨٤,١٦٩	١	SA-CCR ( النهج الموحد للمخاطر الائتمانية للطرف المقابل (للمشتقات)
-	-	-	-			٢	طريقة النموذج الداخلي (للمشتقات و معاملات تمويل الأوراق المالية)
-	-					٣	النهج البسيط للتخفيف من مخاطر الائتمان (SFT J)
-	-					٤	النهج الشامل للتخفيف من مخاطر الائتمان (للمعاملات المشمولة بضمان)
-	-					٥	القيمة المعرضة للخطر J SFT
٨٥,٨٥٢						٦	المجموع

CCR3: النهج الموحد - الانكشاف لمخاطر ائتمان الطرف المقابل (CCR) حسب المحفظة التنظيمية وأرجحية المخاطر

إجمالي الانكشاف الائتماني	غير ذلك	%١٥٠	%١٠٠	%٧٥	%٥٠	%٢٠	%	أرجحية الخطر
								المحفظة التنظيمية
-	-	-	-	-	-	-	-	الكيانات السيادية
-	-	-	-	-	-	-	-	كيانات القطاع العام
-	-	-	-	-	-	-	-	مصارف التنمية المتعددة الأطراف
٨٧,٩٢٧	-	٨٢٦	٨٢,٠٧١	-	٥,٠٣٠	-	-	المصارف
-	-	-	-	-	-	-	-	شركات الأوراق المالية/ مكاتب سماسرة البورصة
١٢,٢٣٨	-	-	١٢,٢٣٨	-	-	-	-	الشركات
-	-	-	-	-	-	-	-	محفظة تجارة التجزئة التنظيمية
-	-	-	-	-	-	-	-	مضمونة بعقارات السكنية
-	-	-	-	-	-	-	-	مضمونة بعقارات تجارية
-	-	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في صناديق حقوق الملكية (EIF)
-	-	-	-	-	-	-	-	قروض مستحقة
-	-	-	-	-	-	-	-	الفئات ذات مخاطر أعلى
-	-	-	-	-	-	-	-	الأصول الأخرى
١٠,١٦٥	-	٨٢٦	٩٤,٣٠٩	-	٥,٠٣٠	-	-	مجموع

CCR5: مكونات ضمانات الانكشاف لمخاطر ائتمان الطرف المقابل (CCR)

الضمانات المستخدمة في المعاملات المشمولة بضمان		الضمانات المستخدمة في المعاملات المشتقة				
القيمة العادلة للضمانات المنشورة	القيمة العادلة للضمانات المستلمة	القيمة العادلة للضمانات المنشورة		القيمة العادلة للضمانات المستلمة		
		غير منفصل	منفصل	غير منفصل	منفصل	
-	-	-	-	-	-	النقد - العملة المحلية
-	-	-	-	-	-	النقد - العملات الأخرى
-	-	-	-	-	-	الدين السيادي المحلي
-	-	-	-	-	-	ديون الوكالات الحكومية
-	-	-	-	-	-	سندات الشركات
-	-	-	-	-	-	أوراق مالية سهمية
-	-	-	-	-	-	ضمانات أخرى
-	-	-	-	-	-	<b>المجموع</b>

CCR6: الانكشاف لمشتقات الائتمان - صفر (لا شيء)

CCR8: الانكشاف للأطراف المقابلة المركزية - لا شيء

١٢. التوريق

غير قابلة للتطبيق.

غير قابل للتطبيق	إنكشافات الجودة المتعلقة بانكشافات التوريق	SECA
لا شيء	انكشافات التوريق في دفتر المصرف	SEC1
لا شيء	انكشافات التوريق في دفتر التداول	SEC2
لا شيء	انكشافات التوريق في دفتر المصرف ومتطلبات رأس المال التنظيمي المرتبطة به - المصرف بصفة فنشئ أو راج	SEC3
لا شيء	انكشافات التوريق في دفتر التداول ومتطلبات رأس المال المرتبطة به - المصرف بصفة مستثمر	SEC4

### ١٣. مخاطر السوق

#### MRA: متطلبات إفصاح الجودة العامة ذات الصلة بمخاطر السوق

(أ) استراتيجيات وعمليات المصرف: يجب أن يتضمن ذلك شرحًا للأهداف الإستراتيجية للإدارة في إجراء أنشطة التداول، بالإضافة إلى العمليات المنفذة لتحديد وقياس ومراقبة وضبط مخاطر السوق المترتبة على المصرف، بما في ذلك سياسات التحوط من المخاطر واستراتيجيات /عمليات المراقبة الفاعلة المستمرة للتحوطات.

مخاطر السوق هي الخطر المترتب على المصرف في حال أن أرباح المصرف أو رأسماله ، أو قدرته على تلبية أهداف العمل ، تتأثر سلبًا بالتغيرات في مستوى أو تقلبات أسعار السوق أو الأسعار، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية، ومعدلات الربح وفروق الائتمان وحقوق الملكية و أسعار الصكوك / سوق السندات إلخ.

مع الأخذ بعين الاعتبار الحجم والمقياس، لا يشجع المصرف أنشطة المتاجرة بالملكية. لدى المصرف رغبة منخفضة في انكشافات مخاطر السوق مسترشداً بالقدرات المحتملة المصادق عليها. ويقدم المصرف حلول التحوط لعملائه للتخفيف من مخاطر السوق على التزاماتهم الأساسية وليس لأغراض المضاربة من أي نوع كانت. كما لا يسمح المصرف إلا بمنتجات محدودة لأغراض التحوط. ويتم رصد هذه الحالات والإبلاغ عنها على أساس منتظم. يعتمد المصرف إلى إنهاء صفقات عملائه الذين يتعاملون مع الأطراف المقابلة بين المصارف، وذلك بهدف عدم تحمل أي مخاطر سوقية كبيرة على المراكز ذات الصلة.

(ب) هيكلية وتنظيم وظيفية إدارة مخاطر السوق: توصيف هيكلية إدارة مخاطر السوق التي أنشئت لتنفيذ استراتيجيات وعمليات المصرف التي تمت مناقشتها في النقطة المذكورة أعلاه، وتوصيف العلاقات وآليات التواصل بين مختلف الأطراف المنخرطة في إدارة مخاطر السوق.

تتم حوكمة مخاطر السوق عبر إطار إدارة مخاطر المؤسسة وإطار الرغبة في المخاطر وسياسة مخاطر السوق المصادق عليها من قبل مجلس إدارة المصرف. ومن ثم يقوم مجلس الإدارة بتفويض مسؤولية إدارة مخاطر السوق المترتبة على المصرف إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة (BRC). تتولى كل من لجنة BRC وإدارة المخاطر (RC) بمراجعة سياسة مخاطر السوق الرغبة في المخاطر وحدود التحمل التي تقترحها إدارة المخاطر على المصرف، وذلك بما يتماشى مع أهداف المصرف واستراتيجيته والرغبة في المخاطر.

تتم مراجعة إطار عمل إدارة المخاطر المؤسسية وسياسة مخاطر السوق سنويًا ، وكذلك الأمر بالنسبة للتغييرات / التحسينات ، إن وجدت ، تتم المصادقة عليها من قبل لجنة RC و BRC.

وتتولى لجنة الأصول والمطلوبات والاستثمار " أليكو " مراقبة مراكز خطر السوق، ويتوجب على رئيس ERM رفع التقارير ذات الصلة بالمعلومات الإدارية إلى " أليكو " لغرض إجراء المناقشات الضرورية واتخاذ القرارات المناسبة.

تنضوي وظيفة مخاطر السوق تحت إشراف وحدة إدارة مخاطر المؤسسة و وترفع تقاريرها إلى رئيس إدارة المخاطر. يتولى قسم قياس مخاطر السوق MRM بمراجعة الإطار بشكل دوري والتأكد من مواءمته مع ظروف السوق المتغيرة والتحديثات في المبادئ التوجيهية التنظيمية التي تؤثر على عمليات المصرف.

### ج) نطاق وطبيعة الإبلاغ عن المخاطر و / أو أنظمة القياس

يقوم المصرف باحتساب متطلبات رأس المال لمخاطر السوق باستخدام نهج بازل ٣ الموحد.

مخاطر السوق الخاضعة لرأس المال هي كما يلي:

أنواع المخاطر	التعريف	الانكشاف اعتباراً من ٢٠٢١/١٢/٣١
مخاطر معدل الفائدة	المخاطر الناشئة عن التقلبات في مستوى معدلات الفائدة حسب ظروف السوق وتؤثر على أسعار حساسيات أسعار الفائدة الأدوات المالية.	<p><b>الأصول (بالألف):</b></p> <p>١. إجمالي المبالغ المستحقة من المصارف: ٣٧٨,٧٣٥</p> <p>٢. إجمالي القروض: ٩,٠١٨,١٧٥</p> <p>٣. إجمالي الاستثمار: ٣,٥٣١,٧٦٤</p>
مخاطر سوق صرف العملات	المخاطر الناشئة عن تقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية والتي تؤثر على المعاملات المقومة بعملة أخرى غير العملة المحلية للمصرف.	<p><b>الخصوم (بالألف):</b></p> <p>١. مستحق للمصارف: ٢,٤١,٩٨٨</p> <p>٢. الودائع: ١,٤٠٦,٤٤٥</p>
مخاطر انكشافات حقوق الملكية	المخاطر الناشئة عن التقلبات في أسعار الأسهم والتقلبات عائدات أرباح الأسهم.	نعم
مخاطر السلع الأساسية	المخاطر الناشئة عن التقلبات في أسعار السلع.	لا شيء
مخاطر الخيارات	المخاطر الناشئة عن عدم استقرار التقلبات في الأسعار وأسعار صرف التي تؤثر على الأدوات المالية ذات اختيارات.	لا شيء

### التقارير الرئيسية المستخدمة في مخاطر السوق.

#### السيولة

- احتساب قسط السيولة الشهري كمدخل لبروتوكول نقل الملفات
- قم بإعداد BRFS المتعلقة ب LCR و NSFR ومخاطر أسعار الفائدة في دفتر المصرف وخيارات متغيرات قياس المخاطر Greeks
- تقرير عن تكلفة الصناديق
- مراقبة الودائع وتأثيرها على المعدلات المفتاحية
- تقرير تركّز الودائع
- تحديث الدراسة السلوكية للودائع غير المستحقة والودائع لأجل
- اختبار EWIs ل CFP
- إعداد الميزانية العمومية الخاصة بإدارة الأصول والمطلوبات ALM
- تقارير السيولة والفوائد
- تقييم تسعير الودائع
- تحليل فجوة السيولة

#### مخاطر معدل الفائدة:

- رصيد DVO1 ومحفظة التداول
- تقرير عدم تطابق معدلات الفائدة
- صافي إيرادات الفوائد (NII)، تقرير القيمة الاقتصادية لحقوق الملكية (EVE)
- اختبار الضغط

#### مخاطر السوق:

- الحد من المراقبة عبر المنتج وفئة الأصول
- تقارير استخبارات السوق والتنبيهات
- السوق إلى السوق وتقرير التقييم
- تقارير فعالية التحوط (صفقات مقايضة سعر الفائدة) وحساب معدل التحوط
- مراقبة حدّ الإفراض للدولة ومبادلة مخاطر الائتمان CDS / التصنيف

ألف درهم إماراتي

MR1: مخاطر السوق بموجب النهج الموحد (SA)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	RWA		
.		مخاطر معدل الفائدة العامة (العامة والخاصة)	١
.		مخاطر حقوق الملكية (العامة والخاصة)	٢
٢,٨٣٥		مخاطر سوق العملات الأجنبية	٣
.		مخاطر السلع	٤
		الخيارات	
		نهج مبسط	٥
		طريقة دلتا بلاس	٦
		نهج السيناريو	٧
.		التوريق	٨
٢,٨٣٥		المجموع	٩

#### ١٤. مخاطر معدل الفائدة في دفتر المصرف

تنشأ مخاطر معدل الفائدة من احتمال تأثير التغييرات في معدلات الفائدة على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. يتعرض المصرف لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة الفجوات أو عدم التطابق في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج الميزانية العمومية المستحقة أو تلك التي يعاد تسعيرها في فترة معينة. عمد مجلس الإدارة إلى وضع قيود على فجوات أسعار الفائدة لفترات محددة. وتتم مراقبة المراكز على أساس يومي ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على المراكز ضمن القيود الموضوعة.

تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بشكل أساسي من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة ومن خلال توافر قيود مصادق عليها مسبقاً لنطاقات إعادة التسعير. ALICO هي هيئة مراقبة الامتثال للقيود الأنفة الذكر ويساعدها السوق المالي من خلال أنشطة المراقبة اليومية التي يمارسها.

يظهر تأثير الصدمة على سعر الفائدة أدناه:

#### IRRBB1: معلومات كمية حول مخاطر أسعار الفائدة في محفظة المصرف

التغيير في صافي إيرادات الفوائد NII	التغيير في القيمة الاقتصادية لحقوق الملكية EVE	العملة المستخدمة في إعداد التقرير (بالألف درهم الإماراتي)	الفترة
٢٠٢١/١٢/٣١	٢٠٢١/١٢/٣١		
١٥٥,١٨٤	(٣٧,٥٣٠)	ارتفاع متساو ومتواز بمنحني العائد بمقدار ٢٠٠ نقطة أساس	
(١٥٥,١٨٤)	٨٩,٩٣١	انخفاض متساو ومتواز بمنحني العائد بمقدار ٢٠٠ نقطة أساس	
	(٤٧١)	الاتواء	
	(٧٥,١٣٤)	التفريط	
	(٢٢,٧٦٤)	ارتفاع أسعار العائد قصيرة الأجل	
	-	انخفاض أسعار العائد قصيرة الأجل	
	(٧٥,١٣٤)	الحد الأقصى	

### ١٥. مخاطر التشغيل

#### (أ) سياسات المصرف وأطره ومبادئه التوجيهية لإدارة المخاطر التشغيلية

مخاطر التشغيل هي "مخاطر الخسائر الناجمة عن إخفاق، أو عدم كفاية العمليات الداخلية والأشخاص المعنيين في المصرف، و الأنظمة أو تلك الناتجة عن أحداث خارجية، ويشمل هذا التعريف المخاطر القانونية، ولكنه يستثني كل من المخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة. تشمل العناصر المفتاحية للإطار ما يلي:

- التقييم الذاتي لضبط المخاطر
- إدارة الحوادث حيث يتم تسجيل جميع وقوعات الخسارة والحوادث ذات الصلة في قاعدة بيانات الحوادث. تحديد المخاطر وإعداد مؤشرات المخاطر المفتاحية للعمليات الجديدة أو المحسنة.
- رفع تقارير المخاطر إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة.

تتم الإدارة اليومية للمخاطر التشغيلية من خلال الحفاظ على نظام شامل للضوابط الداخلية، مدعومًا بأنظمة و"سياسة" وإجراءات لمراقبة المعاملات والوثائق، بالإضافة إلى تخطيط استمرارية الأعمال وعملية التعافي من الكوارث.

#### (ب) هيكلية وتنظيم إدارة المخاطر التشغيلية ووظيفتها الرقابية

يتبع إطار المخاطر التشغيلية للبنك الخطوط لمنهجية الدفاع، ويحدد إطار العمل بوضوح أدوار ومسؤوليات الأفراد / الوحدات (عبر الخطوط الثلاثة) المنخرطة في تحديد وتقييم ومراقبة وتخفيف ورصد والإبلاغ عن مخاطر التشغيل. ويرفع قسم إدارة المخاطر التشغيلية تقاريره إلى إدارة المخاطر. بغض النظر عن الأعمال والعمليات، ويضمن استمرار توافق الممارسات مع إطار العمل المعتمد.

#### (ج) نظام قياس المخاطر التشغيلية

يهدف دعم قياس المخاطر التشغيلية، وضع المصرف نظامًا مخصصًا للمخاطر التشغيلية يسمح بالحفاظ على قاعدة بيانات الحوادث وأدوات تقييم المخاطر مثل التقييم الذاتي للتحكم في المخاطر ومؤشرات المخاطر المفتاحية. يتبع المصرف حاليًا نهج المؤشر الأساسي لبازل ٢ في احتساب متطلبات رأس المال للمخاطر التشغيلية.

#### (د) النطاق والسياق الرئيسي لإطار تقديم التقارير عن المخاطر التشغيلية للإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة

يتولى مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إدارة المخاطر التشغيلية. ويشمل ذلك تحديد الرغبة في المخاطرة ذات الصلة بالمخاطر التشغيلية، والمصادقة على إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية، والإشراف على الإدارة العليا لضمان تنفيذ الاستراتيجيات والسياسات والعمليات بشكل فعال.

يتم مشاركة تقارير المخاطر التشغيلية مع وحدات الأعمال المعنية والإدارة العليا ومجلس الإدارة على أساس دوري والذي يتضمن تحليل محفظة المخاطر التشغيلية للمصرف.

#### (هـ) الطرق المعتمدة في تخفيف المخاطر وتحويل المخاطر في إطار إدارة المخاطر التشغيلية

يعمل المصرف على التخفيف من المخاطر من خلال وضع السياسات والإجراءات وتعزيز البيئة الرقابية بشكل مستمر بما يتماشى مع الرغبة في المخاطر التشغيلية المصادق عليها من قبل مجلس الإدارة. في حين أن المصرف ملتزم بتطبيق ممارسات فعالة لإدارة المخاطر، فإنه يحافظ أيضًا على منهجية فعالة لتحويل المخاطر من خلال الحصول على التأمين. ويتعاون المصرف بشكل ناشط مع مقدم خدمات التأمين من أجل التجديد وإدارة المطالبات في الوقت المناسب.

## ١٦. سياسة المكافآت

### إفصاحات الجودة

#### السمات المفتاحية لنظام المكافآت

(أ) اسم الهيئة الرئيسية المشرفة على المكافآت ومكوناتها وولايتها.

الاسم: لجنة الترشيح والمكافآت في مجلس الإدارة

تم تحديد المكونات والقواعد الأخرى في شروط المراجع

توفر لجنة إدارة والمكافآت (GRC) الإشراف على سياسات الموارد البشرية للمصرف وهي الهيئة الرئيسية التي تشرف على مكافآت المصرف، نيابة عن مجلس المديرين. وتتمتع GRC بسلطات إشرافية ورقابية مستقلة لمراجعة سياسات الموارد البشرية التي أقرتها لجنة إدارة المصرف (Mancom) أو الرئيس التنفيذي (CEO) والموافقة عليها.

(ب) الخبراء الاستشاريون الخارجيون الذين تم التماس مشورتهم ، والهيئة التي تولت تكليفهم ، والمجالات التي تتعلق بعملية المكافآت.

أجرى Korn Ferry في عام ٢٠٢٠ تقييمات الوظائف، وهيكل الدرجات الجديد، مجموعات المؤسسات الشبيهة بقياس الأداء المقارن، واستراتيجية المكافأة، وجدول الرواتب الجديدة والمكافآت المتغيرة.

(ج) وصف لنطاق سياسة مكافآت المصرف (على سبيل المثال حسب المناطق وخطوط الأعمال التجارية)، بما في ذلك مدى انطباقها على الشركات الفرعية والفروع الأجنبية

- تم التأكد من تحديد جدول المكافآت وفق البيانات غير الوطنية، وعلى غرار تم تطوير نطاقات المكافآت على أساس البيانات غير الوطنية.
- تمت إضافة البدلات الوطنية كزيادة في البدلات للمواطنين والتي تضمن توافق نطاق المكافآت للمواطنين مع بيانات المجموعات النظرية.
- تم تطوير مقاييس منفصلة للكفاءات الأساسية، التمكين والدعم، بالنسبة لفئة الموظفين الخارجيين الذين تم التعاقد معهم، تنص التوجيهات على أن بيانات مثل هؤلاء الموظفين يجب أن تكون أقل بنسبة ١٠٪ من بيانات الدعم. لم يتم تضمين مقياس منفصل.

(د) توصيف لأنواع الموظفين الذين يعتبرون من أصحاب المخاطر المادية وكبار المديرين.

يعتبر الرئيس التنفيذي (الإدارة العليا) والتقارير المباشرة (الإدارة التنفيذية) من كبار المديرين والمجازفين بالنسبة للمخاطر المادية.

المعلومات المتعلقة بتصميم وهيكل عمليات المكافآت. يجب أن تشمل الإفصاحات ما يلي:

### (هـ) لمحة عامة عن السمات والأهداف الرئيسية لسياسة المكافآت.

إن نهج التعويض الذي يتبعه المصرف هو نهج قائم على الأداء ، ودراية السوق وبتماشى مع استراتيجية الأعمال التجارية ومصالح المساهمين.

وهو يشجع الثقافة التي تحفزها الجدارة وبالتالي تتمايز المكافآت حسب الأداء الممتاز ، على المدى القصير والطويل في آن. مبادئنا هي:

- الدفع مقابل الأداء ، على أساس المخاطرة المتوازنة والسلوك التجاري الجيد كما تم قياسه في عملية تقييم الأداء.
- استقطاب والحفاظ على الموظفين المتميزين والموهوبين والموارد الهامة للأعمال وتحفيز جميع الموظفين لتحقيق النتائج بنزاهة وإنصاف.
- مراقبة اتجاهات وممارسات التعويض في الأسواق ذات الصلة.

تطبيق إدارة قوية للشركات والامتثال للمتطلبات التنظيمية.

تتمثل سياسة المصرف في أن مستوى تعويض الذي يتقاضاه كل موظف يعتمد على تقييم دوره. يُشتق مستوى مسؤولية الفرد من وصف وظيفته. سيتم ربط المكافآت ومكافآت الموظفين بسلامة المركز المالي للبنك.

يجب أن تكون زيادات التعويضات الناتجة عن الترقيات أو الزيادات في الجدارة متوافقة مع مستوى الوظيفة المعتمد وهيكل الرواتب والمزايا الوظيفية المطبقة على كل موظف. ومع ذلك ، لن يضمن المصرف أن الزيادات النقدية سارية المفعول كل عام ، حتى في حالة نتائج الأداء الممتازة. مبادئنا هي:

- تحديد المسؤوليات والتوقعات بوضوح لكل منصب.
- ضمان استمرار وجود هيكل متسق للمكافآت والمزايا في جميع أنحاء المصرف.
- الاحتفاظ بهيكل تعويضات ومزايا تنافسي يمكن مقارنته بالمنظمات المماثلة.
- تقديم حزمة تعويضات ومزايا تنافسية لجميع الموظفين بشكل كامل ودقيق وفي الوقت المحدد.
- إعادة النظر في الهيكل على المدى القصير إلى المدى الطويل لضمان التوافق مع اتجاهات السوق.
- تقديم حوافز للأداء تستند إلى الأداء والمساهمة الشاملة في تحقيق أهداف الأعمال

### (و) ما إذا كانت لجنة المكافآت قد راجعت سياسة مكافآت الشركة خلال العام الماضي ، وإذا كان الأمر كذلك ، نظرة عامة حول أي تغييرات تم إجراؤها ، وأسباب هذه التغييرات وتأثيرها على الأجر.

وافقت لجنة المكافآت على استراتيجية المكافآت الجديدة لشركة Korn Ferry في ديسمبر ٢٠٢٠ وتم تنفيذها في أبريل ٢٠٢١. وتتمثل التغييرات الرئيسية في استبدال الدرجات القديمة بنطاقات الرواتب ، وتطبيق جدول رواتب جديد ، والرجوع إلى التقييم الوظيفي الذي تم إجراؤه وتقييم الأداء الأخير ، وتوحيد جميع البدلات ، وإجراء تصحيحات على المزايا مثل التعليم والمخصصات الوطنية. ويتمثل الأثر على المكافآت في زيادة تكاليف على الموظفين. أسباب التغييرات هي الامتثال لأنظمة إدارة الشركات للمصرف المركزي ومواءمة الرواتب مع السوق والتي من المفترض أن تستغرق سنوات عديدة.

### (ز) مناقشة كيف يضمن المصرف أن موظفي المخاطر والامتثال يتم تعويضهم بشكل مستقل عن الأعمال التي يشرفون عليها.

- تعتبر إدارات الرقابة ، مثل إدارة المخاطر والامتثال والتدقيق ، من الوظائف التمكينية.
- بالنظر إلى الفروق في المكافآت عبر المجموعات الوظيفية داخل المجموعة القريبة وفي UAB ، تم إنشاء التمايز في نطاق المكافآت الإجمالي.
- النسبة المئوية التفاضلية بقدر 1٠٪ للمستوى الأساسي في المستوى المتوسط و 1٥٪ في المستوى الأعلى. بالنسبة إلى التمكين ، تمثل نسبة 1٠٪ في المستويات العليا أقساط المكافآت في السوق لكل فئة من فئات الأدوار.

(ج) توصيف الطرق التي تؤخذ بها المخاطر الحالية والمستقبلية في الاعتبار في عمليات المكافآت. وينبغي أن تتضمن الإفصاحات لمحة عامة عن المخاطر الرئيسية وقياسها وكيفية تأثير هذه التدابير على المكافآت.

يتمثل الخطر الرئيسي الحالي في أن الأجر أقل من السوق في بعض الأحيان وفرص الموظفين لمغادرة المنظمة لتحسين التوقعات وزيادة تناقص عدم الرضى خاصة للموظفين الوطنيين. يتمثل التحدي بزيادة المرتبات التي ستؤثر على تكاليف الموظفين.

وصف الطرق التي يسعى بها المصرف إلى ربط الأداء خلال فترة قياس الأداء بمستويات الأجر. وينبغي أن تشمل عمليات الكشف ما يلي:

(ط) لمحة عامة عن مقياس الأداء الرئيسية للمصارف وخطوط الأعمال الرفيعة المستوى والأفراد.

يجب أن تكون مقياس الأداء الرئيسية للبنك على النحو التالي:

الربحية:

١. العائد على متوسط حقوق المساهمين
٢. الربحية: العائد على الأصول / التكلفة: نسبة الدخل
٣. رأس المال: نسبة كفاية رأس المال / نسبة رأس المال من المستوى ١
٤. نسبة خسائر القروض ونسبة الأصول المتعثرة
٥. تركيز القرض والإيداع
٦. تحليل الحساسية
٧. السيولة: LCR, ASR, ELAR و NSFR

مقياس الأداء الرئيسية للأفراد التي تقاس بتقييم الأداء مقابل تحقيق مؤشرات الأداء الرئيسية في مجالات المالية والعملاء والأفراد والعمليات

(ي) مناقشة كيفية ربط مبالغ المكافآت الفردية بالأداء الفردي على نطاق المصرف والأداء الفردي.

- يتم تعيين أوزان مختلفة لأداء الشركات والأفراد بناء على النطاقات
- ستحدد لجنة الادارة والمكافآت التابعة لمجلس الإدارة ما يلي:
  - مؤشرات الأداء الرئيسية لسجل الأداء في الشركات
  - عتبة الأداء لكل مؤشر أداء رئيسي
- ربط العوائد بأداء الشركات والأقسام والأفراد كما هو موضح في الجدول التالي:

الفرقة المهنية	الأداء المؤسسي	أداء الشعب	الأداء الفردي
الرئيس التنفيذي / نائب الرئيس التنفيذي	٪١٠٠	-	-
الإدارة التنفيذية	٪٦٠	٪٤٠	-
الإدارة العليا	٪٥٠	٪٥٠	-
إدارة	-	٪٤٠	٪٦٠
الإدارة المبتدئة	-	٪٣٠	٪٧٠
الرئيس الأقدم	-	٪٢٠	٪٨٠
الرئيس	-	٪١٠	٪٩٠
ادارة الدعم	-	-	٪١٠٠

(ك) مناقشة التدابير التي سينفذها المصرف عموماً لتعديل الأجر في حالة ضعف مقاييس الأداء، بما في ذلك معايير المصرف لتحديد مقاييس الأداء "الضعيفة".

يتم قياس مؤشرات الأداء الرئيسية (KPI) وفقاً للمعايير التالية:

- الحفاظ على النمو السنوي في القروض المتعثرة ضمن أهداف الميزانية
  - تحقيق نسبة NPL التاريخية / القديمة مع معيار الصناعة في غضون السنوات الخمس المقبلة
  - يجب أن يكون الحساب متماشياً مع مؤشرات الأداء الرئيسية الداخلية
- وصف الطرق التي يسعى بها المصرف إلى تعديل الأجر لمراعاة الأداء على المدى الطويل. وينبغي أن تشمل الإفصاحات ما يلي:
- خطط حوافز طويلة الأجل غير معتمدة من لجنة المكافآت لأن المصرف لم يحقق صافي ربح يسمح بدفع المكافآت

(ل) مناقشة سياسة المصرف بشأن تأجيل الأجر المتغيرة ومنحها، وإذا كان جزء الأجر المتغير المؤجل يختلف باختلاف الموظفين أو مجموعات الموظفين، وصف للعوامل التي تحدد الجزء وأهميتها النسبية.

لا ينطبق

(م) مناقشة سياسة المصرف ومعايير تعديل الأجر المؤجل قبل الاستحقاق وبعده (إذا كان القانون الوطني يسمح بذلك) من خلال ترتيبات استرداد.

غير مطبق حيث لا توجد حالياً سياسة تأجيل في المصرف.

(ن) لمحة عامة عن أشكال الأجر المتغيرة المعروضة (أي الأجر النقدية والأسهم والصكوك المرتبطة بالأسهم وغيرها من الأجر).

المكافآت المتغيرة الوحيدة التي يستخدمها المصرف هي خطط الحوافز لموظفي الفروع والمبيعات التي تديرها التجزئة المصرفية. مكافأة حسب الأداء.

لم يقدم المصرف العربي المتحد أي مكافأة متعلقة بالأداء.

(س) مناقشة استخدام الأشكال المختلفة للأجر المتغيرة، وإذا كان مزيج هذه الأشكال تختلف حسب اختلاف الموظفين أو مجموعات الموظفين، ووصف العوامل التي تحدد المزيج هذه الأشكال وأهميتها النسبية.

يتم دفع الأجر المتغير (إن وجد) نقداً.

## اتفاقية بازل ٣ - الركيزة رقم ٣ - الإفصاحات

بمبلغ ألف درهم إماراتي

### REM1: المكافآت الممنوحة خلال السنة المالية

ب	أ	مبلغ المكافأة	
		المجازفون بالمواد الأخرى	الإدارة العليا
.	١٤	عدد الموظفين	١
.	١٦,١٥٣,٥٤	إجمالي الأجر الثابت (٣ + ٥ + ٧)	٢
.	١٦,١٥٣,٥٤	منها: على أساس نقدي	٣
.	.	منها: مؤجلة	٤
.	.	منها: الأسهم أو غيرها من الأدوات المرتبطة بالأسهم	٥
.	.	منها: مؤجلة	٦
.	.	منها: أشكال أخرى	٧
.	.	منها: مؤجلة	٨
.	.	عدد الموظفين	٩
.	.	إجمالي الأجر المتغير (١١ + ١٣ + ١٥)	١٠
.	.	منها: على أساس نقدي	١١
.	.	منها: مؤجلة	١٢
.	.	منها: الأسهم أو غيرها من الأدوات المرتبطة بالأسهم	١٣
.	.	منها: مؤجلة	١٤
.	.	منها: أشكال أخرى	١٥
.	.	منها: مؤجلة	١٦
.	١٦,١٥٣,٥٤	إجمالي الأجر (١٠+٢)	١٧

بمبلغ ألف درهم إماراتي

### REM2: المدفوعات الخاصة

مدفوعات إنهاء الخدمة		تسجيل الدخول على الجوائز		مكافآت مضمونة		المدفوعات الخاصة
المبلغ الإجمالي	عدد الموظفين	المبلغ الإجمالي	عدد الموظفين	المبلغ الإجمالي	عدد الموظفين	
٤,٦٣	٢	١,٢٢٧,٧٣	١	.	.	الإدارة العليا
.	.	.	.	.	.	المجازفون الماديون الآخرون

بمبلغ ألف درهم إماراتي

REM3: المدفوعات المؤجلة

المبلغ الإجمالي للمدفوعة في السنة المالية	المبلغ الإجمالي للتعديل خلال السنة بسبب التعديلات الضمنية اللاحقة	المبلغ الإجمالي للتعديل خلال السنة بسبب التسويات الصريحة المستحقة	منها: المبلغ الإجمالي للمكافأة المؤجلة والمحتجزة المعرضة للتعديل الصريح و/أو الضمني اللاحق	المبلغ الإجمالي للمكافأة O/s المؤجلة	الأجر المؤجل والمحتفظ به
.	.	.	.	.	الإدارة العليا
.	.	.	.	.	نقد
.	.	.	.	.	الاسهم
.	.	.	.	.	الأدوات المرتبطة بالنقد
.	.	.	.	.	آخر
.	.	.	.	.	المجازفون الماديون الآخرون
.	.	.	.	.	نقد
.	.	.	.	.	الاسهم
.	.	.	.	.	الأدوات المرتبطة بالنقد
.	.	.	.	.	آخر
.	.	.	.	.	<b>مجموع</b>

